





277-1-2.

1-2.

НЕ КОПИРОВАТИ

ЛѢТОПИСЬ НЕСТОРОВА

съ продолжателями

по Кенигсбергскому списку,

до 1206 года.

J

ВЕРТ ОУИНСР НЕСТОРОВА

СР. ПРОВОДОВАЖИСТРИИИ

ПО КЕННТОДЕПТЕКОМУ САНСРЯ

ДО 1800 ТОДА

T 51/87

БИБЛИОТЕКА
РОССИЙСКАЯ

ИСТОРИЧЕСКАЯ,

содержащая

ДРЕВНІЯ ЛѢТОПИСИ,

и всякія записки,

способствующія

къ объясненію

истории и географіи российской
древнихъ и среднихъ временъ.

Часть I.



ВЪ САНКТПЕТЕРБУРГѢ

При Императорской Академіи Наукъ

1767 года.

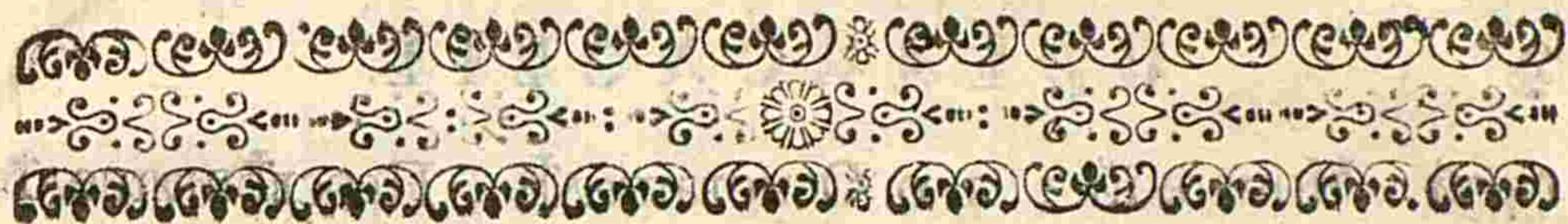
Российская Империя
Министерство Народного Просвещения
С.-Петербург
Въ отпечатаніи
въ типографіи
И. Д. Сытина
въ 1880 году



9026506-39



2007085232



ПРЕДИСЛОВІЕ.

Исполняя волю Монархини, ожиданіе Опечесства и напомниманіе чужестранцовъ, приспуаеми мы, *Благосклонный Читатель*, къ изданію въ свѣтъ древнихъ лѣтописателей Россійскихъ, дабы со временемъ сочинить изъ оныхъ порядочную Исторію. Всѣ просвѣщенные науками Европейскіе народы, съ двѣспи уже лѣтъ и болѣе, неусыпно въ помѣ прудяща, чпобъ предспавили свѣту вѣрное, обстоятельное и, сколько можно, подлинныя причины бывшихъ случаевъ обьясняющее описаніе ихъ соспояніа чрезъ всѣ прошедше вѣки. Одни мы, при всемъ нашемъ изобиліи въ хорошихъ лѣтописцахъ, почти ничего на свѣтъ еще не произвели. Древняя наша Исторія, соединяющая непрерывнымъ теченіемъ споль великія и важныя произшесствія, отъ начала Монархїи до новѣйшихъ временъ долженспвовала бы всемѣрно возбудишь любопытство охотниковъ, и поощришь прудолубіе просвѣщенныхъ сыновъ Опечесства; но до нынѣ она сокрыта была въ рукописныхъ лѣтописцахъ, къ чпенію и разумѣнію не весьма удобныхъ, а при помѣ не меньше драгоцѣнныхъ и къ доспаванію прудныхъ, сколь и погрѣшностями неискусныхъ переписчиковъ преисполненныхъ. Между тѣмъ мы съ услажденіемъ читаемъ дѣянїа другихъ народовъ; а о собспвенныхъ своихъ остаемся въ невѣденїи. Юношество наше доселѣ въ училищахъ и при домашнемъ наспавленїи поспбло надъ именами владѣтелей Ассирійской, Персидской и Римской

ской Монархій : а о Основателѣ , Просвѣтителѣ и Избавителѣ его Опечества едва ли слышатъ ему случалось. Главнѣйшая наука для челоука состоитъ въ знаніи себя ; а для гражданина , въ познаніи его Опечества. Не можемъ мы дѣтямъ своимъ дать лучшаго воспитанія , какъ вперяя въ нихъ съ самыхъ младенческихъ лѣтъ , при подобострастномъ почитаніи Всевышняго Существа , пламенную любовь къ Опечесству. Но чѣмъ оно любимо , надлежитъ прежде знать его. Подумимся для того , какъ скоро языкъ ихъ начнетъ дѣйствовать ; а мысли ихъ къ воображенію будутъ способны , рассказывать имъ о государствѣ томъ , къ коему они принадлежатъ ; въ которомъ рождены ; которое ихъ питаетъ ; отъ коего ожидаютъ они должны своего благоденствія , и котораго благосостоянію впредь каждый , въ какое бы званіе Провидѣніемъ опредѣленъ ни былъ , съ благодарнымъ чувствованіемъ , по силѣ и возможности своей , споспѣшествовать обязанъ. Такимъ образомъ извѣжнаго младенца здѣлается по малу добрый гражданинъ ; возстанутъ предъ очами нашими новые роды ; исполнятся новымъ въ воспитаніи порядкомъ премудрыя намѣренія Великія нашей Монархини , которыя Россія съ благоговѣніемъ почитаетъ ; на которыя Европа взираетъ съ удивленіемъ ; и за которыя , поздныя наши потомки , возводя къ небу руки , благодарить будутъ милосердой ихъ благопшорительницѣ.

Представилъ я здѣсь важность и необходимость знанія Россійской Исторіи съ такою стороны , которая непременно должна воздвигнуть чувствованіе моихъ читателей , усердствующихъ благополучію своихъ согражданъ. Но сколь бы пространну надлежало бытъ повѣствованію моему ,

есль-

если бы я хотѣлъ здѣсь описать , или хотя
вкратчѣ изчислить , всѣ прочія выгоды и пользы
отъ того произтекающія. Есть многія такія нау-
ки , которыя нужны только нѣкоторымъ членамъ
общества при поручаемыхъ имъ должностяхъ ; но
знаніе Отечества важно для всякаго чина. Началь-
никъ и подчиненный , штабской и военной чело-
вѣкъ , ученый , купецъ и домохозяинъ , всѣ безъ
исключенія , а каждый своимъ образомъ , обра-
щаясь могутъ оно въ свою пользу. Сія есть та
самая причина , для которой по нынѣ въ другихъ
государствахъ не только партикулярные люди къ
знанію Истории своего Отечества прилѣжали , но и
отъ правительствъ почти вездѣ о сочиненіи оныхъ ,
такъ какъ о *государственномъ дѣлѣ* , прилагаемо
было стараніе. Побуждали они къ тому собствен-
ныхъ своихъ гражданъ повелѣніями , а чуже-
странцевъ награжденіями поощряли : основали цѣ-
лыя Академіи , единственно для разобранія домаш-
ней своей Истории : отворили свои архивы для
такого употребленія , и не жалѣли царскаго из-
двенія къ доставанію какъ изнутри , такъ и извнѣ
государства , нужныхъ извѣстій. Знаменитѣйшіе Ми-
нисстры , яко *Президенты де Ту* и *Гено* во Фран-
ціи , *Канцлеръ Витфельдъ* въ Даніи , *Рейхсграфъ*
Бинау въ Германіи , и другіе не меньше знаменитые
люди , сами въ томъ упражнялись. И какое доказа-
тельство можетъ сильнѣе быть того , что не только
прошедшіе вѣки представляють намъ владѣтель-
ныхъ Государей , которые ни мало за спыдъ себѣ
не вѣняли , были описателями дѣяній своего на-
рода ; но и нынѣ еще видишь Европа на престолѣ
Государя , который самъ описалъ житія своихъ
предковъ , и исторію своего дому изъ темной древ-
ности на свѣтъ вывелъ. По истиннѣ такія дока-

запельспва удостовѣрять должны каждаго, сколь необходимо естъ для всякаго государспва, чпобѣ знать онаго Испорію.

А сколь нужно для насъ Россіянѣ имѣть Испорію Россійскую, сполько же надобно сіе для чужеспранцовѣ и для общей полипической Испоріи. Можно Россію назвать колыбелью народовѣ, сильную Римскую Имперію опровергнувшихъ и на развалинахъ ея основавшихъ новыя царспва, копорыя часпю и до нынѣ споятѣ непоколебимо. Сѣ самыхъ древнѣйшихъ временѣ обитали въ сосѣдспвенныхъ къ Россіи мѣспвахъ *Славяне*, народѣ многочисленный, опѣ копорого не однократно претепали Византійскіе Императоры, и копорому за 1000 лѣтѣ подвласпна была цѣлая половина Европы. Изъ нынѣшней малой Россіи вышли *Готы*, основавшіе въ Италіи, Франціи и Гишпаніи цѣспущія государспва. Опѣ Волги, Яика и Кумы рѣки пришли *Угры*, *Гунны* и другіе разные народы, копорые сѣ самаго начала шеспаго вѣка по рождеспвѣ Хрисповѣ, во время великаго переходенія народовѣ, попрясли Европу, и оную въ нынѣшній ея видѣ претворили. Такимъ образомъ Испорія наибольшей часпн нынѣшнихъ Европейскихъ государспвѣ, возходитѣ наконецѣ до древней Россійской: и многіе народы принуждены искать перьвыхъ своихъ прародителей въ нашемъ Описевѣ. Сѣ того времени какъ Рюриковѣ основалъ свое владѣніе, а Владимирѣ опѣ Грековѣ принялъ законѣ Хриспійанской, и науки изъ Греціи переселились въ Россію, начали мы сѣ иноспранными народами имѣть болѣе обращенія. Не сполько сосѣдспвенные Государы, яко Польскіе, Шведскіе и Венгерскіе, но и опдаленнѣйшіе, какъ на примѣрѣ Франція, вступали въ свойспво сѣ нашими великими Князьями. Россія предпринимала войны, и заключала союзы сѣ

съ другими державами; и такъ Исторія ея опчасу болѣе стала, бытъ связана съ Исторіею прочей Европы.

Сїи обстоятельство давно возбуждали любопытныхъ чужестранцовъ къ знанію нашихъ дѣяній. Всячески домогались они сколько же увѣдашь и объ Россіи, сколько знали уже о прочихъ государствахъ; но не могли они въ томъ имѣть успѣха. Баронъ Герберштейнъ, будучи отправленъ посломъ отъ Цесаря Максимилиана и его преемниковъ къ Великому Князю Василью Ивановичу, и живши немалое время въ Москвѣ, первый былъ, который по возвращеніи своемъ въ Германію въ 1571 году выдалъ въ печать на Лаптинскомъ языкѣ нѣсколько обстоятельное описаніе нашей Исторіи. Кажется, что онъ читалъ Неспорову лѣтопись, токмо не далѣе, какъ до временъ Владимира Великаго; да и того, что читалъ, во многихъ мѣстахъ не выразумѣлъ. Со всѣмъ тѣмъ книга его признана была за лучшую, изъ которой чужестранцы брали все, что знали объ Россійской Исторіи; да и нынѣ еще почитается она первѣйшею. Потомъ слѣдовали Шведской Паспоръ Петреусъ и другіе, которые ни чемъ не исправиле Герберштейна. Отъ сего произошли безчисленныя погрѣшности, сопряженныя съ грубымъ незнаніемъ и смѣшными бабнями, какія мы въ чужестранныхъ Нѣмецкихъ, Французскихъ, Англинскихъ и Шведскихъ книгахъ, даже до Гишпанскихъ, объ Опечесствѣ нашемъ читаемъ. Не имѣли они способовъ къ сочиненію Россійской Исторіи; а однако желая сію пустоту въ общей Европейской Исторіи наполнить, писали что могли, и написали неисправно. Съ нашихъ лѣтописей они либо со всѣмъ не имѣли списковъ, а хотя нѣкоторые у нихъ и были, какъ

по въ Абовѣ , Кенигсбергѣ , Волфенбиттелѣ и Парижѣ , однако по незнанію Славенскаго языка пользовапья ими не могли. По сей причинѣ во всѣхъ Россійскихъ Исторіяхъ , сколько оныхъ ни написано въ чужихъ краяхъ , положены всегда основаніемъ Герберштейнѣ и Петреусѣ. Сіи одни предводителями были чужеспранцамъ : и гдѣ повѣствованія ихъ кончашся , тамъ и Россійская ихъ Исторія конецъ имѣетъ. Многіе чужеспранцы и по нынѣ признаваютъ ; да и въ печатныхъ книгахъ пишутъ , яко бы опъ Владимира Великаго до Великаго Князя Ивана Васильевича о дѣянїяхъ Россійскихъ никакого извѣстія не оспалось , такъ что и самыя имена бывшихъ въ семъ проспранствѣ времени Великихъ Князей едва ли извѣстны ; а хопя де и были записки , токмо оныя во время Татарскихъ нашествій утратились. Желаютъ видѣть самыя новыя опыты , сколь далеко проспирается глубокое незнаніе чужеспранцовъ въ нашей Исторіи , и сколь ложныя объ ней имѣютъ они понятія , которыя не меньше прошивны исторической правдѣ , сколь и къ обидѣ нашей клонятся , могутъ справпьясь съ 29 тою частію сочиненной въ Англіи , и на Нѣмецкой , Голландской и Французской языки переведенной *Всего Свѣта Исторіи* ; и съ тѣмъ , что *Лакомбе* предъ недавними годами во Франціи о нашей же Исторіи въ свѣтъ выдалъ.

Теперь для насъ болѣе не оспается , какъ только , чтобъ самимъ приняпьясь за сочиненіе своей Исторіи. Будучи въ томъ , какъ уже выше упомянуто , послѣдніе въ Европѣ , поспшимся по крайней мѣрѣ скоростію по наградипья , что мы по нынѣ медлѣніемъ потеряли : а чтобъ при такомъ предпрїятіи не развратипья добраго порядка , и не испортипья дѣла при самомъ началѣ , то станемъ

слѣдо-

слѣдовать примѣру другихъ просвѣщенныхъ народовъ. Пойдемъ пою же дорогою, копорою шла, на примѣръ Французская Исторія, прежде нежели Президентъ Гено пришелъ въ соспояніе, написавъ драгоцѣнное свое *Хронологическое Сокращеніе Французской Исторіи*. Постараемся избѣгнутьъ пѣхъ окрестностей и прошибокъ, копорыя у другихъ народовъ препяпспвовали скорому приращенію ихъ Исторіи. Въ такомъ намѣреніи объявлю я во первыхъ вкращѣ, что чужестранцами учинено пѣсемъ случаѣ чрезъ послѣдніе три пѣка; пошомъ выведу изъ того правила, какимъ образомъ пѣрную, обстоятельную, и прагматическую *Россійскую Исторію*, слѣдуя наилучшимъ образцамъ, сочинитъ должно; а наконецъ, упомяну о нынѣшнемъ изданіи *Россійскихъ лѣтолисей*, копорому непременно предшеспвоватъ надлежитъ, прежде нежели въ семъ важномъ прудѣ далѣе посшупитъ возможно будетъ.

РАЗДѢЛЕНІЕ I.

О прилѣжности, съ какою иностран-
ные писатели въ сочиненіи исто-
рїи своихъ народовъ прудились.

§. 1. Начнемъ съ *Португалїи*. Хопя сіе государ-
ство и не въ числѣ пѣхъ, въ копорыхъ науки превос-
ходнымъ образомъ процвѣтаютъ; однако оно о со-
чиненіи своей исторіи съ приспа уже лѣпшѣ опмѣн-
ное имѣло попеченіе. Самъ Король *Эдуардъ*, копо-
рой умеръ въ 1437 году, указами и награжденія-
ми возбуждалъ ученыхъ людей къ сочиненію Пор-
ту-

пугальской Исторіи. Первый, принявшій на себя сію
 должностъ, былъ *Фердинандъ Молесъ*, для копо-
 раго по Королевскому повелѣнію и всѣ государ-
 ственные архивы были опворены. По смерти его
 трудъ сей отъ Короля Эмануила положенъ былъ
 на *Гальпаона*. Лѣтопись временъ Короля Іоанна
 II, преспавившагося въ 1494 мѣ году, напечатана
 въ 1554; а житіе сего Государя въ разныя времена
 и отъ чепырехъ разныхъ писателей описывано.
 Исторію же Короля Эмануила, копорой умеръ въ
 1521 году, сочинилъ и издалъ Алгарбской Епископъ
 Озорій въ 1566 году. Съ сего времени не оставляли
 Португальцы ни одного изъ знапныхъ своихъ Го-
 сударей, копораго бы житіе не было описано и
 свѣсту сообщено особенною книгою; но со всѣмъ
 пѣмъ они Системы всей своей Исторіи еще не имѣ-
 ли. А какъ государственные Чины сочиненіе оныя
 за полезное и нужное признали; по они въ 1596
 году на государственномъ свѣздѣ должностъ
 Исторіографа положили на Цисперціенскаго мона-
 ха *Бернгарда де Брито*, снабдя его всѣми по-
 пребными къ тому средспвами и докуменпами
 изъ государственныхъ архивъ. Издалъ онъ въ томъ
 же году первую частъ пространнѣйшей Порту-
 гальской Исторіи подъ шишуломъ: *Монархія
 Португальская*; а впорую частъ сочинилъ две-
 напцать лѣтъ послѣ того спустя, по еспъ въ
 1609 году. По смерти же его вступили на его
 мѣсто два монаха *Антоній* и *Францискъ Брандао*,
 копорые оба почпены были наименованіемъ Исторіо-
 графовъ. Первый изъ нихъ въ 1632 издалъ въ пе-
 чать претей и чепвершой томъ, а послѣдней въ
 1650 году пяпой и шестпой томы Португальской
 Исторіи; а седмой присовокупилъ въ 1683 году
Рафалъ де Іезусъ. И такъ чепырехъ ученыхъ лю-
 дей

дей трудами, почти чрезъ цѣлой вѣкѣ продолжавшимися, хопя и возрасла до семи большихъ шомовъ Испорія споль малаго государства, каковѣ естѣ Португаллія; однако Король Іоаннъ V, не смотря на все сіе, такъ мало увѣренъ былъ о ея совершенствѣ и обстоятельности, что въ 1719 году за необходимое почелъ учредить въ Лиссабонѣ особливую Академію, подъ именемъ *Королевской Академіи Португальской Испоріи*, которая бы все свое спараніе употребила единственнѣо къ изысканію всего того, что до Испоріи Португальской ни касаенся. Не преминула она соотвѣтствоватьъ желанію своего основателя; и вскорѣ послѣ того, а имянно въ 1721 году, начала издавать многія книги до обьясненія Испоріи Португальской надлежащія, изъ которыхъ прислано нѣкоторое число и въ здѣшнюю Императорскую Академію Наукъ въ подарокъ.

§. 2. Не съ меньшимъ прилѣжаніемъ и *Гишпанцы* надъ своею Испоріею спудились. У нихъ еще въ 1513 году лѣтопись Наваррская, въ 1517 Испорія Короля Іоанна II, а въ 1524 Аррагонской лѣтописецъ напечатаны. Императоръ Карлъ V, котораго Испоріографомъ въ Германіи былъ Агриппа, ученаго нѣкоего мужа, именемъ *Флоріана де Окамло*, знашнымъ жалованьемъ склонилъ къ тому, чтобъ онъ все свое вниманіе обратилъ на Гишпанскую Испорію; въ слѣдствіе чего онъ въ 1544 году и издалъ начало общей Гишпанской лѣтописи. Сей спудъ продолжали *Амвросій Моралесъ* и *Сандональ*, изъ которыхъ перьвый, будучи Испоріографомъ при Королѣ Филиппѣ II, и во всѣхъ его пупешествіяхъ при немъ находясь, великое множествѣо лѣтописей въ монастыряхъ отыскалъ; и присовокупя къ собранію, послѣ *Окампа*

оставшемуся, нѣсколько изъ нихъ въ 1574 году на свѣтъ выдалъ; а послѣдней, бывши также при Королѣ Филиппѣ III. Исторіографомъ, напечаталъ пять лѣтописцевъ съ примѣчаніями. Между тѣмъ издаваемы были житія многихъ Королей; также печатались и особенныя Исторіи о тѣхъ провинціяхъ, которыя, какъ оружіемъ, такъ и посредствомъ брачныхъ союзовъ будучи совокуплены, составляютъ нынѣ Гишпанскую Монархію. Исторія Галлиціи и Валенціи въ 1550; Андалузійи и Севиллы въ 1587, 1627 и 1634; Леонская въ 1596, а Толедская, Саламанкская и Авильская въ 1605 и 1607; и наконецъ Капалонская въ 1609 годахъ были изданы. Что же касается до Аррагоніи, то она имѣла своихъ собственныхъ лѣтописателей, изъ которыхъ, одинъ называемый *Геронимъ Сурита*, имѣя по указу Короля Филиппа II, свободный доступъ до всѣхъ Аррагонскихъ архивъ, припущать лѣтъ прудился надъ сочиненіемъ одного только перваго тома Аррагонской лѣтописи, которую онъ въ 1562 году и напечаталъ. Не съ меньшею прилѣжностію въ ономъ упражнялся и *Геронимъ Бланкасъ*, его преемникъ. Сверхъ всѣхъ сихъ нашлись нѣкоторыя чужеспранцы, кои приняли на себя прудъ помогать Гишпанцамъ въ споль похвальномъ ихъ къ своей Исторіи усердіи, и между прочими *Робертъ Белъ*, Англичанинъ, въ 1579 году издалъ въ Германіи двѣ книги о писателяхъ Гишпанской Исторіи; а *Андрей Шотъ* и *Писторій* въ 1603 и 1608 годахъ другое собраніе изъ четырехъ большихъ книгъ состоящее въ Франкфуртѣ напечатали. И такъ когда симъ образомъ собрана была уже довольная къ сочиненію Гишпанской Исторіи матерія, оставалось только то, чтобъ нашелся ктонибудь, который бы съ надлежащимъ успѣхомъ оную въ дѣло употребить могъ.

Юанъ

Юанъ де Маріана, перьвый сочинилъ систему Гишпанской Испоріи, копорая въ 1592 на Латинскомъ, а въ 1608 году на Гишпанскомъ языкѣ напечатана. Сей мужъ, какъ въ разсужденіи краснорѣчія, такъ и для благородной своей смѣлости, съ какою, будучи удаленъ отъ приспращеній и боязни, послѣдовалъ единственно законамъ священной истинны, и нынѣ еще предпочитается многимъ Гишпанской Испоріи писателямъ. Вскорѣ по немъ подобный сему трудъ, но не съ равнымъ успѣхомъ, принялъ на себя другой Гишпанецъ *Гаррибай*, копорого чепыре тома на Гишпанскомъ языкѣ въ 1628 году въ Барселлонѣ напечатаны. Прагматическую Гишпанскую Испорію писать началъ *Саедра*, полномочный Гишпанскій при Веспфальскомъ мирѣ Министръ, но не окончавъ оныя умеръ. Наконецъ всѣхъ ихъ превзошелъ *Юанъ де Феррерасъ*, Короля Филиппа V Библиотекаръ, копорого Гишпанская Испорія за наилучшую признается, и съ Гишпанскаго переведена на Французской и Нѣмецкой языки: состоятъ она изъ десяти томовъ въ полдесѣ. Впрочемъ сверхъ другихъ Академій, находящихся въ Мадридѣ, учреждена Королемъ Филиппомъ V еще особенная, копорая ни въ чемъ иномъ не упражняется, какъ въ развисканіи Испоріи и Географіи своего опечесва.

§. 3. Присупаю шеперь къ такимъ Европейскимъ народамъ, копорые прилѣжаніемъ къ Испоріи своей, Португальцовъ и Гишпанцовъ далеко превзошли, то есть къ Французамъ, Нѣмцамъ и Англичанамъ. Сіи народы такое имѣютъ изобиліе въ книгахъ историческихъ всякаго рода, что одни респры онымъ соспавляютъ многіе и превеликіе томы. Такъ на примѣръ у Французовъ сочинена Яковомъ *Лелонгомъ* и въ Парижѣ въ 1719 году въ

деспь напечатана *Историческая Библиотека Французская*, содержащая реэспрѣ всѣмѣ сочиненіямѣ, какѣ печатнымѣ, такѣ и рукописнымѣ, заключающимѣ въ себѣ Испорію сего государспва, и до оной касающимся, съ примѣчаніями историческими и критическими. *Агличане* имѣютѣ *Виліама Николсона* Аглинскую, Шотландскую и Ирландскую историческую библиотеку, напечатанную въ Лондонѣ въ 1736 году въ прехѣ помахѣ въ деспь. А *Нѣмецкихѣ* историческихѣ писателей исчислилъ *Михаилъ Герцгъ* въ *Нѣмецкой* своей *Библиотекѣ* подѣ титуломѣ: *Извѣстіе о Писателяхѣ Нѣмецкой Исторіи*, въ Ерфордѣ 1678 году въ деспь напечатанной. Но съ того времени чрезѣ 88 лѣтѣ прибавилось такое множеспво новыхѣ Испорій, что всѣ въ Герцгевой *Библиотекѣ* упомянутые Писатели едва съ сопою долею полного ихѣ числа сравнишься могутѣ.

§. 4. Французы съ поolikoю подробностію описали свою Испорію, что не только ни одной часпи государспва и ни одной провинціи, но ни же одного гóрода, безѣ описанія не оставили. Въ концѣ XV вѣка, по еспь вскорѣ по возобновленіи во Франціи наукѣ, начали печатать лѣтописи, какѣ по: *Норманская*, *Брепанская*, также и *Діонисіевская*, опѣ С. Діонисія такѣ названная. А въ началѣ XVI вѣка призванѣ былѣ изѣ Ипаліи Королемѣ *Людовикомѣ XII Папелѣ Эмильгъ* съ пѣмѣ единспвенно, чтообѣ сочинитѣ Французскую Испорію; по чему онѣ по припцапилѣтнемѣ своемѣ прудѣ въ 1550 году нѣсколько своихѣ сочиненій и издалѣ. А въ 1588 году *Петрѣ Питей* вдругѣ выдалѣ двенащатѣ лѣтописей. За сими слѣдовала въ 1603 году лѣтопись *Аймойна* монаха; а въ 1633 и 1649 годахѣ *Андрей дю Шене* напечаталѣ въ

Па-

ПарижѢ большое, и изъ пяпи помовѢ въ десѣть состоящее, лѣтописей Французскихъ собраніе; къ копорымѢ въ 1657 году опѢ Филилла *Лаббе* еще два тома прибавлены. Между пѣмѢ не недоставало у ФранцузовѢ и пакихѢ, копорые пользуясь сими собранными маперіями, начинали сочиняпѢ и цѣлыя связанныя между собою Испоріи. Въ числѢ сихѢ были *Дуллей* и *Мезерей*, ИспоріографѢ Французской, изъ копорыхѢ перьвой въ 1633, а послѣдней въ 1685 году выдали свои сочиненія; а въ 1685 по Королевскому повелѣнію *де Кардемоа* сочинилѢ Французскую Испорію для упопреленія *Дофенова*. Сіе безчисленное множесѢво книгѢ послужило наконецѢ *Гапріилу Дангилу*, Королевскому Испоріографу, къ сочиненію совершеннѣйшей системы Французской Испоріи, копорая въ перьвый разѢ въ 1713, а въ послѣдній въ 1756 году въ ібипи томахѢ въ полдесѣть на свѣстѢ издаана; и попомѢ также на Англинской и Нѣмецкой языки переведена. Усердіе сего народа къ Испоріи своего ОпечесѢва и по нынѢ не уменьшилось. Парижская Академія СловесныхѢ НаукѢ каждый годѢ издаепѢ разныя сочиненія до Французской Испоріи принадлежащія. Сему послѣдуюпѢ и другіе ученые, а наипаче монахи, копорые съ 1738 году славное свое Собраніе всѣхѢ ФранцузскихѢ лѣтописей издавапѢ начали, коего девяпшой уже помѢ въ 1757 году на свѣстѢ вышелѢ.

§. 5. ЧѢто касается до пѣхѢ, копорые надѢ Нѣмецкою Испоріею прудились, то изчислипѢ ихѢ не возможно. Сіе видно и изъ того, чѢто Германія имѢепѢ больше шесѢидесяпипи цѣлыхѢ Собраній разныхѢ древнихѢ лѣтописей, изъ копорыхѢ большая частѢ раздѣлены на многіе въ десѣть печатанные томы; и каждое Собраніе не двѢ или три лѣтописи,

но знашное ихъ число въ себѣ содержишь. О старинныхъ грамошахъ и другихъ симъ подобныхъ Нѣмецкой Испоріи докуменшахъ, по разнымъ книгамъ разсѣянныхъ; шакже и о книгахъ, о особенной какой нибудь испорической маперіи писанныхъ, я уже не упоминаю: ибо они подлинно суть неизчепны. Императоръ Максимиліанъ I. непреспанно наминалъ Имперскимъ Чинамъ, что упражненіе въ Нѣмецкой Испоріи для благосостоянія Имперіи необходимо нужно. Сему послѣдовали и Курфирсы Саксонской и Бранденбургской; а какъ тогда въ самой Германіи не сыскалось способныхъ къ тому людей, то перьвый обязалъ къ сему дѣлу опредѣленіемъ довольнаго жалованья ученыхъ Италіанцовъ, а послѣдній Голландца *Мартына Шоккя*. И шакъ когда симъ образомъ чрезъ 150 лѣтъ и болѣе всѣ способы къ сочиненію Испоріи въ Германіи были приготовлены, и когда уже довольная къ оной маперія изъ монастырей и библиотекъ съ крайнимъ раченіемъ собрана и свѣпу сообщена была; то тогда, хотя уже и поздно, но пѣмъ исправнѣйшее оныя сокращеніе перьвое опъ *Сагиттаря* въ 1657, а послѣднее опъ *Геберлейна* въ 1763 году издано было. Однако за лучшее изъ всѣхъ почитается то, которое *Питтеръ*, Королевской Англинской Надворной Совѣтникъ и Геппингскаго Университета Профессоръ, на свѣпъ издалъ. А между пѣми, которые Нѣмецкую Испорію по пространнѣе описали, счисляются первѣйшими: *Ганъ*, *Маскопъ*, и *Имлерской Графъ Бинау*. Что же касается до нынѣшнихъ временъ, то нѣпъ почти ни одной науки, которая бы въ Германіи была споль въ цвѣщущемъ состояніи, какъ Испорія Нѣмецкая. Принцы Имперскіе, опложа помалу врезнія затвердѣлыя мнѣнія, опворяютъ нынѣ свои архивы,

архивы , и все , что въ нихъ ни содержится , въ свѣтѣ издавать стараются. А Баварской и Фальцкой Курфирсты не задолго предъ симъ учредили въ своихъ областяхъ цѣлыя Академіи, которыхъ главнѣйшее упражненіе состоитъ въ Исторіи ихъ опечеснва.

§. 6. *Агличане* также въ прошедшемъ вѣкѣ не только одни простыя лѣтописи , но и цѣлыя собранія оныхъ издавать начали. Первое и второе Собраніе напечатаны въ Германіи въ 1587 и въ 1601 годахъ. За симъ слѣдовали другіе исправнѣйшіе въ самой Англій , а именно въ 1603 году *Камдено* ; въ 1652 *Селдено* , въ 1684 *Фелло* , въ 1687 и 1691 *Галео* , а въ 1724 *Сларко* и проч. Сюда также принадлежатъ драгоцѣнное Собраніе публичныхъ Актовъ и докуменговъ Аглинскаго королевства, состоящее въ XX томахъ, которое, по повелѣнію Королевы Анны, *Римеръ* въ Лондонѣ издавать началъ. Системъ и сокращеній Аглинской Исторіи, Агличане имѣютъ безчисленное множество. Но *Ралинъ*, Французъ, былъ всѣхъ оныхъ писателей превосходнѣе , и его Аглинская Исторія за сорокъ лѣтъ предъ симъ въ X томахъ въ полдесѣтъ изданная такъ понравилась Агличанамъ , что они сами на свой языкъ ее перевели. Нынѣ въ сочиненіи какъ древней , такъ и новой Аглинской Исторіи съ общемою похвалою упражняется Шотландецъ *Давидъ Гуме*.

§. 7. Весьма бы пространно и съ краткостію сего предисловія не сходственно было , если бы я хотѣлъ также говорить о *Голландцахъ*, *Шпейцарахъ*, *Италянцахъ*, *Венгерцахъ* и другихъ Европейскихъ народахъ, которые всѣ къ Исторіи своихъ опечеснввъ довольно прилагали и нынѣ прилагаютъ стараніе ; однако не можно обойти , чтобъ о сосѣдственныхъ намъ *Шведахъ*, *Данчаныхъ*

нахъ и Полякахъ , чего иибудь здѣсь не прибавить.

§. 8. У *Шпедопъ*, издревлѣ усердіемъ къ Отечеству , и къ Исторіи онаго славныхъ , въ прошедшемъ вѣкѣ два Нѣмца *Локценій* и *Пуфендорфъ* , по Королевскому повелѣнію , обратили труды свои на сочиненіе Шведской Исторіи ; а имянно , перьвой къ древней , а послѣдней къ новой : (ибо что въ шестомъ надесяти вѣкѣ Архіепископъ *Іоаннъ* и *Олай Магнусъ* написали , не спомнивъ того , чтобъ здѣсь о томъ упомянуть ; попому что они вмѣсто Исторій одними сказками ученой свѣтѣ обременяли). Въ то же время учреждена была въ Спокгольмѣ Королевская Коллегія Древностей , на которую одна только ша должность положена , чтобъ о древней сѣверной Исторіи всякія дѣла изысканія. *Снорро Стурлезонъ* , перьвый Шведской Исторіи писатель , изданъ въ Спокгольмѣ въ 1697 году на Исландскомъ , Шведскомъ и Лаптинскомъ языкахъ. А прежде того издано было собраніе древнихъ Шведскихъ законовъ , которые къ извясненію Исторіи обыкновенно подающъ великую помощь. Въ нашемъ вѣкѣ Лифляндецъ *Вилде* , государспвенной Исторіографъ , весьма много прудился надъ Шведскими древностями ; но далеко его превзошелъ *Олофъ Далинъ* , на котораго опъ государспвенныхъ Чиновъ положенъ былъ прудъ , сочинивъ полную Шведскую Исторію. А какъ онъ сіе весьма удачно исполнилъ , то по опредѣленію Чиновъ , не только получилъ онъ знатное награжденіе , но и дворянствомъ былъ пожалованъ. Довелъ онъ свое сочиненіе до временъ Гуспава Адольфа , котораго Исторію описывая и умеръ. Шведы и по нынѣ споль ревностно спараются о своей Исторіи , что ни одного года не пропускающъ , въ которомъ бы че-

го нибудь до оныя принадлежащаго въ свѣтѣ издавано не было.

§. 9. Дацкую полную Испорію прежде всѣхъ сочинилъ въ 1631 году Королевской Испоріографъ, *Исакъ Понтанъ*. Подобную сей въ 1638 издалъ *Меурзій*, чужеспранецъ, по Королевскому указу нарочно для сего дѣла въ Данію призванный. Но несравненно превосходнѣйшую Дацкой Испоріи систему на Дацкомъ же языкѣ въ 1652 году написалъ государственный Канцлеръ *Аршидъ Витфелдъ*. Въ то же время издаваны были другими и самые лѣтописцы, между копорыми *Адамъ Бременскій*, одинъ изъ древнѣйшихъ Сѣверной Испоріи писателей, и нашему Неспору современный, напечатанъ въ Копенгагенѣ въ 1579 году. А *Саксо Грамматикъ*, копорый жилъ сто лѣтъ послѣ него спустя, въ 1544 году тамже на свѣтѣ вышелъ, бывши еще прежде въ 1534 году въ Базелѣ изданъ. Что же касается до нынѣшняго вѣка, то не взирая, что Копенгагенская Академія Наукъ и *Баронъ Голбергъ* съ крайнимъ прилѣжаніемъ надъ сочиненіемъ Дацкой Испоріи прудились, приглашенъ былъ по Королевскому указу и Французъ *Маллетъ*, копорый Испорію сего государства вновь описывать началъ, и нѣскольکو оныя помовъ на Французскомъ языкѣ въ свѣтѣ издалъ.

§. 10. Еще осталось намъ упомянуть о *Польшѣ*. Сіе государство не имѣетъ и по нынѣ цѣлой системы своей Испоріи: ибо то, что *Ленгнихъ* написалъ, весьма коротко; *Длугошъ* и *Кромеръ* ужè стары; а *Массуэтопа* и *Солиньякоца* Испоріи такъ недоспапчны, что ихъ и счислять съ прочими не можно. Однако Поляки въ собираніи матерій, принадлежащихъ къ Испоріи ихъ опечества, весьма прилѣжны; и *Князь Залускій* все, что до

оной только касаться можеть, съ крайнимъ и всегдашняго опъ попомковъ прославленія достойнымъ усердіемъ, а припомъ и съ немалымъ иждивеніемъ въ свою, публичному упопробленію посвященную, библиотеку присовокупилъ. Первое Собраніе древнихъ Польскихъ писателей издано въ Базелѣ въ 1582; а четвертое и послѣднее въ Гданскѣ въ 1753 году. Нынѣ Поляки опворили свои архивы, и начали издавать новое Собраніе историческихъ докуменговъ, составляющее нѣсколько уже томовъ, котораго окончаніе обѣщаетъ намъ новую и исправнѣйшую Польскую Исторію.

РАЗДѢЛЕНІЕ II.

О способахъ, какія упопробить должно, для получения со временемъ полной Исторіи Россійской.

§. 1. Почти всѣ вышеупомянутые народы нѣкопорымъ образомъ имѣютъ уже Исторію свою готовую, а однако непрестанно въ ней еще прудятся. Но сей ихъ прудъ со всѣмъ опмѣненъ опъ того, какой пребуется для нашей Исторіи. На примѣръ: въ Исторіи Французской или Нѣмецкой упражнясь, значить, или чипать оныя единственно для своего собственнаго знанія, а по крайней мѣрѣ не больше, какъ описывать инымъ порядкомъ по самое, что *Даніель* и *Гено*, *Бинау* и *Питтеръ*, купно съ другими безчисленными Исторіописателями, почерпая изъ лучшихъ источниковъ домашней своей Исторіи, въ систему привели: или, говоря о крипическихъ Историкахъ, когда

когда то , что симъ множествомъ писателей сказано , вновь разсматривается , одно съ другимъ сличается , несходства записываются , и рѣшительно опредѣляется , кто изъ нихъ справедливѣе написалъ ; когда учиненныя ими погрѣшности исправляются и выкидываются ложныя положенія , а вмѣсто оныхъ вносятся новоизобрѣтенныя истинныя ; когда изъискываются новые источники Исторіи , а по извѣстнымъ уже , дѣлаются вновь примѣчанія о пророченыхъ другими или недосмотренныхъ ими обстоятельствахъ ; и наконецъ когда со всякою подробностію описываются особливья части Исторіи , и къ здѣланной уже прежде системѣ присовокупляются новыя обстоятельства. Напротивъ же того , трудился въ Россійской Исторіи , значить по нынѣ со всѣмъ иное. Здѣсь дѣло идетъ не о гошовой системѣ , которую бы только пополнить , очистишь и украсишь надлежало , ниже о томъ , чтобы далѣе продолжати повѣствованія другихъ , но о томъ , чтобы Исторію свою написати порядочно съ самаго ея начала.

§. 2. Конечъ всѣхъ трудовъ , въ нашей Исторіи предпринимаемыхъ , долженъ состоятъ въ книгѣ , какую на примѣръ Гено написалъ о Франціи. Я разумѣю здѣсь „ книгу такую , въ которой бы воспоминались „ нѣйшіе случаи и переменны Россійскаго народа , „ касающіеся какъ до политическаго состоянія Го- „ сударства , такъ и до Церкви , Наукъ , Комерціи , „ Домостроительства и проч. достоиѣрно , обстоя- „ тельно , прагматически , и пріятнымъ образомъ „ описаны были , дабы и не криптики въ Исто- „ ріи , могли оную читати съ удовольствіемъ , и прі- „ обрѣтати изъ нея всю пользу , ожидаемую „ какъ отъ Исторіи вообще , такъ особливо отъ „ домашней „.

§. 3. Но съ какими бесконечными трудностями соединено сочиненіе такой книги, очевидно доказываютъ намъ примѣры другихъ народовъ. Надобно было имъ употребить не одинъ вѣкъ къ собранію матерій, соединить трудолюбіе немалаго числа искусныхъ людей, дѣлать безчисленныя разысканія о подробныхъ, а иногда самыхъ малыхъ частяхъ Испоріи, прежде нежели упомянутые славные люди могли согражданамъ своимъ представить исправную Испорію. За сто, а можно сказать, уже за двѣсти и болѣе лѣтъ, одинъ трудился въ критическомъ разсмотрѣніи источниковъ Испоріи и въ издаваніи лѣтописцовъ; другой почти весь свой вѣкъ препроводилъ въ описаніи церьковной Испоріи; третій сочинилъ обстоятельную Географію; четвертый дѣлалъ одни родословія; пятый описывалъ только старинныя монеты и медали; шестый выводилъ одну Хронологію, и такъ далѣе. При такомъ богатствѣ способовъ и прежде предпріятіемъ отъ другихъ трудѣ, новѣйшимъ писателямъ иностранныхъ Испорій, не трудно было изъ сихъ годовыхъ уже часпей здѣлать полную систему.

§. 4. По сіе время мы не имѣемъ еще ни единого изъ сихъ способовъ. Однако не должно изъ этого заключить, будто бы Россія еще во сто лѣтъ не могла надѣяться такой Испоріи, какую Франція или Германія уже имѣютъ. Если желаемъ скорѣйшаго въ томъ успѣха, то надлежитъ намъ, удаляясь отъ всего, что препятствовало другимъ въ приращеніи ихъ Испоріи, идти кратчайшимъ путемъ, и прилѣжно остерегаться тѣхъ погрѣшностей, въ какія впади другіе народы. Тогда уповаю я, что порядочный трудъ, прилагаемый по плану, сочиненному съ добрымъ раз-

разсудкомъ; трудъ покрѣпляемый просвѣщеннымъ Правительствомъ, и употребляющій всѣ средства въ надлежащемъ ихъ порядкѣ, у насъ въ двадцать лѣтъ сполько же произвестн можетъ, сколько чужестранными во сто лѣтъ едва ли здѣлано.

§. 5. Я отвѣдаю здѣсь вкратцѣ предложитъ такой планъ, слѣдуя отъ части тѣмъ основаніямъ, какія господинъ Шлѣцеръ, Профессоръ Исторіи Россійской и Членъ здѣшной Императорской Академіи Наукъ, тому уже два года назадъ, въ особливомъ сочиненіи Собранію Академическому представилъ: основанія, собственно принадлежащія сему дѣлу, копорыхъ исправность доказана примѣрами всѣхъ другихъ народовъ, и которыя слѣдственно съ такимъ же правомъ употреблены бытъ могутъ и къ сочиненію Россійской Исторіи.

§. 6. При созиданіи всякаго строенія, первый вопросъ состоитъ въ томъ, откуда взять матеріалы; по чему и при сочиненіи Исторіи надлежитъ прежде всего собрать матерію, дабы, вмѣстѣ съ настоящей Исторіи, не написатъ смѣси всякихъ сказокъ или романа. Здѣсь открываются для Исторіи нашего Отечества два богатые источника, равно изобильные, копорыми слѣдственно и съ равнымъ вниманіемъ пользоваться должно; а именно, одинъ источникъ домашній, а другой чужестранный. Во первыхъ надлежитъ намъ разсмотрѣть собственные наши сокровища, собирая все, что въ домашнихъ запискахъ, книгахъ и грамотахъ скрыто, и принявъ оное за основаніе, здѣлать изъ того первыя начертанія картины, копорую послѣ размалевать должно. Потомъ уже приступимъ къ чужестранцамъ, заимствуя отъ нихъ все, что требуется къ распространенію, повѣренію и украшенію нашей Исторіи. Не только ближніе наши сосѣди, но и

отдаленные отъ насъ Нѣмцы , Французы и сами Тапара , Армяне и Кипайцы служить намъ будуще свѣше нашего чаянія такими извѣстіями , которыя необходимо нужны къ системѣ нашей Исторіи , и о которыхъ всѣ домашніе наши писатели умолчали.

§. 7. *Домашніе источники* Исторіи паки раздѣляются на двѣ главныя части ; а имянно , на *Грамоты* и на *Лѣтописи*. Грамоты для многихъ причинъ имѣютъ преимущество передъ лѣтописями , а особливо для вѣщней ихъ достоверности ; но сей источникъ по сіе время запертъ былъ для насъ. Мы не имѣемъ еще , такъ какъ другіе народы , Дипломатической книги , въ которой бы сохраненныя до нашихъ временъ древнія грамоты собраны были вмѣстѣ ; однако премудрое попеченіе ЕЯ ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА обо всемъ , что касается до Исторіи нашего Отечества, подаеиъ намъ скорую къ тому надежду, по опредѣленіи къ разбору и описанію государственнаго Архива господина Коллежскаго Совѣтника и Исторіографа *Миллера*. Чего ради не намѣренъ я входить здѣсь въ подробности о семъ важномъ домашнемъ источникѣ нашей Исторіи , которой, и кромѣ того, гораздо позже нашихъ лѣтописей начинается ; а буду говорить только о второмъ источникѣ , а имянно о лѣтописяхъ.

§. 8. *Лѣтописи* не составляютъ еще порядочной Исторіи. Можно ихъ назвать только хранилищемъ матеріаловъ къ составленію оныя. Изъ нихъ , подобно какъ изъ рудокопной ямы , добывается одна только руда , изъ которой послѣ искусствомъ и прудомъ выплавливается чистѣйшій металлъ , то есть самая Исторія ; и сіе
дѣ-

дѣлаются прѣмъ разными дѣйствіями, а именно критическимъ, грамматическимъ и историческимъ.

Во первыхъ надлежитъ критическимъ образомъ разсмотрѣть лѣтописи; сличить между собою великое число списковъ; исправить безчисленные опѣ переписчиковъ произшедшія погрѣшности; чего въ нѣкоторыхъ спискахъ нѣтъ, а во всѣхъ другихъ оно находится, дополнивъ; а напропавъ того, что въ новѣйшія времена включено и приписано, и чего въ самыхъ древнѣйшихъ спискахъ не упомянуто, съ оспорожностію исключивъ, и вообще стараться, чтобъ чрезъ сравненіе многихъ списковъ добратъ до того смысла и до самыхъ тѣхъ словъ, какими древній лѣтописатель повѣствованіе свое написалъ; убѣгая опѣ всего того, что уже послѣ, либо по незнанію, либо нераченіемъ переписчиковъ, въ оное вкралось. Такое критическое изданіе, или лучше сказать, приведеніе лѣтописей въ первоначальный ихъ видъ, признаваю я самымъ важнѣйшимъ трудомъ при всемъ упражненіи въ Россійской Исторіи. Доколѣ сего дѣлано не будетъ, не возможно ни мало далѣе поступить; ибо слѣдующій послѣ того трудъ долженъ основанъ быть на такомъ изданіи, яко на своемъ фундаментѣ; а безъ того никакой правды и досповѣрности въ нашей Исторіи надѣяться не возможно. Незнающіе смѣются сему труду, копорой пребудетъ столько же искусства, сколько и прилѣжности. Они называютъ такое строгое показаніе разностей и несходствъ въ древнихъ спискахъ бесполезнымъ педантизмомъ, не помышляя, что часто важное историческое положеніе, изъ котораго многія другія происпекаютъ, опѣ одного слова зависитъ. Не разсуждаютъ они, что если бы Голландскіе Филологи сего педантизма не на-блю-

блюдали при изданіи древнихъ Римскихъ Авторовъ, то бы *Монтескю* не былъ въ состояніи написать преславную свою книгу о *Причинахъ Великости и Улады Римской Имперіи*. Когда имъ смѣшно кажется, чпобъ для одного словечка справляясь въ десяти разныхъ спискахъ, то не долженствуемъ ли гораздо смѣшнѣе быть, когда такое слово изъ перваго списка, какой только въ руки попался, принято будетъ за достоверное, включится въ систему Исторіи, а наконецъ найдется, чпо творцу лѣтописи о такомъ словѣ и во снѣ не грѣзилось; чпо оно произошло единствен-но отъ незнанія переписчика; и чпо слѣдствен-но всѣ основанныя на ономъ важныя положенія, разрушились должны. Самое сіе случилось съ покойнымъ Профессоромъ *Байеромъ*, котораго Историческія сочиненія Комментаріямъ нашей Академіи столько чести дѣлаютъ. Онъ нашелъ въ нѣкоторой лѣтописи слово *Копгородцы*, (*) которое принявъ за наименованіе народа, началъ искасть онаго въ Исторіи. По многимъ догадкамъ попалъ онъ на Кабарду, а того не разсудилъ, чпо писецъ ошибся, и чпо надлежало чипать *Нолгородцы*.

§. 9. Когда чрезъ прилѣжное сравненіе многихъ списковъ подлинныя лѣтописательскія слова и рѣчи всѣ найдены будутъ, тогда уже можно приступить къ объясненію оныхъ. Сей есть *второй трудъ* при лѣтописяхъ, чпобъ научиться разумѣть оныя. Онъ тяжелъ, нежели многіе думаютъ. Будучи онѣ писаны въ одинаццатомъ, двенаццатомъ и тринадцатомъ вѣкѣ, содержатъ множество такихъ словъ, а иногда и цѣлыхъ рѣченій, которыя послѣ,

по

(*) *Коммент. Томъ VII. стр. 414. строк. 11. Подобныхъ погрѣшностей находится въ томъ сочиненіи еще нѣсколько.*

по обыкновенному жребію языковъ, со всѣмъ изъ употребленія вышли. Угадывать смыслъ оныхъ по самой маперіи, была бы ненадежная и ученымъ не-свойственная смѣлоспъ. Съ лѣпописями должно поступать совѣспно и правдиво. Другіе народы имѣютъ особливые Словари, въ которыхъ всѣ неупотребительныя уже въ ихъ языкѣ слова собраны и исполкованы. Первая въ сихъ Словаряхъ надобноспъ оказалась при судныхъ дѣлахъ, гдѣ часпо приговоры дѣлаются по стариннымъ законамъ, которыхъ никпо не разумѣспъ, а разумѣспъ ихъ должно, чпобъ дѣла рѣшиспъ по справедливоспи. По сей причинѣ и Шведскіе государспвенные Чины, сочиненіе пакого Шведскаго Словаря не почли бесполезнымъ для ученаго человека упражненіемъ, но за дѣло государспвенное, и предъ нѣсколькими годами Канцеляріи Совѣспнику и Профессору *Ире* въ Упсалѣ опредѣлили довольную сумму денегъ на изданіе онаго. Той же самой помощи не достаепъ и въ нашемъ языкѣ. Россійской Историкъ въ помъ инако себѣ пособипъ не можепъ, какъ опчаспи прилѣжнымъ чпеніемъ преложенныхъ въ древнія времена съ Греческаго на Славенскій языкъ книгъ, а особливо Священнаго Писанія, по которому онъ знаменованіе каждаго слѡва на Греческомъ языкѣ вѣрно узнаспъ можепъ; опчаспи же собираніемъ провинціальныхъ рѣченій пѣхъ спранъ, гдѣ лѣпописатель жилъ; а наконецъ, гдѣ и сего недовольно, прибѣгая къ прочимъ Славенскаго языка діалекпамъ. И погда часпо случипся, что слово изъ какого нибудь древняго нашего лѣпописателя, которое въ нынѣшнемъ Россійскомъ языкѣ уже болѣе не употребительно, найдется еще въ Польскомъ, Чехскомъ, Лаузицкомъ, Кроатскомъ, Босняцкомъ или Далматскомъ языкѣ. Сіе ясно доказываепъ, сколь ну-

X X X X

жно,

жно, для критики въ Россійской Исторіи, знаніе языковъ, а особливо Славенскаго и всѣхъ его діалектовъ.

§. 10. Начинается теперь *третьей трудъ*. Собранныхъ изъ лѣтописей всѣ найденныя въ нихъ историческія правды, приступаемъ мы къ другимъ домашнимъ источникамъ нашей Исторіи, копорые хотя и не столь важны какъ лѣтописи, однако не меньше назваться могутъ источниками. Мы имѣемъ *Хронографы*, содержащихъ обыкновенно Исторію всего Свѣта, по колику она въ нѣкоторые времена извѣстна была въ Россіи изъ Греческихъ писателей, копорые мѣстами еще пространнѣе самихъ лѣтописей описываютъ дѣянія Россійскія. Мы имѣемъ также *Стеленныя Книги*, въ копорыхъ изъ древности много баснословнаго примѣшано; однако они во многихъ случаяхъ, особливо что касается до родословій, довольно полезны. Въ житіяхъ Святыхъ и другихъ *церковныхъ книгахъ* находимъ мы часто важныя историческія извѣстія въ такихъ мѣстахъ, гдѣ бы никто оныхъ не чаялъ. Самыя *надписи* въ церквахъ и старинныя *деньги* сохранили до нашихъ временъ такія историческія правды, о копорыхъ ни одинъ лѣтописатель не упомянулъ. Еще принадлежитъ сюда и обстоятельное *Географическое описаніе земли*, опчасти какъ необходимое средство къ разумнѣю лѣтописей, а опчасти какъ насущій источникъ поперянныхъ извѣстій. Мы часто находимъ въ нашихъ лѣтописяхъ имена урочищъ, горъ и рѣкъ, копорыя нужно знать читателю, попому что опъ положенія такого мѣста, или урочища, послѣдовалъ либо выигрышь либо поперяніе баталіи; слѣдственно все ономъ повѣствованіе должно быть имено и невразумительно, доколѣ извѣстно не будетъ самое то урочище. Часто мѣста знаемыхъ происшествій означены

Мы только наименованіемъ небольшой рѣчки, о которой для того, что она собою не важна, въ нынѣшнихъ нашихъ Географіяхъ и не упоминается. Покойный *Василей Никитичъ Татищевъ* совершенно понялъ, сколь нужны одна для другой, и сколь нераздѣльны между собою Географія и Исторія. Началъ было онъ, по данному ему повелѣнію, прудъ свой прилагать къ Географіи; но скоро нашелъ, что въ ней безъ Исторіи ничего здѣлать не возможно, и для того прежде за сію принялся. Такимъ образомъ и поны, кто возмется объяснять лѣтописи, на каждомъ шагу найдетъ, что онъ безъ Географическаго знанія земли, принужденъ будетъ множественное число мѣстъ въ темнопѣ оставить. Если бы мы имѣли такое обстоятельное описаніе прилежащихъ къ Днѣпру странъ, какое оставилъ намъ покойный *Крашенинниковъ* о Камчаткѣ, то бы Геродотъ, который за 2200 лѣтъ объѣздилъ сіи мѣста, не только намъ былъ невразумителенъ, сколько онъ еще дѣйствительно есть, не взирая на всѣ пруды, употребленные знаменѣйшими учеными людьми къ изъясненію онаго.

§. II. По окончаніи вышесписанной *летьной летописи* прудовъ, полагаемыхъ на собраніе нужнѣйшихъ матерій къ сочиненію полной Исторіи Россійской, начинается *другая*, которая столь же велика, и столь же важна какъ и прежняя; а именно, изчерпавъ домашніе свои источники, приступаемъ мы къ чужестраннымъ. Само собою разумѣется, что мы безъ оныхъ обойтись не можемъ. Наши лѣтописи начинаются не прежде какъ со временъ Великаго Князя Рюрика, то есть, въ срединѣ девятаго вѣка, а дѣянія въ нихъ описываются уже по обстоятельнѣе съ окончанія одиннадцатаго. Между тѣмъ не меньше прилѣжнаго разысканія

требуетъ и то, какой видъ Россія имѣла прежде Рюрика. Мы дѣйствительно находимъ о томъ изрядныя извѣстія въ Греческихъ писателяхъ, по коликѣ касается до нынѣшней малой Россіи и до Бѣлогородской Губерніи, а о сѣверныхъ и западныхъ странахъ, въ Готическомъ Исторіописателѣ *Торнадесѣ* и въ разныхъ другихъ слѣдовавшихъ по немъ сѣверныхъ писателяхъ. О происхожденіи *Славянъ*, яко праотцевъ нашихъ, и о всѣхъ славныхъ ихъ дѣлахъ до Рюрика, въ лѣтописяхъ нашихъ почти ничего не упоминается; однако иностранные сохранили для насъ довольно матеріи къ сочиненію полной объ нихъ Исторіи. Вскорѣ послѣ Рюрика наши Великіе Князья начали своими завоеваніями справъ наводитьъ на своихъ сосѣдей, по чему и дѣянія наши присовокупляемы были къ собственнымъ ихъ дѣламъ. Какъ же скоро Христіанской Законъ, Науки и Художества, изъ Греціи перешли въ Россію, то Византійскіе писатели стали еще больше объ насъ писать: а въ послѣдующее время войны, дружественные договоры, и брачныя союзы съ иностранными дворами причиною были, что мы почти во всѣхъ Европейскихъ лѣтописяхъ находимъ о себѣ записки, которыми Исторію свою обогатить можемъ. Не говоря о Польскихъ и Исландскихъ лѣтописяхъ, наполненныхъ Россійскими дѣяніями, при Нѣмецкіе лѣтописателя, *Луйтбрандъ*, *Дитмаръ* и *Ламбертъ*, также *Гилдесгеймская* и *Кнедлибургская* лѣтописи мѣстами упоминаютъ о Игорѣ, Олгѣ, Владимирѣ Великомъ и Изяславѣ; что служитъ доказательствомъ исправности нашихъ лѣтописей, а при томъ и къ пополненію оныхъ. По коликѣжъ, такъ сказать, всѣ народы къ совершенству нашей Исторіи способствуютъ, оно доказывае

вается и пѣмъ, что Моисей, Армянской писатель, прежде всѣхъ упомянулъ о имени Слѣянъ, а Французская лѣтопись, называемая Бертинская, о имени Россонъ. Элмакинъ, Арабской писатель, уведомляетъ насъ о первой причинѣ побудившей Володимира Великаго бракомъ сочетаться съ Греческою Цесаревною; и по однимъ только Французскимъ лѣтописямъ знаемъ мы, что еще въ одинадцатомъ вѣкѣ, дочь Великаго Князя Кіевскаго была Королевою Французскою. Въ разсужденіи пѣхъ народовъ, о которыхъ упоминаютъ наши лѣтописцы по тому случаю, что они либо чрезъ Россію проходили, либо оную беспокоивали частыми своими нападеніями, иностранная Исторія для насъ еще гораздо нужнее. Кто можетъ изъ малаго того, что мы въ лѣтописяхъ своихъ находимъ, получить ясное познаніе о Уграхъ, Печенѣгахъ, Половцахъ и другихъ народахъ? да и самихъ Татаръ, славный сей народъ, съ которыми мы по несчастію нашему въ 13 и 14 вѣкѣ споль знакомы были, они весьма худо знали. Не извѣстно имъ было ихъ происхожденіе, и пишущіе они про нихъ всякія неосновательныя басни.

§. 11. Таковъ по пространна есть Россійская Исторія, и такое обширное знаніе всего Свѣта Исторіи пребуется, чтобъ достигнуть въ ней до нѣкотораго совершенства. Сіе напоминаю я для того, чтобъ не подумали, что тогда уже все здѣлано, когда единственно изъ нашихъ лѣтописей собраны будутъ матеріалы; ибо въ семъ состоитъ только половина предпринимаемаго труда, хотя она и самая важная. Наши домашнія записки должны служить шокмо фундаментомъ, на которомъ потомки наши далѣе строятъ будущіе. Когда у насъ по всѣмъ правиламъ исторической критики

изданы будутъ въ свѣтѣ лѣтописцы , такъ какъ выше предложено , то уже все прочее слѣдовать будетъ само собою. Сколь же скоро чужестранцы въ соспояніи будутъ чипать наши лѣтописи на какомъ нибудь извѣстномъ имъ языкѣ , и о исправности оныхъ очевидно удостовѣрятся , столь скоро здѣлаются они намъ помощниками въ приведеніи нашей Исторіи къ ея совершенству. А Опечество наше со временемъ произведетъ большее число согражданъ , которые , когда только однажды дорога проложена и труднѣйшая работа окончана будетъ , всѣ свои силы соединятъ , чпобъ наконецъ представитъ свѣту Россійскую Исторію , соотвѣтствующую ожиданію просвѣщенныхъ нашихъ временъ , удовольствующую желаніе всѣхъ сыновъ Опечества , и совершенно достойную царствованія ЕКАТЕРИНЫ Впорыя и славы ЕЯ народа.

РАЗДѢЛЕНІЕ III.

О намѣреніи сего изданія Россійскихъ лѣтописей.

§. 1. Изъ выше предложеннаго Чипапели мои , уповаю , удостовѣрены уже , что крипическое разсмотрѣніе нашихъ лѣтописцовъ есть самый начальный и главнѣйшій трудъ въ Россійской Исторіи , и предшествовать долженъ всему. Но возможно ли оной предпріять безъ благосклоннаго вспомошествованія всей Россійской публики ? Къ полученію таковой необходимо нужной помощи пребудетъ паче всего , чпобъ возбудить въ народѣ охоту къ знанію нашей Исторіи , и чпобъ чпеніе древнихъ лѣто-

лѣтописцовъ облегчить и здѣлать сколько можно пріятнымъ; а сыновъ Опечества поощрить, дабы они или собственными разысканіями, или сообщеніемъ хорошихъ старинныхъ списковъ благоволили способствовать тому намѣренію, съ которымъ предпріять я въ 1761 году, по повелѣнію Академіи Наукъ господина Президента, Его Сіятельства Графа Кирилы Григорьевича Разумовскаго сіе, хотя и многимъ недоспапкамъ еще подверженное, изданіе (*) древнихъ Россійскихъ лѣтописателей, которое и пѣмъ самымъ, что оно первое, совершеннымъ назваться не можетъ. Сей былъ истинный и единственный предметъ моего труда и старанія; и по оному прошу благосклоннаго Чишателя, извинить всѣ погрѣшности и недоспапки, какія имъ усмотрѣны быть могутъ.

§. 2. Привезенный въ 1760 году изъ Кенигсберга списокъ въ лицахъ, который нынѣ хранится въ здѣшней Императорской Библиотекѣ, и съ котораго блаженная и вѣчнодоспойная памяти Государь Императоръ ПЕТРЪ ВЕЛИКІЙ въ 1716 году приказалъ списать въ Кенигсбергѣ копію, положенъ припомъ основаніемъ, не для того, будто бы онъ старѣе и вѣрнѣе былъ всѣхъ другихъ, но по тому, что не столько наполненъ новыхъ временъ приписками и переправками, и по видимому содержишь одно собственное повѣствованіе преподобнаго Нестора, который въ семъ одномъ только списокѣ именованъ *Черноризцемъ*
 Θεο-

(*) Пользу и надобность сего изданія Несторовой лѣтописи весьма изрядно обяснилъ Господинъ Коллежскій Совѣтникъ Миллеръ въ разысканіи своемъ *О перломѣ лѣтописателѣ Россійскомъ Несторѣ*, о его лѣтописи и о продолжателяхъ оныхъ, въ Ежемѣсячныхъ Сочиненіяхъ 1755 году мѣсяца Апрѣля стран. 275 и послѣд:

Оеодосіепа монастыря. По положенной на первомъ листѣ подписи видно, что онъ въ исходѣ 16. вѣка, а имянно при Королѣ Сигисмундѣ III. уже въ Польшѣ находился; а въ 1671 году Княземъ Богуславомъ Радзивиломъ подаренъ въ Кенигсбергскую Библиотеку. Напечатанъ онъ такъ, какъ есть, безъ всякой переправки въ слогѣ и рѣченіяхъ, а гдѣ мѣстами смысла не было, или цѣлыя рѣчи проронены, тамъ оное дополнено, сличая съ другими списками, а еще нѣкоторыя писцовы ошибки, какъ на примѣрѣ на стр. 4 строк. 1 *Фишуля* вмѣсто *Оиша* и *Лишя* и стр. 16 строк. 1. *бѣлей* *дилицѣ* вмѣсто *пеперицѣ* нарочно оставлены.

§. 3. Нѣкоторыя къ Исторіи со всѣмъ непринадлежащія описанія выпавлены, въ чемъ слѣдовалъ я примѣру собранной покойнымъ Васильемъ Никипичемъ Тапищевымъ лѣтописи; мѣстами же приложены въ скобкахъ полкованія темныхъ рѣченій, хопя и признаюсь, что не всѣ догадки о истинномъ пѣхъ словъ смыслѣ были правильны. Но выходили ли когда въ свѣтъ старинныя лѣтописи, которыя бы первый издатель вездѣ совершенно выразумѣлъ? Не видимъ ли ясныя тому доказательства и при изданіяхъ древнихъ Греческихъ и Римскихъ Авторовъ? Упражняющіеся въ таковыхъ дѣлахъ знаютъ всѣ соединенныя съ оными трудности, и для того охотно прощають такія прошибки, къ какимъ обыкновенно незнающіе съ великимъ негодованіемъ прицѣпляются.

§. 4. Приписываніе разноспей, усмотренныхъ при сличеніи многихъ списковъ, принадлежатъ какъ выше упомянуто, къ крипическому изданію лѣтописей, а при нынѣшнемъ оно, по намѣренію моему,

моему, опчаспи не нужно было, а опчаспи и здѣлать того было не возможно.

Имѣющіе у себя такія лѣтописи и списки, копорыя опъ сего изданія во многомъ разнспвуютъ, окажутъ опмѣнную къ Россійской Исторіи заслугу, когда пожалуютъ сообщатъ оныя, и дозволятъ ихъ упопрелять при будущемъ критическомъ изданіи. Россійская Исторія имъ за то много обязана будетъ, и имена ихъ пѣмъ самимъ предадутся попомспву, что сообщенные опъ нихъ списки, при случающихся ссылкахъ, означены будутъ ихъ именами. Для просвѣщенныхъ сыновъ Отечествва, не требуется инаго побужденія къ способствованію такому дѣлу, коего скорое и наилучше возможное исполненіе споль нужно для Отечествва. Другіе побуждаемы бытъ могутъ такимъ образомъ, когда за объявленіе лѣтописцовъ опредѣлены будутъ награжденія, большія и малыя, смотря потому, какъ оныя либо спарѣе, либо полняе и досповѣрнѣе. Чѣмъ болѣе удастся собрать и сличить между собою такихъ списковъ, тѣмъ полняе и надежнѣе будетъ наша Исторія. А хопя бы и чрезъ немногіе годы нынѣшнее, большею частію по одному только списку учиненное, изданіе сего древнѣйшаго лѣтописателя, чрезъ критическое разсмотрѣніе и сличеніе десяти или дваццати разныхъ списковъ здѣлалось негоднымъ ко упопреленію; по однако я совершенно достигъ моего намѣренія, и опъ истиннаго усердія къ приращенію нашей Россійской Исторіи, о будущемъ исправнѣйшемъ изданіи нашихъ лѣтописей не меньше радовапсья буду, какъ и всѣ другіе.

Издатель.

XXXXX

ЖИТИЕ

Преподобнаго Нестора, сочинителя сея лѣтописи.

§. 1. Несторъ, Отецъ Россійской Исторіи и первѣйшій между Славенскими народами писатель, жилъ въ послѣдней половинѣ одиннадцатаго и въ началѣ двенадцатаго вѣка. Будучи въ Кіевѣ въ Печерскомъ монастырѣ монахомъ, написалъ онъ сію лѣтопись, нынѣ впервые напечатанную, почти въ самое то время, когда Іоаннъ Скилицъ, Ксифилинъ и Зонаръ въ Греціи; а въ Германіи и въ сосѣдственныхъ государствахъ Адамъ Бременскій, Ламбертъ Шафнабургскій, Арнульфъ Миланскій Сигебертъ и другіе въ сочиненіи Исторій упражнялись. Умеръ онъ послѣ 1113 года, при княженіи въ Кіевѣ Владимира II. Мономаха.

§. 2. Прежде Несторовыхъ временъ не только Славенская, но и всего Сѣвера Исторія темнопою была покрыта, и Славяне, хоша и раздѣлены уже были на многіе народы, не имѣли еще ни единого домашняго описателя своихъ дѣяній. Въ Богеміи монахъ, Христіанъ, брашъ Князя Болеслава благоче-

спиваго, около 993 году описалъ только житіе дяди своего С. Венцеслава и прабабы С. Лудомиллы; а хошя *Козьма*, Деканъ Пражскій, и началъ писать Богемскую лѣтопись, но то было уже нѣскольکو лѣтъ спустя послѣ Неспора. Равномѣрно и *Гелмолдъ*, приходскій Священникъ Босовскій, писалъ спустя послѣ Неспора болѣе пятидесяти лѣтъ; и въ Польшѣ, цѣлымъ вѣкомъ позже, первый лѣтописатель былъ Епископъ *Винкентій Кадлубекъ*, котораго самъ Король, Казимиръ праведный, къ принятію на себя онаго труда возбудилъ. Въ древней Скандинавіи хошя и были два ученые Исландца, *Зелмундъ* и *Аре*, почти современны нашему Неспору, которые какъ сказываютъ о Сѣверныхъ дѣянїяхъ много написали; однако записки ихъ утрапились, а сохраненный до нашихъ временъ первѣйшій Исландскій Исторїописатель *Снорро Стурлезонъ* цѣлымъ вѣкомъ моложе Неспора.

§. 3. Особенная Россійская Исторія начало свое возвѣмѣла вмѣстѣ съ Неспоромъ. Правда, Россія тогда уже довольно была знаема и въ почтенїи у другихъ народовъ какъ щастїемъ своего оружія, такъ и покоренїемъ себѣ столь многихъ земель; но со всѣмъ тѣмъ дѣянїя Россійскія почти неизвѣстны были чужестранцамъ. Все, что Византійскіе, Нѣмецкіе и Французскіе Историки въ своихъ лѣтописяхъ о томъ ни упоминаютъ, весьма коротко и

не ясно, и заключаешъ только то, въ чемъ сами тѣ народы были участниками; а при томъ много находится и со всѣмъ ложнаго: по чему настоящую Испорію считать можно не прежде, какъ отъ того времени, когда сей Печерскій монахъ съ 862 года дѣянія своего народа, подражая Византійскимъ писателямъ, описываетъ началъ, и непрерывнымъ Хронологическимъ порядкомъ, чрезъ 250 лѣтъ, довелъ почти до самой своей кончины.

§. 4. Не возможно намъ не радоваться, имѣя собственнаго своего споль древняго лѣтописателя. Начинаетъ онъ повѣствованіе свое не выше какъ отъ начала Россійской Монархіи, и тѣмъ самымъ опличаетъ себя отъ Польскихъ, Шведскихъ и Исландскихъ Испориковъ, которые едва могли прямо знать то, что не за долго до нихъ дѣлалось, а однако съ безстыдною смѣлостію описывали дѣла, за тысячу и болѣе лѣтъ до нихъ происходившія, и чрезъ то начала своихъ Испорій дѣлали невѣроятными и смѣшными. Сей ко всезнанію, или лучше сказать къ ложнымъ повѣствованіямъ, склонности мы въ нашемъ Несторѣ не находимъ. Благоразумію его одолжены мы за то, что наша древняя Испорія несравненно больше вѣроятности и ясности въ себѣ имѣетъ, нежели всѣхъ прочихъ Сѣверныхъ народовъ Испоріи. А сіе есть такое въ писателѣ превосходство, которое обязываетъ насъ, въ случаѣ

чаѢ разногласія его съ лѢтописателями другихъ сосѣдственныхъ народовъ, отдавать всегда преимущество ему, какъ шакому Историкъ, который всѢхъ прочихъ и древностію и вѢрностію далеко превосходитъ.

§. 5. Сія его лѢтопись сколь вѢ великомъ у насъ всегда была почтеніи, видно и по тому, что многія церковныя книги съ похвалою объ ней упоминающъ; а житіе сочинителя описано вѢ Печерскомъ ПаперикиѢ и вѢ Четьи Миней. Хотя съ того времени чрезъ 500 лѢтъ и много было другихъ, которые сочиняли и продолжали лѢтописи Россійскія; однако онъ отличенъ отъ всѢхъ наименованіемъ *Россійскаго ЛѢтописца*. Сія самая мужа сего и его лѢтописи слава причиною была, что рукописныхъ съ оныя списковъ, какъ вѢ разныхъ библіотекахъ и монастыряхъ, такъ и у частныхъ людей такое число находится, какого можетъ быть ни одно иностранное государство съ своихъ споль же древнихъ писателей никогда не имѢло.

§. 6. Изъ чужестранцовъ нѢкоторые знали о НесторѢ, а другимъ онъ со всѢмъ былъ не извѢстенъ. Хотя Герберштейнъ и Пепреусъ, первые между иностранными описателями Россійскихъ дѢяній и пользовались, какъ видно, его лѢтописью; но о имени его никакого свѣденія не имѢли. А знали его *Гербинъ* и *Бергъ*, изъ которыхъ первый вѢ 1675 году
вѢ

въ ЕнѢ о Кіевскихъ Пещерахъ издалъ неболь-
шую книжку, а другой въ 1709 голу въ Лю-
бикѢ напечаталъ книгу о состояніи Россійскія
церькви. Оба они сего Нестора Печерскаго
называютъ Россійскимъ ЛѢтописателемъ. Извѣ-
стенъ онъ былъ и славному *Лейбницу*, кошо-
рый, какъ въ одномъ изъ напечатанныхъ его
писемъ видѣть можно, весьма желалъ имѣть
сѣ онаго списокъ. Но попомъ въ 1732 году ро-
дилась погрѣшность, которая сѣ того време-
ни вкралась во всѣ иностранныхъ писателей
книги, а именно Несторъ названъ *Теодосіемъ*,
и будто не былъ монахомъ, но Игуменомъ Пе-
черскаго монастыря. Сія погрѣшность про-
изошла отъ того, что переводившій Несто-
рову лѢтопись, напечатанную сокращенно въ
издаваемомъ сѣ 1732 году на НѢмецкомъ
языкѢ *Собраніи Россійской Исторіи*, не выра-
зумѣвъ положенныхъ въ заглавіи словъ: *Книга
лѢтописецъ черноризца Теодосіа монастыря*,
принялъ слово *Теодосіа* за *Теодосія*, и
такимъ образомъ основателя обители здѣ-
лалъ сочинителемъ лѢтописи (*). Послѣдуя
сему и по нынѣ почти всѣ иностран-
ные писатели утверждаютъ, яко бы пер-
вый Россійскій лѢтописатель былъ *Теодо-
сій*. Къ сей погрѣшности присовокупляемы
были еще другія, какъ на пр. въ *Ежерополѣ*

):(3

Лите-

(*) Читай о семъ въ прежде упомянутомъ, на 31 стран.
предисловія, сочиненіи господина Коллежскаго Со-
вѣтника Миллера.

Литеральной Исторіи Лексиконѣ находимъ мы, яко бы Несторъ жилъ въ прошедшемъ вѣкѣ : а *Арцидъ Моллеръ*, Шведъ, и со всѣмъ не признаваеши, чтобъ когда былъ на свѣтѣ Несторъ. Но можно по справедливости просити иностранцамъ такія погрѣшности : они конечно справедливѣе бы поступили въ своихъ разсужденіяхъ, естли бы или Несторову лѣтопись прежде имѣли, или бы ошъ насъ что нибудь надежнѣйшее о томъ увѣдали.

§. 7. Житіе сего вѣчной славы достойнаго мужа не столько намъ извѣстно, сколько бы мы того желали. Однако онъ опчаси самъ въ лѣтописи своей о себѣ упоминаеши, а опчаси житіе его описано въ Печерскомъ Паперикѣ и въ Могилевскихъ Четьяхъ Минейхъ. Мы все то, что гдѣ порознь объ немъ упоминается, соберемъ въ одно мѣсто, а о чемъ Исторія умалчиваетъ, то разсужденіями дополниши постараемся.

§. 8. Вѣроятно кажется, что Несторъ родился на Бѣлѣозерѣ, и къ сему мнѣнію приводитъ меня то, что онъ на стран. 16. спрок. 21 о Синеусѣ говоритъ, что онъ сѣлъ на княженіе у насъ на Бѣлѣ озерѣ : но сіе есть одна только догадка ; ибо слово у насъ ни въ какомъ другомъ спискѣ, кромѣ Кенигсбергскаго, не находиши ; по чему больше думаши надобно, что оно ошъ переписчика шуда внесено,

сено,

ено , нежели самимъ Несторомъ написа-
но. А изъ сего столь явнаго примѣра благо-
склонный Чипашель удобно видѣть можетъ ,
сколь нужно , по крайней мѣрѣ нѣсколько
списковъ критическимъ образомъ между собою
сличить , когда не рѣдко отъ одного или
двухъ словъ вся сила дѣла зависитъ.

§. 9. Годъ рожденія его также нигдѣ
точно не показанъ ; но можно до него до-
браться разсужденіями. Онъ самъ о себѣ на
стран. 113 говоритъ , что ему , когда онъ
пришелъ въ Печерскій монастырь , отъ роду
было 17 лѣтъ. Во ономъ монастырѣ Игу-
меномъ тогда былъ *Теодосій*. А въ Папе-
рикѣ написано , что въ то время , когда Не-
споръ пришелъ , *Антоній* и *Теодосій* строили
монастырь. Поспригся же онъ при слѣдующемъ
Игуменѣ *Стефанѣ* , которой его и во діакона
посвятилъ. Строеніе монастыря началось въ
1072 году , и Антоній Іюля 10 дня
1073 году переспавился , не проживъ послѣ
начатія строенія ни одного цѣлаго году ; а
въ 1074 Маія 3 дня и *Теодосій* ему же по-
слѣдовалъ , на мѣсто котораго пошчасъ
Игуменомъ спалъ *Стефанъ*. И такъ естли
Неспоръ въ монастырь пришелъ еще при жи-
зни Антонія и *Теодосія* , и естли положишь ,
что ему по тогдашнему обыкновенію въ иску-
сѣ цѣлый годъ прожить надлежало , то онъ не
инымъ кѣмъ посприженъ бытъ могъ , какъ
Сте-

Стефаномъ; слѣдовательно онъ въ монастырь пришелъ не задолго до смерти Антоніевой, то есть до 10 Юля 1073 года; а когда въ то время имѣлъ уже 17 лѣтъ, то рожденіе его будетъ въ 1056 году.

§. 10. О прочемъ его въ монашескѣ жизни мы ни мало не извѣстны, исключая только, что онъ самъ о себѣ на стр. 130 говоритъ, что его трудами мощи Θεодосіевы изъ пещеры, въ которой онъ тогда почивали, выкопаны и въ монастырскую церковь перенесены; а Паперикъ еще прибавляетъ, что онъ между тѣмъ въ сочиненіи свсей лѣтописи трудился, и велъ жизнь благочестивую, а на конецъ поживъ лѣта довольна преставился. Думать можно, что онъ между симъ временемъ научился и Греческому языку, и Византійскихъ Историковъ, которыхъ онъ себѣ для подраженія избралъ, а наипаче тѣхъ, кои въ его время, или не задолго прежде его писали, какъ на пр. *Кедрина*, *Зонара* и *Синкелля*, прилѣжно читалъ.

§. 11. Преставился Несторъ въ томъ же мѣстѣ, въ кошоромъ жилъ, и тѣло его и до нынѣ неслѣнно пребываетъ въ Кіевскихъ пещерахъ; но года его кончины точно опредѣлишь никакъ не можно. Что онъ дожилъ до старости, о томъ увѣряютъ насъ приведенныя изъ Паперика слова; да и самъ онъ негдѣ, по крайней мѣрѣ въ нѣкоторыхъ

рыхъ спискахъ , говоритъ о себѣ , что онъ уже сорокъ лѣтъ въ монастырѣ проживши сіе написалъ ; и такъ естли онъ въ 1056 году родился , а въ 1073 пришелъ въ монастырь , (§. 9) то надобно, чтобъ онъ жилъ еще въ 1113 году , имѣя тогда отъ роду 57 лѣтъ. Не можно также и изъ окончанія его лѣтописи заключить о долговременности его жизни, по тому что оное съ продолженіемъ Силвестровымъ непрерывнымъ порядкомъ такъ соединено , что не видно, гдѣ одинъ кончилъ а другой началъ. Извѣстно намъ только , что Несторъ въ 1096 году еще писалъ ; ибо когда онъ упоминаетъ о шестствіи Боняка , Князя Половецкаго, на Печерской монастырь , то на стр. 144 говоритъ , что онъ напалъ на оной *на мѣ сущимъ ло кельямъ лочипающимъ* ; чего Силвестру о себѣ сказать было не возможно ; по тому что онъ жилъ въ другомъ , а не въ Печерскомъ монастырѣ. А подъ 1115 годомъ ясно уже видно , что тамъ другой говоритъ , а не Несторъ , хотя и вѣроятно , что жизнь Несторова далѣе , нежели его лѣтопись , продолжалась. И такъ не слѣдуетъ заключить , чтобъ 1115 годъ , въ которомъ онъ уже болѣе не писалъ , былъ предѣломъ его жизни.

§. 12. Лѣтопись его начинается съ 858 года , и все , о чемъ онъ ни пишетъ , расположено по порядку лѣтъ ; а сіе естъ па-

):():(

кое

кое въ нашемъ лѣтописателѣ преимущество ,
коего недоспашокъ , находящійся во мно-
гихъ современныхъ ему писателяхъ , повѣство-
ванія ихъ дѣлаешъ темными , и наполняешъ
шрудносшми и прошиворѣчїями , копорыхъ
никшо разобратъ и въ согласїе привестъ не
можешъ. Съ 879 года дѣла Россійскїя про-
страннѣе описывать онъ началъ , и сіе описанїе
съ такою точносшю порядка и съ шоликимъ
плодорѣчїемъ продолжалъ , что прописывалъ бшъ
слова до- слова и цѣлыя мирныя послановленїя ,
какъ на пр. съ стр. 26 по 32, и съ 38 по 45 ;
изъ чего заключишь можно , что онъ не по
однимъ шолько изустнымъ повѣствованїямъ пи-
салъ о дѣлахъ прежде его происходившихъ , но
изъ книгъ , и другихъ для памяти оставлен-
ныхъ записокъ , оное собралъ. Напрошивъ шого
прочїе Славенскїе народы , яко Ляхи , Чехи , Ве-
недицы , Иллирїяне , Хорваты и Босняки ничего
шакого не имѣюшъ , что бы съ нашимъ Россій-
скимъ лѣтописателемъ въ разсужденїи древ-
носши , вѣрносши и обстоятельносши срав-
нишься могло. А хошя и были нѣкоторыя писа-
тели или современные Нестору , или меньше
нежели вѣкомъ его моложе ; однако всѣ они пи-
сали на Латинскомъ языкѣ , и ихъ сочиненїя ,
будучи наполнены бабшми сказками , не имѣ-
юшъ въ себѣ шой ясносши и точносши , какая
для Хронологїи шребуешся. Въ нихъ же нахо-
дишся и шощъ недоспашокъ , что они ника-
кихъ

кихъ другихъ народовъ Исторіи къ утвержде-
нію своихъ Лѣтописей не употребляли.

§ 13. Осталось еще нѣчто упомянуть
о продолжателѣхъ Несторовой Лѣтописи,
по тому что и ихъ Лѣтописанія при семъ на
свѣдѣніи издаются.

Первый изъ нихъ есть *Силпестръ*, Игу-
менъ Кіевскаго Михайлова Выдубицкаго мона-
стыря, который въ 1119 году пославленъ
былъ Епископомъ въ Переяславль, гдѣ онъ
въ 1123 году Апрѣля 23 дня и умеръ. О
своемъ имени и состояніи объявилъ онъ на
спр. 178, гдѣ по видимому должно быть нача-
лу, а не концу его продолженія; по тому что
онъ самъ говоритъ: *написахъ книги сіи Лѣто-*
писецъ при Великоу Князѣ Владимирѣ Моно-
махѣ, который не прежде какъ въ 1114 году
княжиль началъ.

Впорога продолжателя имя неизвѣстно. По
объявленію покойнаго Василья Никишича Та-
шлицева, свидѣтельствуетъ онъ самъ о себѣ въ
нѣкоторыхъ спискахъ подъ 1461 годомъ, что въ
Владимирѣ съ Игоремъ II въ церкви пѣвалъ.
Можно думать, что онъ жилъ въ Волынїи, а сіе
по тому, что онъ гораздо пространнѣе пишетъ
о дѣлахъ въ Волынїи и въ Чермной, неже-
ли въ бѣлой Россїи происходившихъ. Въ немъ
та прошивъ прочихъ есть отличность, что
онъ подобно живописцу возрастъ, видъ и ли-
ца Князей описываетъ. Тре-



XII ЖИТІЕ ПРЕПОДОБНАГО НЕСТОРА.

Третій, по имени также неизвѣстный продолжатель, началъ писать по видимому съ 1157, а пересталъ въ 1203 году.

§. 14. Сіе есть первое раздѣленіе Россійскихъ лѣтописателей до самаго начала 13 вѣка. Каждый вѣкъ имѣлъ во всей Россіи одного только лѣтописателя, который дѣянія своего времени описывалъ, а за цѣлую отечества своего Исторію не принимался, и начиналъ всегда шамъ, гдѣ его предшественникъ оканчивалъ.

Но какъ попомъ Россія часъ отъ часу на множайшія и различныя княженія раздѣлялась спала, нашлись многіе продолжатели, копорые въ одно время въ разныхъ княженіяхъ писали, и свои повѣствованія наиболѣе распространяли о тѣхъ странахъ, въ копорыхъ сами жили. Изъ сихъ знашнѣйшіе были Симонъ, Епископъ Суздальскій, и Іоаннъ, священникъ Новгородскій, не упоминая о другихъ, копорыхъ имена до нашихъ временъ не доспигли. Мы будемъ имѣть случай объ нихъ говорить тогда, когда въ слѣдующихъ сей Россійской библіотеки частяхъ ихъ лѣтописанія, Читателямъ къ Россійской Исторіи усердствующимъ, представимъ.



ПРЕПОДОБНАГО НЕСТОРА
РОССІЙСКОЙ
ЛѢТОПИСЕЦЪ.

ВЪ ДВУХЪ ЧАСТЯХЪ

ПЕРВАЯ ЧАСТЬ
О ПОНЯТИИ И СВОЙСТВАХЪ
ПРЕПОДОБИНАТО НЕСТОРА
ПЕРВОУЧЕНИКА
РОССИЙСКОЙ
ПРАВОСЛАВНОЙ ЦЕРКВИ

ПРЕПОДОБИНАТО НЕСТОРА

РОССИЙСКОЙ

ПРАВОСЛАВНОЙ ЦЕРКВИ

САНКТ-ПЕТЕРБУРГЪ
ВЪ ТИПОГРАФИИ С. ПЕТЕРБУРГСКАГО
УНИВЕРСИТЕТА
1864



П О В Ъ С Т Ъ ВРЕМЯНЫХЪ ЛѢТЪ

ЧЕРНОРИЗЦА ОЕОДОСІЕВА МОНАСТЫРЯ ПЕЧЕРСКАГО, ОТКУДА ЕСТЬ ПОШЛА РУСКАЯ ЗЕМЛЯ, И КТО ВЪ НЕЙ НАЧАЛЪ ПЕРВОЕ КНЯЖИТИ.



Е начнемъ повѣсть сію. По по-раздѣле-
шопѣ пріе сынове Ноевы раздѣ-ніе землѣ
лиша землю, Симѣ, Хамѣ, Аѳешѣ; по пото-
и яся вспокѣ Симови, Персида, Часть пѣ.
Ваптрѣ, даже и до Индикія, вѣ Хамова.
долгошу и вѣ ширину, и до Ни-
рокурія, якоже рещи отѣ воспока даже и до по-
луденья, и Сирія, и Мидія, и Евфратѣ рѣка и
Вавилонѣ, Кордуна, Асуріане, Месопошамія,
Аравія спарѣйшая, Элумаисѣ и Инди, Аравія
сильная, Килія, Колгѣни, Финикія вся.

Хамови же яся полуденная часть, Еги- Часть
петѣ, Еѳіопія, прилежащія ко Индомѣ; дру- Симова.
гая же Еѳіопія, изѣ нея же исходишѣ рѣка
Еѳіопская Черманѣ, пекущая на вспокѣ,
А 2 Фивулѣи

Фивулїи прилежащи , даже кѣ Куринїи , Мармарїя , Сурипуливїя , Нумидїя , Масурїя , Маврипанїя , прошиву суши Гадирѣ. Сушимѣ же кѣ вспокомѣ имашь Киликїю , Памфилїю , Писидїю , Мосїю , Лукаонїю , Фригїю , Макалїю , Ликїю , Карїю , Лидїю , Амасїю , Трояду , Солїуду , Виѳинїю , старую Фригїю ; и оспровы пакѣ имашь Сардинїю , Крипѣ , Кипрѣ , и рѣку Гїону , зовемую Нилѣ.

Часть
Аѳешова.

Аѳешови же полунощная страна , и западная Мидїя , Олванїя , Арменїя малая и великая , Каппадокїя , Фефлагонїя , Галатїя , Колхисѣ , Вспорїя , Мебши , Дереви , Сармаши , Таврїани , Скуѳїя и Ораци , Макидонїя , Далмашїя , Молоси , Ѳессалїя , Локрїя , Пеленїя , яже и Пелопонисѣ наречешя , Аркадїя , Ипиронїя , Иллирикѣ , Словене , Лухошїя , Андрїакїя , Андрїашїйска пучина . И машь же и оспровы Врипаннїю , Сикилїю , Евбею , Родона , Хїона , Лезвона , Куѳиру , Закунѣ , Кеѳалинїю , Иоаку , Керкуру , и часть всякїя страны , нарицасмую Онїю : и рѣку Тигрѣ , текущую межѣ Миды и Вавилономѣ , до Поншїйскаго мѣря ; на полунощныя страны , Дунай , Днѣпрѣ и Кавкасїйскїя гѣры , рекше Угорскїя , и опшуда даже и до Днѣпра , и прочїя рѣки , Десна , Прїпять , Двина , Волховѣ , Волга , яже идешѣ на вспокѣ вѣ часпѣ Симову .

Народы
вѣ Аѳе-

Вѣ Аѳешовѣ же части сѣдїшѣ Русь и Чудѣ и вси языцы , Меря , Мурома , Весь , Мордва , Заво-

Заволоцкая Чюдь, Пермь, Печера, Ямь, Липшовой ча-
 ва, Зимѣгола, Корсь, Сѣпгола, Либь: Ляхо-
 ве же и Пруси, и Чюдь присѣдяхъ къ морю оби-
 ряжскому. По сему же морю присѣдяхъ тающе.
 рязи сѣмо ко вспоку предѣла Симова; по-
 шому же морю сѣдяхъ къ западу до земли
 Аглянскія и до Воложскія. Аѳешово бо колѣно
 шо: Варязи, Свѣи, Урмане, Агляне, Нѣм-
 цы, Корлязи, Венедицы, Фрягове, и прочіи
 присѣдяхъ къ полуденю, и сосѣдяхъ со пле-
 менемъ Хамовымъ. Симъ же, Хамъ и Аѳешъ
 раздѣливше землю, и жребьи мѣшавше, и ни-
 комужъ преспупати въ жребій брашенъ. И жи-
 вяху каждо въ своей часпи, и бысть языкъ
 единъ; и умножившимся человекомъ на земли,
 помыслиша создаши столпъ до небеси, и
 градъ около его Вавилонъ, и создаша столпъ Столпо-
 за сорокъ лѣтъ, и не совершенъ бысть. И твореніе.
 сниде Господь Богъ видѣши градъ и столпъ, и
 рече Господь Богъ: Се родъ единъ и языкъ
 единъ, и смѣси Господь Богъ языки, и раз-
 дѣли на семдесятъ и два языка, и разсѣя по
 всей земли. По размѣщеніи же языкъ, Богъ
 въспромъ великимъ разрушиши столпъ
 и есть останокъ его межи Асира и Вавилона,
 и есть въ высоту и въ ширину локошъ 5433.
 Въ лѣта многа хранимъ останокъ.

По разрушеніи же столпа, и по раздѣ-
 леніи языкъ, пріяша сынове Сиѳовы воспоч-
 ныя страны, а Хамовы сынове полуденныя

Начало
Словен-
скаго язы-
ка.

Народы
отъ Сло-
вянъ про-
изшедшіе.

Начало
Новогорб-
да.

спраны, Аешовыжъ сынове западныя спраны
пріяша, и полунощныя спраны. Отъ сихъ
же семидесяти и дву языку бысть языкъ Сло-
венскъ отъ племенижъ Аешова, нарицаеми
Норици, иже сушь Словене. По мнозѣхъ же
временехъ сѣли сушь Словене по Дунаеви, гдѣ
естъ Угорская земля, и Болгарская земля;
и отъ шѣхъ Словенъ разыдошась по землѣ,
и прозвашась имены своими, гдѣ сѣдши на
какомъ мѣстѣ, якожъ пришедше сѣдоша на
рѣцѣ, именовъ Моравы, и прозвашась Мо-
рава; а друзи Чеси нарекошась; а се шѣиже
Словене Хорвати бѣли, и Сербъ, и Хорутане.
Волохомъ бо нашедшимъ на Словены на Дунай-
скіе, и сѣдшимъ въ нихъ, и насилящимъ имъ,
Словенежъ бни пришедше сѣдоша на Вислѣ, и
прозвашась Ляхове; а отъ шѣхъ Ляховъ про-
звашась Поляне Ляхове, друзи Лупичи, инѣи
Мазовшане, инѣи Поморяне. Такожъ и шѣи Сло-
вене пришедше и сѣдоша по Днѣпру, и нарекошась
Поляне, а друзи Деревляне, зане сѣдоша въ
лѣсѣхъ, а друзи сѣдоша межѣ Припятью и
Двиною, и нарекошась Дрегвичи; инѣи сѣдоша на
Двинѣ, и нарекошась Полочане, рѣкѣ ради, яже
печешъ въ Двину, именовъ Полоша; отъ
сея прозвашась Полочане. Словене же сѣдоша
около озера Ильменя, и прозвашась своимъ
именемъ, и содѣлаша городъ, и нарекоша
Новъ городъ; а друзи сѣдоша по Деснѣ, и по

Сѣми

Сѣми, и по Сулѣ, и нарекошася Сѣвера; и тако разыдеса Словенскій языкъ, шѣмже и прозвася грамоша.

Поляномъ же живущимъ особъ по горамъ симъ, и бѣ путь изъ Варягъ въ Греки, а изъ Грекъ по Днѣпру и вверхъ Днѣпра волокъ до Ловопи, и по Ловопи вниши въ Ильмень озеро великое, изъ него же о́зера пошечешъ Волховъ, и впечешъ въ озеро великое Невъ, и шого о́зера усшье внидешъ въ море Варяжское, и по шому морю вниши даже до Рима, а отъ Рима прѣиши по шомужъ морю ко Царю граду. Отъ Царя града прѣиши въ Понтѣ море, въ неже печешъ Днѣпръ рѣка: Днѣпръ бо печешъ изъ Волковскаго лѣса, и пошечешъ на полудень; а Двина изъ шого же лѣса пошече, и идешъ на полуночье, и внидешъ въ море Варяжское. Изъ шого же лѣса пошечешъ Волга на вспокъ, и впечешъ семью-десятью жерѣлы въ море Хвалимское: шѣмъ же изъ руси можно иши по Волзѣ въ Болгары и въ Хвалыги, и на вспокъ дойши въ жребій Симовъ; а по Двинѣ въ Варяги, изъ Варягъ и до Рима, отъ Римажъ и до племени Хамова. И Днѣпръ впечешъ въ Понтійское море шреми жерѣлы, иже море словенъ Руское, по нему же ходилъ и училъ свяшый Андрей, бращъ Пепровъ, якоже рекоша: Андрею учащу въ Синопѣ, и пришедшу ему въ Корсунь, и увѣде, яко изъ Корсуны близъ усшье Днѣпрское, и восхонѣ иши въ Римъ, и

путь изъ Варягъ въ Греки.

Путешествіе Апостола Андрея.

пріиде

Пророче-
ство о го-
родѣ Кие-
вѣ.

пріиде вѣ устье Днѣпрское , и опшолѣ поиде по Днѣпру горѣ , и по прилучаю пріиде , и спа подѣ горами на бѣрезѣ , и всшавѣ заутра , и рече кѣ сущимѣ сѣ нимѣ ученикомѣ : „Видише ли горы сія , яко на сихѣ горахѣ возсіешѣ „Благодашѣ Божія , имашѣ градѣ великѣ бышѣ , „и церькви многи имашѣ богѣ воздвигнуши„. И вшедѣ на горы сія , и благослови я , и посшави крешѣ , и помолишѣ богу , и слѣзе сѣ горы сея , идѣже послѣ бышѣ Киевѣ , и поиде по Днѣпру горѣ , и пріиде вѣ Словены , идѣже нынѣ Новгородѣ. И видѣ люди сущія шу , какѣ ихѣ обычай , какѣ ся мьюшѣ и хвощушѣ , и удивись имѣ ; и иде вѣ Варязи , и пріиде вѣ Римѣ , и исповѣда , елико научи , и елико видѣ. И рече имѣ : „Дивно видѣхѣ зем- бани у „лю Словенскую , идущу ми сѣмо , и видѣхѣ Славянѣ. „бани древяны , и пережгушѣ ихѣ вельми , и „сволокупся , и будушѣ нази , и обольюшся мы- „щелью , и возмунѣ вѣшвѣе , и начнушѣ ся биши , „и шого добьюшѣ , одва вылезушѣ живи сущи , „и обліюшся водою спуденою , и шако ожи- „вупѣ , и шако шворяшѣ по вся дни , не му- „чими ни чимѣ же , но сами ся мучашѣ , и „шако шворяшѣ не мышву себѣ , но мученіе„. И слышавше дивляхуся. Андрей же , бывѣ вѣ Римѣ , пріиде вѣ Синопію.

Поляномѣ же живущимѣ особѣ , и володѣющимѣ роды своими , яже и до селѣ брашья ихѣ бяху Поляне , и живяху каждо сѣ ро- домѣ

домъ своимъ на своихъ мѣстѣхъ , и володѣя ро-
домъ. И быша при браться , единому имя Кій , Кій, Щекъ
другому Щекъ , а прешьему Хоривъ , и се- и Хоривъ.
спра ихъ Лыбедь ; и сѣдѣше Кій на горѣ ,
гдѣ нынѣ Зборичевъ , а Щекъ сѣдѣше на го-
рѣ , и дѣже нынѣ Щековица , а Хоривъ на
прешей горѣ , отъ него же прозвася Хориви-
ца , и сошвориша городокъ въ имя брата ихъ Начало
спаршаго , и нарекоша Кіевъ. И бяше около города
града лѣсъ и боръ великъ , и бяху ловяще Кіева.
звѣрь ; бяху бо мудріи и смыслены , и на-
рицахусь Поляне , отъ нихъ же сущь Поля-
не Кіевы и до сего дни. Иніи же не вѣдуше
глаголаху , яко Кій есть перевозникъ былъ ,
у Кіева бо бяше перевозъ былъ тогда съ
оной споронѣ Днѣпра ; шѣмъ глаголаху : на
первозъ на Кіевъ. Аще бо бы перевозникъ Кій , Кій хо-
то не бы ходилъ ко Царю граду. Но сей дилъ къ
княжаше въ роду своемъ , и приходившу ему Царю гра-
ко Царю , не свѣмы ; но шокмо о семъ вѣмы , ду.
якоже сказуюшъ , яко велику честь пріялъ
есть отъ Царя , копораго не вѣмъ , и при
копоромъ приходи Цари. Идущу же ему за
ся , пріиде къ Дунаеви , и полюби мѣсто , и
сруби городокъ малъ , и хопяше сѣспи съ ро- Кіевецъ
домъ своимъ , и не даша ему шу близъ живу- на Дунаѣ.
щии , еже и донинѣ наричюшъ Дунайцы го-
родище Кіевецъ. Кію же пришедшу въ свой
градъ Кіевъ , и шу сконча живошъ свой , и
братъ его Щекъ , и Хоривъ , и сестра ихъ

6

Лы-

Лыбедь ту скончашась. И по сей братьи почаша держати родъ ихъ княженіе въ Поляхъ, а въ Деревъхъ свое, а Дрегвичи свое; а Словене свое въ Новѣгородѣ, а другое на Полошѣ, иже Полочане, ошѣ нихъ же и Кривичи сѣдяхъ на верьхъ Волги, и на верьхъ Двины, и на верьхъ Днѣпра, ихъ же градъ есць Смоленскъ. Ту бо сѣдяхъ Кривичи, шаже Сѣвера ошѣ нихъ; на бѣлѣ озерѣ сѣдяхъ Весь, а на росповѣ озерѣ Меря, а на Клещинѣ озерѣ сѣдяхъ Меряжъ: а по Оцѣ рѣцѣ, гдѣ вшечешѣ въ Волгу, языкъ свой Мурома; Черемиса свой языкъ; Мордва свой языкъ. Се бо шокмо Словенскій языкъ въ Руси: Поляне, Древляне, Новгородцы, Полочане, Дрегвичи, Сѣверо-бужане, зане сѣдяхъ побугу, послѣди Волынцы.

Данники
Руси.

И се сущь инѣи языцы, иже дань даюшѣ Руси: Чюдь, Весь, Меря, Мурома, Черемиса, Ямь, Мордва, Печера, Липва, Зимѣгола, Корсь, Нерома, Ливь, сущь свой языкъ имуще ошѣ колѣна Аѳешова, иже живушѣ на спрахахъ полунощныхъ. Словенску же языку, якоже рекохомъ, живушимъ на Дунаи, прѣидоша ошѣ Сквѣвѣ, рекше ошѣ Козарѣ, рекомѣи Болгари, и сѣдоша по Дунаеви, и насильницы Словеномъ быша. По семъ прѣидоша Угре бѣлѣи, и наслѣдиша землю Словенску, прогнавши Волохи, иже бѣша преже прѣяли землю Словенску. Сѣи бо Угре почаша быти при Ираклѣи Царѣ, иже ходиша на Хоздроя Царя Персскаго.

болгары.

угры.

Въ

Въ сїи же времена быша Обри , иже вое- Обри.
ваша на Царя Ираклія , и мало его не яша.
Сїи жь Обри воеваша на Словены , и примучиша
Дулѣбы , сущіе Словены , и насиліе шворяху
женамъ Дулѣбскимъ. Аще поѣхаши бяше Обри-
ну , не даваше впрячи ни коня , ни вола ; по-
веляше впрячи шри , или чепыре , или пяшь женѣ
въ шелѣгу , и повести Обрина , и шако мучаху
Дулѣбы. Бяху бо Обри шѣломъ велици , а умомъ
горди ; и потреби я богъ , и помроша вси , и
не оспа ихъ ни единъ Обринъ , и естъ припча
въ руси и до сего дни : Погибоша аки Обри ,
ихъ же нѣспъ ни племени наслѣдокъ.

По сихъ бо прїидоша Печенѣзи , и паки Печенѣги.
идоша Угре мимо Кіевъ. Пóслѣжъ при Ользѣ
Поляномъ живущимъ особѣ , якоже рекохомъ ,
отъ рода Словенска сущимъ , нарекошась По-
ляне , а Деревляне отъ Словенъ же , и нарекошась
Деревляне. Радимичи бо и Вяпичи отъ Ляховъ : Радимичи
и Вяпичи
отъ Ля-
ховъ.
бяспа бо два брата въ Ляхохъ , Радимъ , а
другій Вяшко , и пришедъ сѣдоспа Радимъ на
Сожѣ , и прозвашась Радимичи ; а Вяшко съ ро-
домъ своимъ сѣде по Оцѣ , отъ него прозва-
шась Вяпичи. И живяху въ мирѣ Поляне , и
Деревляне , и Сѣвера , и Радимичи , и Вяпичи ,
и Хорваши , и Дулѣбы живяху по Бугу ; а Лу-
пичи и Тиверци сѣдяху по Бугу и по Дне-
спру олїи до мóря ; и сущь грады ихъ и до
сего дни , и зовяхусь отъ Грекѣ великая Сквѣ.
Имяху бо обычаи свои , и законъ ошецѣ сво-

ихъ и преданія. Каждо свой нравъ имѣяху :

Обычай Полянъ, Поляне бо обычай ошецъ своихъ имѣяху шихъ, кропокъ, спыдѣніе ко снохамъ и маперемъ, и снохи ко свекровемъ и къ деверемъ велико спыдѣніе имуще, и брачныи обычаи имѣяху, не хожаше женихъ по невѣспу, но привожаху вечеръ, а ушре приношаху, по ней что дадутъ.

Древлянъ, А Древляне живяху звѣрскимъ образомъ, живуще скопски, и убиваху другъ друга, ядуще все нечистое, и брака у нихъ не бываше, но умыкаху увѣды дѣвицы.

Радимичевъ, Вяпичевъ и Сѣверянъ, А Радимичи, и Вяпичи, и Сѣвера одинъ обычай имѣяху, живяху въ лѣсѣхъ, якоже и всякій звѣрь, ядуще все нечисто, и срамословіе въ нихъ предъ опцы и снохами; и браци не бывающъ въ нихъ, но игрища межъ селъ. Схожаху на игрища, на плясанія, и на вся бѣсовскія пѣсни, и шу умыкаху жены собѣ, съ нею кто совѣщаше; имяху же и по двѣ и по три жены. И аще кто умираше, шворяху шрызну надъ нимъ, и по семъ шворяху кладу велику, и возложашъ на кладу мершвеца и сожигаху; и по семъ собравше ксши влагаху въ сосудъ малъ, и поставляху на столпѣ на пушехъ; сеже шворяшъ Вяпичи нынѣ. Сіи же обычаи шворяшъ и Кривичи, и прочіи поганіи, не вѣдуще закона Божія, но шворяху сами собѣ законъ.

Глаголешъ Георгій въ лѣтописаніи :
 „Коемуждо языку овѣмъ законъ исписанъ естъ,
 „ другимъ

„ другимъ же обычаи , зане бѣ законъ имъ оше- Обычаи
 „ чеспвїя мнишея. Опѣ нихъ же первые Сири , разныхъ
 „ живуще наконецъ землѣ , законъ имущѣ ошецѣ Восточ-
 „ своихъ и обычаи не любодѣяши и не прелю- ныхъ на-
 „ бодѣяши , ни краспи , ни клевешаши , или родовъ.
 „ убиши , или злодѣяши весьма опнюдѣ. За-
 „ конъ же Укширїанѣ , глаголемый Врахмини
 „ оспрѣвницы , иже опѣ прадѣдѣ наказанїемъ и
 „ благочеспїемъ мясѣ не ядуще , ни вина пью-
 „ ще , ни блуда шворяще , ни коея же злобы ,
 „ страха ради многа ; иѣо прилежащѣ къ Ин-
 „ діомѣ убійспводѣйцамѣ , скверно шворящимъ ,
 „ и гнѣвливымъ паче еспесва ; во внушрен-
 „ нѣйшей же странѣ ихъ человекѣ ядуще ,
 „ странспвующихъ убиваху , пачеже ядѣшѣ ,
 „ яко пси. Законъ же Халдеомѣ , и Вавилоня-
 „ номѣ , машери поимаши , со брашними чады
 „ блудодѣяши , и убиваху , и безспудное вся-
 „ ко дѣянїе яко дѣшельнѣ мняшея дѣюще , лю-
 „ бо аще далече страны своя будущѣ. Инѣ же
 „ законъ Гилїомѣ. Жѣны ихъ орюпѣ , и зи-
 „ жущѣ храмы , и мужеская дѣла шворящѣ ; но
 „ любви швориши , елико хошущѣ , не воздержи-
 „ ми опѣ мужѣ своихъ опнюдѣ , ни зазрящѣ ;
 „ вѣ нихъ же сущѣ хоробрѣя жѣны , ловиши
 „ звѣрь крѣпки , и владѣющѣ жѣны мужьми
 „ своими и одоляющѣ ими. Вѣ Вишанїи же мно-
 „ зи жѣны со единѣмъ мужемъ спѣшѣ , шако и
 „ многѣ мужи со единою женою похощспвующѣ ,
 „ и беззаконная законъ опчїй шворящѣ незави-
 „ сшно и невоздержанно. Ама-

Амазоны. „Амазонянежѣ мужа не имушѣ, аки скопѣ
 „безсловесный, но единою лѣпомѣ къ вешнимѣ
 „днемѣ оземспвени будушѣ, и сочетаюшя со
 „окрестными; ибо мужи яко нѣкоторое имѣ
 „шоржесшво и велико празнесшво; время шѣмѣ
 „мняшѣ опѣ нихѣ заченшимѣ вѣ ушробѣ, и
 „паки разбѣгнушя опсюду вси. Во время же
 „хопящимѣ родити, аще родитя опроча, по-
 „губяшѣ; аще ли дѣвическѣ полѣ, шю воздо-
 „яшѣ и прилѣжно воспитаютѣ. Якоже и при

Половцы. „насѣ нынѣ Половцы законѣ держашѣ опецѣ
 „своихѣ, кровь проливаши: и хвалящя о семѣ,
 „и ядуше мершвечину и всю нечислоту, хо-
 „меки и сусолы, и поимаютѣ мачехи своя и
 „яшрови, и ины обычаи опецѣ своихѣ шворяшѣ.
 „Но мы Христiane, елико земель, иже вѣру-
 „ютѣ вѣ свяшюю Троицу и вѣ едино крещенье,
 „вѣ едину вѣру, законѣ имаши единѣ, егда
 „елико во Христа крестихомся и во Христа
 „облекохомся„.

Поляне
дань да-
ютѣ Ко-
зарамѣ.

По сихѣ же лѣшѣхѣ, по смерти брата сея,
 (Поляне) быша обидимы Деревляны и иными
 окольными, и наидоша я Козаре сѣдящая на
 горахѣ сихѣ вѣ лѣсѣхѣ, и рекоша Козаре: Пла-
 шипе намѣ дань. Здумавши же Поляне, и вдаша
 опѣ дыма мечѣ. (*) [И несоша Козари къ Кня-

зю

(*) Напечатанное здѣсь вѣ скобкахѣ дополнено изѣ дру-
 гихѣ списковѣ Неспоровой лѣшописи; ибо вѣ Кенитсберг-
 скомѣ на семѣ мѣстѣ листа не достаеѣ.

зю своему и къ старѣйшинамъ своимъ , и рѣша отъ р. Хр.
имъ : Налезохомъ дань нову. Онѣжъ рѣша :
опкуда ? Сїи же рѣша : Въ лѣсѣхъ на горахъ
надъ рѣкою Днѣпрскою. Они же рѣша : Чпо
сущь дали ? и показаша имъ мечь ; и рѣша
спарци Козарспїи : Не добро Княже дань сїя ;
мы ся доискахомъ оружїя одною спраною
оспрїемъ , рекше саблею ; а сїхъ оружїе обо-
юду остро-еспь , рекше мечь. Сїи бо имущь
имаши на насъ дань , и на иныхъ странахъ.
Се же збысься все : не опъ своея бо воли рекоша ,
но опъ божїя повелѣнїя збысься се. И бысь
якоже при Фараонѣ , Цари Египетскомъ , егда
приведоша Моисея предъ Фараона , и рѣша Фа-
раону спарци Египетспїи : О царю ! сей хо-
щепъ смириши обласъ Египетскую ; яко и
бысь : погибоша бо Египпяне опъ Моисея.
Тако и сїи Козари , владѣша Поляны ; послѣжъ
самѣми Козары (Поляне) обладоша ; владѣшъ
бо Козары Русь и до нынѣшняго дни.]

Въ лѣто 6366. Михаилъ Царь изыде съ 858.
вои своими брегомъ и моремъ на болгары ; Крещенїе
болгары же видѣвше , не могоша спаша проши-
ву ему , и просиша креспипися , и покориша-
ся Грекомъ. Царь же Михаилъ крести Князя
ихъ и боляры вся , и миръ сотвори съ Болга-
ры въ седьмое лѣто царсшва своего. болгаръ.

Въ лѣто 6367 имаху дань Варязи изъ 859.
заморїя въ Чуди , на Словенехъ , на Меряхъ , и Дань Варя-
на всѣхъ Кривичехъ ; а Козаре имаху на По-
лѣхъ гамъ.

отъ р. Хр. лѣхъ , и на Сѣверѣ , и на Вяшичехъ , по бѣлѣй дивицѣ отъ дыма.

860, 861, 862. Въ лѣшю 6368 , въ лѣшю 6369 , въ лѣшю 6370 быша Варяги изъ заморья , и не даша имъ дани , и почаша сами въ собѣ володѣши , и не бѣ въ нихъ правды , и воспаша родъ на родъ , и быша въ нихъ усобицы. Воеваши почаша сами на ся , и рѣша сами къ собѣ : „Поищемъ со- „ бѣ Князя , иже бы владѣлъ нами , и рядилъ по „ праву„. И идоша за море къ Варягомъ Руси ; сице бо шїи звахусь Варязи Русь , яко се друзїи зовущя Свїе , друзїи жѣ Урмяни , Ингляне , друзїи Гоше. Тако же рѣша Руси , Чюдь и Словене , и Кривичи и вси : „Земля наша велика и „ обильна , а наряда въ ней нѣшъ ; да пойдеша „ у насъ княжиши и володѣши„.

Пришест- и поаша собѣ всю Русь , и прїидоша къ Слове- вїе трехъ номъ перьвое , и срубиша городъ Ладогу , и сѣ- братовъ дѣ въ Ладозѣ спарѣй Рюрикъ , а другїй Си- отъ Ва- неусъ сѣдѣ у насъ на бѣлѣ озерѣ , а прешїй рягъ руси. Труворъ въ Иборску ; и отъ шѣхъ Варягъ прозвася Руская земля Новгородъ. Тїи сущь людїе Новгородны отъ рода Варяжска ; прежѣ

Перьвый бо бѣша Словене до Рюрика нарекошася.

великїй По двою же лѣшю умре Синеусъ , и братъ Князь его Труворъ. И прїя всю власъ Рюрикъ одинъ , Рюрикъ. и пришедъ ко Илменю , и сруби городокъ надъ Новгородъ Волховомъ , и прозва Новгородъ , и сѣде шу построенъ княжа , раздая волоспи мужемъ своимъ , и го- роды

роды рубиши, овому Полшескѣ, овому Росшовѣ, Отъ р. Хр.
 другому Бѣлоозеро, и по шѣмъ городомъ на-
 ходницы сущь Варязи, а перьвыи насельницы въ
 Новѣгородѣ Словене, въ Полоцку Кривичи,
 въ Росшовѣ Меря, въ Бѣлѣозерѣ Весь, въ Му-
 ромѣ Мурома, и шѣми всѣми обладаше Рюрикѣ.

И бясша у него два мужа, *Аскольдъ и Диръ* Походъ
 не племени его, но боярина, и ша испросисшася Аскольда
 съ родомъ своимъ ко Царюграду, и пойдосша и Дира ко
 по Днѣпру. Идучи мимо, узрѣша на горѣ горо- Царюграду.
 докѣ, вопрошасша рекучи: Чій се городъ? Они
 же рекоша: Были сущь при братья, Кій, Щекѣ,
 Хоривѣ, иже содѣлаша градъ сей, и изгибоша,
 и мы сѣдимъ плащяче дань Козаромъ. Аскольдъ Княженіе
 же и диръ оспасша въ градѣ семъ, и многи ихъ въ
 Варяги совокуписша, и начасша княжиши Поль- Кіевѣ.
 скою землею.

Рюрику же княжащу въ Новѣгородѣ, въ 863. по
 лѣто 6371, въ лѣто 6372, въ лѣто 6373, въ лѣ- 866.
 то 6374 иде Аскольдъ и диръ на Греки, и при-
 доша въ чешвертое надесять *лѣто царства*
 Михаила Царя. Царю же опшедшу на Агаряны,
 и дошедшу ему Черныя рѣки, вѣспѣ Епархъ пос-
 ла къ нему, яко Русь идушъ на Царьградъ, и воз-
 вратися Царь. Онижъ внутрь суда (*пролипа*
Константинолольскаго) вшедше, и много убій-
 ство Христїаномъ сотвориша, и въ дву спу кора-
 блю Царьградъ оступиша. Царь же одва въ градъ
 вниде, и съ Папрїархомъ Фотїемъ къ сущей
 церкви святѣй Богородицѣ въ Лахернахъ, и всю
 В нощъ

Опѣр. Хр. ношѣ молитву сошвориша. Таже божественную
 святыя Богородицы ризу и съ пѣсньми изнесше
 въ рѣку омочиша, пишинѣ суши, и морю укро-
 пившусь: абѣе буря съ вѣтромъ вспа, и вол-
 намъ великимъ вспавшимъ засобъ, и безбож-
 ныхъ руси корабли смяте, и ко брегу привер-
 же, и изби я, яко мало ихъ опѣ шаковыя бѣ-
 ды избыши, и въ своя си возврапишася.

867 по 869. Въ лѣто 6375, въ лѣто 6376. Въ лѣто
 6377, крещена бысть зѣмля болгарская.

870. по 879. Въ лѣто 6378, въ лѣто 6379, въ лѣто
 6380, въ лѣто 6381, въ лѣто 6382, въ лѣто
 6383, въ лѣто 6384, въ лѣто 6385, въ лѣто
 6386. Въ лѣто 6387, умершу рурикови, пре-

Олеги. дасѣ княжене свое Ольгови, опѣ рода ему
 Игорю. сушу, вдавъ ему на руцѣ сынъ свой Игоря;
 бѣ бо малъ вельми.

880. по 882. Въ лѣто 6388, въ лѣто 6389. Въ лѣто
 6390 поиде Олегъ, поимъ вои многи, Варяги,

Взяше Ольгомъ Смоленска и Любеча. Чудь, Словене, Мерю, и всѣ Кривичи, и прииде
 къ Смоленску, и съ Кривичи прѣя градъ, и
 посади мужи свои. Опшуду поиде внизъ и взя
 Любечъ, и посади мужи свои; и приидосѣ къ
 горамъ Кіевскимъ, и увѣдѣ Олегъ, яко Аскольдъ
 и Диръ княжиша, похорони воя въ лодьяхъ, а
 другія назади оспави, а самъ прииде, нося Игоря
 дѣшска, и приплы подъ Угорское, и посла
 ко Аскольду и Дирови, глаголя: „ Яко госпи
 „ есмо, и идемъ въ Греки опѣ Ольга и опѣ
 „ Игоря Княжича, да приидеша къ намъ къ
 „ родомъ

„родомъ своимъ. „ Аскольдъ же и Диръ прі- опѣр. Хр.
идосша , и выскакавше вси прочіи изъ лодья ,
и рече Олегъ Аскольду и Дирови : „ Вы нѣспа ^{убіеніе}
„ Князя, ни рода Княжа : „ и вынесоша Игоря ; ^{Аскольда}
„ а се естъ сынъ Рюриковъ „ и уби Аскольда и ^{и Дира.}
Дира. И несоша на гору , и погребоша , еже
мѣсто нынѣ зовешся Угорское , идѣже нынѣ
Ольминъ дворъ. На шой могилѣ посшавилъ цер-
ковъ святаго Николу ; а Дирова могила за свя-
шою Ориною. И сѣде Олегъ, княжа въ Кіевѣ , и ^{Начало}
рече Олегъ : Се буди маши градомъ Рускимъ. ^{княженія}
И бѣша у него Варязи и Словене и прочіи , и про- ^{Ольгова въ}
звашася Русью. Сей же Олегъ нача города спави- ^{Кіевѣ.}
ши , и усшави дани Словеномъ , и Кривичемъ , и
Мерямъ , и усшави Варягомъ дань даяши опѣ
Нова гóрода гривенъ 300 на лѣшо , мира дѣля ,
юже и до смерти Ярославли даяша Варягомъ.

Въ лѣшо 6391 , поча Олегъ воевати на 883.
Деревляны , и примучивъ я , и имаше на нихъ
дань по чернѣй кунѣ.

Въ лѣшо 6392 , иде Олегъ на Сѣверяны , 884.
и побѣди Сѣверяны , и взложи дань легку , не
да и имъ Козаромъ дани плашипи , рекъ : „ Азъ
„ имъ прошивенъ , а вамъ нечему. „ (*нѣчего обя-*
тися)

Въ лѣшо 6393 , посла къ Радимичемъ , 885.
рекучи : Кому дань даеште ? Они же рѣша : Коза-
ромъ. И рече имъ Олегъ : Не дайше Козаромъ ,
но мнѣ давайше. И даша Ольгови по шлягу ,
якоже и Козаромъ даяху ; и бѣ Олегъ обладая

Отъ р. Хр. Поляны, и Деревляны, и Сѣверяны, и Радимици; а съ Суличи и Тиверци имѣяше рапъ.

886., 887.

Вѣ лѣшо 6394. Вѣ лѣшо 6395 Леонѣ царствова, сынѣ Васильевѣ, иже Левѣ прозвася, и братѣ его Александрѣ, иже царствовасша лѣшѣ 26.

888. по
898.

Вѣ лѣшо 6396, вѣ лѣшо 6397, вѣ лѣшо 6398, вѣ лѣшо 6399, вѣ лѣшо 6400, вѣ лѣшо 6401, вѣ лѣшо 6402, вѣ лѣшо 6403, вѣ лѣшо

Угры про-
ходили ми-
мо Кіева.

6404, вѣ лѣшо 6405. Вѣ лѣшо 6406 идоша Угре мимо Кіевѣ горою, еже еспѣ нынѣ зовешся Угорское, и пришедше къ Днѣпру, спаша вежами: бѣша бо ходяще, яко и Половцы, и пришедше опѣ вспока, и успремишась чрезѣ горы великія, яже прозвашась горы Угорскія. И почаша воевати на живуція шу Волохи и Словены: сѣдяху бо шу Словене преже, и Волохове преяша землю Словенскую; по семѣ же Угре прогнаша Волохи, и наслѣдиша землю шу, и сѣдоша со Словенми, покоривше я подѣ ся, и опшолѣ прозвася земля Угорская. И начаша Угре воевати на Греки, и поплѣниша землю Фряческу и Макидонску, даже и до Селуня. И начаша воевати на Мораву и на Чехи; бѣ бо единѣ языкѣ Словенскѣ. Словене же сѣдяху по Дунаевѣ, ихже преяша Угре, и Морава, и Чеси, и Ляхове, и Поляне, яже нынѣ зовомая

Начало
Словенской
грамошы
въ Моравіи.

Русь. Симѣ бо перьвое преложена книга вѣ Моравѣ, яже прозвася грамоша Словенская, яже грамоша еспѣ вѣ руси. И вѣ болгарѣхѣ Дунай-

Дунайскихъ Словеномъ живущимъ крещенымъ,
 и Княземъ ихъ Роспиславу, и Свяшополку,
 и Коцелу, послаша ко Царю Михайлу, гла-
 голюще: „ Земля наша крещена, и нѣсть учи-
 „ шеля, иже бы наказалъ насъ, и поучилъ насъ,
 „ и прополковалъ свящыя книги: Не разумѣемъ
 „ ни Греческу языку, ни Лапинску; ѡни бо ны
 „ инако учашъ, а ѡни инако: Тѣмъже не разу-
 „ мѣемъ книжнаго ѡбраза, ни силы ихъ: Да по-
 „ слеше ны учишеля, иже намъ можешъ сказаши
 „ книжная словеса, и разумъ ихъ. „ Се слышавъ
 Царь Михайлъ, созва Философы вся, и сказа
 имъ рѣчь Словенскихъ Князь. И рѣша Фило-
 софи: „ ЕСТЬ мужъ въ Селуни, именемъ Левъ,
 „ и сущъ у него сынове разумиви Словенску
 „ языку, и хитра два сына у него Философа. „
 Слышавъ Царь, посла по ня въ Селунь ко Льво-
 ви, глаголя: „ Посли къ намъ сына своя Мефодья Мефодій и
 „ и Коспянина. „ Се слышавъ Левъ вскорѣ посла Констан-
 я, и прїидоса ко Царю, и рече имъ: „ Се при- тинъ.
 „ сла ко мнѣ Словенская земля, просящи учи-
 „ шеля собѣ, иже моглъ бы имъ прополковати
 „ свящыя книги; сего бо желяютъ. „ И умолена
 бысша Царемъ и поидоша въ Словенску землю
 къ Роспиславу, и Свяшополку и Коцелу. Сима
 же пришедшима, начаспа соспавливати писмена
 азбуковная Словенски, и преложиспа Апосполъ
 и Евангеліе; и ради быша Словене, яко слы-
 шаша величіе Божье своимъ языкомъ. По семъ
 же преложиспа Псалшырь и Охпаикъ, и прочія
 книги.

книги. Нѣцѣиже начаша хулиши Словенскія книги, глаголюще, яко не достоишѣ ни копоромуже языку имѣши азбуковѣ своихѣ, развѣ Еврей, и Грекѣ, и Латинѣ, по Пилапову писанію, еже на крестѣ Господни написа. Се же слышавѣ Папа Римскій, похули шѣхѣ, иже ропшутѣ на книги Словенскія, рекѣ: „да ся „исправитѣ книжное слово, яко восхваляшѣ „бога вси языцы: другое же вси возглаголюшѣ „языкѣ величія Божья, якоже дасѣ имѣ свя- „шый духѣ опвѣщаваша: да аще кто хулитѣ „Словенскую грамошу, да будетѣ оплученѣ „опѣ церкви, дондеже ся исправитѣ. Тѣи бо „суть волцы, а не овцы, якоже достоишѣ опѣ „плода знаши я, и хранишисѣ ихѣ. Вы же, чада „Божья, послушайте ученія, и не опринимте „наказанія церковнаго, якоже вы наказалѣ Ме- „ѳодій учитель вашѣ.„ Коспьяншинѣ же возвра- „шисѣ вспяшѣ, и иде учити Болгарска языка; а Меѳодій оспа вѣ Моравѣ. По семѣ же Коцелѣ Князь поспави Меѳодіа Епископа вѣ Панноніи, на столѣ свяшаго Андроника Апостола, единаго опѣ семидесяти ученикѣ свяшаго Апостола Па- „вла. Меѳодійже посади два попа борзописца зѣло, „и преложисѣ вся книги исполнь опѣ Гре- „ческа языка во Словенскѣ, *пѣ шесть мѣсяцѣ*, на- „ченше опѣ Марша мѣсяца до 12. Октября мѣ- „сяца. Окончавѣ же, достоину хвалу богу воз- „даде, дающе шакою благодашь Епископу Ме- „ѳодію, насшольнику Андроникову. Тѣмѣ же Сло- „венску

Книги
переведе-
ны на Сла-
венской
языкѣ.

венску языку училъ естъ Андроникъ Апостолъ. отъ р. Хр.
 Въ Моравы бо ходилъ и Апостолъ Павелъ, и
 училъ шу: шу бо естъ Иллирикъ, Павелъ егоже до-
 шелъ Апостолъ Павелъ. Апостолъ Ту бо бѣша Словене
 первое: шѣмъ же и Словенску языку училъ училъ въ
 естъ Павелъ, Морави. отъ него же языка и мы есмо
 русь. Тѣмъ же и намъ руси училъ естъ Павелъ,
 понеже училъ естъ языкъ Словенскъ, и поста-
 вилъ естъ Епископа и Намѣспника въ себѣ
 Андроника Словенску языку: а Словенскій
 языкъ и Рускій одно естъ. Отъ Варягъ бо про-
 звашася Русью, а первое бѣша Словене, аще
 и Поляне звахуся, но Словенская рѣчь бѣ.
 Полями же прозвани быша, зане въ поли сѣдя-
 ху, а языкъ Словенскій единъ.

Въ лѣто 6407, въ лѣто 6408, въ лѣто 899. по
 6409. Въ лѣто 6410 Леонъ Царь на Угры 902.
 на Болгары: Угреже нашедше всю землю Бол- Нападеніе
 гарску плѣноваху. Семіонъ же увѣдѣвъ, на Угры Угровъ на
 взрашися, и Угре пропиву поидоша, и побѣ- болгар-
 диша Болгары, яко одва Семіонъ въ дерспрѣ скую зем-
 убѣже. лю.

Въ лѣто 6411 Игореві же враспшу, и 903.
 хожаше по Ользѣ, и слушаше его, и приве- бракъ Иго-
 доша ему жену отъ Пскова, именемъ Ольгу. ревъ съ
Ольгою.

Въ лѣто 6412, въ лѣто 6413, въ лѣто
 6414. Въ лѣто 6415 иде Олегъ на Греки, 904 по
 Игоря оставивъ въ Кіевѣ, и поя множество Ва- 907.
 рягъ, и Словенъ, и Чуди, и Кривичъ, и Мерю, Война
 и Деревлянъ, и Радимичъ, и Полянъ, и Сѣ- Ольгова
 верянъ противъ Грековъ.

верянѣ, и Вяпичѣ, и Хорватѣ, и Дулѣбѣ, и Тиверцовѣ, яже суть полкованы, и си вси зваху отъ Грекъ великая Скѣѣ. Съ сими со всѣми поиде Олегъ на конехъ и на кораблехъ, и бѣ числомъ корабль 2000. Прииде къ Царюграду, и Греци замкоша судъ, а градъ зашвориша. И выиде Олегъ на брегъ, и восвапи нача, и много убійства сошвори около града Грекомъ, и разбиша многи палаты, и пожгоша церькви, а ихъ же имаху плѣнники, овѣхъ побѣкаху, другіяже мучаху, иныяже разстрѣляху, а другія въ море вмешаху, и ина многа шворяху Русь Грекомъ, еликоже рапнїи шворяшъ. И повелъ Олегъ во емъ своимъ колеса издѣлаши и поспавляши на колеса корабли. И бывшу поносну въпру, вспяша парусы, и преидяху чрезъ поля ко граду. Видѣвше Греци и убояшась, и рѣша выславше ко Ольгови: „Не погубляй града, имемся по дань, якоже хоцещи.“ И устави Олегъ воя. И вынесоша ему Греци брашно и вино, и не прїя его: бѣ бо успроено со шправою, и убояшась Греци, и рѣша: „Нѣспъ се Олегъ, но гнѣвъ грѣхъ дѣля нашихъ посланъ на ны отъ бога. И заповѣда Олегъ даяши на двѣ шысяци корабль по 12 гривенъ на человѣкъ, (*) а въ корабли 40 мужъ, и яшась Греци по се, и почаша Греци мира просишь, дабы не воевалъ

(*) Кажется, что здѣсь описка, и вмѣсто *Человѣкъ* должно разумѣть *Корабль*, какъ изъ послѣдующаго видно.

валѣ Грецкія земли. Олегъ же мало опступи отѣ града, и нача мирѣ швориши со Царьма Греческима, со Леономъ и Александромъ; посла къ нимъ вѣ градѣ Карла Фарлофа, Веремунда, Рулава, и Сшемидя, глаголя: „Имишемись по дань. „И рѣша Греци: „Чего хочешь, дамы ши? И заповѣда Олегъ дашь во емѣ на 2000. корабль по 12. гривенѣ на ключь (судно), и попомѣ даяши уклады на Рускія грады, перьвое на Кіевѣ, шаже на Черниговѣ, на Переяславль, на Полпескѣ, на Росповѣ, на Любечѣ, и на прочія грады; по тѣмъ бо городомъ сѣдяху велиціи Князи, подѣ Ольгомъ суще: да приходячи Русь снѣдное емлютѣ, елико хотячи; а иже приходячи госпи, егда емлютѣ мѣсячину на шестѣ мѣсяцѣ, хлѣбы, вѣны, и мясы, и рыбы, и овоцемѣ, и да шворятѣ имѣ мовѣ (да обѣдѣятѣ), елико хотятѣ; пойдучи жѣ Русь за ся, да емлютѣ у Царя вашего брашно, и якори, и ўжа, и парусы, и елико надобе. И яшася Греци, и рѣсша Царя и боярство все: „Аще прѣидушѣ Русь безѣ купли, да не взимаюшѣ мѣсячины; да запрешитѣ Князь словомѣ своимѣ приходящимѣ Руси здѣ, да не шворятѣ пакости вѣ селѣхѣ: Вѣ странѣ нашей приходяще Русь да вишаюшѣ у свяпаго Мамы, и послешѣ царство наше, да испишутѣ имяна ихѣ, и шогда возмутѣ мѣсячинное свое, перьвое отѣ гóрода Кіева, и паки изѣ Чернигова, и изѣ Переяславля, и прочихѣ градовѣ, и да входятѣ вѣ

Перегово-
ры о мирѣ
между
Ольгомъ и
Греками.

Г

„градѣ

Отв. р. х. „ градъ одними воробы со Царевымъ мужемъ безъ
 „ оружья мужъ пшъдесятиъ ; да шворяти куплю ,
 „ якоже имъ надобе, не плапя мыша ни въ чемъ же. „

Царь же Леонъ со Александромъ миръ
 сошворисна со Ольгомъ , имшеса по дань , и
 къ рошѣ ходивше межи собою , цѣловаша крестѣ ;
 а Ольга водивше на рошу и мужи его по Рус-
 кому закону , кляшася оружіемъ своимъ , и
 Перуномъ , Богомъ своимъ , и Волосомъ , скопъ-
 имъ Богомъ , и ушвердиша миръ. И рече Олегъ :
 „ Исшійше парусы паволочишы руси , а Слове-
 номъ кропинныя ; „ и бысть шако. И повѣси
 щипѣ свой во врашѣхъ , показуя побѣду. И
 поиде ошѣ Царяграда , и вспяша парусы па-
 волочишы , а Словене кропинны , и раздра я
 вѣшрѣ , и реща Словене : „ Именся своимъ пол-
 спинамъ , не даны супѣ Словеномъ прѣ. „ И прии-
 де Олегъ къ Кіеву неся злато , и паволочки ,
 и овощи и вина и всякое узорочье , и про-
 зваша Ольга Вещій ; бяху бо людіе погани и
 невѣй гласи.

908. по
911. Въ лѣто 6416, въ лѣто 6417, въ лѣто
6418. Въ лѣто 6419 явися звѣзда велика на
западѣ купиннымъ образомъ.

912. Въ лѣто 6420 посла мужи свои Олегъ,
 поспроиши миръ , и положиши рядѣ межи Русью
 и Греки ; и посла равно другаго совѣщанія бы-
 вшаго при шѣхъ же Царяхъ Львѣ и Александрѣ. „

Мирной
Тракташѣ „ Мы ошѣ роду Рускаго Карлѣ ; Инегельдѣ ,
 „ Фарлофѣ , Веремундѣ , Рулавѣ , Гуды , Руалдѣ ,
 „ Карѣ

„ Карѣ, Фрелавѣ, Руалѣ, Акшевѣ, Труанѣ, между
 „ Лидулѣ, Феспѣ, и Сшемидѣ, посланнѣи ошѣ Ольгомѣ и
 „ Ольга, Великаго Князя Рускаго, и ошѣ всѣхѣ, Греками.
 „ иже сущѣ подѣ рукою его, свѣшлыхѣ и Ве-
 „ ликихѣ Князь, и его великихѣ боярѣ, къ вамѣ
 „ Львови и Александрови, и Коспяншину, ве-
 „ ликимѣ о бозѣ Самодержцемѣ, Царемѣ Гре-
 „ ческимѣ, на удержаніе и на извѣщеніе ошѣ
 „ многихѣ лѣшѣ межи Хреспіаны и Русью быв-
 „ шей любви. Похошѣнїемѣ нашихѣ Великихѣ
 „ Князь, и по повелѣнїю ошѣ всѣхѣ, иже сущѣ
 „ подѣ рукою его, сущихѣ руси, наша свѣшлость
 „ болѣ инѣхѣ хотящихѣ, еже о бозѣ удержати
 „ и извѣспити такую любовь, бывшую межи Хре-
 „ спіаны и Русью, многожды право судихомѣ;
 „ но точію проспословесне, и писанїемѣ и кля-
 „ швою швердою кленшесѣ оружемѣ своимѣ, ша-
 „ кую любовь ушвердити и извѣспити по вѣ-
 „ рѣ и по закону нашему, якоже мы имались
 „ о божьи вѣрѣ и о любви главы шаковыя:

1) „ По перьвому убо слову да умиримся о взаим-
 „ сѣ вами Греки: да любимѣ другѣ друга ошѣ ной друж-
 „ всея души и изволенїя, и не владимѣ, елико бѣ и
 „ наше изволеніе, быши ошѣ сущихѣ подѣ любви.
 „ рукою нашихѣ Князь свѣшлыхѣ никакомушѣ
 „ соблазну или винѣ; но почнимѣ, елико по
 „ силѣ, на сохраненіе прочихѣ, и всегда лѣшѣ
 „ сѣ вами Греки исповѣданїемѣ и написанїемѣ
 „ со кляшвою извѣщаемыя любви быши не превра-

„ шнѣй и не подвижимѣй. Такожъ и вы Греки да
 „ хранише такоужъ любовь ко Княземъ нашимъ
 „ свѣшлымъ Рускимъ, и ко всѣмъ, иже сущь
 „ подъ рукою свѣшлаго Князя нашего, нессоб-
 „ лазну и непреложну всегда и во вся лѣта.
 „ А во главахъ урядили сице:

О вредѣ
или убы-
шкѣ.

2) „ Аще ключишя проказа, (предъ) да
 „ елико явѣ будешъ показаніи явленными, да
 „ имѣюшъ вѣрныя о шацѣхъ явленіи: а еужъ
 „ начнушъ не яши вѣры, да кленешся часъ ша,
 „ яже ищешъ неяшью вѣры. Да егда кленешся по
 „ вѣрѣ своей, и будешъ казнь, якоже явишся со-
 „ грѣшенъ, о семъ.

О убій-
ствѣ.

3) „ Аще кто убьешъ или Хрестьянина
 „ Русинъ, или Хрестьянинъ Русина, да умрешъ,
 „ идѣже аще сошворишъ убійство. Ащель убѣ-
 „ жипъ сошворивый убійство, аще есть до-
 „ мовипъ, да часъ его, си рѣчь, яже его бу-
 „ дешъ по закону, да возмешъ ближній убѣ-
 „ енаго; а и жена убившаго да имешъ поли-
 „ цѣмъ, еже пребудешъ по закону. Ащель
 „ есть неимовипъ сошворивый убой, и убѣжитъ,
 „ да держишя пѣжи, дондеже обрящешся, да
 „ умрешъ.

О побояхъ
и увѣчьѣ.

4) Ащели ударипъ мечемъ или убьешъ
 „ кацѣмъ либо сосудомъ: за шо удареніе или
 „ бѣенъе да вчасъ липрѣ пять сребра по закону
 „ Рускому. Аще ли неимовипъ шако сошво-
 „ ривый, да вчасъ елико можешъ; да соймешъ
 „ съ себе и шья самыя поршы, въ нихъ же хо-
 „ дитъ;

„дишѣ; да опроуѣ до ропы ходишѣ своєю вѣ-
 „рою, яко никакожѣ иному помощи ему, да
 „пробываешѣ шяжа ошполѣ не взыскуема о семѣ.

5) „Аще украдешѣ что русинѣ любо у о кражѣ.
 „Хреспьянина, или паки Хреспьянинѣ у ру-
 „сина, и яшѣ будешѣ вѣ помѣ часѣ шашѣ,
 „егда шашѣбу сошворишѣ, ошѣ погубившаго чшо;
 „любо аще пригоповишѣ шашѣбу шворяй,
 „и убьенѣ будешѣ, да не взыщешѣ смершѣ его
 „ни ошѣ Хреспьянѣ, ни ошѣ руси; но паче
 „убо да возмешѣ свое, еже погубилѣ. Аще
 „дасшѣ руцѣ свои (*дастѣя лоймати*) укра-
 „дый, да яшѣ будешѣ шѣмѣ же, у негожѣ бу-
 „дешѣ украдено, и связанѣ будешѣ, да опдасшѣ
 „шое, еже смѣ сошвориши, и сошворишѣ шрѣй-
 „чи о семѣ (*позпратитѣ шрое*).

6) „Аще кшо ошѣ Хреспьянѣ или ошѣ о насиль-
 „руси мученья образомѣ искушѣ сошворишѣ и номѣ ош-
 „насишемѣ явѣ возмешѣ что любо дружне, няши.
 „да вспяшишѣ шройче.

7) „Аще вывержена будешѣ лодья вѣ о мор-
 „шромѣ великимѣ на землю чужу, и обрящущ- скихѣ
 „ся шамо, и же ошѣ насѣ руси, да аще кшо идешѣ случаяхѣ.
 „снабдѣши лодю и сѣ рухломѣ своимѣ, опосла-
 „ши паки на землю Хреспьянскую, да прово-
 „димѣ ю сквозѣ всяко спрашно мѣспо, дон-
 „деже прѣидешѣ вѣ безстрашно мѣспо. Аще ли
 „шакшая лодья ошѣ бури или бороненія земнаго
 „боронима (*за протидною логодою*) не можешѣ
 „возвращишишѣ вѣ своя си мѣспѣ, спшпружаемся
 „греб-

„ гребцемъ шоя лодѣи мы Русь; и да проводимъ съ
 „ куплею ихъ по здорову, шу аще ключишся
 „ близъ земля Грецкая. Ащель ключишся ша-
 „ кожъ проказа лоды Руской, да проводимъ ю
 „ въ Рускую землю; да продаюшъ рухло шоя
 „ лоды, и аще чшо можешъ продашися опъ лоды,
 „ волочимъ мы Русь, да егда ходимъ въ Греки
 „ или съ куплею или въ сольбу (лосольстпомъ)
 „ ко Цареву вашему, да пусшимъ съ чesпью про-
 „ данное рухло лоды ихъ. Ащель ключишся кому
 „ опъ лоды убѣну быти опъ насъ Руси, или
 „ чшо взяпи любо, да повинни будушъ шо со-
 „ шворшїи преже реченною еписимьею о шѣхъ.

О пльи-
ныхъ.

8) „ Аще полоняникъ обою спрану дер-
 „ жимъ еспъ или опъ Руси, или опъ Грекъ,
 „ и проданъ въ ону спрану, аще обрящется или
 „ Русинъ или Гречанинъ, да возвращашъ иску-
 „ пное лице въ свою спорону, и возмушъ цѣну
 „ его купящїи, или вмѣнишся въ куплю на день
 „ челядинная цѣна. Такоже аще опъ рапи яшъ
 „ будешъ, опъ шѣхъ Грекъ шакожъ да возвра-
 „ щашся въ свою спрану, и опдана будешъ
 „ цѣна его, якоже речено еспъ, якожъ еспъ
 „ купля. Егдажъ шѣ на войну иши, и сїи хо-
 „ шашъ, по чesпи Царя вашего, да аще
 „ въ кое время елико ихъ прїидешъ, и хо-
 „ шашъ ошашися у Царя вашего своею волею,
 „ да будушъ опъ Руси опшолонени. Еще же
 „ и (*) о Хрестьянахъ ополоненыхъ, и множай-
 „ ши

(*) Кажется, что въ Кенигсберскомъ подлинникѣ въ семъ мѣ-

„шии ошѣ кося любо спраныи пришедшихъ въ
 „Русь: Сїи продаемы бывають въ Хреспьяны,
 „по дващцаши золоша, и да прїидуть въ Греки
 „о шомѣ.

9) „Аще украденъ будешѣ челядинъ Рускїй, О продае-
 „или ускочивъ, или по нужи проданъ будешѣ, мыхъ не-
 „и жаловашися начнутъ Русь, и покажется тако- вольни-
 „вое ошѣ челядина, да поимуть въ Русь: но и кахъ и бѣ-
 „госпѣ аще погубивъ челядина, и жалуютъ, да глыхъ.
 „ищутъ обрѣшаемое, да поимуть е. Ащель кто
 „искушенъ, а сего не дасѣ сошвориши месп-
 „никъ, да погубивъ правду свою.

10) „О работающихъ во Грекохъ Руси О наслѣд-
 „у Хреспьянскаго Царя: Аще кто умретъ, ствѣ.
 „не урядивъ своего имѣнья, или своихъ не
 „имать, да возвративъ имѣніе къ милымъ
 „ближникамъ въ Русь. Ащель сошоривъ уря-
 „женіе, шаковый да возметъ уряженое его, кому
 „будешѣ писалъ наслѣдши имѣнье его, и да на-
 „слѣдивъ е ошѣ взимающихъ куплю Руси,
 „ошѣ различныхъ ходящихъ во Греки и одолжа-
 „ющихъ.

11) „Аще злодѣй возвратится изъ Руси, да о злодѣ-
 „жалуютъ Русь Хреспьянску царству, и ятѣ бу- яхъ.
 „дешѣ шаковый, и возвращенъ будешѣ не-хошя
 „въ Русь.

„Сїяжѣ вся да сошоряшѣ Русь Грекомъ,
 „идѣже аще ключиша шаково. На ушверженьѣ
 „не-

стѣ слова перемѣшаны, что изъ двойныхъ рѣчей въ ономъ
 примѣшаны можно.

„ неподвижное быши mezi вами Хрешьяны и
 „ Русью бывшій миръ сотворихомъ Ивановымъ
 „ написаніемъ на двою харашью, Царя вашего
 „ своею рукою, предлежащимъ честнымъ кре-
 „ спомъ и святою единосущною Троицею еди-
 „ ного истинного Бога нашего, извѣспи и
 „ даси нашимъ Посломъ. Мыже кляхомся ко
 „ Царю вашему, иже ошъ Бога суца, яко Божье
 „ зданіе по закону, и по закону язъика нашего, не
 „ пресупиши намъ ни кому ошъ спраны на-
 „ шея ошъ уставленныхъ главъ мира и любви. И
 „ шаковое написаніе дахомъ царства вашего на
 „ ушверженіе, обоему пребываши шаковому совѣ-
 „ щанію на ушверженіе и на извѣщеніе меж и
 „ нами бывающаго мира. Мѣсяца Сеншября 2.
 „ недѣли 8. вѣ лѣто созданія мѣра 6420. „

Царь же Леонъ почши послы Рускіе дарами,
 злапомъ и паволоками и фофудьями, и при-
 спави къ нимъ мужи свои показави имъ церь-
 ковную красочу и палапы злапыя, и вѣ нихъ
 суще богашство злапа много и паволоки и ка-
 менье драгое, и спраспи Господни, и вѣнецъ, и
 гвоздѣ, и хламиду багряную, и моци свяпыхъ,
 учаще я къ вѣрѣ своей, и показующе имъ истин-
 ную вѣру: и шако оппуспи я во свою землю
 съ честію великою. Посланіи же Ольгомъ послѣ
 прїидоша ко Ольгови, и повѣдаша вся рѣчи о-
 бою Царю, како сотвориша миръ, и урядъ
 положиша между Грецкою землею и Рускою, и
 кляшвы не пресупиши ни Грекомъ, ни Руси.

Возвраще-
 ніе по-
 словъ Оль-
 говыхъ изъ
 Греци.

И

И живяше Олегъ, миръ имѣя ко всѣмъ странамъ, княжа въ Кіевѣ. И приспѣ осень, и помяну Олегъ конь свой, иже бѣ поставилъ кормити и не всѣдати нань: бѣ бо вопрошалъ волхвовъ и кудесниковъ, ошъ чего ми естъ смерть? И рече ему кудесникъ одинъ: „Княже! конь, егоже любиши и ѣдиши на немъ, ошъ того ти умреша. „ Олегъ же, пріимъ въ умъ сѣе, рече: „Николиже всяду нань, ни вижу его болѣ того; и повелѣ кормити, и не водити его къ нему. И пребы нѣсколько лѣтъ, не видя его, дондеже на Греки иде. И пришедшу ему къ Кіеву, и пребывшу чепыре лѣтъ, на пятое лѣто помяну конь, ошъ негоже бяху рекли волсви умреша. И призва скарѣйшину конюхомъ, рече: „Кое естъ конь мой, егоже бѣ поставилъ кормити и блюсти его. „ Онъ же рече: умерлъ естъ. Олегъ же посмѣяся, и укори кудесника, река: „То ти неправо глаголюшъ волсви, но вся ложь естъ; а конь умерлъ естъ, а я живъ. „ И повелѣ осѣдлати конь, да вижу коспи его. И пріиде на мѣсто, идѣже бѣша лежаще коспи его голы, и лобъ голъ; и сѣде съ коня, и посмѣявся рече: „Ошъ сего ли лба смерть было взяти мнѣ? „ И вступи ногою на лобъ, и выникнувши змѣя изо лба, уклюну въ ногу, и съ того разболѣсь, и умре. И плакашась людѣе вси плачемъ великимъ, и несоша и погребоша на горѣ, яже глаголешся Щековица. Естъ же могила его и до сего дни; словешъ

Провѣщаніе о смерти Ольговой.

Смерть его ошъ ужаленія змеинаго.

Д

ша

опѣ р. х. ша могила Ольгова; и бысть всѣхъ лѣшѣ княже-
нїя его прищцать при.

913.
Великій
Князь
Игорь.

Вѣ лѣшо 6421 поча княжиши Игорь по
Ользѣ. Вѣ сеже время поча царствовати Ко-
спяншинѣ, сынѣ Леоновѣ, и Деревляне за-
шворишась опѣ Игоря по Ольговѣ смерши.

914.
Побѣда
надъ ДЕРЕ-
ВЛЯНАМИ.

Вѣ лѣшо 6422, иде Игорь на Деревляны,
и побѣдивѣ я, и возложи нанѣ данѣ больши
Ольговы. Вѣ шоже лѣшо прїиде Семїонѣ Бол-
гарскїй на Царьградѣ, и сошворивѣ мирѣ,
прїиде во своя си.

915.
Приходѣ
Пече-
нѣговѣ.

Вѣ лѣшо 6423, прїидоша Печенѣги перь-
вое на Рускую землю, и сошворивше мирѣ со
Игоремѣ, проидоша къ Дунаю. Вѣ сїижѣ времена
прїиде Семїонѣ, плѣняя Оракїю: Грекижѣ по-
слаша по Печенѣги. Печенѣгомѣ пришедшимѣ и
сошпацимѣ ратопати на Семїона, разваришась
Греческїе воеводы. Видѣвше Печенѣги, яко сами
на ся рашѣ имушѣ, опѣидоша во своя си, а
Болгаре со Греки спупишась, и пересѣчени
быша Греки. Семїонѣ же прїя градѣ Андрѣнѣ,
иже перьвое Орешовѣ градѣ нарицашесь, сына
Агамемноня, иже вѣ шрехѣ рѣкахѣ купався не-
дуга избы шу; сего ради градѣ сей лостали и во
имя свое нарече. Послѣди же Адрїанѣ Кесарь
его обнови и вѣ свое имя нарече Адрїанѣ; мы
же зовемѣ Андрѣнемѣ градомѣ.

Война у
Грековѣ
съ Болга-
рами.

Взятїе
Болгарами
Адрїано-
поля.

920.

Вѣ лѣшо 6424, вѣ лѣшо 6425, вѣ лѣшо
6426, вѣ лѣшо 6427. Вѣ лѣшо 6428 посша-
вленѣ

вленѣ Царь Романѣ въ Грекохѣ; а Игорьъ воеваше отъ р. Х. на Печенѣги.

Въ лѣто 6429, въ лѣто 6430, въ лѣто 6431, въ лѣто 6432, въ лѣто 6433, въ лѣто 6434, въ лѣто 6435, въ лѣто 6436. Въ лѣто 6437 прииде Семіонѣ на Царьградѣ, и поплѣ- 929.
ни Оракію и Макидонію, и прииде ко Царю-
граду въ силѣ велицѣ и въ гордости, и со-
пвори мирѣ съ Романомѣ Царемѣ, и возвратися.

Въ лѣто 6438, въ лѣто 6439, въ лѣто 6440, въ лѣто 6441. Въ лѣто 6442 первое 934.
придоша Угре на Царьградѣ, и плѣноваху
всю Оракію; Романѣ же сопвори мирѣ со Угры.

Въ лѣто 6443, въ лѣто 6444, въ лѣто 6445, въ лѣто 6446, въ лѣто 6447, въ лѣто 6448. Въ лѣто 6449 иде Игорьъ на Греки, и 941.
послаша Болгари вѣспѣ ко Царю, яко идущѣ Русь Походѣ
на Царьградѣ, схедій (судно) 10000, иже пойдоша Игоревѣ
и приплыша, и почаша воевати Виѣинскія спра- прошивѣ
ны, и плѣноваху по Понпу и до Ираклія, и до Грековѣ.
Пафлагонскія земли, и всю спрану Никомидскую
поплѣнивше, и судѣ весь пожгоша; ихѣ же емша,
овѣхѣ распинаху, инѣхѣ же въ землю присѣцаху,
другія же аки спража спсавляюще спрѣляху
въ ня, и изымавшѣ опаки руцѣ связываху, и
гвозди желѣзны среди главы вбиваху имѣ, и
много же свящихѣ церквей огневи предаша, и
монастыри и сѣла пожгоша, и имѣнія не мало
отѣ обою спрану взяша. Пошомѣ пришедшимѣ
воемѣ

ошѣ р. х. воемѣ ошѣ востока, Панѣирѣ демественикѣ со сорокью тысящей, Фока Паприкей съ Макидоняны, Θεодорѣ же Спратилашѣ со Θраки, съ ними же и сановницы боярспїи, и обыдоша Русь около; и совѣщавше Русь, изыдоша вооружившесь на Греки. И брани межи ими бывши злѣ, одва одолѣша Греци; Русь же возвратишася ко дружинѣ своей къ вечеру, и на ночь влѣзоша въ лоды и отбѣгоша. Θεοφανѣ же усрѣше я въ олядехѣ со огнемѣ, и пуцаши нача шрубамы огонь на лоды Рускїя, и бысь видѣши спрашно чудо. Русь же видяху пламень, и вмешахуся въ воду морскую, хопяще убреспи, и тако возвратишася во своя си. Тѣмѣ пришедшимѣ въ землю свою повѣдаху каждо своимѣ и о бывшемѣ и о олядномѣ огни: „Якоже и молынія, рече, „иже на небеси, Греци имушѣ у себе, пуцающе жгунѣ насѣ, и сего ради не одолѣхомѣ имѣ.“ Игорь же пришедѣ нача совокупляши вои многи, и посла по Варяги за море, вабя ихѣ на Греки, и паки хопя пойти на нихѣ.

942.

Въ лѣшо 6450 иде Семїонѣ на Хорваты, и побѣжденѣ бысть Хорваты, и умре, оставивѣ Пепра Князя, сына своего, Болгаромѣ.

943.

Приходѣ
Угровѣ къ
Царюграду.

Въ лѣшо 6451 паки прїидоша Угре на Царьградѣ, и мирѣ сотворившимѣ имѣ съ Романомѣ, возвратишася во своя си.

944.

Походѣ
Игоревѣ
На Греки.

Въ лѣшо 6452 Игорь совокупи вои многи, Варяги, и Русь, и Поляны, и Словены, и Кривичи, и Тиверци, и Печенѣгїи ная, и шали

(ама-

(а манатоу) у нихъ поя, и поиде на Греки въ отъ р. х. лодьяхъ и на конехъ, хоша мспити себе. Се слышавше Корсунцы, послаша къ Роману, глаголюще: „Се идушъ Русь безъ числа корабль; покрыли сущь море корабли.“ Такожъ и Болгаре послаша вѣсть, глаголюще: Идушъ Русь, и нажали сущь Печенѣги. Се слышавъ Царь посла ко Игорю Греки лучшія бояры, моля и глаголя: „Не ходи, но просятъ о мирѣ. возми дань, юже ималъ Олегъ, и придамъ еще къшой дани.“ Такожъ и къ Печенѣгомъ посла паволоки и злапо много. Игорь же дошедъ до Дуная, созва дружину, и нача думати, и повѣда имъ рѣчь Цареву. рѣша же дружина Игорева: „Да аще сице глаголетъ Царь, то что хожемъ болѣ шого, не бившеса имаши злапо, и сребро, и паволоки? егда кшо вѣсть, кшо одолѣетъ, мы ли, они ли, или съ моремъ кшо совѣшенъ? Се бо не по землѣ ходимъ, но по глубинѣ морстѣй, и обща смерть всѣмъ.“ И послуша ихъ Игорь, и повелѣ Печенѣгомъ Болгарскую землю воевать, а самъ вземъ у Грекъ паволоки и злапо, и на вся воя, возвратись вспяшь, и прииде къ Кіеву.

Въ лѣто 6453, прислаша Романъ и 945. Коспяншинъ и Стефанъ послы ко Игореву поспроити мира перьваго. Игорь же глагола Послы съ ними о мирѣ, и посла Игорь мужи свои къ отъ Грековъ для Роману. Романъ же созва бояры, и сано-постановники, и приведоша Рускія послы, и велѣша вленія глаголаши, и писаша обоихъ рѣчи на ха-мира.

рашью равно другаго совѣщанія, бывшаго при Царѣ Романѣ, и Коспяншинѣ, и Стефанѣ, Хрисполубивыхъ владыкѣ.

Впори-
чный мир-
ный дого-
воръ съ
Греками.

„ Мы ошѣ рода рускаго, послы и госпѣ
„ Великаго Князя Игоря : Иварѣ, посолѣ Иго-
„ ревѣ, Великаго Князя рускаго ; и общіи
„ послы : Фуваспѣ, Свяшослава сына Игорева ;
„ Искусеви Ольги Княгини, и слуги Игоревы
„ и нешїи Игоревы : Улебѣ Володиславль, Ка-
„ нацарѣ Предславинѣ, Шигобернѣ, Сфаиндрѣ,
„ жены Улебовы ; Праспѣнѣ Тудуродуви, и Абї-
„ арѣ Фасшовѣ, Гримѣ Сфирковѣ, Праспѣнѣ,
„ Якунь нешїй Игоревѣ. Кары : Спудековѣ,
„ Каршевѣ, Тудоровѣ, Егрїермисковѣ, Высковѣ,
„ Иковѣ, Испроаминдовѣ, Яшвягѣ Гунаревѣ, Ши-
„ бринѣ, Алданѣ, Колѣ-Клековѣ, Спеггїешоновѣ,
„ Сфирка, Алвадѣ Гудовѣ, Фруди Тулбовѣ, Му-
„ шорѣ, Ушинѣ Купецѣ, Адунѣ, Адолбѣ, Ан-
„ шивладѣ, Улебѣ, Фрушанѣ, Гомолѣ, Куцї-
„ емигѣ, Туробридѣ, Фроспенѣ, Бруныалдѣ,
„ Гунаспрѣ, Фраспѣнѣ, Ингелдѣ, Тури-бенѣ,
„ Моны, Руалдѣ, Свѣнѣ-Спирѣ, Алданѣ, Тилей,
„ Апубкарѣ, Свѣнѣ, Вузелѣвѣ, и Сиконѣ биричь :
„ Посланнїи ошѣ Великаго Князя рускаго Иго-
„ ря, и ошѣ всѣхъ князей русскихъ, и ошѣ всѣхъ
„ людей рускія земли, и ошѣ нѣхъ заповѣдано
„ обновити вешїй замирѣ, и ненавиद्याщаго до-
„ бра и враждолюбца дьавола раззорити, ошѣ
„ многихъ лѣпѣ ушвердити любовь межы Греки
„ и Русью.

1) „Великій Князь нашъ Игорь, и Князи,
 „и бояре его, и люди вси Русїи послаша ны
 „къ Роману, и Стефану, и Коспяншину, ве-
 „ликимъ Княземъ Грецкимъ, сошвориши любовь
 „со самѣми Царьми, и со всѣмъ боярствомъ, и
 „со всѣми людьми Грецкими на вся лѣша, дон-
 „деже Солнце сіяетъ, и весь мїръ стойшъ. Иже Кляшва.
 „помыслишъ ошъ спраны Рускія разрушиши па-
 „кую любовь, и елико ихъ крещеніе прїяло естъ
 „ошъ спраны Рускія, да прїимушъ месць ошъ
 „Бога Вседержителя осуженье на погибель въ сїй
 „вѣкъ и въ будущій: а елико ихъ не крещено
 „есть, да не имушъ помощи ошъ Бога, ни ошъ
 „Перуна; да не ущипяшся щипы своими; да
 „посѣчени будушъ мечи своими, и ошъ спрѣлѣ
 „и ошъ инаго оружья своего, да будушъ раби въ
 „сїй вѣкъ и въ будущій.

2) „Великій Князь Рускій, и бояре его О послахъ
 „да посылаюшъ на шо въ Греки къ великимъ и прїбж-
 „Царемъ Грецкимъ корабль, елико хошашъ, жающихъ
 „сѣ послы своими и госпѣми, якоже имъ въ Грецію
 „успавлено естъ; ношаху послы печаша зо- для ку-
 „лошые, а госпи сребряныя; нынѣ же заповѣдалъ ли.
 „есть Князь нашъ послаши грамошы ко цар-
 „ству вашему сѣ шѣми, иже посылаеми бываюшъ.
 „Одни же послѣ и госпѣ да приносяшъ грамо-
 „шу пишуше сице, яко послахъ корабль селико,
 „и ошъ шѣхъ да увѣмы и мы, оже сѣ миромъ
 „приходяшъ. Аще ли безъ грамошы прїидушъ,
 „и предани будушъ намъ, держимъ и хранимъ,
 „дондеже

„ дондеже возвѣспимъ Князю вашему. Аще ли ру-
 „ ку не дадушъ и прошивяшся, да убьени бу-
 „ душъ, да не ищешся смерть ихъ отъ Князя
 „ вашего. Аще ли убѣжавше прїидушъ въ Русь,
 „ и мы напишемъ ко Князю вашему, яко ему
 „ любо, тако шворишъ. И аще прїидушъ Русь
 „ безъ купли, да не взимаюшъ мѣсячины, и да
 „ запрешшъ Князь словомъ своимъ приходящимъ
 „ Руси здѣ, да не шворяшъ безчинья въ селѣхъ,
 „ ни въ сгранѣ нашей. И приходящимъ имъ, да
 „ вишаюшъ у святаго Мамы; да послешъ Царство
 „ наше, и да испишущъ имена ихъ: и тогда воз-
 „ мушъ послѣ снѣдное свое, а госпѣе мѣсячинное
 „ свое перьвое отъ города Кіева, и паки изъ Чер-
 „ нигова, и изъ Переяславлѣ, и изъ прочихъ го-
 „ родовъ, и да входяшъ въ градъ одними воробы
 „ со Царевымъ мужемъ безъ оружїя пятьдесять
 „ мужъ, и да шворяшъ куплю, якоже имъ надобе,
 „ и паки да исходяшъ, и мужъ Царства нашего
 „ да хранишъ я. Да аще кто отъ Руси или отъ
 „ Грекъ сотворишъ криво, да оправляешъ: вхо-
 „ дя же Русь въ городъ, да не шворяшъ пакоспи,
 „ и не имѣюшъ власпи купипи паволокъ лише
 „ пятидесяти золошникъ, и отъ шѣхъ паволокъ
 „ аще кто купишъ, да показуешъ Цареву мужу,
 „ и шой запечашаешъ и дашъ имъ. И опходящи
 „ Русь опсюду взимаюшъ отъ насъ, еже надобе,
 „ брашно на пущь, и еже надобе лодїамъ, яко-
 „ же усшавлено ешь перьвое; да возвращаюшся
 „ со опасенїемъ во свою сторону, и да не имѣюшъ
 „ власпи зимовати у святаго Мамы.

3) „ Аще ускочитѣ челядинѣ отѣ Руси , по о бѣгле-
 „ негожѣ прїидутѣ отѣ страны Царства вашего цахѣ.
 „ и отѣ свяшаго Мамы , и аще будетѣ обря-
 „ щешся , да поимутѣ ; ащели не обрящешся , да
 „ на ропу идутѣ наши Хрестьяне , а Русь и не
 „ Хрестьяне по закону своему ; и тогда взи-
 „ маютѣ отѣ насѣ цѣну свою , якоже уставлено
 „ есть преже , двѣ паволоцѣ за челядина . Ащель
 „ кто отѣ людей Царства нашего , или отѣ
 „ рода нашего , или отѣ инѣхѣ городовѣ
 „ ускочитѣ челядинѣ нашѣ къ вамѣ , и прине-
 „ сѣтъ что , да возвращатѣ опять , еже что при-
 „ несѣтъ будетѣ , все цѣло , да возьметѣ отѣ не-
 „ го золошника два .

4) „ Аще ли кто покусится отѣ Руси о кражѣ .
 „ взяши что отѣ людей Царства нашего ; иже
 „ шо сошворитѣ , покаженѣ будетѣ вельми ,
 „ и аще ли взялѣ будетѣ , да заплашитѣ сугубѣ .
 „ И аще сошворитѣ шоже Гречинѣ Русину , да
 „ прїиметѣ шуже казнѣ , якоже прїялѣ есть и
 „ онѣ . Аще ли прилучится украсити Русину отѣ
 „ Грекѣ что , или Гречину отѣ Руси , достойно
 „ естѣ да возвратитѣ е не шочию едино , но и
 „ цѣну его . Аще обрящешся украденое продаемо ,
 „ да вдасѣтъ цѣну его сугубу , и шой покаженѣ
 „ будетѣ по закону Грецкому , и по уставу Грец-
 „ кому , и по закону Рускому .

5) „ И елико Хрестьянѣ отѣ области о плѣн-
 „ наша плѣнена приведутѣ Русь , шу аще никахѣ .
 „ будетѣ юноша , или дѣвица добра , да

Е

„ вдасѣтъ

Библи. Росс. Т. I.



„вдаспѣ золошникѣ десяти, и поимутѣ и.
 „Аще ли естѣ средовичѣ, да вдаспѣ золошникѣ
 „осми, и поимутѣ и. Аще ли будешѣ старѣ, или
 „дѣшчѣ, и да дастѣ золошникѣ пяти. Аще ли
 О выкупѣ „обрящешѣ Русь, работающе у Грекѣ, аще сушь
 пльнныѣ. „полоняници, да искупаютѣ Русь по десяти зо-
 „лошникѣ. Аще купилѣ будешѣ Гречинѣ подѣ
 „крестомѣ сказаѣ, что достоешиѣ ему, да
 „возмешѣ цѣну, еликожѣ далѣ будешѣ на немѣ.

О воеваніи „6) „О Корсунскѣй споронѣ: Коликожѣ
 Руси кро- „естѣ градовѣ на той споронѣ, да не
 мѣ Кор- „имутѣ власпи Князи Русіи. Да воюютѣ
 сунской „на всѣхѣ споронахѣ, а кая спрана не покаряет-
 спраны. „ся вамѣ, и тогда аще просятѣ вой отѣ насѣ
 „Князи Русіи, дамы имѣ, елико будешѣ имѣ
 „шребе, да воюютѣ о томѣ.

О раз- „7) „Аще обрящутѣ Русь кувару (корабль)
 битыхѣ „Грецкую ввержену на коемѣ любо мѣспѣ,
 корабляхѣ. „да не пріобидятѣ ея. Аще ли отѣ нея возмешѣ
 „кто чшо, или человекѣ поработишѣ, или
 „убьешѣ, да будешѣ виненѣ закону Руску и
 „Грецку.

О рыбной „8) „Аще обрящутѣ Русь Корсуняны рыбы
 ловлѣ на „ловяци вѣ устьѣ Днѣпра, да не шворяшѣ
 устьѣ „имѣ зла никоего же, и да не имѣютѣ Русь
 Днѣпра. „власпи зимовати вѣ устьѣ Днѣпра, бѣло-
 „бережи, ни у святаго Елевферіа; но егда прі-
 „идешѣ осень, да идушѣ вѣ дома своя вѣ Русь.

О черныхѣ „9) „А о сихѣ, иже шо приходятѣ Черніи
 болгаряхѣ. „Болгари, и воюютѣ вѣ спранѣ Корсунскѣй, и
 „вслимѣ

„ велимъ Князю Рускому, да ихъ не пуцаешъ,
 „ и да не пакосятъ споронъ той.

10) „ Аще ли ключиша проказа нѣ како О ненака-
 „ опъ Грекъ, сущихъ подъ властїю Царства занїи са-
 „ нашего, да не имать власпи казниши я; но мимъ
 „ повелѣнемъ Царства нашего да прїимешъ, Руси
 „ якоже будетъ сотворилъ. Грековъ.

11) „ Аще убьешъ Хрестьянинъ Русина, О убій-
 „ или Русинъ Хрестьянина, да держимъ ствѣ.
 „ будетъ сотворивый убійство опъ ближ-
 „ нихъ убїеннаго, да убьютъ его. Аще ли
 „ убѣжитъ сотворивый убійство, и аще бу-
 „ дешъ домовишъ, да возмутъ имѣнїе его ближ-
 „ нїи убѣнаго: аще ли естъ недомовишъ сотво-
 „ ривый убійство, и ускочишъ, да ищутъ его,
 „ дондеже обрящутъ: аще ли обрящутъ его, да
 „ убьенъ будетъ.

12) „ Аще ударитъ мечемъ, или копьемъ, О убѣчѣ
 „ или кацѣмъ инымъ сосудомъ Русинъ Гре- и побояхъ,
 „ чина, или Гречинъ Русина, да шого дѣля
 „ грѣха заплашитъ серебра липръ пять по закону
 „ Рускому. Ащель естъ недомовишъ, да како
 „ можетъ, вѣ шoliko проданъ будетъ, яко дажъ
 „ и порпы, вѣ нихъ же ходитъ, и то съ
 „ него сняши, а опроцѣ да на ропу ходитъ по
 „ своей вѣрѣ, яко не имѣя ничшо же, и шако пу-
 „ щенъ будетъ.

13) „ Аще ли хотѣши начнешъ наше О помо-
 „ Царство опъ васъ вой на пропивящїяся намъ, шномъ
 „ да пишутъ великому Князю Вашему, и по- войскѣ
 „ слешъ опъ руси.

„слепъ къ намъ, елико хоцешъ. Отшолъ увѣ-
 „дѣшъ и иныя спраны, какую любовь имѣюшъ
 „Греци съ Русью.

Обѣщаніе
 о неруши-
 момъ хра-
 неніи сего
 мирнаго
 договора.

Христіян-
 не между
 Русью.

14) „Мыже совѣщаніе се написахомъ
 „на двою харашью, одна харашья у Царства
 „нашего естъ, на ней же естъ крестъ и име-
 „на наша написана, а на другой послы ваша
 „и гости ваша. А опходячи посломъ Цар-
 „ства нашего, да провадѣшъ ихъ къ Великому
 „Князю Рускому Игорю, и къ людемъ его, и
 „шѣи да принимаюшъ харашью, и на рошу идушъ
 „храниши испинну, якоже мы совѣщахомъ и на-
 „писахомъ на харашю сию, на нейже сущъ
 „имена наша написана. Мыже (Русь) елико насъ
 „креспилися есмо, кляхомся церковію святаго
 „Иліи въ соборнѣй церкви, предлежащимъ чест-
 „нымъ крестомъ и харашьею сею, храниши
 „все, еже естъ написано на ней, и не преспу-
 „паши отъ того ничшоже. А иже преспутишъ
 „се отъ спраны нашея, или Князь, или инъ
 „кто, или крещенъ, или некрещенъ, да не
 „имашъ помощи отъ бога, да будешъ раби въ
 „сѣй вѣкѣ и въ будущій, и да заколенъ будешъ
 „своимъ оружемъ. А некрещеніи полагаюшъ
 „щипы своя и мечи своя наги, и обручи своя,
 „и прочая оружья, и да кленушся о всѣхъ,
 „яже сущъ написана на харашьи сей, и храни-
 „ши отъ Игоря, и отъ всѣхъ бояръ, и отъ
 „всѣхъ людей спраны Рускія, и въ прочая
 „лѣта и всегда. Аще ли кто отъ Князь и отъ
 „людей

„людей Рускихъ или крещенъ или некрещенъ
 „пресупитъ се, еже написано на харашьи сей,
 „будетъ достоинъ своимъ оружіемъ умрети, и
 „да будетъ кляшъ отъ Бога и отъ Перуна,
 „якоже пресупи кляшву свою. Да обаче будетъ
 „добръ, Игорь Великій Князь да хранитъ лю-
 „бовь всю правую, да не разрушится, дондеже
 „Солнце сіяетъ, и весь миръ спойтъ въ нынѣ-
 „шній вѣкъ и въ будущій.

Послыжъ Игоревы прїидоша ко Игорю съ приходъ
 послы Грецкими, и повѣдаша вся рѣчи Царя Пословъ
 Романа. Игорь же призва послы Грецкія, и рече: Греческихъ
 молвите, чшо вы сказалъ Царь. И рекоша послы къ Игорю
 Царевы: „Се посла ны Царь, радъ естъ миру, для утвер-
 „и хочетъ миръ имѣти ко Князю Рускому и лю- жденія
 „бовь и ко прочимъ Княземъ, и швои послы во- мира.
 „дили сущъ Царя нашего ротъ, и насъ послаша
 „водиши тебе ротъ, и мужъ швоихъ, и обѣ-
 щася сице Игорь сотворити. И на утрѣе при-
 зва Игорь послы, и прїиде на холмъ, гдѣ спо-
 яше Перунъ, и покладаша оружїя своя и щипы,
 и золопо, и ходи Игорь ротъ, и мужи его,
 и елико поганыхъ Руси: а Хрестьянскую Русь
 водиша ротъ въ церкви свяаго Ильи, яже естъ
 надъ ручаемъ, конецъ посшниччи бесѣды въ Коза-
 рѣхъ: се бо бѣ соборная церковь, мнози бо бѣша
 Варязи Хрестьяне.

Игорь же ушвердивъ миръ со Греки, и
 отпусти послы одаривъ скорбію (*мягкою ру-*
хлядью), челядью и воскомъ, и отпусти я.
 Послы же прїидоша ко Цареви, и повѣдаша

Отъ р. х. вся рѣчи Игоревы и любовь, юже ко Грекомъ. Игорь же нача княжиши въ Кіевѣ, миръ имѣя ко всѣмъ странамъ. И приспѣ осень, и нача мыслиши на Деревляны, хопя примыслиши большую дань.

245.

Позодъ
Игоревъ
на ДЕРЕ-
ВЛЯНЪ.

Игорь
убитъ
отъ ДЕРЕ-
ВЛЯНЪ.

Въ лѣто 6453 рекоша дружина Игоревы: „Отроци Свѣнелжи (*) изодѣлися супъ оружіемъ и поршы, а мы нази, и поиди Княже съ нами въ дань, да и шы добудеши и мы.“ И послуша ихъ Игорь, иде въ Деревляны въ дань, и примышляше ко перьвой дани, и насиляше имѣ и мужи его; и вземъ дань поиде въ градъ свой. Идущу же ему вспяшь, размысливъ, рече дружинѣ своей: „Идите съ данію домовъ;“ и съ малою дружиною возвращися, желая болши имѣнья. Слышавше же Деревляне, яко опять идешъ, здумаша со Княземъ своимъ съ Маломъ: „Аще ввадишся волкъ во овцы, то выносишъ все спадо, аще не убьюшъ его; шако и сей, аще не убьемъ его, и вся ны погубишъ.“ И послаша къ нему глаголюще: „Почто идеши опять? поималъ еси всю дань.“ И не послуша ихъ Игорь, и изшедше изъ горѣда изъ Коростѣня Деревляне, убиша Игоря и дружину его; бѣ бо ихъ мало, и погре-

(*) О Свѣнелдѣ выше Несторъ не упоминаетъ; однако по другимъ лѣтописямъ былъ онъ воевода Игоревъ, и побѣдивъ Угличанъ сидящихъ внизъ по Днѣпру, и Деревлянъ, взявшею съ нихъ дань раздѣлилъ своему войску, отъ чего послѣ на Игоря произошло сіе роцпаніе.

погребенъ бысть Игорь, и естъ могила его у Короспѣня града въ Деревѣхъ и до сего дни.

Ольгажѣ быше въ Кіевѣ съ сыномъ своимъ Великая
Княгиня
Ольга.
дѣтскомъ Святославомъ, и кормилецъ его Асмудъ, и воевода бѣ Свѣнелдъ, шой же ошецъ Мстишинъ. И рѣша Деревляне: „Се Князя убихомъ рускаго; поймемъ жену его Ольгу за Князь свой Малъ, и Святослава сошворимъ ему, якоже хожемъ.“ И послаша Деревляне луччіи мужи, Послы
отъ ДЕРЕ-
ВЛЯНЪ КЪ
ОЛГѢ.
числомъ дваццашъ, ко Ользѣ въ лоды, и при-
спаша подъ Боричевомъ; бѣ бо вода теку-
щи тогда возлѣ горы Кіевскія. На подоліи не
сѣдяху людіе, но на горѣ; градъ же бѣ Кіевъ,
идѣже естъ нынѣ дворъ Гордяшинъ, и Ники-
форовъ, а дворъ Князь быше въ городѣ, идѣже
есть нынѣ дворъ Ворошиславль, и Чюдинъ, а
перевѣсище бѣ внѣ града: и бѣ внѣ града
дворъ другій, идѣже естъ дворъ Демеспниковъ;
за свяшою Богородицею надъ горою дворъ ше-
ремный; бѣ бо ту шеремъ каменъ. И повѣдаша
Ользѣ, яко Деревляне пришли, и возва я Ольга
къ собѣ, и рече имъ: „Добри госпѣе пріидоша“; и
рѣша Деревляне: „Пріидохомъ къ Княгинѣ.“ И ре-
че имъ Ольга: „Да глаголете, чесо ради пріидо-
сте?“ рѣша Деревляне: „Посла ны Деревлянская
земля, рекущи сице: Мужа швоего убихомъ; бя-
ше мужъ швой, аки волкъ, восхищая и грабя;
а наши Князи сущь добри, иже распасли сущь
Деревскую землю; да пойдѣ за нашъ Князь за
Малъ; „бѣ бо ему имя Малъ Князь. И рече имъ
Ольга

Ольга : „ Люба ми рѣчь ваша; ужé ми мужа свосго не воскресишь : хочу вы почпиши на ушрѣе предѣ людьми своими ; а нынѣ пойдите вѣ лодью свою , и лязите вѣ лодьи величающесь , и азѣ за ушра послю по вы ; выже рцыше : не ѣдемо на конехѣ , а пѣши не идемѣ , но понесите ны вѣ лодьи , и вознесушѣ вы вѣ лодьи. „ И опусти я вѣ лодью.

Ольга же повелѣ ископати яму велику и глубоку на дворѣ шеремномѣ внѣ града , и за ушра Ольга сѣдѣше вѣ шеремѣ , и посла по госпи , и прїидоша къ нимѣ глаголюще : „ Зовешѣ вы Ольга на чеспѣ велику. „ Онижѣ рѣша : „ Не ѣдемѣ на конехѣ ни на возехѣ ; понесите ны вѣ лодьи. „ рѣша Кїане : „ Намѣ неволя , Князь нашѣ убьенѣ , а Княгиня наша хоцешѣ за вашего Князя. „ И понесоша вѣ лодьи ; ониже сѣдѣху вѣ перегбѣхѣ вѣ великихѣ суспогахѣ гордящесь , и принесоша я вѣ лодьи на дворѣ ко Ользѣ , и несше вринуша вѣ яму сѣ лодьею. И приникше Олга рече имѣ : „ Добра ли вы чеспѣ. „ рѣша они : „ Пуци ны Игоревы смерпи. „ И повелѣ засыпати я живы , и засыпаша я.

Послы Деревлянскїе живые зарышы вѣ землю.

И посла Ольга къ Деревлянномѣ , и рече имѣ : „ Да аще мя просите право , шо пришлише мужи нарочиты , да вѣ велицей чѣсти пойдю за вашего Князя , егда не пуспяшѣ мене люди Кїевскїе. „ Сїе слышавше Деревляне , избраша луччїи мужи , иже держаху Деревлянскую землю , и послаша по ню. Деревлянномѣ же пришедшимѣ , повелѣ
Ольга

Ольга мовню строиши, рекуще сице: „Измывшесь Опѣ р. Ж.
 „прѣидише ко мнѣ.„ Онижѣ прежгоша испѣбу, и
 влзюша Деревляне, и начашася мыши, и запрѣша
 ошѣ нихѣ двери, и повелѣ зажечь я опѣ дверей,
 и шу изгорѣша вси.

И посла кѣ Деревлянѣмѣ, рекуще сице: „Се Ольга
идетѣ кѣ
Деревля-
 „ужѣ иду кѣ вамѣ; да приспроише меды многи
 „вѣ градѣ, идѣже убисше мужа моего; да плачу намѣ.
 „надѣ гробѣмѣ его, и сошворю прызну мужу сво-
 „ему.„ Они же по слышавше совезюша меды мно-
 ги зѣло, и взвариша. Ольга же поимши мало
 дружины, и легко идуще прѣиде ко гробу его,
 и плакася по мужи своемѣ. И повелѣ людемѣ
 ссыпати могилу велику, и яко ссыпаша, и по-
 велѣ прызну швориши.

По семѣ сѣдоша пиши Деревляне, и повелѣ
 Ольга опрокомѣ своимѣ служиши предѣ ними. И
 рѣша Деревляне Ользѣ: „Гдѣ ешь дружина наша,
 „ихѣже послахомѣ по шя? „Она же рече: „Идушѣ
 „по мнѣ со дружиною мужа моего.„ И яко упи-
 шась Деревляне, повелѣ опрокомѣ своимѣ пойши
 на ня, а сама опѣиде кромѣ; и повелѣ дружинѣ убѣненіе
многихѣ
Дере-
влянѣ.
 своей сѣчи Деревлянѣ, и изсѣкоша ихѣ пяпѣ
 тысящѣ. Олгаже возвратись кѣ Кіеву, и при-
 спрои воя на прокѣ.

Вѣ лѣшо 6454. Олга со сыномѣ своимѣ 946.
Великій
Князь
Свято-
славѣ.
 Святославомѣ собра воя многи и храбры, и
 иде на Деревлянскую землю. И изыдоша дере-
 вляне прошиву, и снемшимсѣ обѣма полкомѣ
 насокупѣ, и суну копьемѣ Святославѣ на де-

Ж

рев-

Побѣда
надъ дере-
влянами.

ревляны, и копье лешѣ сквозѣ уши коневы,
и удари въ ногу коневы; бѣ бо дѣшскѣ. И рече
Свенелдѣ и Асмудѣ: „Князь уже почалъ, по-
„пягнемъ дружино по Князи,“: И побѣдиша дере-
влянѣ; Деревлянежѣ побѣгоша, и зашворишася
въ градѣхъ своихъ.

Взятіе
города
Искоро-
спеня во-
енною хи-
проспїю.

Ольгаже успремися со сыномъ своимъ на
Искороспѣнѣ градѣ, яко шѣ бяху убили мужа
ея, и спа около града съ сыномъ своимъ, а де-
ревляне зашворишася въ градѣ, и боряхуся крѣ-
пко изъ града: вѣдаху бо, яко сами убили Кня-
зя, и на что ся предаши. И споя Ольга лѣшо,
и не можаше взяти градѣ, и умысли сице: По-
сла ко граду, глаголюще: „Что хоцете досе-
„дѣши, а вси гради ваши предашася мнѣ, и
„ялися по дань, и дѣлаюшѣ нивы своя и зѣмли
„своя, а вы хоцете измреши голодомъ, не имучись
„по дань. „ Деревлянежѣ рекоша: „Ради быхомъ
„ялись по дань, но хоцеша мщати мужа своего. „
Рече же имъ Ольга: „Яко уже азъ мщила мужа
„своего, егда прїидоша къ Кіеву, и вшорое, и
„прешье, когда сошворихомъ прїзну мужу сво-
„ему, а уже не хошу мщити, но хошу дань
„имати по малу, и смиришесь съ вами пойду
„прочь. „ Рекоша Деревляне: „Что хоцеша у насъ?
„ради даемъ и медомъ и скорбю. „ Она же рече
имъ: „Нынѣ у васъ нѣсь меду ни скоры, но
„мала у васъ прошу; дадите ми опѣ двора по
„при голуби, да по при воробьи; азъ бо не хошу
„пшяжки дани возложити, якожѣ мужъ мой, но
„ сего

„сего у васъ прошу мала.“ Деревляне же ради бывше, собраша отъ двора по три голуби и по три воробьи, и послаша ко Ользѣ съ поклономъ. Ольга же рече имъ: „Се уже ся есте покорили мнѣ и моему дитяти, да идете въ градъ, а я завтра опспуплю отъ града, и пойду во свой градъ.“ Деревляне же ради бывше, внидоша въ градъ, и повѣдаша людемъ, и обрадовашась людие въ градъ. Ольга же раздая во емъ по голубю комуждо, а другимъ по воробью, и повелѣ къ комуждо голубю и къ воробьеви привязывати цѣрь, (фитиль) и оберпываючи въ плапки малы, нишкою перевязывати, и яко смерчесь, повелѣ Ольга пуспити голуби и воробьи во емъ своимъ. И воробьежежъ и голуби влѣпѣша во гнѣзда своя, голуби въ голубницы, воробьежежъ подъ заспрѣхи, и шако возгарахуся голубницы, ово клѣпи, ово вежи, ово ли одрины, и не бѣ двора, иже не горяше, и не льзѣ гасити; вси бо дворы возгорѣшася, и побѣгоша людие изъ града. И повелѣ Ольга во емъ своимъ имати я, якоже взя градъ и пожже, и спарѣйшины же града изыма и прочая люди, овѣхъ изби, а другія предаспѣ работѣ мужемъ своимъ, а прокъ ихъ остави плашити дань, и возложи дань шяж-

Дань наложенная на Деревлянъ.

Отъ р. х. и ловища; и прїиде вѣ градъ свой къ Кїеву съ сыномъ своимъ Святославомъ.

947.

Ольгины
земскія
учрежде-
нія.

И пребывше лѣто едино, вѣ лѣто 6455. иде Ольга къ Новгороду, и усшави по Мстѣ погоспы и дани, и по Лузѣ оброки и дани, и ловища ея сушь по всей землї знаменїя, и мѣсна и погоспы, и сани ея спояшѣ вѣ Псковѣ и до сего дни, и по Днѣпру перевѣсища, и по Деснѣ, и ешь село ея Олжичи и доселѣ, и изрядивши взвращися ко сыну своему къ Кїеву.

655.

Шествїе
ея вѣ Царь-
градѣ.

И пребывше съ нимъ вѣ любви вѣ лѣто 6456, вѣ лѣто 6457, вѣ лѣто 6458, вѣ лѣто 6459, вѣ лѣто 6460, вѣ лѣто 6461, вѣ лѣто 6462, вѣ лѣто 6463, иде Ольга вѣ Греки, и прїиде ко Царюграду, и бѣ шогда Царь Коспяншинѣ, сынѣ Леоновѣ. И прїиде къ нему Ольга, и видѣвѣ ю добру сущу зѣло лицемъ, и смыслену, и удивись Царь разуму ея, и бесѣдуя рекѣ къ ней: „Подобна (достойна) еси царшво-ваши вѣ градѣ семъ съ нами.“ Онаже разумѣвши рече ко Царю: „Азѣ погана есьми; аще мя хо-щешь крещиши, крещи мя самѣ; аще ни, шо не крещуся.“ И крещи ю Царь съ Папріархомъ.

Крещеніе
Ольги.

Просвѣщена бывше радовашесь душею и тѣломъ, и обучи ю Папріархѣ о вѣрѣ, и рече ей: „Благословлена ты вѣ женахѣ Рускихѣ, яко возлюби свѣшѣ, а шьму осшави; благословиши шя имушѣ сынове Русшии и вѣ послѣднїй родѣ внукѣ швоихѣ.“ И заповѣда ей о церьковномъ усшавѣ, и о молишвѣ, и о постѣ, и о милоспынѣ, и о

воздержаніи шѣла чїспа. Она же, поклонивши главу, спояше аки губа напояема, внимаючи ученія. И поклонившись Папріарху, глаголаше: „Молишвами швоими, Владыко, да сохранена буду отъ сѣши непрїязнены.“ Бѣ же речено имя ей Преименованіе Ольги Еленою. въ святомѣ крещеніи Олена, якоже и древняя Царица, маши Великаго Коспяншина. И по крещеніи зва ю Царь, и рече ей: „Хошу шя пояши собѣ жену.“ Она же рече: „Како хоцеша мя пояши, а креспивѣ мя самѣ, и нарекѣ мя дщерью; а въ Хреспьянѣхѣ шого закона нѣсь, ты самѣ вѣси.“ И рече Царь: „Переклюкала (лережитрила) мя еси, Ольго.“ И вдасѣ ей дары многи, злато, и сребро, и паволоки, и сосуды различныя, и оппусти ю, и нарекѣ ю дщерью собѣ. Она же хошящи домовѣ, прїиде къ Папріарху, благословенія просящи на домѣ, и рече ему: „Людіе мои погани, и сынѣ мой, дабы мя богѣ соблюлѣ отъ всякаго зла.“ И рече Папріархѣ: „Чадо вѣрное! въ Христа креспилася еси, и въ Христа облечеса; Хреспосѣ имашь сохранити шя, якоже сохрани Еноха въ перьвые роды, и пошомѣ Ноя въ ковчезѣ, Авраама отъ Авимелеха, Лопа отъ Содомлянѣ, Моисея отъ Фараона, Давида отъ Саула, шрехѣ опрокѣ отъ пеци, Данїила отъ звѣрей; и шако и шя избавилѣ отъ непрїязни и отъ сѣшей его (дїяпольскихѣ).“ И благослови ю Папріархѣ, и иде сѣ миромѣ въ свою землю, и прїиде къ Кїеву.

Се же бысь , яко при Соломонѣ прииде Царица Еѳіопская ко Соломону , слышати хощаши премудрость Соломону , и многу мудрость видѣти и знаменья : тако и сія блаженная Ольга искаше добръ премудрости ; но она чловѣчскія , а сія божья . „Ищущи премудрости , обрящущь . Премудрость на исхожденіи поется , на пухѣхъ же дерзновеніе вводитъ , на краехъ же забральныхъ проповѣдуется ; во вратѣхъ же градныхъ дерзающе глаголетъ ; елико убо лѣпъ незлобиви держатся правды , не постыдятся . „ Сія бо отъвозраста блаженная Ольга искаше мудрости въ семъ свѣтѣ и налѣзе бисеръ многоцѣненъ , еже естъ Хриспосъ . рече бо Соломонъ : „ Желаніе благовѣрныхъ наслаждаетъ душу , и приложи сердце въ разумъ ; азъ бо любящія мя люблю , ищущи мене , обрящущь мя ; ибо рече Господь : приходящаго ко мнѣ не изжену вонъ . „

Возвраще-
ніе Ольги
изъ Царя-
града .

Сіяжъ Ольга прииде къ Кіеву , якоже рѣхомъ , и присла Царь къ ней Грецкій глаголя : „ Яко много дарихъ ты , ты же глаголеши ми , яко аще возвращуся въ Русь , многи дары послю ти , челядь , и воскъ , и скору , и воя многи въ помощь . „ И отвѣщавше , рече посломъ : „ Аще ты , рци , такожъ поспоши у мене въ почайнѣ , якожъ азъ въ суду , тогда ты дамъ ; „ и опустити я рекши . Живше же Ольга съ сыномъ Святославомъ , и учаше и креститися ; онъ же не брегаше

шого ни во уши прїимаши : но аще кто крестился хопяше , не браняху , но ругахуся этому ; невѣрнымъ бо вѣра Хреспьянска уродство еспь , ни смыслиша бо , ни разумѣша во шмѣ ходящи , и не вѣдѣшъ славы Господня ; одебелѣша бо сердца ихъ ушима пѣжко слышани , а очима видѣши . рече бо Соломонъ : „ Дѣлашели нечеспивыхъ далече ошъ разума ; „ понеже звахъ вы , и не послушаспе мене ; про- „ спрохъ словеса , и не внимаспе , но опметаспе „ моя совѣты , моихъ же обличеній не внимаспе ; „ возненавидѣша бо премудроспъ , и спраха Госпо- „ дня не изволиша , ни хопяху моихъ внимаши „ совѣшъ , подражаху же моя обличенія . Яко- „ же бо Ольга часпо глаголаше : „ азъ , сыне , „ бога познахъ и радуюся ; аще ты познаеши бога , „ шо радовапись начнеши . „ Онъ же не внимаше , глаголя : „ Како азъ инъ законъ одинъ хоцю прїя- „ ти , а дружина моя сему смѣяпися начнешъ . „ Онажъ рече ему : „ Аще ты крестишися , вси имушъ „ шоже творити . „ Онъ же не послуша матери , шворя нравы поганскія , не вѣдый , аще кто матери не послушаетъ , вѣ бѣду впадетъ , якоже рече ему : „ Аще кто опца и матеръ не послушаетъ , смер- „ шю да умретъ . „ Сейже къ шому и гнѣваше на матеръ . Соломонъ бо рече : „ Кажа злыя прїимешъ „ собѣ досаженіе , обличая нечеспиваго пореченіе „ собѣ : обличеніе бо нечеспивымъ , мозоліе имъ ; „ не обличай злыхъ , да не возненавидѣшъ тебе . „ Но обаче любляше Ольга сына своего Свяшослава ,

ре-

Ольга
увѣще-
ваетъ сы-
на къ при-
нятію
Хреспіан-
скаго за-
кона.

Отъ р. X. рекуши: „Воля божья да будетъ; аще восхощетъ
 „богъ помиловаши рода моего земли Рускія, да
 „взложитъ имъ на сердце обратиши къ богу,
 „якожъ и мене дарова богъ.“ И се рекши, моля-
 шесь за сына и за люди по вся дни и нощи, кормячи
 сына своего до мужства его и до возраста его.

Въ лѣто 6464, въ лѣто 6465, въ лѣто
 6466, въ лѣто 6467, въ лѣто 6468, въ лѣто
 6469, въ лѣто 6470, въ лѣто, 6471. Въ лѣто
 964. 6472. Князю Святославу върасшю, и возмужав-
 шю, нача совокупляти вои многи и храбры, и
 легко ходя, аки пардусъ, войны многи шворя-
 ше. Ходя возъ по собѣ не возяше, ни кошла, ни
 мясъ варя, но пошонку изрѣзавъ конину ли,
 звѣрину ли, или говядину на углехъ испекъ
 ядыше, ни шапра имѣяше, но подкладъ пости-
 лаше, и седло въ головахъ; такожъ и прочіи
 вои его бяху вси. И посылаше ко спранамъ, гла-
 голя: „Хочю на вы иши.“ И иде на рѣку Оку
 и на Волгу, и налѣзе Вяпичи, и рече Вяпичемъ:
 „Кому даеша дань?“, Онижъ рѣша: „Козаромъ
 по шелягу отъ рала даемъ.“

Походъ
 Святосла-
 вовъ на
 Оку и на
 Волгу.

965. Въ лѣто 6473. иде Святославъ на Козары:
 слышавши же Козары, извидоша пропиву со
 Княземъ своимъ Каганомъ, и спупишась бипись.
 И бывши брани, и одолѣ Святославъ Козаровъ, и
 градъ ихъ бѣлувежю взя, и Ясы побѣди, и Ка-
 соги.

Побѣда
 надъ Ко-
 зарами.

966. Въ лѣто 6474, побѣди Святославъ Вяпи-
 чи, и дань на нихъ возложи.

Вяпичи
 побѣде-
 ны.

Въ

Въ лѣто 6475. иде Свяшославъ на Дунай отъ р. Х.
на болгары, и бившимся обоимъ, 967.
Свяшославъ болгары, и взя городовъ по Дунаю Пеходъ
осмьдешащъ, и сѣде княжа шу въ Переяславцѣ, противъ
емля дань на Грецѣхъ. болга-
ровъ.

Въ лѣто 6476. прїидоша Печенѣзи на 968.
Рускую землю перьвое, а Свяшославъ бѣше Нападеніе
въ Переяславцѣ; и зашворися Ольга со внуки Печенѣ-
своими, съ Ярополкомъ и Ольгомъ и Володи- говъ на
миромъ, въ градъ въ Кіевѣ. И оспушиша Печенѣзи Рускую
градъ въ силѣ велицѣ, и бѣ ихъ безчислено мно- землю.
жесшво около града; не бѣ лъзѣ изъ града
вылести, ни вѣсши послаши; и изнесмогаху людїе
гладомъ и водою. Собравшеса людїе оная спраны
Днѣпра въ лодьяхъ, обѣ ону спояху спрану, и
не бѣ лъзѣ вниши въ Кіевъ ни единому ихъ,
ни изъ града къ нимъ. И вспужиша людїе въ
градъ, и рѣша: „Нѣшъ ли кого, иже бы моглъ
„на ону спрану дойти, и рещи имъ: аще не
„подступише зашра, предашися имамы Печенѣ-
„гомъ.“ И рече одинъ опрокъ: „Азъ преиду,“ и
рѣша: „Иди.“ Онъ же изыде изъ града *нощю*
со уздою, и рыскаше сквозѣ Печенѣги глаголя:
„Не видали ли коня? никшо же бо бѣ умѣя Пече-
нѣжски кролѣ его; и мняху Печенѣзи бышь своего;
и якоже приближися къ рѣцѣ, и свергъ поршы,
и сунушь въ Днѣпръ, и побреде. Видѣвше же Пече-
нѣзи успремишась нань, спрѣбляющи его, и не
могоша ему ничшо же сошворити. Ониже (*люди*
рускїе) видѣвши со оная спраны, прѣѣхаша въ

лоды прошиву ему, и взяша вѣ лодью, и привезоша ко дружинѣ. И рече имѣ: „Аще не подспушите за- „ушра кѣ городу, предашишь хошашѣ людѣ Пече- „нѣгомѣ. „ рече же воевода ихѣ, имянемѣ Пре- „пиць: „ Подспушимѣ заушра вѣ лодьяхѣ, и под- „падше, Княгиню и Княжичи умчимѣ на сю „спорону; аще ли сего не сошворимѣ, по- „губиши ны имашь Свяшославѣ. „ Яко бысь за- „ушра, всѣдши вѣ лоды прошиву свѣшпу и вспру- „биша вельми трубами, и людѣ вѣ градѣ кли- „кнуша. Печенѣзи же мнѣша Князя пришедша, побѣгоша розно ошѣ града, и изыде Ольга со внуки и сѣ людми кѣ лодьямѣ. Видѣвѣ же се Князь Печенѣжскій, возврашися единѣ ко Прешичю вое- водѣ, и рече: „ Кшо се прїиде? „ и рече ему: „ Людѣ оная спраны. „ и рече Князь Печенѣжскій: „ А шы Князь ли еси? „ Онѣ же рече: „ Азѣ есмѣ „мужѣ его, пришелѣ есми вѣ спорожехѣ, и по мнѣ „идушѣ вои многи со Княземѣ моимѣ безчисле- „но множесшво. „ Се же рече грозя имѣ. рече же Князь Печенѣжскій ко Прешичю: „ буди ми „другѣ. „ Онѣ же рече: „ Тако сошворю. „ Подаспа рѣки межи собою, и дастѣ Печенѣжскій Князь Прешичю конь, саблю, стрѣлы; онѣ же дастѣ ему брѣни, щипѣ, мечѣ. И ошспушиша Печенѣзи ошѣ града; не лѣзѣ бо бяше коня напоити на Лы- беги Печенѣгамѣ. И послаша Кїяне ко Свяшосла- ву, глаголюще: „ Ты, Княже, чюжїя землї ищешї, „своей ся охабивѣ; малымѣ бо насѣ не взяли „Печенѣзи, и маперѣ швою, и дѣшей швоихѣ. „ Аще

Отступ-
ленїе Пе-
ченѣговѣ
ошѣ Кїева.

„Аще не пойдеси, ни оборониши насъ, да паки отъ р. Х.
 „ны возмушѣ, аще ли ши не жаль опчины своея,
 „ни машери спары суци, и дѣшей своихъ. „ И Возвраще-
 по слышавъ Святославъ, вѣ борзѣ всѣдѣ на кѣни нїе Свято-
 со дружиною своею прїиде къ Кїеву, и цѣлова славово вѣ
 машерь свою, и дѣши своя; и сожались о Кїевѣ.
 бывшемъ отъ Печенѣгъ, собра вои, и прогна
 Печенѣги вѣ поле, и бысть мирно.

Вѣ лѣто 6477, рече Святославъ машери 269.
 своей и бояромъ своимъ: „Не любо ми естѣ вѣ
 „Кїевѣ быши; хошу жиши вѣ Переяславцѣ на
 „Дунаи, яко шо естѣ среда землї моей, яко
 „шу вся благая сходяшся; отъ Грекѣ паволоки
 „и злапо, и вина, и овощи разноличныи; изъ
 „Чехѣ и изо Угрѣ сребро и кони; изъ Руси же
 „скора, воскѣ, и медѣ, и челядь. „ И рече ему
 Ольга: „Видиши мя больну суцу; камо хо-
 „щеши иши отъ мене? „ бѣ бо разболѣлася ужѣ;
 рече же ему: „Погребѣ мя иди, амо же хощеши. „
 По трехѣ днехѣ умре Ольга, и плакася по ней Смерть
 сынѣ ея, и внуци ея, и людїе вси плачемъ ве- Ольгина.
 ликимъ; и изнесше погребоша на мѣстѣ, и дѣже
 заповѣдала Ольга не швориши шрызны надѣ со-
 бою; бѣ бо имуци презвишера *пѣ тайнѣ*: сей
 похорони блаженную Ольгу. И бысть предте-
 кущая Хрестьянстѣй землї, аки денница предѣ
 солнцемъ, аки заря предѣ свѣтомъ. Ибо сїя-
 ше аки луна вѣ ноци; шако и сїя вѣ не-
 вѣрныхъ чловѣцехъ свѣпяшеса аки бисерѣ вѣ
 жалѣ: Кальни бо бѣша грѣхомъ, ни обомовены

отъ р. X. крещеніемъ святымъ: сія же омыся купелью свя-
 шою, и совлечеса грѣховныя одежа вешаго
 чловѣка Адама, и въ новый Адамъ облечеса, еже
 естъ Хриспосъ. Мы же рцемъ къ ней: радуйся!
 Руской землѣ познанія и примиренія къ Богу
 начашокъ быхомъ. Сія первъѣе вниде въ цар-
 ство небесное отъ Руси: сію хваляшъ Русіи
 сынове, аки начальницу; ибо по смерти мо-
 ляше Бога за Русь. Праведныхъ бо душа не уми-
 раешъ, якоже рече Соломонъ: Похвала правед-
 ному, возвеселятся людѣе; безъ смерти бо естъ
 память его, яко отъ Бога познаваешся, и отъ
 чловѣкѣ. Се бо вси чловѣци прославляюшъ,
 видяци въ шѣлѣ лежащу за много лѣша. рече
 Пророкъ: Прославляющая мя прославлю. О ся-
 ковыхъ Пророкъ глаголаше: Въ память вѣчную
 будешъ праведникъ, отъ слуха зла не убоишся.
 Готово сердце его уповаши на Господа, ушвер-
 дися, и не подвижеса. Соломонъ рече: Пра-
 ведници въ вѣки живушъ, и отъ Господа мзда
 имъ естъ, и спроеніе отъ Вышняго; сего ради
 пріимушъ царствіе красотѣ, и вѣнецъ до-
 брошѣ отъ руки Господня; яко десницею
 покрыешъ я, и мышцею защитишъ я. Защитилъ
 бо естъ сію блаженную Ольгу отъ прошивника
 и супосташа дьявола.

970.
 Свято-
 славъ дѣ-
 шей раз-
 дѣлилъ.

Въ лѣшю 6478, Святославъ посади Яро-
 полка въ Кіевѣ, а Ольга въ деревѣхъ. Въ се же
 время пріидоша людѣе Новгородскіи, просяци
 Князя собѣ; „Аще вы не пойдете къ намъ,

„шо

„по налѣземъ Князя собѣ.“ И рече къ нимъ отъ р. х. Святославъ: „Абы пошелъ кто къ вамъ.“ и опирѣсь Ярополкъ и Олегъ. И рече Добрыня къ *Новгородцамъ*: „Просите Володимира.“ Володимиръ бо бѣ отъ Малуши ключницы Олжины, сеспра же бѣ Добрынѣ, отецъ же бѣ има Малко Любчанинъ, и бѣ Добрыня уй (дядя) Володимиру. И рѣша Новгородци Святославу: „Дай ны Володимира.“ Онъ же рече: „Ошъ шой вы естѣ.“ И пояша Новгородци Володимира къ собѣ. Иде Володимиръ съ Добрынею, уемъ своимъ, къ Новугороду, а Святославъ къ Переяславцу.

Княжене
Владими-
рово въ
Новъ-
городѣ.

Въ лѣто 6479. приде Святославъ къ Переяславцу, и затворишась болгаре въ градѣ, и излезоша на сѣчу прошиву Святославу, и бысть сѣча велика, и одоляху болгаре. И рече Святославъ къ воємъ своимъ: „Ужé „намъ здѣ пѣсши; попягнемъ мужески, брашье „и дружино.“ Къ вечеру одолѣ Святославъ, и взя градъ копьемъ. И ло селѣ посла ко Грекомъ, глаголя: „Хочу на вы иши, и взяти градъ вашъ, яко сей.“ И рекоша Греци: „Мы не дюжи прошиву „васъ спати, но возми дань на насъ, и на дру- „жину свою, и повѣждыте ны, колько васъ, да дамы „по числу на главы.“ Се же рѣша Греци, льспяще подъ Русью; сущь бо Греци льспивы и до сего дни. И рече Святославъ: „Есть насъ дващцать „тысячъ.“ прирече десять тысячъ; бѣ бо руси десять тысячъ шолько. И пристроиша Греци

971.
болгары
восстав-
ше про-
шивъ Свя-
тослава.

сто тысячъ на Святослава, и не даша дани. И поиде Святославъ на Греки, и изыдоша прошиву руси. Видѣвши же русь, убояшася зѣло множества вой, и рече Святославъ: „Ужѣ намъ „нѣкамо ся дѣши; волею и неволею спаша прошиву, да не посраимъ земли рускія, но ляжемъ „костыми шу; мершвыи бо срама не имушъ. „Аще ли побѣгнемъ, срамъ имама; и не имама „убѣжаша, но сманемъ крѣпко, азъ же предъ „вами поиду. Аще глава моя ляжешъ, шо вы „промыслите о собѣ. „И рѣша вой: „Идѣже „глава швоя, шу и свои главы сложимъ. „И исполнишася русь, и бысь сѣча велика, и одолѣ Святославъ, и побѣгоша Греци. И поиде Святославъ ко Царюграду, воюя, и грады разбивая, яже спояшъ и до днешняго дни пусты. И созва Царь бояры своя въ палашу, и рече имъ: „Чшо сотворимъ, яко не можемъ прошиву ему „спаша? „И рѣша ему бояре: „Посли къ нему „дары, искусимъ и, любезнивъ ли ешь злашу „или паволокамъ. „И посла къ нему злашо и паволоки, и мужа мудра, глядаши взора его, и лица его, и смысла его, онъ же вземъ дары пріиде къ Святославу. И повѣдана Святославу, яко пріидоша Греци съ поклономъ, и рече: „Введите я сѣмо. „И пріидоша и поклонисася ему, и положиша предъ нимъ злашо и паволоки; и рече Святославъ, кромѣ зря, опрокомъ своимъ: Схраните. Ониже поидоша ко Царю, и созва Царь бояры, и рѣша посланіи: „Яко пріидо-

Побѣда
 Свято-
 славова
 надъ Гре-
 ками.

„пріидохомъ къ нему, и вдахомъ дары, и не возрѣ
 „на ня, и повелѣ сохраниши.“ И рече единъ: „Иску-
 „симъ еще; послѣ ему оружіе.“ Они же послушаша
 его, и посла мечъ, и ино оружіе, и принесоша ему;
 онъ же пріимъ нача хвалиши, и любипи, и цѣло-
 ваши *яко самого Царя*. Пріидоша опять къ Царю,
 и повѣдаша ему вся бывшая. И рѣша бояре: „Лютъ
 „мужъ сей хоцетъ быти, яко имѣнья не брезетъ,
 „а оружіе емлетъ; имемся по дань.“ И посла
 Царь, глаголя сие: „Не ходи къ граду, но возми
 дань, еже хоцещи.“ за малымъ бо бѣ не до-
 шелъ Царяграда. И даша ему дань; имаше
 же и за убьенія, глаголя, яко родъ его воз-
 метъ. Взя же и дары многи, и взвращися въ
 Переяславецъ съ похвалою великою. И видѣ мало
 дружины своея, рече къ собѣ: „Егда како
 „прельспивше избыюшъ дружину мою и мене.“
 бѣша бо многи погубли на полку, и рече:
 „Пойду въ Русь, и приведу болши дружины.“ И
 посла послы ко Царевѣ въ Дерспрѣ, бѣ бо шу
 Царь, река сие: „Хоцу имѣти миръ съ тобою
 швердъ и любовь.“ Се же слышавъ радъ бысть, и
 посла къ нему дары болши перьвыхъ. Свяшлавъ
 же прія дары и поча думати со дружиною своею,
 река сие: „Аще не сошворимъ мира съ Царемъ,
 „а увѣстъ Царь, яко мало насъ есть, пришедши
 „оспупишъ въ градъ, а Руская зсмля далече,
 „а Печенѣзи съ нами рашни, и кто ны по-
 „можешъ? но сошворимъ миръ съ Царемъ; се бо
 „нынѣ по дань ялся. И по буди довольно намъ,
 „аще

Возвра-
щеніе Свя-
шлавово
въ Пере-
яславецъ.

Посоль-
ство отъ
Свяшла-
ва къ Гре-
камъ.

„аще почнешь не управлять дани, да изнова,
 „изъ Руси совокупивше вои многи, пойдемъ ко
 „Царюграду. „Люба бысть рѣчь дружинѣ: и посла
 „лѣпшіе мужи ко Цареви, и прїидоша въ Дерспрѣ,
 и повѣдаша Цареви. Царь же на упріе призва
 я, и рече: „ Да глаголюшъ послы Русїи. „
 Онижъ рѣша тако: „ Глаголешъ Князь нашъ,
 „хочу имѣши любовь со Царемъ Грецкимъ
 „свершеную прочая вся лѣша. „ Царь же радъ
 бывъ, и повелѣ писцу писати вся рѣчи Свя-
 тослави на харашьи. Нача глаголашъ посолъ
 вся рѣчи, и нача писецъ писати глаголы сїе
 равно прежняго свѣщанїя, бывшаго при Игорѣ
 велицѣмъ Князи Русѣмъ, и при Свеналдѣ; пи-
 сано при Теофилѣ Синкелѣ ко Іоанну, нарицае-
 мому Цемскїю, Царю Грецкому, въ Дерспрѣ.

„Мѣсяца Іюля Индикша 14, въ лѣшо

Подтвер-
 жденіе
 прежняго
 съ Грека-
 ми мир-
 наго до-
 говора.

„6479. Азъ Святославъ, Князь Рускїй, яко же
 „кляхся и ушверждаю на свѣщанїи семъ рошу
 „своѣ, хочу имѣши миръ и свершеную любовь
 „со всякимъ великимъ Царемъ Грецкимъ, и съ Ва-
 „сильемъ и Коспяншиномъ, и съ богодухновен-
 „ными Цари, и со всѣми людьми вашими, иже сущь
 „подо мною Русь, бояре, и прочїи, до конца вѣка,
 „яко николиже помышлю на спрану вашу, ни
 „собираю вои на вы, и ни языка иного приведу на
 „спрану вашу; елико есть подъ власшю Грец-
 „кою, ни на влась Корсуньскую, и елико есть
 „городовъ ихъ, ни на спрану Болгарскую;
 „аще инѣ кто помыслишъ на спрану вашу,

„да

„да и азъ буду пропиву ему, и борюсь съ нимъ, отъ р. х.
 „якоже кляхся ко Царемъ Грецкимъ, и со мною
 „бояре и Русь вся да сохранимъ правая совѣща-
 „нїя. Аще ли отъ шѣхъ самѣхъ преже речен-
 „ныхъ не сохранимъ, азъ же и иже со мною и
 „подъ мною, да имѣемъ кляшву отъ бога, и въ
 „него же вѣруемъ въ Перуна, и въ Волоса, скопья
 „бога, да будемъ золоши, яко золопо, и своимъ
 „оружіемъ да иссѣчени будемъ. Се же имѣйте
 „въ испинну, якоже сотворихомъ нынѣ къ вамъ
 „и написахомъ на харашьи сей, и своими пе-
 „чашьми запечапахомъ.

Сотворивъ же миръ Святославъ со Греки, Свято-
 поиде въ лодьяхъ къ порогомъ; и рече ему воевода славъ
 ошень (отцопской) Свенальдъ: „Пойди, Княже, идеть
 „на конехъ около; стояшъ бо Печенѣзи въ поро- назадъ
 „зѣхъ. „И не послуша его, и поиде въ лодьяхъ, и въ Русь.
 послаша Переяславци къ Печенѣгомъ, глаголюще
 сице: „Идетъ Святославъ въ Русь, вземъ имѣніе
 „много у Грекъ и полонъ бесчисленъ, съ маломъ
 „дружины. „Слышавше се Печенѣзи, засупиша
 пороги, и прїиде Святославъ къ порогомъ, и
 не бѣ льзѣ пройти порогъ, и спа зимовати
 въ бѣлобережи, и не бѣ у нихъ брашна уже,
 и бѣ гладъ великъ, и яко по полугривнѣ ко-
 нячья голова, и зимова Святославъ шу.

Веснѣ же приспѣвши, въ лѣто 6480, 972.
 поиде Святославъ въ пороги; нападе на нь убитъ
 Куря, Князь Печенѣжскій, и убиша Святослава, отъ Пе-
 и взяша главу его, и во лѣтѣ его содѣлаша чнѣговъ.

И

чашу,

Отъ р. х. чашу, оковавше лобъ его, и пяху изъ него. Свенальдъ же прїиде къ Кіеву ко Ярополку; и бысть всѣхъ лѣтъ княженія Свяшославля 28.

973.
Великій
Князь
Яро-
полкъ.

975.
убіеніе
Люпа,
сына Све-
нальдова.

Въ лѣто 6481. нача княжиши Ярополкъ.

Въ лѣто 6483. ловъ дѣюще Свенальдичу, именемъ Люпъ, шедъ бо изъ Кіева гна по звѣри въ лѣсѣ, и узрѣ Олегъ и рече: „Кто се есть? И рѣша ему: „Свенальдичъ „ и заѣхавъ и уби и; бѣ бо ловы дѣя Олегъ. О помѣ бысть же и ма ненависъ и яросъ Ярополку на Ольга, и молвѣше всегда Ярополку Свенальдъ: „Пойди на братъ свой, прїими волосъ его „хопя опмстиши сыну своему.“

977.
Война
между
Яропол-
комъ и
Ольгомъ.

Въ лѣто 6485. поиде Ярополкъ на брата своего на Ольга на Деревскую землю, и изыде пропиву ему Олегъ, и ополчися; и срази-вшимся полкома, и побѣди Ярополкъ Ольга. Побѣгшу же Ольгу съ своими вои въ градъ, рекомый Вручай, и бѣше мостъ чрезъ гроблю (роща) ко вратомъ граднымъ, шѣсничися спихаху другъ друга въ гроблю, и сопхнуша съ моста Ольга, и падаху людѣ мнози, и удавиша кони и челоуѣцы. И вшедъ Ярополкъ въ градъ Ольговъ прїя власть его, и посла искаши брата своего; и искавше не обрѣшоша, и рече единъ деревлянинъ: „Азъ видѣхъ вчера, яко „сопхнуша съ мосту „ и посла Ярополкъ искаши брата, и влачиша шруиѣ изъ гробли ошъ утра до полудни, и налестоша на исподи Ольга подъ шруиѣмъ, и вынесоша, и положиша

Смерть
Ольгова.

на

на коврѣ. И прїиде Ярополкѣ надѣ него, и плака- отъ р. х.
 ся, и рече Свенальду: „Виждь, сего пы еси хо-
 тѣлѣ,, и погребоша Ольга на мѣстѣ у гóрода
 Вручого, и естѣ могила его и до сего дни
 у Вручого; и прїя власть его Ярополкѣ. У
 Ярополка жена Грекиня бѣ, и бѣше была чер-
 ницею; бѣ бо привелѣ ю ошецѣ его Свяшославѣ,
 и вда ю за Ярополка красоты ради лица ея.
 Слышавше Володимирѣ вѣ Новѣгородѣ, яко
 Ярополкѣ уби Ольга, и убоявше бѣжа за море;
 и Ярополкѣ посади свои посадники вѣ Новѣго- Влади-
мирѣ бѣ-
жалѣ за
море.
 родѣ, бѣ владѣя единѣ вѣ руси.

Вѣ лѣшо 6486, вѣ лѣшо 6487, вѣ лѣшо 980.
 6488. прїиде Володимирѣ съ Варяги кѣ Нову- Возвраще-
нїе его вѣ
Новго-
родѣ.
 городу, и рече посадникомѣ Ярополчимѣ: „Иди-
 „ше ко брату моему, и рцише ему, Володи-
 „мирѣ идетѣ на шя, приспроивайся прошиву;,
 и сѣдши вѣ Новѣгородѣ, посла кѣ Рогволоду,
 глаголя: „Хощу пояши дщерь швою собѣ же-
 „ною., Онѣ же рече дщери своей: „Хощеши ли
 „за Володимира?,, Она же рече: „Не хочу ра-
 „зупи рабичища, но за Ярополка хочу;,, бѣ бо
 Рогволодѣ пришелѣ изѣ заморїя, имяше власть
 свою Полтескѣ, а Турѣ вѣ Туровѣ, отѣ него
 же и Туровцы прозвашасѣ. И прїидоша опро-
 ци Володимири, и повѣдаша ему всю рѣчь Рог-
 нѣдину, дщери Рогволожи, Полоцкого Князя:
 Володимирѣ же собра вои многи Варяги и
 Словены, и Чюдѣ, и Кривичи, и поиде на
 Рогволода. Вѣ се же время хощяху Рогнѣду

Убіеніе
Рогволода
Князя По-
лоцкаго.

вести за Ярополка, и приде Володимиръ на Полшескѣ, и уби Рогволода, и сына его два, а дщерь его Рогнѣду поя за себя, и поиде на Ярополка. И приде Володимиръ къ Кіеву съ вои многими, и не може Ярополкѣ спаша прошиву, и зашворись въ Кіевѣ съ людьми своими и съ блудомъ, и стояше Володимиръ на Дорогожицѣ обрыпся межи Дорожичемъ и Капичемъ, идѣ же естѣ ровъ и до сего дни. Володимиръ же посла къ блуду, воеводѣ Ярополчю, съ лестію, глаголя: „Попріай ми; аще убью брата своего, имѣши шя начну въ опца мѣсто, и многу „честь возмещи отъ меня; не азъ бо почалъ „братью биши, но онъ; азъ бо того убоявся „придохъ нань.“ И рече блудъ къ посломъ Володимиримъ: „Азъ буду шобѣ въ сердцѣ и „въ пріязньство.“ И преда блудъ Князя своего, пріимъ отъ него чести много. Сей бо блудъ зашворився со Ярополкомъ, льстя подъ нимъ, слаше къ Володимиру часто, веля ему убиши Ярополка; гражаны же не бѣ лъзѣ убиши его. блудъ же не возмогъ, како бы погубиши, и замысли лестію, веля ему не излазити на брань изъ града. рече же блудъ Ярополку: „Кіяне шлюшся „къ Володимиру, глаголюще, приспупай ко граду, „яко предамы ши Ярополка; побѣгни изъ града.“ И послуша его Ярополкѣ, и избѣгъ и зашворися въ градѣ роднѣ на усъ рси, а Володимиръ вниде въ Кіевъ, и осѣдяху Ярополка въ роднѣ, и бѣ гладъ великъ въ немъ, и естѣ припча и

до сего дни: бѣда аки въ роднѣ. И рече блудъ Ярополку: „Видиши ли, колико вой у брата шво- „его? нама ихъ не перебороти, швори миръ съ „братомъ своимъ,, льспя подъ нимъ се рече. И рече Ярополкъ: „Тако буди., И посла блудъ къ Володимиру сице глаголя: „Яко сбисъся мысль „швоя, яко приведу къ побѣ Ярополка, и при- „спрой убиши., Володимиръ же шо слышавъ, вшедъ въ дворъ перемный ошень, о немъ же преже сказахомъ, и сѣде шу съ вои и со дружиною своею. И рече блудъ ко Ярополку: „Пойди „къ брату своему и рци ему, что ми ни вдаси, „шо азъ пріиму., Пойде же Ярополкъ, и рече ему Варяжко: „Княже, не ходи, убьюшъ шя; побѣгни „въ Печенѣги и приведи вои,, и не послуша его. И пріиде Ярополкъ къ Володимиру, и яко влѣзе въ двери, подвясша два Варяга мечема подъ убіеніе назусѣ; блудъ же зашвори двери, и не да по Ярополка немъ войши своимъ. Тако убьенъ бысшь Яро- отъ Вла- полкъ: Варяжко же видѣвъ, яко убьенъ бысшь димира. Ярополкъ, бѣжа со двора въ Печенѣги, и много воева Володимира съ Печенѣги, и одва приваби и, и заходи къ нему рощѣ; Володимиръ же заляже жену бранню Грекиню, и бѣ непрадна, ошъ неяже родися Свяшополкъ. Ошъ грѣховнаго бо корене плодъ золъ бываешъ, понеже бѣ маши его была черницею, а вшорое Володимиръ за- леже ю не по браку; прелюбодѣшичь бысшь убо; шѣмъ и ошецъ его не любяше. По семъ рѣша Варязи Володимиру: „Се градъ нашъ, мы прія-

„хомѣ, да хочемѣ окупѣ имати на нихѣ по
 „двѣ гривнѣ ошѣ человѣка.“ И рече имѣ Воло-
 димирѣ: „Пождише имѣ за мѣсяцѣ, да же вы ку-
 „ны соберушѣ,“ и ждаша за мѣсяцѣ, и не да
 имѣ. И рѣша Варязи: „Сольспилѣ еси нами, да
 „покажи ны пущѣ вѣ Греки.“ Онѣ же рече имѣ:
 идише; и избра ошѣ нихѣ мужи добры и смы-
 слены, и храбры, и раздая имѣ грады; прочіи жѣ
 идоша ко Царюграду. И посла предѣ ними послы
 глаголя сице Царю: „Се идушѣ кѣ побѣ Варязи,
 „не мози ихѣ держати вѣ градѣ, да не сошворяшѣ
 „ши зло, яко и здѣ, но распочи я розно, а сѣмо
 „не пущай ни одинаго.“ И нача княжиши Во-
 лодимирѣ вѣ Кіевѣ единѣ, и постави кумирѣ
 на холмѣ вѣ двора перемнаго, Перуна древяна,
 а глава ему серебряна, а усѣ золошѣ, и Хорса,
 и Дажбу бога, и Сприбу бога, и Семарьгла, и Мо-
 кошѣ, и жряху имѣ наричюще я боги, и привожаху
 сыны своя и дщери, и жряху бѣсомѣ, и осквер-
 няху землю шребамы своими, и осквернися кровь-
 ми земля руская и холмѣ шой. На помѣ нынѣ
 холмѣ церьковѣ стойшѣ свяпаго Василья, якоже
 послѣди скажемѣ. Володимирѣ же посади Добры-
 ню, уя своего, вѣ Новѣгородѣ, и пришедѣ Добрыня
 кѣ Новугороду постави кумира надѣ рѣкою Вол-
 ховомѣ, и жряху ему людіе Новгородшїи, аки
 богу. Бѣ же Володимирѣ побѣжденѣ похощю
 женскою, и быша водимыя ему: рогнѣда, юже
 посади на Лыбеди, идѣ же ешѣ нынѣ сельце
 Предславино, ошѣ нея жѣ роди чешыре сыны,
 Изяслава,

Великій
 Князь
 Влади-
 мирѣ.

Идолопо-
 клонство
 вѣ Россїи.

Изяслава, Мспислава, Ярослава, Всеволода, и отъ р. Х. двѣ дщери; опѣ Грекини Свяшополка; опѣ дѣти Чехини Вышеслава; опѣ другія Свяшослава Владимировы. и Мспислава, а опѣ болгарыни Бориса и Глѣба. Наложницѣ же у него шриспа въ Вышегородѣ, а въ Бѣлѣгородѣ шриспа, а на Бересповомѣ двѣспи въ сельцѣ, еже зовутъ нынѣ Бересповое; и бѣ не сышѣ блуда, приводя мужескія жѣны, и дѣвицы расплѣвая; бѣ бо женолюбѣцѣ, якоже и Соломонѣ.

Въ лѣто 6489. иде Володимирѣ на Ляхи, 981. и зая градѣ ихѣ Перемышль, Червенѣ, и ины Походѣ грады, иже сущѣ и до сего дни подѣ Русью. Въ противѣ семѣ же лѣтѣ и Вяпичи побѣди, и взложи нанѣ побѣда данѣ опѣ плуга, якоже ошецѣ имаше. надѣ Вяпичами.

Въ лѣто 6490. зарапишасѣ Вяпичи, и 982. иде на ня Володимирѣ. и побѣди я вшорое.

Въ лѣто 6491. иде Володимирѣ на Яшвяги, 983. и побѣди Яшвяги, и взя землю ихѣ, и пріиде къ Кіеву; и шворяще шребу кумиромѣ съ людьми своими, рѣша спарцы и бояре: „Мечемѣ „жребьи на опроки и на дѣвицы; на негоже „падешѣ, шого зарѣжемѣ богомѣ.“ И бяше Варягѣ Приношеніе единѣ, и бѣ дворѣ его, идѣже церковь свяжержшѣ шья Богородицы, юже содѣла Володимирѣ; бѣ человѣ же Варягѣ шой пришелѣ изѣ Грекѣ, и держаше ческихѣ вѣру Хреспьянскую, и бѣ у него сынѣ единѣ красенѣ лицемѣ и душою: на сего паде жребій по зависпи дьяволи. И рѣша пришедше посланніи къ нему: „Яко паде жребій на сынѣ швой; „изволиша бо бози собѣ, да сошворимѣ шребу „бу

Отъ р. X. „бу богомъ.“ И рече Варягъ: „Не суть шо бози, но „древо : днесъ ешь , а ушро изгнїешъ ; не ядешъ „бо, ни пьюшъ, ни молвяшъ, но суть дѣлани ру- „ками въ деревѣ , а богъ ешь единъ, емужъ слу- „жашъ Греки и покланяюшся , иже сошворилъ „небо , и землю , и звѣзды , и луну , и солнце , и „человѣка , и далъ ешь ему жиши на землї ; а „сїи бози чшо содѣлаша? сами содѣлани суть ; „не дамъ сына своего бѣсомъ. „ Они же шедше по- вѣдаша людемъ ; а сїи взявше оружїе , пои- доша нанъ , и разняша (разметаша) дворъ около ею. Онъ же спояше на сѣнхъ съ сыномъ своимъ , и рѣша ему : „ Вдай сына своего , да вдамы „богомъ его. „ Онъ же рече : „ Аще суть бози , „шо одинаго отъ себе пошлюшъ бога , да поимушъ „сынъ мой ; а вы чему шребуеше? „ И кли- кнуша , и подсѣкоша сѣни подъ нима , и шако побиша я , и не вѣспъ никшоже , гдѣ поло- жиша я.

984. Вѣ лѣто 6492. иде Володимиръ на Ра-
Походъ димичи , и бѣ у него воевода Волчей хвостъ ,
Владими- и посла Володимиръ предъ собою Волчья хвоста ,
ровъ на и срѣше на рѣцѣ Пещанѣ , и побѣди Радимичи
Радими- Волчей хвостъ ; шѣмъ и Русь коряшъ я , Радимичемъ глаголюще : „ Пещанцы Волчья хвоста
чи. „бѣгаюшъ. „ Быша Радимичи отъ рода Ляховъ , и пришедше шу ся вселиша , и плашашъ дань Руси , и повозъ везушъ и до сего дни.

985. Вѣ лѣто 6493. иде Володимиръ на Бол-
Война съ гары со Добрынею , усмъ своимъ , въ лодьяхъ ,
болгара- а
ми.

а Торки берегомъ приведе на конехъ, и тако отъ р. Х. побѣди болгары. И рече Добрыня къ Володимиру: „Соглядахъ колодникъ, и сущь вси въ сапозѣхъ; „симъ дани намъ не даваши, но пойдѣмъ искаши лапошникъ. „ И сошвори миръ Володимиръ со болгары и рѣшѣ заходити болгаре межи собою, и рѣша болгаре „ То ли не будешъ межи „нами мира, оли же камень начнешъ плаваши, а „хмель грязнуши. „ И прїиде къ Кіеву Володимиръ. „

Въ лѣто 6494. прїидоша болгаре вѣры Бохми- 986.
чи, (*Магометанской*) глаголюще: „ Яко пы еси Влади-
„ Князь мудрый и смысленъ, не вѣси закона; да мира при-
„ вѣруй въ законъ нашъ, и поклонися Бохмишу зывающъ
(*Магомету*). „ И рече Володимиръ: „ Како еспъ въ свою
вѣра ваша? „ Они же рѣша „ Вѣруемъ богу, а бо- гомешан-
„ хмишъ ны учишъ, глаголя обрѣзаши уды шай- цы.
„ ныя, а свинины не ѣспи, вина не пиши, по смер-
„ ши же со женами похотъ швориши дасѣъ
„ бо по седмидесяти женъ красныхъ комуждо,
„ и изберешъ едину красну, и всѣхъ красошу
„ взложишъ на едину, и шабу дѣшъ ему жена. Аще
„ будешъ кто убогъ на семъ свѣшѣ, то убогъ
„ и шамъ „ и ина многа лесѣъ, яже не лъзѣ пи-
саши срама ради. Володимиръ же слушаше ихъ,
бѣ бо самъ любя жѣны, но се ему не любо, обрѣ-
заніе удовъ и неяденіе мясъ свинныхъ, а о не-
„ пишии опнюдъ, рече: „ Руси еспъ веселіе пишье;
„ не можемъ безъ шого быши. „ По семъ же прї-
идоша отъ Рима Нѣмцы, глаголюще: „ Прїидо- Римляне.
„ хомъ

„хомѣ послани отъ Папежа, и рѣша ему: „ реклѣ
 „ши тако Папежѣ: „ Земля швоя, яко и наша
 „земля, а вѣра ваша, не аки вѣра наша; вѣра бо
 „наша свѣшѣ естѣ; кланяемся бо Богу, иже со-
 „швори небо, и землю, и звѣзды, и мѣсяцѣ, и всяко
 „дыханіе; а бози ваши древо супь. „ Володимирѣ
 „же рече: „ Како заповѣдь ваша? „ Они же рѣша:
 „Пощеніе по силѣ; ащели кпо вѣстѣ, или пѣшѣ,
 „все вѣ славу божью *тпоритѣ*, рече учитель нашѣ
 „Павелѣ. „ Володимирѣ же рече Нѣмцемѣ: Иди-
 „ше за ся, яко опцы наши сего не пріяли супь. „
 „Слышавше Жидове Козарспіи, пріидоша рекущи:
 „Слышахомѣ, яко приходиша Болгаре и Хреспъ-
 „яне, учаще шя каждо своей вѣрѣ: Хреспьяне
 „бо вѣрующѣ, егоже мы распяхомѣ, а мы вѣ-
 „руемѣ единому богу, Аврамову, Исакову, и Яко-
 „влю. „ рече Володимирѣ: „ Чшо естѣ законѣ
 „вашѣ? „ Ониже рѣша: „ Обрѣзались, свинины
 „не яспи, ни заячины, субопу храниши. „ Онѣ
 „же рече: „ То гдѣ естѣ земля ваша? „ Ониже
 „рѣша: „ Вѣ Іерусалимѣ. „ Онѣ же рече: „ То
 „шамо ли естѣ? „ Ониже рѣша: „ Разгнѣвасѣ богѣ
 „на опцы наши, и распочи ны по спранамѣ
 „грѣхѣ ради нашихѣ, и предана быстѣ земля
 „наша Хреспьяномѣ. „ Онѣ же рече: „ То како вы
 „инѣхѣ учите, а сами опвержены отъ бога,
 „и распочены? Аще бы богѣ любилѣ васѣ и за-
 „конѣ вашѣ, не бы еште распочени по чюжимѣ
 „землямѣ были, да и намѣ шже мыслише прія-
 „ши. „ По семѣ же прислаша Греки кѣ Володимиру
 Фило-

Жиды.

Греки.

Философа, глаголюще: „Слышахомъ, яко при-
„ходили сушь болгаре, учаще пия пріяши вѣру
„свою, ихъ же оскверняешъ вѣра небо и землю,
„иже сушь прокляши паче всѣхъ чловѣкъ упо-
„добльшися Содому и Гомору, на ня же пусши ка-
„менье горющее, и попопи я, и погрязоша, яко
„и сихъ ожидаетъ день погибельный, егда прі-
„идетъ богъ судити на землю, и погубити вся
„шворящія беззаконіе и скверны дѣющія: сїи бо
„всяку скверну шворяшъ, наричюци пророкомъ
„Бохмиша. „Сїя слышавъ Володимиръ плюну на
землю, рекъ: „Нечисто естъ дѣло. „Рече Фи-
лософъ: „Слышахомъ и се, яко приходиша ошъ
„Рима учити васъ къ вѣрѣ своей, ихъ же вѣра
„мало съ нами розно; служашъ бо опресноки,
„рекше оплашки, ихъ же богъ не преда, но по-
„велъ хлѣбомъ служити, и преда Апостоломъ
„хлѣбъ, прїимъ рекъ: Се естъ шѣло мое, ломити-
„мое за вы: шакожъ и чашу прїимъ, рече: Се естъ
„кровь моя новаго завѣша. Сїи же шого не шво-
„ряшъ, и сушь не исправили вѣры. „Рече же Во-
лодимиръ: „Прїидоша ко мнѣ жидове, глаголю-
ще, яко Нѣмцы и Греки вѣрующъ, егоже мы
„распяхомъ. Философъ же рече: „Воиспинну вѣ
„шого вѣруемъ; шого бо Пророцы прорицаху,
„яко богу родишись, а друзїи распяшу быши
„и погребену, и вѣ шрешїй день воскреснуши,
„и на небеса взыши; они же шыи Пророки изби-
„ваху, другїя претираху. Егда же сбышъся про-
„реченїе сихъ, сниде на землю, и распяшїе

Отъ р. X. „прія , и воскресъ , и на небеса възде. По семъ же
 „жда на сихъ покаянія за сорокъ шесть лѣтъ,
 „и не покаяшась , и посла нань римляны , и
 „градъ ихъ разбиша , а самихъ распочиша по
 „спранамъ , и работаюи въ спранахъ. „ рече
 же Володимиръ : „Что ради сниде на землю
 „богъ , и спрасъ шакову прія ? „ Отвѣщавъ же
 Философъ рече : „ Аще хочещи послушати ,
 „да скажу ти изъ начала. „ Онъ же рече : „Послу-
 „шаю радъ. „ И нача Философъ глаголати оиъ
 начала дѣла божія до седьмаго Собора , и о истин-
 ной вѣрѣ , и о будущемъ воздаяніи благимъ ,
 и о мученіи злымъ. И се рекъ , показа Володи-
 миру запону , на ней же написано судище Го-
 сподне , и показываше ему о десную праведныя въ
 веселіи предидущія въ рай , а о шую грѣшники
 идущія въ муку. Володимиръ же воздохнувъ
 рече : „ Добро симъ о десную , а симъ горе о шую
 грѣшникомъ. „ Онъ же рече : „ Аще хочещи о дес-
 „ную спояти со праведными , то креспися. „
 Володимиръ же положивъ на сердцѣ своемъ рекъ :
 „ Пожду еще мало „ хощя испышати о всѣхъ вѣ-
 рахъ ; Философу же дары многи вдаспѣ , и оп-
 пусти съ честію великою.

987.
 Володи-
 миръ по-
 сылаетъ
 для развѣ-
 дыванія
 о каждой
 вѣрѣ.

Въ лѣто 6495. воззва Володимиръ бояры
 своя и шарцы градскія , и рече имъ : „ Се
 „пріидоша ко мнѣ болгаре , рекущи , пріими
 „законъ нашъ ; по семъ же приходиша и Нѣмцы ,
 „и шіи хвалятъ законъ свой , и по сихъ при-
 „ходиша Жидове. Се же послѣ пріидоша Грецы ,
 „хуляще

„хуляще всѣ законы, свой же хваляще, и много
 „глаголаша, сказующи ошѣ начала о бышїи всего
 „міра. Суть же хитро сказующе, и чудно слы-
 „шаши ихѣ, и любо комуждо, и другїй свѣшѣ
 „повѣдають быши; да аще кто де вѣруетѣ вѣ на-
 „шу вѣру, шо умретѣ и паки вспанетѣ, и не уми-
 „раши ему вѣ вѣкѣ: Аще ли во инѣ законѣ всту-
 „питѣ, шо на ономѣ свѣшѣ вѣ огнѣ горѣши;
 „да что ума придасте? „рѣша бояре и спарцы:
 „Вѣси, Княже, яко своего никшоже не хулитѣ,
 „но хвалитѣ; аще хоцеша испытатѣ гораздо, шо
 „имаша у себе мужи; пославѣ испытай коегождо
 „ихѣ службу, и кто какѣ служишѣ богу. И
 „бысть люба рѣчь Князю и всѣмѣ людемѣ. И из-
 „браша мужи мудры и смыслены числомѣ десять, и
 „рѣша имѣ: „Идите перьвое вѣ болгары, и испы-
 „тайте вѣру ихѣ. „Они же идоша, и пришед-
 „ше видѣша скверная дѣла, и кланянье вѣ ро-
 „пашѣхѣ, и прїидоша вѣ землю свою, и рече
 „имѣ Володимирѣ: „Идите паки вѣ Нѣмцы, и
 „соглядайте шакоже, и опшуду идите вѣ Греки. „
 „Они же пришедши вѣ Нѣмцы, и соглядавше
 „церковную службу ихѣ, прїидоша ко Царю-
 „граду, и внидоша ко Царю. Царь же испыта,
 „коя ради вины прїидоша? Они же исповѣдаша
 „ему вся бывшая. Се слышавѣ Царь, радѣ бысть,
 „и чesть велику сотвори имѣ вѣ той день. На
 „утрїя же посла кѣ Папрїарху, глаголя сице:
 „Прїидоша русь, пышаючи вѣры нашея; да
 „приспоятѣ церковь и клиросѣ, и самѣ при-

„чинись въ свящительскія ризы , да видятъ
„славу бога нашего.“ Сія слышавъ Папрѣархъ,
повелѣ созвати клиросъ , и по обычаю сотво-
риша праздникъ , и кадила возжгоша , и пѣнїя
и лики соспавиша. И иде съ ними въ церковь,
и поставиша я на пространнѣмъ мѣстѣ , по-
казующе красоту церковную , и пѣнїя , и
службы Архіерейски , и предстоянїе дїаконъ ,
сказующе служенїе бога своего. Они же въ
изумленїи бывше удивишася , и похвалиша
службу ихъ. И призваша я Цари Василій и
Костяншинъ , и рѣста имъ : „Идите въ землю
„свою „ ; и оппустиша я съ дары велїими и
чеспью. Они же прїидоша въ землю свою , и со-
зва Володимиръ бояры своя и старцы , и рече :
„Се прїидоша посланнїи нами мужи , да слы-
„шимъ ошъ нихъ бывшее „ и рече : „ Скажите
„предъ дружиною.“ Они же рѣша : „ Яко ходи-
„хомъ въ болгары , и смоприхомъ , како ся
„кланяюшъ въ храмъ , рекше во ропашѣхъ ,
„стояще безъ пояса , и поклонився сядешъ , и
„зришъ сѣмо и овамо , аки бѣшенъ , и нѣспъ
„веселїя въ нихъ , но печаль и смрадъ великъ ,
„и нѣспъ добръ законъ ихъ. И прїидохомъ въ
„Нѣмцы , и видѣхомъ въ храмъ службы шво
„рящїя , а красоты не видѣхомъ никоеяже. Прї-
„идохомъ же въ Греки , и ведоша ны , идѣже
„служашъ богу своему , и не свѣмы , на небѣ
„ли были есьмы ; нѣспъ бо на землї шаковаго
„вида , ни красоты шаковыя ; и не доумѣваемъ
сказа-

сказати , шокмо вѣмы , яко всюду богъ со отъ р. х.
 „человѣки пребываетъ , и естъ служба ихъ
 „паче всѣхъ странъ. Мы убо не можемъ забыши
 „красоты шоя : всякъ человекъ аще вкуситъ
 „сладка , послѣди горести не пріемлетъ ; тако
 „и мы не имамы здѣ быши. „ Отвѣщавше бояре
 рекоша : „Аще бы лихъ законъ Грецкій , по
 „не бы пріяла баба швоя Ольга , яже бѣ му- Греческая
вѣра пред-
почтена.
 „дрѣйша всѣхъ человекъ. „ Отвѣщавъ же Воло-
 димиръ рече : „ Гдѣ крещеніе пріимемъ ? Они же
 рѣша : „ Гдѣ ши любо. „

И минувшу лѣшу , въ лѣшю 6496. иде 988.
 Володимиръ съ вои на Корсунь , градъ Грече- Володи-
миръ оса-
жаетъ
Корсунь.
 ской , и зашворишася Корсуняне въ градъ , и
 спа Володимиръ обѣ онъ полъ града въ Лиманъ ,
 вдали града спрѣлища единого , и боряхусь
 крѣпко гражане. Володимиръ же обстояше градъ ,
 и изнемогаху людіе въ градъ. И рече Воло-
 димиръ ко гражаномъ : „ Аще ся не вдасше ,
 „имамъ спояши за три лѣша. „ Они же не слу-
 шаша шого. Володимиръ же изряди вои своя ,
 и повелѣ присшупиши ко граду ; и присшупив-
 шимъ имъ Корсуняне , подкопавше стѣну град-
 скую , крадыху сыплемую персть , и ношаху
 собѣ въ градъ , сыплюще посреди града , и вои
 сыпаху болѣ. И Володимиръ спояше , и се мужъ
 Корсунянинъ , имянемъ Анастасъ , спрѣли , на-
 писавъ сице на спрѣлѣ : „ Кладязи , яже сущъ за
 „шобою отъ воспока , изъ нихъже вода идетъ
 „по трубѣ , окопавъ перейми. „ Володимиръ же
слышавъ

Взятыя
города
Корсуни. слышавъ възрѣ на небо, и рече: „Аще се со-
„будетъ, самъ крещуся шу. И абіе повелѣ
копачи преки шрубамъ, и прѣша воду, и
людиѣ изнемогоша жаждѣю водною и предашася,
и вниде Володимиръ въ градъ и дружина его.

Володи-
миръ
требуетъ
себѣ въ
супруже-
ство Гре-
ческой
Царевны. И посла Володимиръ къ Царема Васмлю и
Коспяншину, глаголя сице: „Се градъ вашъ слав-
„ный взяхъ; слышу же и се, яко сеспру имаша
„дѣвою; аще ея не вдаспа за мя, сошворю граду
„вашему, яко и сему сошвори хъ.„ Слышаспа Царя,
быспа печальна, и вдаспа вѣснь, сице глаголю-
ще: „Не достоишъ Хреспьяномъ за поганья
даяти; аще ли ся креспшиши, то и се получиши,
и царство небесное прѣимешь, и съ нами
единовѣренъ будеши. Аще ли сего не хоцещи
сошвориши, не можемъ вдати сеспрѣ своея за
тебя поганаго. Се слышавъ Володимиръ, рече
посланнымъ ошъ Царя: „Глаголаспа Царема
„шако, яко азъ крещуся, яко испысахъ преже
„сихъ дней законъ вашъ, и еспь ми любъ, и
„вѣра ваша, и служеніе, яже бо ми исповѣ-
„даспа посланнѣи нами мужи.„ Се слыша-
вше Царя ради быспа, и умолиспа сеспру
свою Анну, и посласпа къ Володимиру, гла-
голюще: „Креспися; шогда послеве къ шобѣ
„сеспру свою.„ Рече же Володимиръ: „Да при-
„шедше со сеспрою вашею креспите мя.„ И
послушаспа Царя, и посласпа сеспру свою, и
сановники нѣкїя, и пресвишеры. Она же не хо-
пяще иши, яко въ попанья, рече, иду;
лучше

лучше ми здѣ умрети. И рѣсша ей брашья :
 „Егда како обратишѣ богѣ шобою Рускую зем-
 „лю вѣ покаяніе , а землю Грецку избавиши
 „опѣ люшья раши ; видиши ли , koliko зла
 „сошворили Русь Грекомѣ , и нынѣ аще не
 „идеши , поже имушѣ сошвориши намѣ „ и
 „одва ю принудиша. Она же всѣдше вѣ кувару , ^{Отвѣздѣ}
 (корабль) и цѣловавше ужики своя со плачемѣ , ^{Царевны}
 поиде чрезѣ море ; и яко прїиде кѣ Корсуню , ^{Греческой}
 и изыдоша Корсуняне сѣ поклономѣ , и ведоша ^{вѣ Кор-}
 ю вѣ градѣ , и посадиша вѣ палашѣ. По божью
 же спрою вѣ се время разболѣся Володимирѣ
 очима , и не видяше ничпоже , и пужаше вельми ,
 и не домышляшеся , что сошвориши. И посла
 кѣ нему Царица рекуци : „ Аще хочешь избыши
 „болѣзни сея , по вскорѣ креспися ; аще ли ни ,
 „по не имаши избыши недуга сего. „ Сїе слышавѣ
 Володимирѣ , рече : „ Аще истинна будешѣ , по по-
 „истиннѣ великѣ богѣ Хреспьянскѣ „ и по-
 велѣ креспипися. Епископѣ же Корсунскїй сѣ
 попы Царичны огласивѣ креспипи Володимира , ^{Крещеніе}
 и яко взложи руку нанѣ , и абїе прозрѣ. Ви- ^{Владими-}
 дѣвѣ же се Володимирѣ напрасное (незалное) ^{риво.}
 исцѣленіе , и прослави бога , рекѣ : „ Теперѣво
 „увѣдѣхѣ бога истиннаго. „

И се же видѣвши дружина его , мнози
 креспипшасѣ. Креспипи же ся вѣ церькви свяшья
 Богородицы , и естѣ церьковѣ стоящи вѣ Кор-
 сунѣ градѣ на мѣспѣ посреди града , идѣже

К

шоргѣ

торгъ есть; палапашъ Володимира въ край церькви стойшъ и до сего дне, а Царична палата за олшаремъ: по крещеніи же приведе Царицу на обручаніе. Се же не совѣдуще неправо глаголюшъ, яко крестился въ Кіевѣ, иніи же рѣша въ Василевѣ, друзіи инако сказуще. Крещену же Володимиру, предаша ему вѣру Хрестьянскую. Володимиръ же по семъ поемъ Царицу, Анаспаса, и попы Корсуньскія съ мощьми святаго Клименша, и Фива ученика его, и поима сосуды церьковныя, и иконы на благословеніе собѣ. Поспави же церьковь въ Корсуні на горѣ, идѣ же сыпаша среди града крадуще перспъ присыплему, яже церьковь стойшъ и до сего дни. Взя же и два капища мѣдяны, и чешыре кони мѣдяны, иже и нынѣ спояшъ за свяшою Богородицею, якоже невѣдущіи глаголютъ, мраморяны суца. Дасшъ же за вѣно Грекомъ Корсунь, Царицы дѣля; а самъ пріиде къ Кіеву, и яко пріиде, повелѣ идолы испровреци, овы сѣщи, а другія огневи предаши. Перуна же повелѣ привязати коневі ко хвоспу, и влекуци съ горы по Боричеву на ручай, дванадесять мужа приспави биши жезлѣмъ. Се же не яко древу чующу, но на поруганіе бѣсу, иже прельщаше симъ образомъ чловѣки, да возмездіе пріимешъ отъ чловѣкѣ днесъ поругаемъ. Влекому же ему по ручаеві ко Днѣпру, плакахуся его невѣрніи людіе, еще бо бяху не пріяли крещенія, и привлекше вринуша въ Днѣпръ; и приспави

Возвраще-
 ніе Вла-
 димирова
 въ Кіевѣ,
 и испре-
 бленіе
 идоловъ.

Воло-

Володимирѣ рекѣ: „Аще гдѣ пристанетѣ, и
 „вы отпрѣвайте отѣ брѣга, дондеже пороги
 „пройдешѣ, и тогда охабитесь его. „ Они же
 повелѣнное сотвориша, и яко пустиша и пройде
 сквозѣ пороги, изверже и вѣшрѣ на рѣнь,
 яко и до сего дни словешѣ Перуня рѣнь. По
 семѣ же Володимирѣ посла по всему граду, гла-
 голя: „Аще не обрящется кто заупра на рѣцѣ,
 „богатѣ ли, или убогѣ, или нищѣ, или рабопенѣ,
 „пропивникѣ мнѣ да будешѣ. „ Се же слышавше
 людѣ съ радостію идяху, и радующеса глаго-
 лаху: „Аще не бы се добро было, не бы сего
 „Князь и бояре прїяли. „ На упрїя же изыде
 Володимирѣ съ попы Царичны и Корсуньскими Крещеніе
 на днѣпрѣ, и снидеса безѣ числа людей, и влѣ- народа.
 зоша вѣ воду, и спояху инѣ до шїи, а дру-
 зїи по перси; младенцы же по перси отѣ бѣрега,
 друзїи же младенцы держаще, свершенїи же бро-
 дяху, а попове свояще молишвы шворяху, и бяше
 видѣши радостѣ велику. Креспившимѣ же ся
 людемѣ, идоша каждо вѣ дома своя, яко Во-
 лодимирѣ радѣ бысть, познавѣ бога самѣ, и
 люди его; и воззрѣвѣ, на небо рече: „Боже ве-
 „ликїй, сотворивый небо и землю, призри на
 „новыя люди свои, дай же имѣ, Господи, увѣ-
 „дѣши тебе истиннаго бога, яко же увѣдѣша
 „спраны Хрестьянскїя, и ушверди вѣ нихѣ вѣру
 „праву и несоврашну, и мнѣ помози, Господи,
 „на супрошивнаго врага; да надѣясѣ на шя и
 „на швою державу побѣжаю козни его. „ И се

отъ р. х. рекъ , повелѣ рублити церькви , и пославляши по мѣспомѣ , идѣже стояша кумиры , и поспави святаго Василья на холмѣ церьковъ , идѣже стояше Перунъ , и прочіи кумиры , имѣ же шребы шворяше Князь и людіе . И нача спавиши по градомъ церькви , и попове , и люди на крещеніе приводиши по всѣмъ градомъ и селомъ , и пославъ нача поимаши у нарочитыя чади дѣти и даяши на ученіе книжное ; мащерижъ чадъ своихъ плакахуся по нихъ , еще бо ся не ушвердили вѣрою , но аки по мершвыхъ плакахуся . Володимиръ просвѣщенъ самъ , сынове его , и земля его ; бѣ у него сыновъ двенащцать , Вышеславъ , Изяславъ , Святополкъ , Ярославъ , Всеволодъ , Святославъ , Мстиславъ , Борисъ , Глѣбъ , Спаниславъ , Позвиздъ , Судиславъ . И посади Вышеслава вѣ Новѣгородѣ , Изяслава вѣ Полоцку , Святополка вѣ Туровѣ , Ярослава вѣ рословѣ , Глѣба вѣ Муромѣ , Святослава вѣ деревѣхъ , Всеволода вѣ Володимирѣ , Мстислава вѣ Тмушаракани . И рече Володимиръ : „Се не добро , еже мало городовъ около Кіева , и нача спавиши города по Деснѣ , и по Вспри , и по Трубешевѣ , и по Сулѣ , и по Спугнѣ , и нача нарубаши (собирати) мужи лучшіи отъ Словенъ и отъ Кривичъ , и отъ Чуди , и отъ Вятичъ , и сихъ насели грады ; бѣ бо рать отъ Печенѣгъ , и бѣ бо воюяся съ ними , и одоляя имѣ .

По семъ же вѣ лѣто 6497 . Володимиръ живяше вѣ законѣ Хрещьянствѣмъ , и помысли созда-

ти церковь пресвятыя Богородицы, и пославъ отъ р. х. приведе мастеры отъ Грекъ, и наченше созидаши, яко скончаша зиждуще, украси ю иконами, поручивъ Анастасу Корсунянину, и попы Корсуньскіи прислави служиши въ ней, и вда шу все, еже бѣ взялъ въ Корсуніи, иконы, и сосуды, и кресты.

Въ лѣто 6498. заложи Бѣлгородъ, и на- 990.
руби вонь отъ иныхъ городовъ, и многи люди Заложене
веде вонь; бѣ бо любя градъ сей. бѣлагра-
да.

Въ лѣто 6499. въ лѣто 6500. Въ лѣто 6501. иде Володимиръ на Хорваты, и при- 993.
шедшу ему съ войны Хорватскія, и се Походъ
Печенѣзи придоша по оной споронѣ отъ Су- Владими-
лы; Володимиръ же поиде прошиву имъ, и срѣ- ровъ на
ше я на Трубеши на бродѣ, гдѣ нынѣ Перея- Хорва-
славль, и спа Володимиръ на сей споронѣ, а шовъ, и
Печенѣзи на оной, и не смѣяху сіи на ону нашестые
спорону, ни они на сю спорону. И прѣхавъ Печенѣгъ.
Князь Печенѣжскій къ рѣцѣ, воззва Володимира, и
рече ему: „Выпусти шы свой мужъ, а я свой,
„да ся борета; да аще твоихъ ударилъ моимъ, да
„не воюемъ за три лѣта; аще ли нашъ мужъ
„ударилъ, да воюемъ три лѣта,“ и разо-
спася разно. Володимиръ же приде въ шова-
ры, (станъ) и посла биричи по войску, гла-
голя: „Есть ли пакій мужъ, иже бы боролся
„съ Печенѣжиномъ,“ и необрѣшесь нигдѣже.
И заутра прѣхаша Печенѣзи, и свой мужъ
приведоша, а у нашихъ не бысь, и нача шу-

жити Володимирѣ , сля по всѣмѣ воемѣ ; и
 прїиде спарѣ мужѣ ко Князю , и рече ему :
 „Княже , еспѣ у мене единѣ сынѣ меньшій дома ,
 „а со чешырьми есми вышелѣ , отѣ дѣшства
 „его нѣсть кшо имѣ ударилѣ ; одиною бо ми
 „сварящу , а оному мнущу уснїе (кожу) и раз-
 „гнѣвався на мя , прешорже чрево рукама . „
 Князь же слышавѣ радѣ бысть , и посла по него ,
 и приведоша и ко Князю , и Князь повѣда ему
 вся . Сей же рече : „Княже , не вѣдаю мѣчи моей ,
 „да искусите мя ; еспѣ ли быкѣ великѣ и си-
 „ленѣ? „ И налезоша быкѣ великѣ и силенѣ , и
 повелѣ раздражити быка , и взложиша нанѣ
 желѣза горяча , и пуспиша быка , и побѣже
 быкѣ мимо его , и похваши быка рукою за бокѣ ,
 и выня кожу съ мясы , елико рукою его заялѣ .
 Рече ему Володимирѣ : „ Можеши съ нимѣ бо-
 „ропися . „ И наупрїя прїидоша Печенѣзи , по-
 чаша заши : „ Нѣли мужѣ ? се нашѣ гошовѣ . „
 Володимирѣ же шой ноци повелѣ ся облещи
 во оружїе , и приспупиша кѣ рѣцѣ обои ; бѣ бо
 превеликѣ зѣло и спрашенѣ . И выступи мужѣ
 Володимирѣ , и узрѣвѣ Печенѣжинѣ , посмѣся ;
 бѣ бо средній шѣломѣ , и размѣривше межи
 обѣма полкома , и спупишась и яспася , и поча-
 спася крѣпко рваши , и удави Печенѣжина вѣ
 рукахѣ до смерши , и удари имѣ о землю , и
 кликнуша Печенѣзи , и побѣгоша . И русь по-
 гнаша по нихѣ сѣкуще , и прогнаша ихѣ , и Во-
 лодимирѣ радѣ бысть , и заложи градѣ на бро-
 дѣ

Побѣда
 надѣ Пе-
 ченѣгами
 одержан-
 ная чрезѣ
 поеди-
 нокѣ .

дѣ помѣ, и нарече имя ему Переяславль, зане Отъ р. х.
 Переяславъ опроку тому имя. Володимиръ же Заложеніе
 великимъ мужемъ сошвори того, и отца его; Переясла-
 по семъ же возврашися въ Кіевъ съ побѣдою и вля.
 славою великою.

Въ лѣто 6502, въ лѣто 6503. Въ лѣто
 6504. Володимиръ видя церковь свершену, и 996.
 вшедъ въ ню помолися богу, глаголя: „Господи,
 „призри съ небеси, и виждь, и посѣпи вино-
 „градъ сей, его же обратилъ еси сердца въ ра-
 „зумъ, познаши тебе Бога истиннаго; и при-
 „зри на церковь твою сію, юже созда недо-
 „спойный рабъ твой въ имя рождшяся Ма-
 „тере присно дѣвы Богородицы: Аще кто по-
 „молишся въ церкви сей, то услыши моли-
 „тву его, молитвы ради пречистыя Богоро-
 „дицы. „И помолившусь ему, рекъ сице: „Се
 „даю церкви сей святѣй Богородицѣ отъ имѣ-
 „нїя моего и отъ градовъ моихъ десяную
 „часъ, „и положи написавъ клятву въ церь-
 „кви сей, рекъ: „Аще кто сего посудитъ, да
 „будетъ проклятъ „и вдатъ десятину Ана-
 „спасу Корсунянину. И сошвори праздникъ ве-
 „ликъ въ той день бояромъ и спарцемъ град-
 „скимъ, и убогимъ разда имѣнье много. По Осада Ва-
 сихъ же придоша Печенѣзи къ Василеву, и силева
 Володимиръ съ малою дружиною изыде проши- отъ Пе-
 ву, и сосупившимся не могъ Володимиръ ченѣгъ.
 спасти прошиву имъ, и побѣгъ ста подъ
 мостомъ, и одва укрыся прошивныхъ и тогда
 общася

обѣщася посѣавиши церковь въ Василевѣ свя-
таго Преображенія ; бѣ бо въ той день Прео-
браженіе Господне , егда бысть сѣча. Избывъ же
Володимиръ сего , посѣави церковь , и сотвори
празникъ великъ , варя прѣста варь меду , и
созываше бояры своя , и посадники , и старѣй-
шины по всѣмъ градомъ , и люди многи , и раз-
да убогимъ прѣста гривенъ ; и празновавъ осмь
дній Князь , возвращается ко Успенію свя-
тѣй Богородицѣ , и шу паки сотворяше праз-
никъ великъ , созывая бесчисленное множество
народа. Видяще люди Хреспьяны сущія , радо-
вашеся душею и шѣломъ , и тако по вся лѣта
творяше ; бѣ бо любя слова книжна. Слы-
ша бо единою Евангеліе чшомо : „ Блажени ми-
„ лоспиви , яко шѣи помиловани будупѣ „ и па-
ки : „ Продадите имѣнія ваша , и дадите ни-
„ щимъ , и паки : „ Не скрываете собѣ сокровищъ
„ на земли , идѣже шѣ шлѣшѣ , и шашѣ под-
„ коповающѣ , но скрываете собѣ на небеси ,
„ идѣже ни шѣ шлѣшѣ , ни шашѣ крадушѣ ; „
и Давыда глаголюща : „ Блаженъ мужъ милуя
„ и дая . „ Соломонажѣ слыша глаголюща : „ Дая
„ нищему , Богу въ заимъ даете . „ Сія слышавъ ,
повелѣ всякому нищему и убогому приходиши
на дворъ Княжѣ , и взимаши всяку потребу ,
пишье , и яденіе , и опѣ скошницѣ (*изъ казны*)
кунами. Устрои же и се рекъ : „ Яко немошніи
„ и больніи не могушѣ долѣзши двора моего „ и
повелѣ приспроиши кола (*телѣги*) , и вскладѣ
хлѣбы ,

хлѣбы, и мясо, и рыбы, и овощи различные, и медъ въ бочкахъ, а въ другихъ квасъ возиши по городу, вопрошающе: „Гдѣ больніи, и нищїи, и немогущїи ходиши?“ и шѣмъ раздаюху на пошребу. Се же паки шворяше людемъ своимъ по вся недѣли, и устави на дворѣ въ гридницѣ пиръ швориши, приходиши бояромъ своимъ и людемъ, и сопникомъ, и десятискимъ, и нарочишымъ людемъ при Князѣ и безъ Князя; и бываше множество опѣ мясѣ, и опѣ скопа, и опѣ звѣрины, и бѣше по изобилїю опѣ всего. И егда подпяху, начаша ропшати на Князя, глаголюще: „Зло естъ нашимъ го-
 „ловамъ, яспи деревянными лжицами, а не
 „сребряными.“ Се же слышавъ Володимиръ, повелѣ ковати лжицы сребряныя, и яспи дружинѣ, рекъ сице: „Яко сребромъ и зла-
 „помъ не имамъ налѣзши дружины, а дру-
 „жиною налѣзу сребро и злапо, яко дѣдъ мой
 „и опецъ мой доискался дружиною злапа и
 „сребра:“ бѣ бо Володимиръ любя дружину, и съ ними думая о успрои земнѣмъ, и о рашѣхъ, и о ушавѣ земнѣмъ; и бѣ живя со Князьми окольными миромъ, со Болеславомъ Ляцкимъ, со Сшепаномъ Угорскимъ, со Андроникомъ Чехскимъ, и бѣ миръ межи ими и любовь. И живяше Володимиръ въ спрасѣ божїи, и умножишась зѣло разбоеве, и рѣша Епископы Володимиру:
 „Се умножишась разбойницы, почшо не каз-
 „нишь ихъ?“ Онъ рече имъ: „Боюся грѣхъ.“

Разбои въ
Руской
землѣ.

Л

Онижѣ

отъ р Х. Онижъ рѣша ему : „ Ты поставленъ еси отъ
 „бога на казнь злымъ, а добрымъ на милова-
 „ніе ; доспоишъ ши казниши разбойника , но
 „со испышаніемъ. „ Володимиръ же опвергше вѣ-
 ры , (*отмѣнивъ обѣщаніе*) нача казниши
 разбойники. И рѣша Епископы и спарцы : „ рашъ
 „многа , яже рашъ во оружїи и на конѣхъ
 „будь. И рече Володимиръ : „ Такъ будь. „ И жи-
 вяше Володимиръ по успроенью дѣдню и ошню.
 995. Вѣ лѣто 6503. Володимиръ шедъ къ
 Новгороду , поя верьховныи вои на Печенѣ-
 ги , бѣ бо рашъ велика безпреспани. Вѣ се
 же время увѣдаша Печенѣзи , яко Князя нѣшу,
 и прїидоша и спаша около бѣлагорода , и не
 даяху вылѣзши изъ града , и бѣ гладъ великъ
 вѣ городѣ , и не бѣ лъзѣ Володимиру помощи ,
 не бѣ бо его. Печенѣгъ же многое множество
 удолжиша остоя градъ , и бѣ гладъ великъ,
 и сотвориша вече вѣ бѣлѣгородѣ , и рѣша : „ Се
 „ужè хочемъ помрешѣ отъ глада , а отъ Кня-
 „зя по́мощи нѣшѣ „ да лучше ли ны помрешѣ ?
 „дадимся Печенѣгомъ , да коголи оживяшѣ ,
 „или кого убьюшѣ ; ужè бо помираемъ отъ
 „глада „ и шако сотвориша. бѣ же единъ спа-
 рецъ не былъ на вечѣ шомъ , и вопрошаше : „
 Чшо ради вече было ? „ Людїе повѣдаша ему ,
 яко упро хотяшѣ предашѣсь. Сей же слы-
 шавъ , посла по спарѣйшины градскїя , и рече :
 „Слышахъ , яко хочешѣ предаши. „ Онижъ рѣша :
 „ Не терпяшѣ людїе глада. „ И рече имъ : „ По-
 „слушайте

Осада
 бѣлагоро-
 да отъ
 Печенѣгъ.

„слушайте мене, не предавайтесь за три дни,
 „а я что велю, то творите.“ Они же ради Хит-
 слушаши, и рече имъ: „Соберите по горсти ^{ростъ}
 овса, или пшеницы, или опрубей.“ Они же ^{упопре-}
 шедше добыша, и повелѣ женамъ сотворити ^{бленная}
 цѣжь, изъ нея же варяшѣ кисель, и повелѣ ис- ^{противъ}
 копати колодезь и нальяти цѣжи кадь, и ^{Печенѣ-}
 другій колодезь ископати, и вспавити другую ^{говѣ.}
 кадь, и повелѣ ископати медъ. Они же шедше
 и найдоша лунко меду въ Княжой медуши
 погребено въ землѣ, и повелѣ рассыпити
 вельми, и вольяти въ кадь въ другомъ коло-
 дязи. Ушрожѣ повелѣ послаши по Печенѣ-
 ги, и горожане послаша ко Печенѣгомъ, гла-
 голюще: „Поймите къ собѣ шаль (аманатоуъ)
 „нашу, а вы пойдете до десяти васѣ въ градъ,
 „да видите, что ся дѣепѣ въ градѣ нашемъ.“
 Печенѣзи же ради быша, мняще, яко преда-
 шися хопяшѣ, и пояша у нихъ шали, и избра-
 ша лучшіе мужи, и послаша въ градъ, да раз-
 глядаюшѣ въ городѣ, что ся дѣепѣ шамъ. И
 прїидоша въ градъ, и рекоша имъ людѣе: „По-
 „что губите себе? Коли можете переспояши
 „насѣ? Аще спойте за десять лѣшѣ, что мо-
 „жете сотворити? имѣемъ бо кормлю ошѣ
 „землѣ; аще не вѣруете, да узрите своимъ
 „очима.“ И привелоша ихъ ко кладязю, идѣ-
 же цѣжь, и почерпоша ведромъ, и ляху въ
 латки, и яко увариша кисель, поимше я при-
 велоша ко другому кладязю, и почерпоша сы-

Отъ Р. X. пы, и почаша ясти сами перьвое, пошомъ же Печенѣзи, и удивишась и рекоша: „Не имущъ вѣры наши Князи, аще не ядятъ сами.“ Они же наляша корчагу цѣжи, и сыпы отъ колодезя, и даша Печенѣгомъ. Они же пришедше повѣдаша вся бывшая, и вариша, и ядоша Князи Печенѣжстїи, и подивишась, и поимше пали своя, и онѣхъ пусшивше, отъ града пойдоша въ свояси.

1000. Въ лѣто 6506, въ лѣто 6507. Въ лѣто 6508. преславись Малфрида; въ се же лѣто преславись Рогнѣда, маши Ярославля.

1001. Въ лѣто 6509. преславись Изяславъ, Смерть Изяслава, опецъ Брячиславль, сынъ Володимирь.

1003. Въ лѣто 6510. Въ лѣто 6511. преславись и сына его Всеславъ, сынъ Изяславль, внукъ Володимирь. Всеслава.

1007. Въ лѣто 6512, въ лѣто 6513, въ лѣто 6514. Въ лѣто 6515. принесены свящыя иконы въ свящую Богородицу.

1011. Въ лѣто 6516, въ лѣто 6517, въ лѣто 6518. Въ лѣто 6519, преславися Анна, Царица Володимиря. Смерть Анны суп. Владим.

1014. Въ лѣто 6520, въ лѣто 6521. Въ лѣто 6522. Ярославу сущу въ Новѣгородѣ, и урокъ дающе къ Кіеву двѣ тысячы гривенъ отъ года до года, а тысячю гривенъ въ Новѣгородѣ раздаваху гриднемъ, и шако даваху вси посадницы Новгородстїи, а Ярославъ сего не даяше къ Кіеву ошцу своему. И рече Володимиръ:

„Тере-

„Теребите (чистите) пуши, и мосты мостите, „ Отъ р. X.
 хопяше бо на Ярослава ишши, на сына своего.

Въ лѣто 6523. хопящу Володимиру ишши 1015.

на Ярослава, Ярославъ же посла за море, и привеле Варяги, бояся отца своего; но богъ не дастъ дьяволу радости, Володимиру разболѣвшусь. Въ се же время бяше у него Борисъ, и Печенѣгомъ идущимъ на Русь, посла прошиву имъ Бориса, самъ боляше вельми, въ ней же болести и скончась мѣсяца Юля въ пятыйна- Кончина
 десятъ день. Умрежъ на Берестовомъ, и по- Владими-
 таиша и, бѣ бо Святополкъ въ Кіевѣ, и ношю рова.
 межю двѣма клѣпъми проймавши помосъ и въ ковръ опряшавши, свѣсиша ужи на землю, и вложиша на сани, и везше поставиша во свящѣй Богородицѣ, юже бѣ создалъ самъ. Се же увѣдавше людѣе безъ числа сндошась, и плакашась по немъ, бояре аки заступника ихъ земли, а убозѣи кормишеля, и вложиша въ раку мраморяну, и опряшаша шѣло съ плачемъ блаженнаго Князя. Святополкъ же сѣде въ Кіевѣ по отцу своему, и созвавъ Кіянѣ нача даяши имъ имѣнїе; они же прїимаху, и не бѣ сердце ихъ съ нимъ, яко братья ихъ бѣша со Борисомъ. Борисужъ возвратившусь съ вои не обрѣшю Печенѣгъ, вѣспъ прїиде къ нему „ Опецъ ти умерлъ „ и плакась по отцу вельми, любимъ бо бѣ отцемъ своимъ паче всѣхъ, и спа на Олтѣ. Пришедъ рѣша ему дружина ошнѣ: „ Се „ дружина у тебе ошнѣ и вои, пойдѣ сядь въ

Кіевѣ на столѣ опній. „ Онѣ же рече: „ Не буди
 „ мнѣ взняши руки на брата своего спарѣйшаго;
 „ аще опецѣ ми умре, то сей ми будетѣ въ опца
 „ мѣсто. „ И се слышавѣ вои разыдошася отѣ него;
 Борисѣ же спояше со опроки своими. Свяшополкѣ же исполнився беззаконія, Каиновѣ смыслѣ прїимѣ, посылая къ Борису глаголаше: „ Яко сѣ
 „ шобою хошу любовь имѣши, и ко опню ши
 „ придамѣ „ льсши подѣ нимѣ, како бы его по-
 губишь. Свяшополкѣ же прїиде ноцїю къ Выше-
 городу опай, и призва Пупшу и Вышегород-
 скіе боярцы, и рече имѣ: „ Прїяйте ми всѣмѣ
 сердцемѣ. „ И рече Пупша и Вышегородцы: „ Мо-
 „ жемѣ главы свои сложити за шя. „ Онѣ же рече
 имѣ: „ Не повѣдаючи никому же шедше убїйше бра-
 „ ша моего Бориса. „ Они же вскорѣ обѣщашася
 ему сотворити. Посланїи же прїидоша ноцїю на
 Олтѣ, и подспупиша ближе, и слышавѣ бла-
 женнаго Бориса поюща заупреню, и повѣдаша
 ему, яко хошяшѣ его погубити. И помолившуся
 ему, и се нападоша нанѣ, яко звѣрїе дивїи около
 шатра, и насунуша копьи, и прободоша, и слугу
 его падша на немѣ прободоша сѣ нимѣ: бѣ опрокѣ
 сей родомѣ Угринѣ, именемѣ Георгїй, его же
 любляше вельми Борисѣ, бѣ бо взложилѣ на него
 гривну велику злашу, въ ней же предспояше
 ему. Избиша же опроки многи Борисовы, Георгїеви же не могуще борзо сняши гривны
 сѣ шїи, опсѣкоша главу его, и шако сня-
 ша гривну, а главу опвергоша прочѣ; шѣмѣ-
 же

же не обрѣтоша тѣла его въ шрупіи. Бориса же убивше окаянніи ввертѣша въ шаперѣ, и вложиша на кола и повезоша, еще дышущу ему; увидѣвъ же окаянный Святополкѣ, яко еще ему дышущу, посла два Варяга прикончапи его. Онѣма же пришедшима, и видѣша, яко ему живу сущу, единѣ ею извлекѣ мечь, и пронзе по ^{убіеніе} сердцу, и тако скончась блаженный Борисѣ, ^{борисово.} вѣнецѣ пріимѣ отѣ Христа Бога съ праведными. И положиша тѣло его, привезше ошай къ Вышегороду, въ церькви свяшаго Василья; окаянніи же убійцы пріидоша ко Святополку, аки хвалу имуще беззаконници. Суть же имена симѣ законопресшупникомѣ, Пупша, Талецѣ, Еловичь, Ляшко. Святополкѣ же окаянный помысливѣ рекѣ: „Се убихѣ Бориса, како бы убиши Глѣба“, и посла съ леспю ко Глѣбу, глаголя сице: „Пойди вборзѣ, опецѣ шя зовешѣ, „не здравипѣ вельми.“ Глѣбѣ же вборзѣ всѣдѣ на кони съ малою дружиною поиде, бѣ бо послушливѣ отцу. И пришедшу ему на Волгу, на полѣ подчеса конь во рвѣ, и наломи ему ногу мало, и пріиде къ Смоленску; и поиде отѣ Смоленска, и спа на Смядынѣ въ насадѣ. Въ се же время пришла вѣспѣ ко Ярославу отѣ Предславы (дщери Володимиропои) о ошні смерши; и посла Ярославѣ ко Глѣбу, глаголя: „Не ходи, опецѣ ши умерлѣ, а братѣ „ши убьенѣ отѣ Святополка.“ Се слышавѣ Глѣбѣ, возопи веліимѣ гласомѣ, плачась по отцу, паче-

же

же и по бранѣ. И молящусь ему со слезами, се
внезапу придоша посланніи отъ Святополка на
убьеніе его, и шу абіе посланніи яша корабль Глѣ-
бовѣ, и обнажиша оружія, отроцы же Глѣбовы
уныша. Окаянный же посланный Горасѣрѣ по-
велѣ вборзѣ зарѣзати Глѣба; поварѣ же Глѣ-
бовѣ, именемъ Торчинѣ, возьмѣ ножѣ, и зарѣза
Глѣба. Окаяннїи же возвратишася вспячь, и
повѣдаша Святополку, яко сотворихомѣ по-
велѣнная шобою; онѣ же се слышавѣ, взнесеса
сердцемѣ больма. Глѣбу же убьену бывшу и по-
вержену на брезѣ межи двѣма колодома, по-
семѣ же взяше и везоша, и положиша у брата
его у Бориса въ церквѣ свягаго Василья. Свя-
тополкѣ же окаянный и злый уби и Святослава
брата своего, пославѣ ко горѣ Угорской, бѣ-
жащу ему въ Угры. И нача помышляти „ яко
„избыю всю бранью, и приму власць Рускую
„единѣ,“ помысливѣ высокоумствомѣ своимѣ,
не вѣдый, яко даешѣ богѣ власць, ему же хоцешѣ.
Нача же сей окаянный Святополкѣ княжиши
въ Кіевѣ, и созва люди, и нача даяши овѣмѣ
корзна (скорами), овѣмѣ кунами, и раздая мно-
жесиво. Ярославужѣ еще не вѣдущу о отни-
смерти, Варязи мнози у Ярослава насилье
шворяху Новгородцемѣ, и вспавши Новгородцы
избиша Варязи въ дворѣ Поромони. И разгнѣ-
вався Ярославѣ, и шедѣ на Ракому сѣде въ
дворѣ, и посла къ Новгородцемѣ, и рече: „ Ужѣ
„мнѣ сихѣ не воскресити,“ и позвавѣ къ собѣ
наро-

убіеніе
Глѣбово.

убіеніе
Святосла-
во.

Похище-
ніе Кіев-
скаго пре-
спола
отъ Свя-
тополка.

Побіеніе
Варяговѣ
отъ Ново-
городцевѣ.

нарочитыя мужи , иже бяху изсѣкли Варяги , отъ р. Х
и обольспивъ я иссѣче. Въ шу же ноць прїиде
ему вѣспъ изъ Кіева отъ сеспрѣ его Пред-
славы : „ Отецъ ши умерлъ , а Свяшополкъ сѣ-
„ дитъ въ Кіевѣ , убивъ Бориса и Глѣба ; блю-
„ дися сего по велику. „ И се слышавъ пе-
чаленъ бысть по оцѣ , и по брашѣи , и по дру-
жинѣ ; на упроже Ярославъ собравъ избышокъ
(оставшихся) Новгородцевъ , рече : „ О любимая
„ дружина , юже вчера избихъ , а нынѣ быша на-
„ добе „ и утеръ слезъ , рече имъ на вечѣ :
„ Отецъ мой умре , а Свяшополкъ сѣдитъ въ
„ Кіевѣ , избивая брашю свою. „ И рѣша Нов-
городцы : „ Аще , Княже , брашѣя наша иссѣчена
„ сущъ , можемъ по побѣ бороши. „ И собравъ
Ярославъ Варягъ тысячу , а прочихъ сорокъ ты-
сячъ , и поиде на Свяшополка , нарекъ Бога , и
рече : „ Не я почалъ брашю избивашъ , но онъ ;
„ да будешъ отместникъ Богъ крови брашѣи
„ моей , зане безъ вины проля кровь Борисову
„ и Глѣбову праведную , да и мнѣ сице со-
„ творишъ „ и поиде на Свяшополка. Слышавъ
же Свяшополкъ идуца Ярослава , приспром безъ
числа вой , руси и Печенѣгъ , и изыде прошиву
ему къ Любечю обонъ полъ Днѣпра , а Ярославъ
ошсюду.

Походъ
Яросла-
вовъ на
Свяшо-
полка.

Въ лѣто 6524. прїиде Ярославъ , и спа 1016.
прошиву оба полъ Днѣпра , и не смѣяху ни ши
на сихъ , ни сіи на нихъ , и стояша за при-
мѣсяцы прошиву собѣ. И воевода Свяшополчъ

М

нача

отъ р. х. нача ѿзидити вѣзлѣ берегѣ и укаряти Новгородцевѣ, глаголя: „Что прїидосше со хромцемѣ симѣ, а вы плѣшници суще? да прїиспавимѣ васѣ хоромовѣ рубити нашихѣ.“ И се слышавше Новгородцы, рѣша Ярославу: „Яко завтра превеземся на ня; да аще кто не поидетѣ съ нами, да сами пошанемѣ его, бѣ бо вѣ заморозѣ. И спояше Спятополкѣ между двѣма озеры, и всю ночь пивѣ со дружиною своею; Ярославѣ же заупра исполчивѣ дружину, прошиву свѣшу перевезесь, и вышедши на берегѣ, опринуша лодыи отѣ брега, и поидоша прошиву собѣ и совокупишась на мѣспѣ; и бысть съча зла, не бѣ льзѣ озеромѣ Печенѣгомѣ помощї, и прїиснуша Свяшополка съ вои ко озеру, и вспупиша на ледѣ и обломися подѣ ними ледѣ, и одоляши нача Ярославѣ. Видѣвѣ же Свяшополкѣ побѣже, и одолѣ Ярославѣ; Свяшополкѣ же побѣже вѣ Ляхи, а Ярославѣ сѣде вѣ Кїевѣ на сполѣ опни, бѣ же Ярославѣ тогда дващцати осьми лѣтѣ.

Побѣда
надѣ Свя-
шопол-
комѣ.

1017.

Вѣ лѣто 6525. Ярославѣ вниде вѣ Кїевѣ, и погорѣ градѣ Кїевѣ.

1018.

Походѣ
Болеслава
Ляцкаго
со Свяшо-
полкомѣ
прошивѣ
Ярослава.

Вѣ лѣто 6526. поиде Болеславѣ со Свяшополкомѣ на Ярослава съ Ляхи; Ярославѣ же множесшво совокупи руси, Варягѣ, Словенѣ, и поиде прошиву Болеславу и Свяшополку, и прїиде кѣ Вольни, и спаша оба полѣ рѣкѣ Буга. И бѣ у Ярослава кормилецѣ и воевода Будый, и нача Будый укаряти Болеслава, глаголя: „Да чрево швое шолшое прободемѣ ти шросшью

шросшыю,, бѣ бо великъ и шяжекъ болеславъ, яко ни на кони могъ сѣдѣши, но бѣше смысленъ. И рече болеславъ ко дружинѣ споей: „Аще вы сего „укора не жаль, азъ единъ погину,, и всѣдѣ на конь, и вбрѣде вѣ рѣку, и по немъ вои его. Ярославъ же не ушягну (не услѣлъ) исполчишисъ, и побѣди Ярослава болеславъ; Ярославу же бѣжавшу со чешырма мужи къ Новугороду, болеславъ вниде вѣ Кіевѣ со Свяшополкомъ. И рече болеславъ: „Разведише дружину мою по городомъ „на кормъ,, и бысть шако. Ярославу же прибѣгшу къ Новугороду, и хопящу бѣжаши за море, посадникъ Сняшинъ, сынъ Добрынъ, съ Новгородцы расѣкоша лодыи Ярославли, рекущи: „Можемъ ся еще биши съ болеславомъ „и Свяшополкомъ,, и начаша скопѣ браши, опѣ мужа по чешыре куны, а опѣ старостѣ по пяши гривенъ, а опѣ боярѣ по осмидесяпѣ гривенъ, и приведоша Варяги, и вдаша имъ скопѣ, и совокупи Ярославъ вои многи. Болеславу же сѣдящу вѣ Кіевѣ, безумный Свяшополкъ рече: „Елико по городомъ Ляховъ, избивайше я,, и избивша Ляхи; болеславъ же побѣжа изъ Кіева вземъ имѣнїе, и бояры Ярославли, и сестры его, и Анаспаса приспави ко имѣнїю, бѣ бо ся ему вѣбрилъ леспїю, и людей множество веде съ собою, и города Червенскїя за себе зая, и поиде вѣ свою землю. Свяшополкъ же нача княжиши вѣ Кіевѣ,

Побѣда надъ Ярославомъ при рѣкѣ бугѣ.

Побїенїе Ляховъ опѣ Свяшополка.

Ошѣ р. х. и поиде Ярославъ на Святополка, и бѣжа Святополкъ вѣ Печенѣги.

1019.

Вѣ лѣто 6527. прїиде Святополкъ съ Печенѣги вѣ силѣ шяжѣ, и Ярославъ собравъ множество вой, изыде прошиву ему на Олшо, и спа на мѣспѣ, и дѣже убиша Бориса, и vzdѣвѣ руцѣ на небо, рече: „Кровь брата, „моего вопїешѣ къ шобѣ, Владыко; мспи ошѣ „крове праведнаго сего, якоже мспилѣ еси „кровь Авелеву, и положилѣ еси на Каинѣ „спонанїе и прясенїе. „ И помолився поидоша прошиву собѣ, и покрыша поле Олшеское обои ошѣ множества вой; бѣ же пяшокѣ шода. Входящу солнцу спушишася обои, и бысть сѣча зла, шакое не бывала вѣ Руси, за рѣки емлючися сѣчахусь, и спушишася шрижды яко по удольемѣ крови шекущи; къ вечеру же одолѣ Ярославъ, а Святополкъ побѣже. И бѣжащу ему, нападе нанѣ бѣсѣ, и разслабѣшакоспи его, и не можаше сѣдѣши, и носяхушѣ и вѣ носилѣхѣ, и принесоша и къ Берестью, бѣгающе съ нимѣ. Онѣ же глаголаше: „Побѣгните „со мною, женупѣ по насѣ; „ Опроцы же слаху за ся, егда кшо женешѣ по немѣ, и не бѣ никогожѣ вѣ слѣдѣ гонящаго, и бѣжаху съ нимѣ. Онѣ же вѣ немоци лежа, и всхавився глаголаше: „ О се женупѣ! о женупѣ! побѣгните „ и не можаше терпѣши на единомѣ мѣспѣ, и пробѣже Ляцкую землю, гонимѣ божьимѣ гнѣвомѣ, и прибѣже вѣ пущыню межи
Ляхи

Вторая
побѣда
Яросла-
вова надѣ
Святопол-
комѣ.

Смерть
Свято-
полкова.

Ляхи и Чехи, испроверже животи свой въ помѣ отъ р. Х. мѣстѣ злѣ. Ярославъ же сѣде въ Кіевѣ, ушерѣ Великій поша со дружиною своею, показавъ побѣду и Князь Ярославъ. шрудѣ великѣ.

Въ лѣто 6528. родися у Ярослава сынъ, 1020.
и нарече имя ему Володимирѣ.

Въ лѣто 6529. приде Брячиславъ, (Князь 1021.
Полоцкій) сынъ Изяславъ, внукъ Володи- Взятіе
миръ, на Новгородѣ, и зая Новгородѣ, и Новгоро-
поимѣ Новгородцы и имѣніе ихъ, приде къ да Брячи-
Полоцку опять. И пришедшу ему ко Судомѣри славомѣ.
рѣцѣ, Ярославъ изъ Кіева въ седьмый день Побѣда
поспиже и, и шу побѣди Ярославъ Брячислава, Ярославо-
и Новгородцы вороши къ Новугороду, а Бря- ва надѣ
числавъ бѣжа къ Полоцку. Брячисла-
вомѣ.

Въ лѣто 6530. поиде Ярославъ къ Бе- 1022.
респью. Въ сижѣ времена Мспиславу суцу въ Походѣ
Тмушаракани, и поиде на Касоги; слышавъ Мсписла-
же Князь Касожскій, изыде прошиву, и спав- ва, Тму-
шима обѣма полкома прошиву собѣ, рече Реде- шаракан-
дя ко Мспиславу: „Что ради губивѣ дружину скаго Кня-
„межи собя? снидевась сами бороши; да аще зя, на Ка-
„одолѣши ты, то возмешь имѣніе мое, и же- соги.
„ну, и дѣши, и землю мою; ащель азъ одо-
„лѣю, то возму швое все. „ И рече Мспиславъ:
„Тако будь „ и рече Редедя ко Мспиславу:
„Не оружемѣ ся бѣеве, но борьбою. „ И яспася
бороши крѣпко, и надолзѣ борюцимась има,
и нача изнемогати Мспиславъ, бѣ бо великѣ
и силенѣ Редедя. И рече Мспиславъ: „ О пре-

Отъ р. Х. „святая Богородица, помози ми; аще бо одо-
 редедѣя, „любю сего, созижду церковь въ имя швое, и
 Князь се рекъ, удари имъ о землю, и вынзе ножъ,
 Касожскій, и зарѣза редедю. И вшедъ въ землю его, взя все
 борьбою имѣніе его, и жену его, и дѣши его, и дань
 отъ Мстисла-
 ва побѣж-
 денъ. взложи на Касоги; и пришедъ въ Тмушаракань,
 заложилъ церковь Святыя Богородицы, и совершилъ
 ю, яже спойшѣ и до сего дни въ Тмушаракани.

1023. Въ лѣто 6531. поиде Мстиславъ на
 Ярослава съ Козары и съ Касоги.

1024. Въ лѣто 6532. Ярославу суцѣ въ Новѣ-
 Междо-
 усобіе у
 Мстисла-
 ва съ Яро-
 славомъ. городѣ, прииде Мстиславъ изъ Тмушаракани
 къ Кіеву, и не пріѣша его Кіѣне; онъ же сѣде
 на столѣ въ Черниговѣ. Ярославу суцѣ въ
 Новѣгородѣ, посла за море по Варяги, и прииде
 Якунъ съ Варяги; бѣ же Якунъ слѣпъ, и
 луда бѣ у него золопомъ испкана; и иде
 Ярославъ со Якуномъ на Мстислава. Мспи-
 славъ же слышавъ изыде прошиву има ко Лисп-
 вину, и исполчивъ дружину съ вечера, по-
 спави сѣверо въ чело прошиву Варягомъ, а
 самъ спа со дружиною своею по крыломъ;
 и бывшей ноци, бысть шма, громъ, и мол-
 нія, и дождь, и рече Мстиславъ дружинѣ
 своей: „Пойдемъ нань,“ и поиде Мстиславъ
 и Ярославъ прошиву собѣ, и спупишасъ въ
 чело Варяги со сѣверо, и ушрудишасъ Варязи
 сѣкуще сѣверѣ. По семъ насупи Мстиславъ
 со дружиною своею, и нача сѣчь Варяги,
 и бысть сѣча сильна, и яко блиснаше мо-
 лынѣя

лыня , блисташесь оружье , и бѣ гроза ве- отъ р. Х
лика , и сѣча сильна и сирашна. Видѣвъ же Яро- Ярославъ
славъ , яко побѣждаемъ еспь , побѣже со Якуномъ , отъ Мсти-
Княземъ Варяжскимъ , и Якунъ шу отбѣже луды слава по-
златыя ; Ярославъ же прїиде къ Новугороду , а бѣжденъ.
Якунъ иде за море. Мстиславъ же заупра около
сѣша , видѣвъ лежащихъ сѣчены отъ своихъ
Сѣверъ и Варяги Ярославли , рече : „ Кто сему
„ не радъ ? се лежитъ Сѣверянинъ , а се Варягъ ,
„ а дружина своя цѣла . „ И посла Мстиславъ
ко Ярославу глаголя : „ Сѣди на своемъ сполѣ
„ въ Кїевѣ , понеже шы еси старѣйшій братъ ;
„ мнѣ буди ся спорона , „ и не смѣяше Ярославъ
„ пойши до Кїева , дондеже смириспась , и сѣдяше
Мстиславъ въ Черниговѣ , а Ярославъ въ Новѣ-
городѣ , и бяху сѣдяще въ Кїевѣ мужи Ярославли.
Въ семъ же лѣтѣ родися *Ярославу* вшорый
сынъ , и нарече имя ему Изяславъ .

Въ лѣто 6534. Ярославъ совокупи вои 1026.
многи , и прїиде къ Кїеву , и сопвори миръ съ Миръ ме-
братомъ своимъ Мстиславомъ у Городца , и жду ими,
раздѣлиша по Днѣпрѣ Рускую землю , и Яро- и раздѣ-
славъ прїя сю спорону , а Мстиславъ ону , леніе ру-
и начаспа жиши мирно , и въ братолюбствѣ , ской зем-
и преспа усобица и мяшежъ ; и бысть пиши- ли.
на велика въ землї .

Въ лѣто 6535. родися *Ярославу* прешій 1027.
сынъ , и нарече имя ему Свяшославъ .

Въ лѣто 6536 , знаменїе змїево явись на 1028.
небеси , яко видѣши всей землї . Комета.

Въ

- Отъ р. Х. Вѣ лѣшо 6537. мирно бысть.
1029. Вѣ лѣшо 6538. Ярославъ бѣльзы взялъ,
1030. и родися ему четвертый сынъ, и нарече имя
Постро- ему Всеволодъ. Вѣ семъ же лѣшѣ иде Ярославъ
еніе Юрь- на Чюдь, и побѣди я, и постави градъ Юрьевъ.
ева.
- Смерть Вѣ се же время умре Болеславъ великій вѣ
Болеслава. Лясѣхъ, и бысть мяшежъ великъ вѣ землі
Ляцкой, и вспавше людіе избиша епископы,
и попы и бояре своя.
1031. Вѣ лѣшо 6539. Ярославъ и Мспиславъ
Походъ идоспа на Ляхи, и заяспа грады Червенскія
противъ опяшь, и повоеваспа Ляцкую землю, и многи
Ляховъ. Ляхи приведоспа, и раздѣливше я, Ярославъ
посади я по рси, идѣже сущь и до сего дни.
1032. Вѣ лѣшо 6540. Ярославъ поча спавиши
города по рси.
1033. Вѣ лѣшо 6541. Мспиславичъ Евспаѳій
умре.
1036. Вѣ лѣшо 6542, вѣ лѣшо 6543. Вѣ лѣшо
Смерть 6544. Мспиславъ изыде на ловы, и разболѣся
Мсписла- и умре, и положиша вѣ церькви свяаго Спаса,
вова. юже бѣ самъ заложилъ; бѣ бо содѣлана при
немъ выше, неже на кони споячи рукою досячи.
Бѣ же Мспиславъ дебелъ тѣломъ, черменъ
лицемъ, великими очима, храборъ на раши
и милосшивъ, и любяше дружину по велику,
имѣнїя не щадяше, и питья и яденїя не бра-
няше; по семъ же прїя всю власть Ярославъ,
и бысть Самодержецъ землі Руской.
- Единогона- Тогожъ
чальство
Ярославо-
во.

Тогожъ лѣта иде Ярославъ къ Новугороду, и посади сына своего Володимира въ Новѣгородѣ, а епископа постави Жидяшу. Въ сіе время родися Ярославу сынъ, и нарекоша имя ему Вячеславъ. Ярославужъ сушу въ Новѣгородѣ, вѣсть прїиде къ нему, яко Печенѣзи остояшѣ Кіевъ; Ярославъ же собра вои многи, Варяги, Словене, и прїиде къ Кіеву, и вниде въ градъ свой, и бѣ Печенѣгъ безъ числа. Ярославъ же выспути изъ града, и исполчи дружину, и постави Варяги посреди, на правой споронѣ Кіяне, а на лѣвомъ крылѣ Новогородцы, и спаша предъ градомъ. Печенѣзи почаша приступати, и сступишася на мѣстѣ, идѣже естъ нынѣ свя-
 тая Соѣя Мишрополья Руская; бѣ бо тогда поле внѣ града; и бысть сѣча зла, и одолѣ къ вечеру Ярославъ, и побѣгоша Печенѣзи розно, и не вѣдяху, камо бѣжаще, ови поняху въ Сепомли, иные во иныхъ рѣкахъ, а прокъ ихъ побѣгоша.

Отъ р. Х.
Княженіе
Владими-
ра въ Но-
вѣгородѣ.

Осада Кі-
ева отъ
Печенѣгъ.

Печенѣги
побѣжде-
ны Яро-
славомъ.

Въ се же лѣто всади Ярославъ Судислава, брата своего, въ порубѣ во Псковѣ, оклевешанъ бо бѣ къ нему.

Судиславъ
заклю-
ченъ во
Псковѣ.

Въ лѣто 6545, заложи Ярославъ градъ великій (стѣну около Кіева), у него же града сущь враша златыя; заложи же и церковь свя-
 тыя Софїи, и Мишрополью; по семъ церковь на златыхъ ворошѣхъ святыя Богородицы бла-
 говѣщеніе; по семъ святаго Георгія монашпырь, и святыя Ирины. По семъ же нача вѣра

1037.
Строеніе
церквей
и мона-
шпырей.

Н

Хреспь-

отъ р. х. Хрестьянская плодись и разширяпсь, и черноризцы почаша множитсь, и монашывреве починаху быши. И бѣ Ярославъ любя церьковныя успавы, и попы любяше по велику, изъ лихаже черноризцы, и книгамъ прилѣжа, и починая часто въ ноци и во дни; и собра писцы многи, и прелогаше отъ Грекъ на Славенское писмя, и списаша книги многи, ими же поучахуся вѣрнїи людїе. И положи въ святѣй Софїи, юже созда самъ, и украси ю златомъ и серебромъ, и сосуды церьковными, и инныя церькви ставляше по градомъ и по мѣстомъ, и поспавляше попы, и даяше имъ отъ имѣнїя своего урокъ, и радовашесь Ярославъ, видя многи церькви и люди Хрестьяны зѣло.

Переводъ книгъ съ Греческаго на Славенской языкъ.

1038.

Въ лѣто 6546. иде Ярославъ на Япвяти.

1039.

Въ лѣто 6547. священа бысть церьковь святая Богородицы, юже созда Володимиръ, отецъ Ярославль, Митрополипомъ Оепемпомъ.

1040.

Въ лѣто 6548. Ярославъ иде на Липву.

1041.

Въ лѣто 6549. иде Ярославъ на Мазовшанъ въ лодяхъ.

1042.

Походъ Володимировъ на Ямь.

Въ лѣто 6550. Володимиръ, сынъ Ярославль, поиде на Ямь, и побѣди я, и погроша кони у вой Володимировыхъ, и яко еще дышущимъ конемъ, содираху кожи съ нихъ; шoliko бѣ моръ въ нихъ.

1043.

на Грековъ.

Въ лѣто 6551, посла Ярославъ сына своего Володимира на Греки, давъ ему вой многи, и воеводство поручи Вышатѣ, отцу Яневу.

И

И поиде Володимиръ вѣ лодьяхъ, и прїидоша отъ р. х. вѣ Дунай, и поидоша ко Царюграду, и бысть буря велика, и разби корабли Руси, и Князь корабль разби вѣшрѣ, и взя вѣ корабль Князя Иванъ Творимичъ, и воеводу Ярославля, прочїи же вои Володимири вывержени быша на берегѣ числомъ шесть тысячъ. И хопаху поиди вѣ Русь, и не идяше сѣ ними дружина Княжа, и высѣде Вышата изѣ корабля, и рече кѣ нимъ: „Азѣ „пойду сѣ ними; аще живѣ буду, то сѣ ними, „аще ли погину, то со дружиною „ и поидоша хопахи вѣ Русь. И бысть вѣспѣ ко Грекомъ, яко избило море Русь, и посла Царь, имянемъ Мономахъ, по Русь, и олядей чешырнашцашъ; Володимиръ видѣвѣ со дружиною, яко идущѣ по нихъ, и возвратився изби оляди Грецкїя, и возвратися вѣ Русь всѣдше вѣ корабли своя, Вышату же яша со изверженными на берегѣ, и поведоша я ко Царюграду, и ослѣпиша Руси много. По шрехъ же лѣшѣхъ миру бывшу пущенѣ бысть Вышата вѣ Русь ко Ярославу; вѣ сїи же времена дасѣ Ярославъ сеспру свою за Казимира, и вдасѣ Казимиръ за вѣно людїе осмь сошѣ, еже бѣ полонилъ болеславъ, побѣдивъ Ярослава.

разбитїе
Грече-
скихъ су-
довъ отъ
руси.

бракъ Ка-
зимира
сѣсестрою
Ярославо-
вою.

1044.

Вѣ лѣшо 6552, выгребоша два Князя, Ярополка и Ольга, сына Свяшославля, и крещиша коспи ею, и положиша вѣ церькви свяшья Богородицы. Вѣ шожъ лѣшо умре брячиславъ, сынъ Изяславль, внукъ Володимиръ, и Всеславъ сынъ его сѣде на сполѣ его.

Смерть
брячисла-
ва Князя
Полоцка-
го.

Отъ р. X.
1045.

Въ лѣто 6553. заложи Володимиръ свя-
шую Софію въ Новѣгородѣ.

1046.
Побѣда
надъ Ма-
зовшана-
ми.

Въ лѣто 6554. Въ лѣто 6555. иде Яро-
славъ на Мазовшанъ, и побѣди я, и Князя ихъ
уби Моислава, и покори землю ту Казимиру.

1050.

Въ лѣто 6556, въ лѣто 6557. Въ лѣто
6558. преславись Княгиня Ярославля февраля
десятаго дня.

1051.
Иларіонъ
Митро-
политъ.

Въ лѣто 6559, послави Ярославъ Ила-
ріона Митрополипомъ русина въ свяшѣй Со-
фїи, собравъ епископы.

Повѣсть
о началѣ
монасты-
ря Печер-
скаго.

Се же да скажемъ, что ради прозвася Пе-
черскій монастырь: Боголюбивому Князю Яро-
славу любящу Бересшовое, и церковь шу сущу
свяшыхъ Апостолъ, и попы многи снабдящу,
въ нихъ же бѣ презвитеръ, именемъ Иларі-
онъ, мужъ благъ, и книженъ, и поспникъ, и
хожаше съ Бересшоваго на днѣпръ на холмъ,
гдѣ нынѣ вешхій монастырь Печерскій, и шу
молишву шворяше; бѣ бо лѣсъ шу великъ,
ископа печерку малу дву сажну, и приходя
съ Бересшоваго опшѣваше часы, и моляшесь
богу шу вшайнѣ. По семъ же вложи богъ въ
сердце Князю, и послави его Митрополипомъ
свяшѣй Софїи, а сїя печерка шако оста. И
не по мнозѣхъ днехъ бѣ нѣкоторый человекъ
мирскій отъ града Любеча, взложи сему богъ
на умъ въ спраны иши; онъ же устремися
въ Свяшую Гору иши, и видѣ шу монастыри
су-

сущія , и обходи , и возлюби мнишескїй образъ ,
и прїиде во единъ монаснрь шу сущихъ , и
моли Игумена того , дабы нань возложилъ об-
разъ мнишескїй. Онъ же послушавъ его по-
сприже и , и нарекъ имя ему Антонїй , на-
казавъ его и научивъ чернецкому образу , и
рече ему : „ Иди въ Русь опять , и буди благо-
„ словенїе отъ Свяныя Горы , яко отъ тебе
„ многи черноризцы имущъ быши „ и благо-
словивъ его оппусти. Антонїй же прїиде къ
Кїеву , и мысляше , гдѣ жиши , и ходи по мо-
нашнрямъ , и не възлюби ни одинаго , богу не
хопящу , и поча ходиши по днбремъ и по го-
рамъ , ища , гдѣ ему богъ показалъ бы ; и прї-
иде на холмъ , идѣже бѣ Иларїонъ ископалъ
печерку , и възлюби мѣстце се , и вселися въ
немъ , и нача молишися богу со слезами , гла-
голя : „ Господи утврди мя въ мѣстцѣ семъ , и
„ да будетъ на немъ благословенїе Свяныя Горы
„ и моего Игумена , иже мя поспригль . „ И поча
жиши шу , моля бога и ядый хлѣбъ сухїй , и
то чрезъ день , и воды въ мѣру вкушая , и
копая печеру не да собѣ упокоя ни день ни
нощъ , въ шрудѣхъ пребывая и бдѣнїяхъ и
въ молишвахъ. Увѣдавши добрїи чловѣцы при-
ходиша къ нему , и приносиша ему попребная ,
и прослы великїй Антонїй , и приходяще къ нему
прошаху у него благословенїя. Посемъ же пре-
спавльшусь Великому Князю Ярославу , прїя
власць сынъ его Изяславъ , и сѣде въ Кїевѣ.

Антонїй
осно-
вапель
Печерска-
го мона-
стыря.

Антоній же прославленъ бысть въ Руской землѣ;
 Изяславъ же увѣда житіе его, и прїиде со дру-
 жиною своею, прося у него благословенія и
 молишвы, и увѣданъ бысть всѣми великій Ан-
 тоній и чшимъ, и начаша приходиши къ нему
 брашья, и нача прїимати и поспригати. И со-
 брася брашья къ нему числомъ двенадцать,
 и ископаша пещеру велику, и церковь, и кельи,
 яже суть и до сего дни въ пещерѣ подъ вешхимъ
 монастыремъ. Совокупленнѣй же брашья, рече
 Антоній: „Се богъ васъ, брашье, совокупи,
 „и опъ благословенія естъ Святыя Горы, иже
 „мене посприже игуменъ, а я васъ по-
 „сприглъ; да буди благословеніе на васъ перь-
 „вое опъ бога, а второе опъ Святыя Горы.“
 И рече имъ: „Живите же особѣ, и поставлю вы
 „Игумена, а самъ хочу во оной горѣ сѣспи
 „одинъ,“ якоже преже баше обыклъ уединився
 живи. И постави имъ игумена, именемъ Вар-
 лаама, а самъ иде въ гору на единѣ живи, и
 ископа пещеру, яже естъ подъ новымъ мона-
 стыремъ, въ ней же сконча животъ свой,
 живъ въ добродѣтели не выходя изъ пещеры
 лѣтъ сорокъ, въ ней же лежалъ моци его и
 до сего дни. брашья же и Игуменъ живяху въ
 пещерѣ, и умножившимся брашья и не могущимъ
 ся вмѣспити, помыслиша поставити внѣ пе-
 черы монастырь, и пришедъ Игуменъ и брашья
 ко Антонію, рекоша ему: „Опче, умножилося
 „брашья, и не можемъ ся вмѣспити въ пещеру;
 дабы

„дабы богъ повелѣлъ и швоя молишва, да бы-
„хомъ поспавили церквицу малу на дворѣ
„внѣ пещеры,“ и повелѣ имъ Антоній. Они же
поклонишась ему, и поспавиша церквицу малу
Успенія святыя Богородицы. Нача богъ умно-
жаши брашью молишвами святыя Богородицы,
и совѣшъ сотворивши брашья со Игуменомъ
поспавиши монастырь, идоша ко Антонию и
рѣша: „Опче, брашья умножающа, а хотѣли
„быхомъ поспавиши монастырь.“ Антоній же
радъ бысть, и посла единого опѣ брашьи ко
Князю, рекъ тако: „Княже мой, се богъ умно-
„жаешъ брашью, а мѣстце мало, дабы ны
„далъ гору шу, яже есть надъ пещерою.“ Изя-
славъ же слышавъ радъ бысть, посла мужъ свой,
и вда имъ гору шу; Игуменъ же и брашья
заложиша церковь велику, и монастырь ого-
родиша сполпѣемъ, и кельи поспавиша многи,
и церковь совершиша и украсиша иконами. Оп-
шолъ прозвася Печерскій монастырь; бѣша бо
преже жили чернцы въ пещерѣ. Монастыреви-
же свершену, игуменство держащу Варлаамови,
Изяславъ поспави монастырь святаго Димитрія,
и выведе Варлаама на игуменство къ святому
Димитрію, хошя сотвориши выше сего мона-
стыря, надѣяся богатешвомъ совершиши. Мно-
зи бо монастыри опѣ Князь, и опѣ боярѣ, и
опѣ богатешва поспавлены, но не паци,
каци сущь поспавлены слезами, и поценѣемъ,
и молишвою, и бдѣнѣемъ. Антоній не имѣяше

Θεοδοσί
 преемникъ
 Аншо-
 ніевъ,

ни злата, ни сребра, но стѣжа слезами и
 пощеніемъ, якоже глаголахъ. Варлаамужъ шед-
 шу ко святому Димитрію, и совѣшъ сотворив-
 ше брашья идоша ко спарцу Антонію, и ре-
 коша: Поспави намъ Игумена; онъ же рече
 имъ, кого хоцете? Они же рѣша: Кого хо-
 цетъ богъ и ты. И рече имъ: Кто болій въ
 васъ, яко же Θεοδοσί послушливый, кропкій,
 и смиренный; да сей будь вамъ Игуменъ.
 И брашья ради бывше поклонишася спарцу,
 и поспавиша Θεοδοсіа Игуменомъ; брашья же
 бысть числомъ дваццать. Θεοδοсіеви пріимшу
 монастырь, поча имѣши воздержаніе велико и
 молитвы со слезами, и совокупляши нача мно-
 ги черноризцы, и совокупи брашья числомъ
 сто, и нача искаши прѣвила чернецкаго, и обрѣ-
 шеся тогда мнихъ Михаилъ монастыря Спу-
 дійскаго, иже бѣ пришелъ изъ Грекъ со Ми-
 прополипомъ Георгіемъ, и нача у него иска-
 ши усшава чернецъ Спудійскихъ, и обрѣше
 у него и списа. И успави въ монастырѣ сво-
 емъ, како пѣши пѣнія монастырская, и по-
 клоны какъ держаша, и чпенія почишаша, и
 стояніе въ церькви, и весь рядъ церьковный, и на
 трапезѣ сѣданіе, и что яши въ кія дни. Θεοδο-
 сій все то предаде монастырю своему, отъ по-
 го же монастыря пріяша вси монастыри успавъ;
 пѣмъ же почшенъ естъ монастырь Печерскій
 старѣй всѣхъ. Θεοδοсіевижъ живушу въ мона-
 спырѣ, и правящу добродѣтельное житіе и
 чернецъ

чернецкое правило, и принимающую всякаго при-
ходящаго къ нему; къ нему же и азъ придохъ
худый, и пріятъ мя лѣтъ ми сущу семнашца-
ти оубо рожденія моего. Се же написахъ и
положихъ, въ кое лѣто почалъ быши мона-
штырь, и что ради зовешся Печерскій; а о
Еоодосіевомъ житыи паки скажемъ (*).

Въ лѣто 6560. преславися Володимиръ,
сынъ Ярославль старѣй, въ Новѣгородѣ мѣ-
сяца Октября пѣ четпертый день, и положенъ
бысть въ свящѣй Софїи, юже бѣ самъ со-
здалъ.

Въ лѣто 6561. у Всеволода родися сынъ,
и нарече имя ему Володимиръ оубо Царевны
Грекини.

Въ лѣто 6562. преславися Великій Князь
Рускій Ярославъ. Еще живу сущу ему наряди
сыны своя, рекъ имъ: „Се азъ опхожу свѣша
„сего, сынове мои; имѣйте въ собѣ любовь,
„понеже вы есте брашья единого ошца и ма-
„тери: да аще будете въ любви межи собою,
„богъ будешъ въ васъ, и покоришъ про-
„шивныя подъ вы, и будете мирно живуще.
„Аще будете ненависшно живуще, въ пряхъ ко-
„шорающесь, то погинете сами, и логубите зе-

„млю
О
Библ. Росс. Т. I.

(*) Житія святыхъ Антонія и Еоодосія Печерскихъ, осно-
вашей монашескаго чина въ Россїи, такожъ и Исакія
Зашворника, которыя Несторъ въ семъ мѣстѣ полагаетъ,
пространно описаны въ Печерскомъ Паширикѣ, мѣсяца
Юля 10. Маія 3. и Февраля 4. дня.

Раздѣле-
ніе госу-
дарства
сынамъ
Ярославо-
вымъ.

„млю опецѣ своихъ и дѣдѣ своихъ, иже налезша
„шрудомъ своимъ великимъ; но пребывайше
„мирно, братѣ брата послушающе. Се же по-
„ручаю въ себе мѣсто сполѣ сыну своему и
„брату вашему Изяславу Кіевѣ; сего послу-
„шайше, якоже послушася мене, да и шой
„вы будещѣ въ мене мѣсто; а Святославу
„Черниговѣ, а Всеволоду Переяславѣ, а Иго-
„реши Володимирѣ, а Вячеславу Смоленскѣ. „И
„такѣ раздѣли имѣ грады, заповѣдавѣ имѣ, не
„преспунаши предѣла брата, ни изгонити его,
„Изяславу жѣ рекѣ: „Аще кто хоцещѣ обидѣти
„брата своего, шо шы помогай, егоже оби-
„дѣшѣ. „И тако нарядивѣ сыны своя пребы-
„вати во любви, самому же болѣну суцѣ, и
„пришедшу къ Вышегороду, разболѣсь вельми.
„Изяславу тогда суцѣ пѣ Нопѣгородѣ, Свя-
„тославу въ Володимирѣ, Всеволоду жѣ суцѣ
„у опца, бѣ бо любимѣ опцемѣ паче всея
„братѣи, егоже имѣяше присно у себе, Яросла-
„ву приспѣ конецѣ житѣя, и предаспѣ душу
„свою богу въ субботу первыя недѣли поста,
„Февраля дващцашаго дня. Всеволодѣ же спряша
„пѣло опца своего, взложивше на сани везоша
„къ Кіеву, и положиша въ рацѣ мраморянѣ въ
„церкви святыя Софіи, и плакась по немѣ Все-
„володѣ и Кіяне, и жилѣ лѣтѣ седмьдешѣ
„шестѣ.

Кончина
Ярославо-
ва.

Великій
Князь

Изяславъ пославѣ въ Черниговѣ, Всеволодѣ въ Переясла-
влѣ.

вѣ , Игорь вѣ Володимирѣ , Вячеславѣ вѣ ошѣ р. х. Смоленскѣ. Вѣ се же лѣто иде Всеволодѣ на Торки зимѣ войною, и побѣди Торки. Вѣ семѣ Торки же лѣтѣ приходи блюшѣ сѣ Половцы, и сошвори сѣ ними мирѣ, и возвратишасѣ Половцы вспяпѣ, ошкуду бѣ пришли.

Вѣ лѣто 6564. Вѣ лѣто 6565. престависѣ Вячеславѣ, сынѣ Ярославѣ, вѣ Смоленскѣ, и посадиша Игоря вѣ Смоленску, изѣ Володимира выведши. 1057.
Смерть
Вячеслава.

Вѣ лѣто 6566. побѣди Изяславѣ Голяды. 1058.
Голяды.

Вѣ лѣто 6567. Изяславѣ, и Свяпославѣ, и Всеволодѣ высадиша спрыя своего Судислапа изѣ поруба; сѣде бо по Пскопѣ лѣтѣ дващцать денѣ, восемь, и заводивше креспу, и бысть чернецѣ, и прие доша пѣ Кѣепѣ. 1059.
Судиславѣ
свобож-

Вѣ лѣто 6568. престависѣ Игорь, сынѣ Ярославѣ. Вѣ семѣ же лѣтѣ Изяславѣ, и Свяпославѣ, и Всеславѣ совокупиша вои безчисленное множеспво, и пойдоша на конехѣ и вѣ лодяхѣ на Торки. Се слышавше Торки, и убоявше побѣгоша, и помроша бѣгающе божымѣ гнѣвомѣ гонимы, ови ошѣ зимы, а друзѣи гладомѣ, инѣи же моромѣ, и судомѣ божымѣ, и шако избави богѣ Хреспьянѣ ошѣ поганыхѣ. 1060.
Смерть
Игоря
Яросла-
вича.
Вшорич-
ной по-
ходѣ на
Торки.

Вѣ лѣто 6569. прѣидоша Половцы первое на Рускую землю воевашѣ; Всеволодѣ же изыде прошиву имѣ мѣсяца Февраля во вшорый денѣ, и бившимся имѣ побѣдиша Всеволода, и воевавши 1061.
Наше-
ствѣ По-
ловцовѣ
на Россію.

Отъ р. х вавши отъи доша. Се бысть первое зло отъ поганныхъ безбожныхъ врагъ ; бысть же Князь ихъ Сокаль.

1063.
Смерть
Судисла-
вова.

Въ лѣто 6570. Въ лѣто 6571. Судиславъ преславись, Ярославль брашъ, и погребоша и въ церькви свягаго Георгія. Въ се же лѣто въ Новѣгородѣ Волховъ иде вспяшь пяшь днй ; се же знаменіе не добро бысть, на четвертое бо лѣто пожже Всеславъ градъ.

1064.
Распря
между
Ростисла-
вомъ, и
Глѣбомъ,
о княже-
ннѣ Тму-
шорокан-
скомъ.

Въ лѣто 6572. бѣжа Ростиславъ въ Тмушорокань, Глѣбъ же опшупи кромѣ изъ града, не хошаше бо прошиву спрыви своему оружья взяши. Свяпсславъ же пришедъ въ Тмушорокань посади паки своего сына Глѣба, и возвратися за ся. Ростиславъ же пришедъ выгна Глѣба, а самъ сѣде въ Тмушорокани, и прииде Глѣбъ ко опцу своему. Всеславъ же въ се лѣто рашъ почалъ. Въ снжѣ времена бысть знаменіе на западѣ, звѣзда превелика, лучи имущи аки кровавы, всходяше съ вечера по западѣ солнечномъ, и пребысть за седмь днй. По семъ бо быша усобицы многи и нашеспвїя поганныхъ на Рускую землю; сїя бо звѣзда бѣ аки кровава, проявляющи кровопролишье.

Комета.

1065.
Касоги.

Въ лѣто 6573. Ростиславу суцу въ Тмушорокани, и емлющу дань у Касогъ и у иныхъ странъ, сегожѣ убоявшесъ Грекове послаша съ лестїю Кошопана; ономужѣ пришедшу къ Ростиславу и ввѣрившусь, чпшаше и Ростиславъ. Единою же Ростиславу со дружиною своею пьющу,
и рекъ

и рекъ Копопанъ : „ Хошу, Княже, за ты пиши. „ отъ р. Хъ
 „ Ономужъ рекшу „ Пій „ Онъ же испивъ поло-
 вину, а половину дастъ Князю пиши, допи-
 снувся пальцемъ въ чашу; бѣ бо имѣя подъ
 ногшемъ распвореніе смершное, и в дастъ Кня-
 зю, и урекъ смерть до дни осьмаго. Ономужъ
 испившу, Копопанъ пришедъ въ Корсунъ *лопѣ-*
даше, яко въ сей день умретъ роспиславъ, яко-
 же и бысть. Сего же Копопана каменіемъ по-
 биша Корсунстїи людіе; бѣ бо роспиславъ
 мужъ добръ на рати, возрастомъ же лѣпъ, кра-
 сенъ лицемъ, милоспивъ убогимъ; умре же
 мѣсяца февраля въ прешій день, и шамо по-
 ложенъ бысть въ церькви свяшыя Богородицы.

роспи-
славъ
ядомъ
отпра-
вленъ.

1066.

Въ лѣто 6574. заратись Всеславъ, сынъ
 Брячиславъ Полоцкїй, зая Новгородъ; Яро-
 славичи же шрїе Изяславъ, Свяшославъ, Все-
 володъ совокупивше воя, идоша на Всеслава
 зимъ суши велицѣй, и прїдоша къ Меньску,
 и Меньяне зашворишася въ градъ; сїи же братья
 взяша Менескъ, и исѣкоша мужи, а жѣны и
 дѣши взяша на щипъ. И пойдоша къ Немизѣ
 (рѣкѣ), и Всеславъ поиде прошиву, и совокупи-
 шась обои на Немизѣ мѣсяца Марша въ шре-
 шій день, и бѣше снѣгъ великъ, и пойдоша
 прошиву собѣ, и бысть сѣча зла, и мнози
 падоша отъ Изяслава, и Свяшослава, и Всево-
 лода, а Всеславъ побѣже. По семъ же Юля въ
 десятый день Изяславъ, Свяшославъ, и Все-
 володъ цѣловаша крестъ чесный ко Всесла-

Взяше
Новгоро-
да Все-
славомъ,
Полоц-
кимъ
Княземъ.

Всеславъ
побѣ-
жденъ и
протнанъ,

Отъ р. х. ву, рекше ему: „Пріиди къ намъ, яко не со-
„шворимъ ши зла.“ Онъ же надѣяся на цѣлованіе
Пойманъ и заклю- крестное, пріѣхалъ въ лодыи черезъ днѣпръ,
ченъ въ шюрмѣ. Изяславу въ шаперѣ преидушу, и тако яша
Всеслава на рши у Смоленска, пресступивше
крестъ; Изяславъ же приведе Всеслава къ Кіеву
и всади въ порубѣ со двѣма сыны.

1067.

Второе
наше-
ствіе По-
ловцевъ.

Побѣда
ихъ надъ
Рускими
Князьями.

Возмуще-
ніе Кіе-
влянъ.

Въ лѣто 6575. пріидоша иноплеменницы
на Рускую землю Половцы мнози. Изяславъ,
и Свяшославъ, и Всеволодъ изыдоша пропиву
имъ на Олпо, и бывши ноци пріидоша и со-
вокупишась, и поидоша пропиву собѣ; грѣхъ же
ради нашихъ попусти богъ на ны поганья, и
побѣгоша Русїи Князи, и побѣдиша Половцы.
Изяславужъ со Всеволодомъ къ Кіеву, а Свя-
шославу къ Чернигову пришедшу, и людіе Кі-
евсїи приѣгоша къ Кіеву, и сошвориша вече
на торговищѣ, и пославшеся ко Княземъ гла-
голюще: „Се Половцы рассѣялися по землѣ,
„вдай, Княже, оружья и кони, еще бьемся съ ними.“
Изяславъ же сего не послуша, и начаша людіе
говориши на воеводу на Косняча, и идоша съ
вечья на гору, и пріидоша на дворъ Коснячовъ,
и не обрѣшше его, спаша у двора Брячиславля,
и рѣша: „Пойдемъ, высадимъ дружину изъ по-
„греба.“ И раздѣлишась на двое; половина ихъ
иде къ погребу, а половина иде по мосу;
сїи же пріидоша на Княжъ дворъ, Изяславу сушу
на сѣнехъ со дружиною своею, и начаша пре-
шися со Княземъ, стояще на дворѣ; Князю же
изъ

изѢ оконца зрящу, и дружинѢ споящи у Князя, рече Тукій, братѢ ЧюдинѢ, Изяславу: „Видиши, „Княже, людѣ взволновали; послѣ, да Все- „слава блюдушѢ.“ И се ему глаголющу, другая половина людей прѣиде отѢ погреба, отворивше погребѢ. И рѣша дружина Князю: „Се зло „есѢ, послѣ ко Всеславу, и призови леспѣю „ко оконцу, да пронзущѢ и мечемѢ;“ и не послуша сего Князь; людѣ же кликнуша, и идоша къ порубу Всеславу: ИзяславѢ же се видѢвѢ со ВсеволодомѢ побѣгоспа со двора, людѣ же высѣкоша Всеслава изѢ поруба вѢ пятыйнадесяѢ день Сентября, и поспавиша и средѢ двора Княжа, и дворѢ КняжѢ разграбиша бесчисленное множество злата, и сребра, кунами, и бѣлью; ИзяславѢ же бѣжа вѢ Ляхи. По семѢ же Святославу сущу вѢ ЧерниговѢ, и ПоловцемѢ воюющимѢ около Чернигова, СвятославѢ собравѢ дружины нѣколько, изыде нанѢ къ Сновейску, и узрѢвше Половцы идущѣя воя, приспроишасѢ прошиву. И видѢвѢ СвятославѢ множество ихѢ, рече дружинѢ своей: „Пошяг- „немѢ, ужѢ намѢ не льзѢ камо ся дѣти.“ И удариша копы, и одолѢ СвятославѢ вѢ прехѢ тысячахѢ, а ПоловецѢ двенадцать тысячѢ. И такѢ инѣи бѣеми быша, инѣи пошонуша вѢ СновѢ, а Князя ихѢ яша руками вѢ первый день Ноября, и возвратисѢ сѢ побѣдою вѢ свой градѢ СвятославѢ; ВсеславѢ же сѣде вѢ КіевѢ мѣсяцѢ седмѢ.

Свобожденіе Все-
славово
изѢ шюр-
мы и по-
бѣгѢ Изя-
славовѢ
вѢ Ляхи.

Половцы
побѣжде-
ны Свято-
славомѢ
Чернигов-
скимѢ.

Княженіе
Всеславо-
во.

вѢ

Отъ р. х. 1077. Походъ Изяслава съ болеславомъ на Все-
 славо-во и про-
 шеніе Кіевлянъ о мирѣ.
 Убіеніе многихъ Кіевлянъ.

Въ лѣто 6585. поиде Изяславъ съ бо-
 леславомъ на Всеслава; Всеславъ же поиде про-
 шиву, и прииде къ бѣлугороду Всеславъ, и быв-
 шей ноци утаися Кіянъ, и бѣжа изъ бѣла-
 города къ Полоцку. Заутра же слышавше лю-
 діе бѣжавша Князя, возвратишася къ Кіеву,
 и сошвориша вече, и послашася ко Свяшославу
 и ко Всеволоду, глаголюще: „Мы ужє зло со-
 шворили есьмо, Князя своего прогнавше, а
 се ведешъ на ны Ляцкую землю, а пойдеша
 въ градъ опца своего; аще ли не хочеша,
 намъ неволя; зажегше городъ свой спупимъ
 въ Грецкую землю. „ И рече имъ Свяшо-
 славъ: „Мы послеве ко брашу своему, аще пой-
 дешъ съ Ляхи погубиши васъ, шо поидемъ
 прошиву ему рашю, не дадимъ бо погубиши
 градъ опца своего; аще ли хочешъ съ миромъ,
 шо въ малѣ да приидешъ дружинъ, и ушѣ-
 шисша Кіяны. Свяшославъ же и Всеволодъ по-
 сласша ко Изяславу, глаголюще: „Всеславъ ши
 бѣжалъ, а не води Ляховъ къ Кіеву, проши-
 внаго бо ши нѣшу; аще ли хочеши гнѣвъ
 имѣши, и погубиши градъ, шо вѣдай, намъ
 жаль опня спола. „ То слышавъ Изяславъ,
 оспави Ляхи, и поиде съ болеславомъ мало поимъ
 Ляховъ. Посла же предъ собою сына своего
 Мстислава къ Кіеву; и пришедъ Мстиславъ по-
 сѣче Кіяны, иже бяху высѣкли изъ лоруса Все-
 слава числомъ седмьдесятъ чадъ, а другія слѣпи-
 ша, другія же безъ вины погуби не испышавъ. Изя-
 славу

славу же идущу ко граду, изыдоша людѣе про- отъ р. х.
пиву съ поклоны, и прѣяша Князя своего Кі-
яне. И сѣде Изяславъ на сполѣ своемъ мѣ-
сяца Маія во вшорый день, распуцая Ляхи на
покормѣ; и избиваху Ляхи ошай, и возвратишъ
Болеславъ съ Ляхи въ свою землю. Изяславъ
же възгна шоргѣ на гору, и прогнавъ Все-
слава изъ Полоцка, посади сына своего Мспи- Всеславъ
слава въ Полоцку, иже вскорѣ умре шу, и изгнанъ
посади въ его мѣсто брата его Свяшполка. изъ По-
лоцка.

Всеславу же бѣжавшу въ лѣто 6578, 1070:
родися у Всеволода сынъ, и нарекоша именемъ
роспиславъ. Въ се же лѣто заложена бысть
церковь свяаго Михаила въ монашырѣ Все-
воложи.

Въ лѣто 6579. воеваша Половцы у ро- 1071.
сповца и у Неяпина. Въ сежѣ лѣто выгна Все- Всеславъ
славъ Свяшполка изъ Полоцка. Въ се же лѣто паки въ
побѣди Всеслава Ярополкѣ у Волошическа. Полоцкѣ
1072.

Въ лѣто 6580. пренесоша свяаая спраспо- Пренесе-
шерпца, Бориса и Глѣба, совокупившесь Яро- нѣ мощей
славичи, Изяславъ, Свяшславъ, Всеволодъ, Ми- Бориса и
шпрополишѣ Георгій, Епископѣ Пепрѣ Переяслав- Глѣба
скій, Михаилъ Юрьевскій, Θεодосій Игуменъ
Печерскій, Соѳоній свяаго Михаила Игуменъ,
Германъ Игуменъ свяаго Спаса, и Николай
Игуменъ Переяславскій, и вси Игумени со-
твориша праздникѣ, и празноваша свѣшло, и
преложиша въ новую церковь, юже содѣла Изя-
славъ. Вземше первое Бориса въ древянѣ рацѣ,

П

Изя-

Отъ р. х. Изяславъ , Святославъ , Всеволодъ на рамѣхъ своихъ понесоша предвидущимъ черноризцемъ , свѣщи держаще въ рукахъ ; по нихъ дѣякони съ кадилы , шаже презвишеры , и Епископы съ Мипрополипомъ ; по нихъ же съ ракою идяху , и принесше въ новую церковь , опвориша раку , и исполнись церковь благоуханія. Видѣвши же се прославиша Бога , и Мипрополиша ужасъ обыде ; бѣ бо не твердо вѣрова къ нима , и падъ ницъ просяше прощенія , и цѣловавше мощи его вложиша въ раку каменну. По семъ же взяше Глѣба въ рацѣ каменнѣ , вспавиша на сани , и емше за ужа повезоша , и яко быша въ дверѣхъ , ста рака не пойдуще , и повелѣша народу воззывать : Господи помилуй , и *абе лоддижеса* рака , и повезоша и , и положиша мѣсяца Маія во вторый день. Опѣвши липоргію обѣдаша братья на совокупѣ каждо со бояры своими и со любовію великою ; бѣже тогда держа Вышегородъ Чюдинъ , а церковь Лазарь ; по семъ же разошася въ свояси.

1073.

Изяславъ
изгнанъ
изъ Кіева.

Въ лѣто 6581. воздвиже дьяволъ копору въ братья сей Ярославичехъ , и бывши распри межю ими , быста со себе (*за едино*) Святославъ со Всеволодомъ на Изяслава , и изыде Изяславъ изъ Кіева. Святославъ же и Всеволодъ внидоста въ Кіевъ мѣсяца Марша въ дваццать вторый день , и сѣдоста на столѣ на Бересповомъ , пресступивше заповѣдь отню. Святославъ же бѣ начало выгнанію Изяславу , желая большія

власши

власти; Всеволода бо прельсши, глаголя: „ Яко отъ р. х.
 „Изяславъ свапашся со Всеславомъ, мысля на
 „наю; аще его не вариве (у *лредимъ*), имашь насъ
 „прогнаши, и шакъ возоспри Всеволода на Изя-
 слава. Изяславъ же иде въ Ляхи со имѣнїемъ
 многимъ, глаголя „ яко симъ налѣзу воя „ еже все
 взяша Ляхове у него, и показаша ему пупъ Княженіе
 отъ себе, а Свяшославъ сѣде въ Кїевѣ, про- Свяшосла-
 гнавъ брата своего. Въ се же лѣшо основана ва въ Кїе-
 бысть церьковъ Печерская Игуменомъ вѣ.
 • и Епископомъ Михаиломъ, Митрополипу Георгію
 тогда сущу въ Грецѣхъ, а Свяшославу сѣдящу
 въ Кїевѣ.

Въ лѣшо 6582. Оедосїй Игуменъ Печерскїй 1074.
 преслависъ, а на его мѣсто лостапленъ Игуме-
 номъ Стефанъ.

Въ лѣшо 6583. почаша бысть церьковъ 1075.
 Печерская надъ основанїемъ Стефаномъ Игуме-
 номъ; изъ основанїя бо Оедосїй поча, и скон-
 чана бысть на прешїе лѣшо мѣсяца Іюля въ
 прешїй день. Въ се же лѣшо прїдоша послы Послы
 изъ Нѣмецъ ко Свяшославу; Свяшославъ же ве- изъ
 личаяся показа имъ богашство свое; они же Нѣмецъ
 видѣвше безчисленное множество злапа и сребра, къ Свя-
 и паволоки, рѣша: „ Се нивочшо еспь, лежишъ шославу.
 „бо мертво; сего сущь смешїе лупши, мужи
 „бо ся доищутъ и больши сего.,,

Въ лѣшо 6584. поїде Володимиръ, сынъ 1076.
 Всеволожъ, и Олегъ, сынъ Свяшославъ, Ляхомъ Смерть
 въ помощь на Чехи. Сего же лѣша преслависъ Свяшо-
славова.

Отъ р. X. Свяшославъ, сынъ Ярославовъ, мѣсяца Декабря
Княженіе въ двашцать седмый день отъ рѣзанія желвей,
Всеволо- и положенъ бысть въ Черниговѣ у Спаса, и
дово въ сѣде по немъ Всеволодъ на сполѣ.
Кіевѣ.

1077.

Изяславъ
паки сѣлъ
въ Кіевѣ.

Въ лѣто 6585. прїиде Изяславъ съ Ляхи;
Всеволодъ же прошиву ему иде. Сѣде Борисъ въ
Черниговѣ Маїя въ четвертый день, и княжи
осмь дней, и бѣжа въ Тмушорокань къ ро-
манови; Всеволодъ же иде прошиву брашу на
Волынъ, и сотвориста миръ, и пришедъ Изя-
славъ сѣде въ Кіевѣ мѣсяца Іюля въ пятый
день: Олегъ же, Свяшославль сынъ, бѣ у Всево-
лода въ Черниговѣ.

1078.

Побѣда
Половцовъ
надъ Рус-
кими Кня-
зьями.

Въ лѣто 6586. бѣжа Олегъ, сынъ Свяшо-
славль, во Тмушорокань отъ Всеволода Апрѣля
въ десяый день. Въ се же лѣто убїенъ бысть
Глѣбъ, сынъ Свяшославль, въ Заволочьи; бѣ же
Глѣбъ милоспивъ на убогїя, и спраннолюбивъ,
щаніе имѣя ко церьквамъ, шеплъ на вѣру и
крошокъ, взоромъ красенъ; его же шѣло по-
ложено бысть въ Черниговѣ за Спасомъ Іюля
въ двашцать шрешій день. Сѣдящу въ его мѣспо
Свяшополку въ Новѣгородѣ, а сыну Изяславлю
Ярополку сѣдящу въ Вышегородѣ, а Володи-
миру сѣдящу въ Смоленску, приведе Олегъ и
Борисъ поганья на Рускую землю, и пойдосша
на Всеволода съ Половцы; Всеволодъ же изыде
прошиву имъ на Сожицу, и побѣдиша Половцы
Русь, и мнози избїени быша: убѣенъ бысть
Иванъ

Иванъ Жирославичъ, и Тукій, Чюдинъ брѣтѣ, и Порей, и инѣи мнози мѣсяца Августа въ двадесѣть шестый день. Олегъ же и Борисъ прѣидоста къ Чернигову, мняще одолѣвше, а землѣ Руской много зла сошворивше; Всеволодъ же пришедъ къ брату своему къ Кіеву и цѣловавшесѣ сѣдосѣа вкупѣ. Всеволодъ же исповѣда вся бывшая, и рече Изяславъ: „братѣ не шужи, видиши бо, колико сѣя мнѣ соключи; „первое бо не выгнаша ли мене, имѣнїе мое „разграбивше? и паки вшорое, кою вину сошворилъ „бѣхъ, не изгнанъ ли бѣхъ ошѣ ваю брѣтѣи своѣи, „и не блудилъ ли по чужимъ землямъ, имѣнїя „лишенъ, а не сошворилъ зла ничто же? И нынѣ „братѣ не шужи; аще нама будешѣ причаснїе въ „Руской земли, по обѣма; аще лишена будеве, „по оба; азъ сложу главу свою за шѣ: „И се рекъ ушѣши Всеволода, и повелѣ собрати воя ошѣ мала и до велика, и поиде Изяславъ сѣ Ярополкомъ, сыномъ своимъ, и Всеволодъ сѣ своимъ сыномъ Володимиромъ, и поидоша къ Чернигову. Черниговцы зашворишасѣ въ градъ, Олегъ же и Борисъ не бѣсѣа; Черниговцемъ же не ошворящимся приспушиша ко граду, и Володимиръ приспуши ко врашомъ воспочнымъ ошѣ спрежени, и ошѣ враша, и взяша градъ окольный и зажгоша, людемъ бѣгшимъ въ днешнїй (*пнутреннїй*) градъ. Изяславъ же и Всеволодъ слышасѣа, яко идешѣ Олегъ и Борисъ прошиву, уранивше (*ускоривше*) поидоста ошѣ града прошиву Ольгови; Олегъ же рече

Взяше Чернигова ошѣ Изяслава и Всеволода Ярославичей.

Борисови: „Не ходиве прошиву, не можеве бо спа-
 „ши четьремь Княземь, но послеве съ мольбою ко
 „спрыема своима. И рече ему Борисъ: „Тя гопо-
 „ва зрю, а азъ имь прошивенъ всѣмь, и похва-
 „лися вельми, не вѣдый, яко Господь гордымь
 „прошивишя, смиреннымь же даешъ благодасть.
 „И пойдоса прошиву, и бывшимь имь на мѣ-
 „стѣ у села на Нѣжапинѣ нивѣ, и соспупившимся
 „обоимь бысть сѣча зла, и первѣе убиша Бориса,
 „сына Святослава, похвальшагося вельми. Изя-
 „славу споящу въ пѣщѣхъ, внезапно прѣбхавъ
 „единъ удари копьемъ за плеча, и шако убиенъ
 „бысть Изяславъ, сынъ Ярославль, и продолженнѣй
 „бывшей сѣчѣ, побѣже Олегъ въ малѣ дружинѣ,
 „и едва ушече, и бѣжа къ Тмушороканю. Убиенъ
 „бысть Изяславъ мѣсяца Октября въ прешій день,
 „и взяше шѣло его привезоша въ лоды, и поспа-
 „виша прошиву Городцу, и изыдоша прошиву ему
 „весь городъ Кіевъ, и вложивши шѣло его на сани,
 „повезоша съ пѣсньми попове и черноризцы, и не-
 „соша и въ градъ, не бѣ льзѣ слышати пѣнїя въ
 „плачѣ, плакабоя по немъ весь градъ Кіевъ. Яро-
 „полкъ же идяше по немъ плачась со дружиною своею,
 „и принесше положиша шѣло его въ церькви свя-
 „тыя Богородицы, вложивше въ раку мраморяну.
 „Бѣ же Изяславъ мужъ взоромъ красенъ, шѣломъ
 „великъ, незлюбивъ нравомъ, крѣва ненавидя,
 „любя правду, клюкижъ (лукастпа) въ немъ не бѣ,
 „ни льспи, но просѣвъ умомъ, не воздая зла за
 „зло; колико бо ему сошвориша Кїяне, самого

выгнаша, а домъ его разграбиша, и не возда отъ р х.
 прошиву шому зла. Всеволодъ сѣде въ Кіевѣ Великій
 на сполѣ отца своего и брата своего, пріимъ Князь
 всю власть Рускую, и посади сына своего Воло- Всево-
 димира въ Черниговѣ, а Ярополка въ Володимирѣ, лодъ.
 придавъ ему Туровъ.

Въ лѣто 6587. пріиде Романъ съ Половцы 1079.
 къ Кіеву; Всеволодъ же спя у Переяславля, и
 сотвори миръ съ Половцы, и возвратися Романъ Миръ съ
 вспяшь, и убиша и Половцы Августа во вторый Половца-
 день, и сущь кости его и до сего лѣта лежаще ша- ми.
 мо, сына Свяпославля, а внука Ярославля; а Ольга
 емше Козаре попочиша за море ко Царюграду; Все-
 володъ же посади посадника Тмушороканю Раши-
 бора.

Въ лѣто 6588. заратишась Торки Перея- 1080.
 славстїи на Русь; Всеволодъ же посла нань сы- Побѣда
 на своего Володимира, Володимиръ же шедъ по- надъ Тор-
 бѣди Торки. ками.

Въ лѣто 6589. бѣжа Игоревичъ Давыдъ съ Воло- 1081.
 даремъ роспиславичемъ Маїя въ осмый надесять
 день, и яша Рашибора, и сѣдоспа въ Тмушоро-
 кани.

Въ лѣто 6590. въ осень умре Половецкїй 1082.
 Князь.

Въ лѣто 6591. пріиде Олегъ изъ Грекъ 1083.
 къ Тмушорокани, и я Давыда Игоревича и Во-
 лодаря роспиславича, и сѣде въ Тмушорокани,
 и изсѣче Козары, иже бяху совѣшници на убїенїе
 брата его и его, а Давыда и Володаряпусти.
 Въ

Отъ р. X.
1084.

Въ лѣто 6592. приходи Ярополкъ Изяславичь ко спрыеву своему ко Всеволоду на великъ день: въ се же время выбѣгоспа Ростиславичи и пришедше прогнаста Ярополка, и посла Всеволодъ сына своего Володимира, и выгна Ростиславичи, и посади Ярополка въ Володимирѣ. Въ се же время Давыдъ зая Греки въ Олешы, и зая у нихъ все имѣнїе; Всеволодъ же пославъ приведе и, и дасѣ ему Дорогобужь.

1085.
Ополченїе
Яропол-
ково про-
шивъ Все-
волода.

Въ лѣто 6593. Ярополку хошящу иши на Всеволода, послушавшу ему злыхъ совѣтникъ, и се увѣда Всеволодъ посла прошиву сына своего Володимира; Ярополкъ же остави машерь свою, и дружину свою въ Луцку, а самъ бѣже въ Ляхи. Володимиружъ пришедшу къ Луцку, вдашася ему Лучане; Володимирѣ же посади Давыда въ Володимирѣ въ Ярополка мѣсто, а машерь Ярополчу и жену его приведе къ Кіеву, и имѣнїе его вземъ.

1086.
Миръ ме-
жду Яро-
полкомъ
и Влади-
миромъ.
Убіенїе
Яропол-
ково.

Въ лѣто 6594. прїиде Ярополкъ изъ Ляховъ, и сошвори миръ съ Володимиромъ, и иде Володимирѣ опяшь къ Чернигову; Ярополкъ же сѣде въ Володимири, и пересѣдѣвъ мало днѣй, иде ко Звенигороду. Не дошедшу ему гóрода прободенъ бысть опѣ прокляпаго Нерядца саблею съ коня, мѣсяца Ноября въ дваццать осмый день. Тогда же вздвигнувся Ярополкъ, вышоргну изъ себе саблю, и рече великимъ гласомъ: „Охъ! шопѣ мя враже погуби,“ и бѣжа Нерядецъ прекляшый до Перемышля къ Рюрикови, а Ярополка
вземше

вземше опроцы на конь передъ ся, Родко и Ванька, отъ р. х. и инїи опроцы несоша къ Володимиру, а опшуда къ Кіеву, и изыдоша прошиву ему благовѣрный Князь Всеволодъ съсынома своима Володимиромъ и Роспиславомъ, и вси бояре, и блаженный Мипрополиѣ Іоаннъ, и черноризцы и презвитеры, и вси Кїяне великъ плачь сошворивше надъ нимъ, со псалмы и ѿснѣми проводиша до монастыря свяшаго Димитрія, и спряшавше шѣло его со чешью, положиша въ рацѣ въ церквѣ свяшаго Апостола Петра (юже бѣ самъ нача здаши) Декабря въ пятый день. бѣ же блаженный Князь Ярополкъ кропокъ, смиренъ, братолюбевъ, десятину дая святѣй Богородицѣ отъ всѣхъ скопъ своихъ и отъ жишъ на вся лѣша.

Въ лѣшо 6596. священа бысть церковь 1088.
 свяшаго Михаила монастыря Всеволожа Мипрополишомъ Іоанномъ, и Епископы Лукою, Исаѣемъ, Іоанномъ, игуменство тогда держащу того монастыря Лазареви. Того же лѣша иде Святополкъ изъ Новагорода къ Турову жиши. Въ се же лѣшо умре Никонъ, Игуменъ Печерскій. Въ се же лѣшо взяша Болгаре Муромъ.

Въ лѣшо 6597. священа бысть церковь 1089.
 Печерская свяшья Богородицы монастыря Осодосіева Іоанномъ Мипрополишомъ и Лукою бѣлгородскимъ Епископомъ, при благороднѣмъ Князѣ Всеволодѣ, державномъ Рускія земли, и при чадѣхъ его Володимирѣ и Роспиславѣ, водство держащу Кїевское Яневи, а игумен-

Р

ство

отъ р. х. ство Іоанну. Въ се же лѣшо преставись Іоаннѣ Мипрополишѣ, иже бысть мужъ хитръ книгъ и ученію, милосшивѣ къ убогимъ и вдовицамъ, ласковѣ же ко всяку богашу и убогу, смиренѣ же, молчаливѣ и рѣчисѣ, книгами святыми ушѣшая печальныя. Въ се же лѣшо иде Янька, дщи Всеволожа, въ Греки, и приведе Мипрополиша Іоанна скопечска чину, его же людѣ видѣвше рекоша: „Се навье (*мертвецъ*) пришелъ, и годѣ пребывѣ умре; бѣ же сей мужъ не книженѣ, и умомъ просѣ и проспорекѣ. Въ се же лѣшо священа бысть церковь святаго Михаила Переяславская, юже бѣ создалъ ту сущій Епископъ Ефремъ, пристрою въ ней велику сотвори, и украси ю всякою красою и церковными сосуды; сей бо Ефремъ въ сія лѣша много зданія воздвиже, заложилъ бо церковь на востѣхъ святаго Θεодора, и святаго Андрея у востѣ, и городѣ каменѣ и строеніе банное каменно, сего же не бысть прежде въ Руси, и украси городѣ Переяславскій церковными и прочими зданіи и знаменіи.

1090.

Въ лѣшо 6599. Игуменѣ Печерскій и черноризцы совѣшѣ сотворивши рѣша: „ Не до-
 „бро естъ лежати опцу нашему Θεодосіеви кро-
 „мѣ монастыря и церкви своея, понеже шой
 „естъ основалъ церковь и черноризцы совоку-
 „пилъ, и повелѣша устроиши мѣсто, и дѣже по-
 „ложити мощи его. И приспѣвшу празнику
 Успенья богородицы прѣми деньми, повелѣ
 Игуменѣ рушиши, гдѣ лежалъ мощи опца на-
 шего

шого Теодосія , его же повелѣнію быхъ азъ рѣчь не-
 первое самовидецъ , еже и скажу ; не слухомъ бо спорова о
 слышавъ , но самъ о семъ начальникъ . Пришедъ себѣ са-
 шу Игумену ко мнѣ и рекшу ми : „ Пойдиве момъ.
 въ пещеру ко Теодосіеву . „ Азъ же пришедъ со
 Игуменомъ , не свѣдушу никому же , разглядахъ
 куда копати , кромѣ устья . Рече же ко мнѣ
 Игуменъ : „ Не мози повѣдаши ни кому же отъ
 „ брашїи , да не увѣдаешъ никпоже , но пойми ,
 „ его же хоцещи , да ши поможешъ . „ Азъ же при-
 спроихъ семь рогальи , ими же копати , во впо-
 рокъ вечеръ въ суморокъ , пояхъ съ собою два
 брата , и не довѣдушу никому же прїидохъ въ
 пещеру , и опѣввъ псалмы почяхъ копати , и
 прудився дахъ другому брату копати , и копа-
 хомъ до полунощи , и прудихомся не могущеся
 докопати , и начахъ шужипи , егда како на
 снрану копаемъ . Азъ же вземъ рогалью начахъ
 прилѣжно копати , другому почивающу предъ
 пещерою ; и рече ми „ удариша въ било „ а азъ
 того часа прокопахъ надъ мощьми Теодосіевыми ,
 оному глаголющу ко мнѣ „ удариша въ било „ мнѣ
 же рекущу „ прокопахъ уже . „ Егда же проко-
 пахъ , послахъ ко Игумену : „ Прїиди да вымемъ и „
 Игуменъ же прїиде со двумя брашма , и про- Обрѣщеніе
 копахъ вельми , и влѣзохомъ , и видѣхомъ мощи мощей
 его лежаща , но соспави не разсыпалися быша , святаго
 и власи главнїи припяскли бяху , и взложше и на Теодосія .
 маншїю , и вземше на рамо вынесоша предъ пе-
 щеру . Въ другій же день собращася Епископы ,
 Р 2 Ефремъ

Ефремъ Переяславскій, Стефанъ Володимирскій, Іоаннъ Черниговскій, Маринъ Юрьевскій, и Игумены вси ошъ всѣхъ монаштырей съ черноризцы, и прїидоша людїе благовѣрныя, и взяша мощи Оеодосїевы со свѣщами и съ шемьяномъ, и принесоша и положиша въ своей церькви въ припворѣ на десной спранѣ мѣсяца Августа въ чепвертыйнадесять день, въ чепвергѣ въ первый часъ дне, и празноваша свѣшло въ шой день.

Запмѣнїе
Солнца.

Въ се же лѣшо быспъ знаменїе въ солнцѣ, яко погибнуши ему, и мало ся его оспа, аки мѣсяцъ, во вшоромъ часу дни мѣсяца Маїя дващцашь перваго дня: въ се же время и земля спукну, яко мнози слышаша. Въ сїи же времена знаменїе быспъ въ небеси, яко кругъ быспъ посредѣ неба превеликъ. Въ се же лѣшо ведро бяше, яко изгараше земля, и мнози борове възгараху сами и болоша, и многа знаменїя бываху по мѣспомѣ, и рашь велика бяше ошъ Половецѣ ошвсюду, и взяша грады, Песоченъ, Переволоку, и многи села повоеваша по обѣма спранома *Днѣпра*. Въ се же лѣшо воеваша Половцы на Ляхи съ Василькомъ роспиславичемъ. Въ се же лѣшо умре Рюрикъ, сынъ роспиславль. Въ сїи же времена мнози челобѣцы умираху различными недуги, яко же глаголаху продающїи креспы, яко продахомъ кресповъ, (*лостапляемыхъ на гробахъ*), яко ошъ Филипова дня до мясопуцѣ семь шысяцѣ.

Взяшь
Полов-
цами го-
родовъ по
Днѣпру.

Моръ въ
Руси.

Въ лѣто 6601, индикта перваго, преставися великій Князь Всеволодъ, сынъ Ярославль, внукъ Володимирь, Апрѣля шрестіягонадесять, а погребенъ бысть чешверпагонадесять, недѣли шраспныя въ чешвершокъ, и положенъ бысть въ велицей церькви свяшыя Софїи. Сей же благовѣрный Князь Всеволодъ бѣ издѣшка боголюбивъ, любяй правду, кормя убогїя, воздая честь Епископомъ и Презвиперомъ, излиха же любяше черноризцы, и подаваше шребованїе имъ; бѣ же вздержаясь опѣвъ пьянства и опѣвъ похоти, шѣмъ любимъ бѣ опцемъ своимъ, яко глаголаши опцу къ нему: „Сыне мой, благо тебѣ будешъ, яко слышу о тебѣ кропосшь, и радуюсь, яко ты покоиши старосшь мою. Аще ты подасшь богъ прїяши власшь шпола моего по брашьи своей со правдою, а не насильствомъ; шо егда опведешъ шя богъ опѣвъ жипїя сего, шо ляжеши, идѣже и азъ лягу, у гроба моего, понеже люблю шя паче брашїи швоей.“ Се же собысься глаголъ опца его, и послѣ брашїи прїимъ шполъ опца своего, сѣде въ Кїевѣ княжа, и быша ему печали больши, неже сѣдящу ему въ Переяславлѣ. Сѣдящу бо ему въ Кїевѣ, печаль ему бысть опѣвъ сыновецъ своихъ, яко начаша ему спужаши, хошяще власпи, ово сея, ово же другїя. Сей же омиряя ихъ раздаваше власпи имъ, и въ сихъ печалѣхъ вспаша ему и недужи, и приспѣваше старосшь. Сїи же начаша любипи совѣшъ юныхъ, и негодоваши дружины своя первыя

Отъ р. х.
1093.
Смерть
Всеволо-
дова.

и людемѣ не хотѣши правды, и начаша шї-
 уни (судѣи) грабити и продаяши людѣ, Всево-
 лоду не вѣдущу вѣ болѣзняхѣ своихѣ. И раз-
 болѣвшусь ему вельми, посла по сына своего
 Володимира кѣ Чернигову, и пришедшу Володи-
 миру, и видѣвѣ опца больна суца, плакася вель-
 ми. И предсѣдящу Володимиру и Роспиславу,
 сыну меньшему его, пресшавись шихо и кро-
 пко, и приложися ко опцемѣ своимѣ, княживѣ
 вѣ Кїевѣ лѣшѣ пѣнадесять, а вѣ Переяславѣ
 лѣшо, а вѣ Черниговѣ лѣшо. Володимирѣ же
 плакася сѣ Роспиславомѣ, брапомѣ своимѣ, спря-
 шавши шѣло его, и собрашася Епископы и игу-
 мены, и черноризцы, и попове, и бояре, и
 просшїи людїе, и вземше шѣло его и обычная
 пѣвше, положиша и вѣ свяшѣй Софїи. Володи-
 мирѣ же нача размышляши, рекїй: „Аще азѣ сяду
 „на сполѣ опца своего, шо имамѣ рать со Свя-
 „шополкомѣ взяши, яко шой сполѣ преже
 „опца его былѣ:„ и шако размысливѣ, посла по
 Свяшополка кѣ Турову, а самѣ иде кѣ Черниго-
 ву, а Роспиславѣ кѣ Переяславлю.

Великїй
 Князь
 Свяшо-
 полкѣ.

И минувшу велику дни, вѣ день Анши-
 пасхи, мѣсяца Апрѣля дваццать чешвершаго,
 прїиде кѣ Кїеву Свяшополкѣ, и изыдоша прошиву
 ему Кїяне сѣ поклоны, и прїяша сѣ радостїю,
 и сѣде на сполѣ опца своего и спрыя своего. Вѣ
 се же время пойдоша Половцы на Рускую зем-
 лю, и слышавше, яко умерлѣ естѣ Всеволодѣ,
 послаша послы ко Свяшополку о мирѣ; Свяшо-
 полкѣ

полкъ же, не здумавъ со большею дружиною оп-
нею и спрря своего, совѣшъ сотвори со пришед-
шими съ нимъ, и поймавъ послы посади въ
избу. Слышавши же Половцы почаша воевати, Нападеніе
и пріидоша Половцы мнози и оспупиша Тор- Полов-
ческій градъ; Святополкъ же слышавъ про По- цевъ на
ловцевъ, посла прося мира, и не восхошѣша мира, Рускую
но распустишася по земли воююще. Святополкъ землю.
же собра воя, хошя иши на ня, и рекоша ему мужи
„смысленіи: „ Не кушайся прошиво имъ, яко мало
„и маши воя. Онъ же рече: „ Имѣю опрокъ своихъ
„восемь сотъ, иже могушъ имъ прошиву спати. „
Начаша же друзіи несмысленніи молвиши: „ Пойди,
Княже, „ смысленніи же глаголаху: „ Аще бы ихъ
„пристроилъ восемь тысячъ, не лихо ти ешь;
„наша земля оскудѣла опъ рапи, пошлися ко
„брату своему Володимиру, абы ти помоглъ. „
Святополкъ же послушавъ ихъ, посла къ Воло-
димиру, абы помоглъ ему; Володимиръ же собра
воя своя, и посла по Ростислава брата своего
до Переяславля, веля ему помогати Святопол-
ку. Володимиру же пришедшу къ Кіеву, и со-
вокупись у свяпаго Михаила, и взяспа межи
собою распря и кошоры, и уладившесь цѣло-
ваша крестъ межи собою. Половцемъ же вою-
ющимъ по землі, рѣша имъ смысленніи: „
„Почпо вы имаша распрю межи собою, а по-
„ганіи губяшъ землю, и послѣди смирисшась, а
„нынѣ пойдипа прошиву имъ любо съ миромъ
„а любо рашью. „ Володимиръ же хошяше мира,
а

а Святополкъ хопяше рати , и поиде Святополкъ , и Володимиръ , и Роспиславъ ко Треполю , и прїидоша ко Спугнѣ. Святополкъ же и Володимиръ и Роспиславъ созвавшѣ дружину свою на совѣшѣ , хопяху посупити чрезъ рѣку , и начаша думати. Глаголаше Володимиръ : „ Яко здѣ спояще чрезъ рѣку въ грозѣ сей (пѣ оласности) сошворимъ съ ними миръ „ и при- спаша къ совѣшу сему смысленнїи мужи Янь и прочїи ; Кїяне же не восхошѣша совѣша сего , но рекоша : „ Хоцемъ ся биши , посупимъ на „ ону спрану рѣкѣ „ и изволиша совѣшѣ сей , и преидоша Спугну рѣку , бѣ бо тогда наводни- лась вельми , Святополкъ же , и Володимиръ , и Роспиславъ исполчившесь поидоша ; идяше на десной спранѣ Святополкъ , а на шуйей Воло- димиръ , а на среди Роспиславъ , и минувше Треполь пройдоша валъ. И се Половцы идяху прошиву , и спрѣльцы прошиву предъ ними ; на- шимъ же спавшимъ межи валома , поспавиша , спяги своя , и налягоша первѣе на Святополка , и Половцевъ и поломиша полкъ его. Святополкъ же спояше надъ Рус- кими Князьями. крѣпко , и побѣгоша людїе не шерпяще рашныхъ прошивленїя. Послѣ же побѣже и Святополкъ , и налегагоша на Володимира , и бысть брань лю- та , и побѣже Володимиръ съ Роспиславомъ и вои его , и прибѣгоша къ рѣцѣ Спугнѣ , и по- бреде Володимиръ съ Роспиславомъ , и нача упо- паши Роспиславъ предъ очима Володимировыми , и хотѣ Володимиръ похвашиши брата своего , и мало

и мало не ушонулъ и самъ. И тако ушопе
 Роспиславъ, сынъ Всеволожъ; Володимиръ же Смерть
 перебрѣде рѣку съ малою дружиною, и мнози Рости-
 падоша отъ полка его, и бояре его шу падоша. слава Все-
 И прешедъ на ону спрану Днѣпра плакася володо-
 по братѣ своемъ и дружинѣ своей, и иде къ вича.
 Чернигову печаленъ вельми. Свяшополкъ же
 убѣжа въ Треполь, и зашворися шу, и бѣ до
 вечера, а въ ночь прїиде къ Кіеву; Половцы
 же видѣвше, яко одолѣша Княземъ рускимъ, пу-
 спишася по землѣ воююще, а друзїи возврапи-
 шась къ Торческу. Сїе же зло соключися
 въ день Вознесенїя Господа нашего Іисуса Хри-
 ста, Маїя въ 26 день. Роспислава изыскаша
 въ рѣцѣ, и взявше принесоша къ Кіеву, и плакась
 по немъ маши его и вси лѣдїе по велику, юно-
 спи его ради. И собрашась Епископы, и попове,
 и черноризцы, и обычное пѣвше надъ нимъ,
 положиша и въ церкви святыя Софїи у
 опца своего. Половцемъ же облежащимъ Тор- Осада
 ческѣ и прошивящимся Торкомъ, и крѣпко бо- Торческа
 рющимся изъ града, убиваху многихъ про отъ По-
 шивныхъ. Половцы же начаша налегати, и отъ- ловцевъ.
 имаши воду, и изнемогати начаша людїе въ
 градѣ жаждею водною и гладомъ. И прислаша
 Торки ко Свяшополку, глаголюще: „Аще не
 „пришлещи брашна, предашись имамы.“ Свя-
 шополкъ же посла къ нимъ, и не бѣ лъзя вкра-
 спися въ градъ за множешвомъ ратныхъ. И
 спояша (Половцы) около града недѣль 9,

С

и

Отъ р. х. и раздѣлишась на двое ; едни сташа у града
 рашью борюцеся , а друзїи пойдоша кѣ Кіеву. И
 Сраженіе пуспиша на вѣропѣ (на раззореніе) межи Кіевѣ и
 Полов- Вышьгородѣ. Свяшополкѣ выйде на желаню , и
 цевѣ со пойдоша обои прошиву собѣ , и сступишась , и
 Свято- полкомѣ. укрѣпися брань , и побѣгоша наши предѣ инопле-
 менники , и падаху язвенїи предѣ враги наши-
 ми , и мнози погибоша , паче неже у Треполя.
 Свяшополкѣ же прїиде кѣ Кіеву самѣ-прешей,
 а Половцы возврашшась кѣ Торческу ; быша же
 сїя злая Іюля 2 дня. На упрїе же , вѣ день свя-
 тыхѣ мученикѣ Бориса и Глѣба , бысть плачь
 великѣ вѣ градѣ ; Половцы же возврашшась кѣ
 Торческу , и изнемогоша людїе отѣ глада , и
 Взяшь Торческа. предашась рашнымѣ ; ониже прїимше градѣ за-
 палиша огнемѣ , а люди раздѣлиша и ведоша
 во вежи спол. Се об паче инѣхѣ казними есмы
 за грѣхи многи , якоже и азѣ грѣшный много
 и часпо Бога прогнѣваю и часпо согрѣшаю ,
 но по милоспи своей Господи спаси ны.

Смерть
 Ростислава

Изясла-
 вича.

1094.

Мирѣ сѣ
 Полов-
 цами.

Нападеніе
 Ольгово
 на Черни-
 говѣ.

Вѣ Сеже лѣшо пресшавись роспиславѣ сынѣ
 Изяславѣ , мѣсяца Окшября 1 дня , и положенѣ
 бысть вѣ церкви свяшыя Богородицы десятины.

Вѣ лѣшо ббоз сошвори мирѣ Свяшополкѣ
 сѣ Половцы , и поя собѣ вѣ жену дщерь Тугор-
 кана , Князя Половецкаго.

Вѣ шоже лѣшо прїиде Олегѣ сѣ Половцы
 изѣ Тмушаракани кѣ Чернигову ; Володимирѣ
 же зашворись вѣ градѣ , а Олегѣ поже около
 градѣ (лосадѣ) и монашпыри.

По-

Пошомъ Володимиръ сошвори миръ со отъ р. Х. Олгомъ , и иде изъ града на сполъ опень къ Переяславлю , а Олегъ вниде въ градъ опца сво- Княженіе ОЛГОВО въ Черниговѣ. его. Половцы же начаша воевати около Чернигова , Олгови не возбраняющу ; бѣ бо самъ имъ повелѣлъ воевати. Се ужѣ прешіе наведе Богъ поганья на Рускую землю.

Въ се же лѣто пріидоша пружи (саранча) на Рускую землю мѣсяца Августа 26 , и по-ядоша всяку праву и много жита , и не бѣ сего слышано въ днѣхъ первыхъ въ Руси , яже видѣша очи наши.

Въ се же лѣто преспависъ Епископъ Володимирскій Стефанъ , мѣсяца Апрѣля въ 27 день въ 6 часъ ноци , бывъ преже Игуменомъ Печерскому монастырю.

Въ лѣто 6603 идоша Половцы на Греки 1095. со Девгеневишемъ , и воеваша Греки , и Царь Походъ Девгеневица я , и ослѣпи. Девгеневица я , и ослѣпи. Въ то же лѣто прі- Половцевъ прошивъ Грековъ. идоша Половцы Ишларъ и Кишанъ къ Володимиру на миръ , и пріиде Ишларъ въ градъ Переяславль , а Кишанъ спа межи валома съвои , и вда Владимиръ (сына споего) Свяшослава въ шали (пѣ залогъ) , а Ишларъ бысть съ лѣпшею дружиною въ градъ. Въ то же время Славяша пришелъ изъ Кіева къ Володимиру опѣ Свяшополка на нѣкій урядъ , и начаша думати дружина Рашиборя со Княземъ Володимиромъ о погубленіи Ишларевы чади. Володимиръ же сего не хошаше сошворити , и отпѣща : „Како мо-

„гу се сошвориши, рошѣ бо съ ними ходивѣ. „
 Дружина же рѣша Володимиру: „ Княже, нѣшу
 „ши въ шомѣ грѣха, да они, всегда побѣ ходяще
 „рошѣ, губяшѣ землю Рускую, и кровь Христїан-
 „скую проливаютьъ безпреспани. Послушавѣ ихѣ
 Володимирѣ, посла въ ту ночь Славяшу съ
 нѣколицемѣ дружины и съ Торки межи вало-
 ма, и украдше первое Святослава, по семѣ уби-
 ша Кипана, и дружину его избиша, вечеру
 суцу тогда суботному, а Иплареви въ ту
 ночь лежащу у Рашибора на дворѣ со дружи-
 ною своею и не вѣдущу, что надѣ Кипаномѣ со-
 шворися. На утрѣ же въ недѣлю, утрениѣй суци
 годинѣ, приспроивѣ Рашиборѣ опроки вооружи,
 и избу повелѣ испопиши; и присла Володимирѣ
 опрока своего Байдюка по Ипларю чадѣ, и
 рече Байдюкѣ Ипларевѣ чади: „ Зовешѣ вы Во-
 „лодимирѣ, реклѣ шако: Обудившеся въ шеплѣй
 „избѣ, и завтрокавше у Рашибора прѣде-
 „ше ко мнѣ. „ И рече Ипларь: „ Тако буди. „ И
 яко влезоша въ избу, запрени быша; и тог-
 да Олбегѣ Рашиборичѣ влѣзше на избу, и про-
 копавше верхѣ, прѣимѣ лукѣ свой, и наложивѣ
 стрѣлу, удари Ипларя въ сердце, и дру-
 жину его всю избиша; и шако злѣ испроверже
 живопѣ свой Ипларь въ недѣлю сыропустную
 въ 1 часѣ Февраля 20 дня. Святополкѣ же
 и Володимирѣ послася ко Олгови, веля-
 ще ему съ собою пойти на Половцы; Олегѣ
 же обѣщався не иде съ ними въ пущѣ единѣ.

Свято-

Святополкъ же и Володимиръ идоста на вежи и
взяша я, и полониша скопы, и кони, и вер-
блюды, и челядь, и приведоста въ землю
свою. И начаша гнѣвѣ имѣши на Олга, яко
не иде съ ними на поганья, и посласша Свято-
полкъ и Володимиръ ко Олгови глаголюще сице:
„Се ты не шелъ еси съ нами на поганья, иже
„погубили сущь землю Рускую, а се у тебе ешь
„Ипларевичь, любо уби его, а любо намъ дай; пой
„ешь врагъ намъ и Руской земли.“ Олегъ же
сего не послуша, и бысть межи има ненависть.

Въ се же лѣто придоша Половцы ко Осада
Юрьеву, и стояша около его лѣто все, и Юрьева
мало не взяша его; Святополкъ же омири я. опѣ По-
Половцы же преидоша за рось (рѣку), а Юрьев- ловцевъ.
цы выбѣгоша къ Кіеву. Святополкъ же по-
велѣ рубити градъ на Вишичевѣ холмѣ, и въ
свое имя нарекъ Святополчь градъ, и повелѣ
Епископу Мурину съ Юрьевцы съсипи шу, и За-
саковцемъ и прочимъ опѣ инѣхъ градоу, а Юрь-
евѣ зажгоша Половцы пощѣ (пустый).

Сего же лѣта исходяща, иде Давыдъ Святосла-
вичъ изъ Новагорода къ Смоленску; Новгородцы
же идоша къ роспову по Мстислава Володи-
мирича, и поимше ведоша и къ Новугороду,
а Давыдови рекоша: „Не ходи къ намъ.“ И по-
шедъ Давыдъ воропись, и въ Смоленскѣ сѣ- Княженіе
де, а Мстиславъ сѣде въ Новѣгородѣ. Въ се Мстисла-
же время приде Изяславъ, сынъ Володи- ва въ Но-
мировѣ, изъ Курска къ Мурому, и пріѣша и вѣгородѣ.

Отъ р. Х. Муромцы , и я посадника Олгова. Въ се же
лѣшо прїидоша пружи , и покрыша землю , и бѣ
видѣши спрашно , идяху къ полуночнымъ спра-
намъ.

1095. Въ лѣшо 6604. Святополкъ и Володимиръ
посласша ко Олгови , глаголюще сице : „ Пойди
„къ Кіеву , да урядъ положимъ о землѣ Руской
„предъ Епископы и Игумены , и предъ мужи
„ошецъ нашихъ , и предъ людьми градскими ,
„да быхомъ оборонили Рускую землю отъ по-
„ганныхъ. „ Олегъ же воспрїимъ смыслъ буй и
слова величава , рекъ сице : „ Нѣсшь мене
„лѣпо судиши Епископу или Игумену , или
„смердомъ „ и не восхотѣ иши ко брашма сво-
има , послушавъ злыхъ совѣшникъ. Святополкъ
же и Володимиръ рекосша къ нему : „ Да се
„шы на поганья не идеши , ни на совѣшъ къ
„намъ ; ино шы на наю поганымъ помогаши
„хощешь , а въ шомъ богъ. „ И пойдосша на
Олга къ Чернигову , и выбѣже Олегъ изъ Чер-
нигова Маія 3 дня въ субботу. Святополкъ
же и Володимиръ гнасша по немъ ; Олегъ же
вбѣжа въ Спародубъ , и зашворись ту. Они же
оступисша городъ , и бяхуса изъ города
крѣпко , а сїи приспупаху ко граду , и язвени
бываху мнози отъ обоихъ , и бысть межи ими
брань люта , и спояша около града 33
дни , и изнемогаху людіе въ градѣ. И выйде
Олегъ изъ города , хощя мира , и даша ему
миръ , рекущи сице : „ Иди ко брашу своему
„Да-

Изгнаніе

Ольга изъ
Чернигова.

„Давидови, и приидѣша къ Кіеву на еполь
 „отецѣ нашихъ и дѣдѣ, яко шой естъ въ зем-
 „лѣ нашей старѣйшій градѣ, и шу доспоишѣ
 „снишися и порядѣ положити. „ Олегъ же обѣ-
 ща се сотвориши, и на семѣ цѣловаше кресчѣ. Наше-
 Въ се же время прииде бонякъ съ Половцы къ спвіе По-
 Кіеву въ недѣлю отъ вечера, и повоева около ловцевѣ
 Кіева, и поже на Бересшовомѣ дворѣ Княжѣ. на Кіевѣ
 Въ се же время воева Куря съ Половцы у Пе- и Пере-
 реяславля, и успіе поже Маія 24 дня. Олегъ яславль.
 же иде изъ Спародуба вонѣ, и прииде къ Смо-
 ленску, и не пріяша его Смольяне, и иде къ
 Резаню; а Свяшополкъ и Володимирѣ идосша
 въ свояси. Тогоже мѣсяца прииде Тугорканѣ,
 шесць Свяшополчѣ, къ Переяславлю Маія 31 дня
 и спа около града, а Переяславцы зашвори-
 шася въ градѣ; Свяшополкъ же и Володимирѣ
 пойдосша нанѣ по сей споронѣ Днѣпра, и при-
 идосша къ зарубу, и шу перебродисхася. И
 не почюша (не прилѣтили) ихѣ Половцы,
 богу сохраншу ихѣ, и исполчившесь пойдоса
 ко городу. Гражане же узрѣша, ради бывше,
 и изыдоша къ нима, а Половцы спояху
 на оной спранѣ Трубежа исполчившесь. Свя-
 шополкъ же и Володимирѣ вбредше въ Трубежѣ
 къ Половцемѣ, и хошѣ Володимирѣ порядиши
 (слѣшитѣ) дружину; они же не послушаша, но
 удариша по конямѣ ко прошивнымѣ. Се же ви- Побѣда
 дѣвше Половцы успремишася на бѣгѣ, и наши надѣ По-
 погнаша въ слѣдѣ рашныхѣ, Юля 19 дня побѣже- ловцами у
Переясла-
 НИ вля.

Второе
нападеніе
Полов-
цевъ на
Кіевъ

ни быша иноплеменницы, и Князь ихъ Тугорканъ убьенъ бысть, и сынъ его, и иніи Князи мнози падоша шу. На упріеже налестоша Тугоркана мертва, и взя и Свяшполкъ, аки шестя своего и врага, и привезше и къ Кіеву, погребоша на Бересповомъ на могилѣ межъ путемъ идущимъ на Бересповое, а другимъ идущимъ въ монастырь. Тогожъ мѣсяца 20 въ пятокъ 1 часа дня пріиде Бонякъ безбожный второе къ Кіеву ошай внезапно, и мало въ градъ не вгнаша Половцы, и зажгоша болонье (домы) около града, и возвратившесь пожгоша монастырь Стефанечъ, деревне (пъ старину) Германечъ. И пріидоша на монастырь Печерскій, намъ сущимъ по кельямъ почивающимъ по заупрени, и кликнуша около монастыря, и поставиша 2 спяга предъ воробы монастырскими; намъ же бѣжащимъ за домъ монастыря, а другимъ взбѣгшимъ на палашы, безбожніи сынове Измаилевы высѣкоша двери монастырю, и усшремишась по кельямъ, высѣкающе двери, и изношаху, еже обрящупъ въ кельи. По семъ зажгоша домъ святыя Богородицы. И пришедше ко церкви и зажгоша двери, яже ко югу споронніи. Впорые же къ сѣверу, и влестоша въ припворъ у гроба Федосіева, взявше иконы, зажигающе двери, и укоряху Бога и законъ нашъ. Тогдаже зажгоша и дворъ красный, его же постави благовѣрный Князь Всеволодъ на холму, иже есть надъ Выдобичемъ,

по

по все окаяннїи Половцы запалиша огнемъ. Убиша же и отъ брашья нашея нѣколико оружіемъ безбожнїи сынове Измаиловы.

(*) Сїи сущь отъ пустыни Епверскїя ме-^{Происхо-} жи воспокомъ и сѣверомъ ; числомъ ихъ че-^{жденіе} тыре колѣна , Торкмени , Печенѣзи , Торки^{Татар-} и Половцы. Меѳодій бо свидѣшельствуемъ о^{скихъ по-} сихъ, яко восемь колѣнъ погибли сущь, егда иссѣ- колѣнїй. че я Гедеонъ , а 4 бѣгоша въ пустыню. Дру- зїи же глаголютъ ихъ быши сыны Аммони или Моавли , но нѣспъ шако ; сынове бо Моавли Хвалисы, а сынове Аммоновы Болгаре , а Срацины отъ Измаила шворятсѧ , и сами ся прозваша Сарацины , рекше : Сарины (отъ Сарры) есьмы. Тѣмъ же Хвалисы и Болгаре сущь отъ дочерей Лоповыхъ, иже зачаспа отъ отца своего, шѣмъ же нечиспо племя ихъ. Измаиловъ же родъ двенадцати сыновъ, отъ нихъ же сущь Торкмени, Печенѣзи, Торки и Половцы. По сихъ восемь колѣнъ заклепани сущь въ горахъ Александромъ Макидонскимъ , иже изыдушъ къ кончинѣ мїра. Се же хошу сказаши , яже преже сихъ чешырехъ лѣшъ сказа ми Гуря Тогоровичь , Новгородецъ : „ Послахъ отрока своего въ Печору , людіе же сущь дань дающе Нову-
Т
городу ,

Библ. Росс. Т. I.

(*) Включенная въ семъ мѣстѣ повѣсть о Татарскихъ поколѣнїяхъ исправлена противъ собраннаго господиномъ Ташищевымъ лѣтописца , и припомъ нѣсколько сокра- щена противъ подлинника.

городу , и пришедъ отрокъ мой къ нимъ , опшуду иде въ Югры ; Югра же суть языкъ нѣмъ , и сосѣдять со Самоядью на полунощныхъ спранахъ , иже рекоша опроку моему : Дивно находимъ мы чудо , его же нѣсьмы слыхали преже сихъ лѣтъ ; се бо шрешіе лѣто поча быши (обрѣли чудо) первое , суть горы идучи къ Лукоморію , имъ же висоша аки до небеси , и въ горахъ шѣхъ кличъ великъ и говоръ , и сѣкушъ гору , хопячи просѣчись . И аще кто дастъ имъ желѣзо , или ножъ , или сѣкиру , и они дають скорою прошиву . ЕСТЬ же пущь до горъ шѣхъ непроходимъ пропасшыми , снѣгомъ и лѣсомъ ; шѣмъ не доходимъ ихъ всегда . „Мнѣ же рекшу къ Гурятѣ : Се суть людѣ заклепани Александромъ Макидонскимъ Царемъ , яко же сказа о нихъ Меѳодій Папарійскій , глаголя : Александръ , Царь Макидонскій , прїиде на воспочныя спраны , и видѣвъ челоуѣки нечисшыя опъ племени Аѳстова , загна ихъ на полунощныя спраны въ горы высокія ; въ послѣднїяжъ дни изыдушъ сіи сквернїи языцы , иже суть въ горахъ полунощныхъ . Но мы на прежнее возвратимся , яко же бѣхомъ первѣе рекли .

Ольгови обѣщавшусь иппи ко брашу своему Давидови къ Смоленску , и прїипи съ нимъ къ Кіеву , и обрядъ положиши , и не восхотѣ сего Олегъ сошвориши , но пришедъ къ Смоленску и поимъ воя поиде къ Мурому , въ
Муро-

Муромѣ тогда сушу Изяславу Володимировичу. Бысть же вѣсть Изяславу, яко Олегъ идеѣ къ Мурому, и посла Изяславъ по вои къ роспову, Суздаю и по бѣлоозерцы, и собравъ вой много, посла Олегъ послы ко Изяславу, глаголя: „Иди въ волость опца своего къ роспову, а по ешь волость опца моего, да хочу шу сѣдя порядъ положиши со опцемъ швоимъ; се бо мя выгна изъ города опца моего (Чернигопа); или пы ми не хоцещи здѣ хлѣба моего даши?„ И не послуша Изяславъ словесъ сихъ, надѣяся на множество вой; Олегъ же надѣяся на правду свою, яко правъ бѣ во всемъ, поиде къ городу своему. Изяславъ же исполчися предъ градомъ на-поле, а Олегъ поиде прошиву ему полкомъ, и сняшась обои, и бысть брань люба, и убиша ^{убіеніе} Изяслава, сына Владимира Мономаха, внука ^{Изяслава} Всеволожа, Сенсября бго; прочіи же вои ^{на сраженіи со} побѣгоша. Олегъ же вниде въ городъ и пріяша ^{Ольгомъ.} и горожане; Изяслава же взяше положиша въ монастырѣ святаго Спаса, и опшуда принесоша къ Новугороду, и положиша въ свящѣи Соѣи на лѣвой спранѣ. Олегъ же, по пріяшїи града, изойма росповцы, и бѣлоозерцы, и Суздальцы, и покова; и успремись на Суздаль, и прїиде къ Суздалью, и Суздалцы дашась ему. Олегъ же омиривъ градъ, овы изойма, а иныя распочи, а имѣніе ихъ взя, и прїиде къ роспову, и росповцы дашась ему,

и прія всю землю Муромскую и Росповскую ;
и посажа посадники по городомъ , и дани
поча браши. И посла къ нему Мспиславъ
послы споя изъ Нопагороди , глаголя : „ Иди
„опяшь къ Мурому , а въ чужей волости не
„сѣди ; азъ пошлю со дружиною своею моли-
„ши ошцу своему , и смирю шя съ нимъ :
„аще и брата моего убилъ еси , то естъ не див-
„но ; въ рашѣхъ бо цари и мужи погибають . „
Олегъ же не восхошѣ сего послушати , но паче
мысляше и Новгородъ пріяти ; и посла Олегъ
брата своего Ярослава въ спорожи , а самъ
спояше на полѣ у Роспова. Мспиславъ же
вдумавъ съ Новгородцы *пойде на Ольга* , и
послаша предъ собою въ спорожи Добрыню Ра-
гуйловича. Добрыня же первое изойма данни-
ки , и увѣдавъ Ярославъ се , яко изоймани
данники , спояше бо тогда Ярославъ на Мед-
двѣдицѣ въ спорожехъ , и бѣжа шоя ноци ,
и прибѣже ко Ольгу , и повѣда ему , яко идешѣ
Мспиславъ. Прииде же вѣспѣ ко Ольгови , яко
спорожове изоймани , и поиде къ Роспову ;
Мспиславъ же прииде на Волгу , и повѣдаша
ему , яко Олегъ возвратись къ Роспову , и
Мспиславъ поиде по немъ. Олегъ же прииде
къ Суздалью , и слышавъ , яко идешѣ по немъ
Мспиславъ , повелѣ зажещи градъ Суздаль ,
токмо оспася дворъ Печерскаго монастыря и
церковь святаго Димитрія , юже бѣ создалъ
Еоремъ , и съ селы ; Олегъ же побѣже къ Мурому.
Мспи-

Мстиславъ прїиде къ Суздалю, и сѣдя шу посылаше ко Ольгови, мира прося и глаголя: „Яко азъ есмь меньши тебе, слия ко ошцу моему, а дружину вороши, юже еси заялъ, „а азъ тебе во всемъ послушаю.“ Олегъ же посла къ нему хощя мира леспїю; Мстиславъ же емъ вѣры льсти, и распусти дружину по селамъ. И наста Ѳедорова недѣля свяшаго поста, и прїспѣ Ѳедорова суббота, Мстиславу сѣдящу на обѣдѣ прїиде ему вѣсть, яко Олегъ на Клязмѣ, близъ бо бѣ пришелъ безъ вѣсти. Мстиславъ, емъ ему вѣры, не поставилъ спорожевъ; но богъ вѣсть, како избавиши человекѣи благочеспивыя опъ льсти. Олегъ же успановись на Клязмѣ, мня, яко боясь его Мстиславъ побѣгнешъ; ко Мстиславу же собрасъ дружина въ шой день и въ другїй Новгородцы, Ростовцы и Бѣлоозерцы. Мстиславъ же спавъ предъ городомъ, исполчи дружину, и не поступи ни Олегъ на Мстислава, ни Мстиславъ на Ольга, и споясша прошиву собѣ чешырнашцашь днїй. И прїиде Мстиславу вѣсть, яко послалъ къ нему ошцу брата его Вячислава съ Половцы; и прїиде Вячиславъ въ чешвершокъ въпорыя недѣли, а заупра въ пяшокъ поиде Олегъ, исполчивъ дружину, а Мстиславъ поиде прошиву ему съ Новгородцы, и вда Мстиславъ стягъ Володимерь, отца споего, Половчину, именемъ Куную, и да ему пѣшцы, и постави на правомъ крылѣ. И узрѣвъ Олегъ стягъ Воло-

Ошъ р. X димерь убося , и ужасъ нападе нань и на
 вои его , и поидоша къ бою прошиву собѣ , и
 поиде Олегъ прошиву Мспиславу , а Ярославъ
 поиде прошиву Вячиславу. Мспиславъ же пре-
 шедъ жаръ (пы державъ лерное наладеніе) съ
 Новгородцы ссѣдоша съ коней , и сспуши-
 шась на Колачѣ , и бысть брань крѣпка , и
 нача одоляти Мспиславъ. И видѣвъ Олегъ

Олегъ по- яко поиде сшягъ Володимерь , нача заходи-
 бѣжденъ пи въ пылъ его , и убося побѣже , и одо-
 Мсписла- лѣ Мспиславъ. Олегъ же побѣже къ Мурому ,
 вомъ на и зашвори Ярослава въ Муромѣ , а самъ иде
 сраженіи къ Рязани ; Мспиславъ же пріиде къ Мурому ,
 съ Новго- и сошвори миръ съ Муромцы , и поя люди
 родцами. своя Суздальцы и Росповцы , и поиде къ Рязани
 по Волзѣ ; Олегъ же выбѣже изъ Рязани ,
 а Мспиславъ пришедъ сошвори миръ съ Рязан-
 цы , и поя люди своя , яже бѣ започилъ
 Олегъ. И посла Мстиславъ ко Ольгови , гла-
 голя : „ Не бѣгай ни камо же , но пошли ко
 „братъи своей съ мольбою , да не лишашъ
 „себе Руской земли , а азъ пошлю ко отцу
 „молишися о побѣ. „ Олегъ же обѣщася ша-
 ко сошвориши ; Мспиславъ же возвратись къ
 Суздалю , и опшуда пріиде къ Новгороду въ
 градъ свой. Се же бысть исходящу лѣшу ббодму.

1097. Въ лѣто ббос пріидоша Свяшополкъ Изя-
 слапичъ , и Володимеръ Всеполодопичъ , и Да-
 видъ Игоревичъ , и Василько Роспиславичъ , и
 Давидъ Свяшославичъ , и братъ его Олегъ , и

СНЯ-

сняшась вѣ Любечѣ на строеніе мира, и рѣ-
 ша къ собѣ: „Почто губимъ рускую землю,
 „сами на ся копору имуще, а Половцы нашу
 „землю несущѣ розно, и ради сущѣ межѣ
 „нами раши; да нынѣ имемся во едино серд-
 „це, и соблюдемъ рускую землю; каждо да
 „держишѣ опчину свою, Свяшополкѣ Изяславичѣ Союзъ и
 „Кіевѣ; Володимирѣ Всеволодовичѣ, Давидѣ, и раздѣле-
 „Олегѣ, и Ярославѣ Свяшославичѣ, имѣ же разда- ніе
 „валѣ Всеволодѣ города, Давидови Володимирѣ, удѣль-
 „Роспиславичема Володарю Перемышль, Вавиль- ныхъ
 „ку, Теробовль. На шомѣ цѣловаша крестѣ, аще кня-
 кшо опселѣ на кого вспанешѣ, на того чест- жеспѣвѣ.
 ный крестѣ, и мы вси, и вся земля руская; и цѣ-
 ловавшеса поидоша вѣ свояси. Пріиде Свяшополкѣ
 къ Кіеву со Давидомѣ, и ради быша вси людѣ,
 шокмо дьяволѣ печаленѣ бѣше о любви сей.
 И влѣзе сашана вѣ сердце нѣкоимѣ мужемѣ, и Смута и
 начаша глаголаши ко Давидови Игоревичу, яко раздорѣ
 Володимирѣ сложился естѣ съ Василькомѣ на между
 Свяшополка и на шя. Давидѣ же ня вѣры лживымѣ Князь-
 словамѣ, нача молвиши на Василька Спятополку, ми.
 глаголя сице: „Топѣ естѣ убилѣ брата шво-
 „его Ярополка, а нынѣ мыслишѣ на шя и на
 „мя, и сложился естѣ съ Володимиромѣ, да
 „промышляй о своей головѣ. „Свяшополкѣ же
 смяшеса умомѣ рекѣ: „Егда се право будетѣ, или
 „лжа, не вѣдомо. „И рече Свяшополкѣ ко Дави-
 дови: „Аще право молвиши, Богѣ ши буди по-
 „слухѣ; аще ли зависпью молвиши, Богѣ будетѣ

„за шѣмъ. „Свяшополкъ же, зжалився по брашѣ своемъ, о собѣ нача помышляши, егда се право будешѣ, и я вѣру Давидови, и прельспи Давидъ Свяшополка, и начаша думати о Василькѣ; а Василько сего не вѣдаше, ни Володимирѣ. И нача Давидъ глаголаши: „Аще не имевѣ Василька, то ни шобѣ княженія вѣ Кіевѣ, ни мнѣ вѣ Володимирѣ. „Послуша сего Свяшополкъ, и пріиде Василько вѣ 4 Ноября, и превезесь на Выдобычѣ, и иде поклонись святому Михаилу вѣ монастырѣ, и ужина шу, а шовары своя поспави на рудицѣ. Вечеру же бывшу пріиде вѣ шовары своя; на ушрїя же бывшу присла Свяшополкъ, рекъ: „Не ходи опѣ именинѣ моихъ. „Василькожѣ оппресь, рекъ: „Не могу ждаши, егда рашѣ дома. „И присла къ нему Давидъ: „Не ходи браше, и не ослушайся брапа старѣйшаго, и поидива оба. „И не восхошѣ Василько шакко сошвориши, и не послуша его. И рече Давидъ ко Свяшополку: „Видиши ли, не помнишѣ себе, ходя вѣ руку швоею; аще ши опѣидешѣ во свою волоспѣ, самѣ узриши, аще ши не займешѣ швоихъ городовѣ; помянешѣ мя, и призвавѣ его нынѣ ими, и дай его мнѣ. „И послуша его Свяшополкъ, и посла по Василька, глаголя: „Да аще не хоцеши ждаши до именинѣ моихъ, пріиди нынѣ, да цѣлуеши мя (простишься со мною), и посѣдимѣ вси со Давидомъ. „Василькожѣ обѣщася пріиши, не вѣдый льспи, юже коваше нанѣ Давидъ, и всѣдѣ на конѣ поѣха, и стрѣше опрокѣ

опрокъ его, и повѣда ему, глаголя: „Не ходи
 „Княже, хошяшъ ся няши, и не послуша се-
 го, како мя хошяшъ няши; оногда цѣлова-
 ли крестъ, рекуще: „аще кто на кого бу-
 „дешъ, то на того будешъ крестъ честный,
 „и мы вси.“ И помысливъ сице, и прекрестив-
 ся, рекъ: „воля Господня да будешъ.“ И прѣха
 въ малъ дружинѣ на Княжь дворъ; Святополкъ
 же выиде прошиву ему, и идоша въ камору (въ гор-
 ницу). И прїиде Давидъ, и нача Святополкъ глаго-
 лаши: „оспанись здѣ;“ И рече Василько „Не мо-
 „гу, брата, оспанися; уже есьми велѣлъ шова-
 „ромъ пойти напередъ.“ Давидъ же сѣдѣше аки
 нѣмъ; и рече Святополкъ: „завпрокай, брата,
 и обѣщася Василько завпрокаши; и рече Свя-
 тополкъ: „Сѣдиша вы здѣ, а азъ лѣзу наряжу
 „запрокъ.“ И лѣзе вонъ, а Давидъ съ Василькомъ
 сѣдѣша. И нача Василько глаголаши Давидо-
 ви, и не бѣ въ Давидѣ ни гласа ни послуша-
 нїя; бѣ бо ужаслся, и лещь имѣяше въ серд-
 цѣ. И посидѣвъ мало Давидъ, рече: „Гдѣ есть
 „братъ?“ Они же рѣша ему: „Спойшъ на сѣ-
 „нехъ.“ И вшавъ Давидъ, рече: „Иду по него,
 „а шы братъ сѣди.“ И выиде вонъ Давидъ, и
 яко выспуши, запроша Василька въ 5 день
 Ноября, и оковавше во двои оковы, приспа-
 виша къ нему спорожи на ночь. За упрїя же
 созва Святополкъ бояры и Кїяне, и повѣда
 имъ, еже ему повѣдалъ Давидъ, яко брата
 шц убилъ, а на ся свѣщался съ Володими-
 ромъ, хошяшъ ся убиши, и грады швоя зая-

ши. И рекоша бояре и людѣе : „Тобѣ, Княже,
 „ главы своея до스포ишѣ блюшти ; да аще естѣ
 „ право молвилѣ Давидѣ, да прѣимешѣ Василько
 „ казнь ; аще ли неправду глаголашѣ Давидѣ,
 „ да прѣимешѣ мещѣ отѣ бога, и отвѣщаешѣ
 „ предѣ богомѣ. „ И увѣдаша игумени, и начаша
 молилися о Василькѣ Святополку. Давидѣ же
Игоревичь се увѣдавѣ, нача пооспривати на
 ослѣпленіе. „ Аще ли сего не сотвориши, а его
 „ пуспиши ; по мнѣ княженія нѣшѣ, ни побѣ. „
 Святополкѣ же хопяше пуспиши, но Давидѣ
 не хопяше, блюдяся его. И на шу ночь везоша
Василька отѣ Кіева къ бѣлугороду, и привезше
 на колѣхѣ окована суца, всадиша вѣ испопку
 малу ; и видѣвѣ Василько Торчина оспряща
 ножѣ, уразумѣ, яко хопятѣ ослѣпиши его, и
 возопи къ богу съ плачемѣ великимѣ и сипена-
 ніемѣ. И се влезоша посланніи Святополкомѣ
 и Давидомѣ, Сновидѣ Изечевичь, конюхѣ Свя-
 тополчѣ, и Дмипрѣ, конюхѣ Давидовѣ, и по-
 часша проспираши коверѣ, и просперше яспа
 Василька, хопяще повреци. И се влѣзше дру-
 гѣи, повергоша и, и связаша, и снемше доску
 съ печи, положиша на перси ему, и сѣдоспа
 оба полѣ Сновидѣ и Дмипрѣ, и не можаху его
 удержати, и врисшуписта ины два, и вло-
 жиша другую доску, и упомиша и, яко пер-
 семѣ проскопаша. Присшупи Торчинѣ, име-
 немѣ беренди, овчюхѣ (*) Святополчѣ, хо-
 шя

(*) Во всѣхѣ россійскихѣ лѣтписяхѣ слово *овчюхѣ* нахо-
 дится ; а что оно значитѣ, не извѣстно.

тя вывертѣши око ножемъ , и грѣшивъ ока ,
 прерѣза ему лице. По семъ же вовертѣ ему
 ножъ въ зѣницу , и избя зѣницу , и избя дру-
 гую зѣницу , и въ помѣ часѣ яко мертвъ ослѣпле-
 бысть , и взяше и , на коврѣ возложиша на нѣ Ва-
 кола , яко мертва , и повезоша къ Володими- силька
 ру , и превезше мостъ Вздвиженскій спаша , отъ Да-
 и сняша съ него сорочку кропапу , и даша вида Иго-
 мыни попадѣ , и исправльше взложиша нань , ревича и
 и нача плакаться попадѣ ; Свято-
 нѣву сущу , полка. взбуди и плачь , и рече : „Гдѣ се
 „есмь? „ Они же рекоша ему : „въ Вздвижени
 „градѣ. „ И вопроси воды , и даша ему пить , и
вспути вонь душа , и помянусь , и пощупавъ со-
 рочки , рече : „Почто есте сняли съ мене , азъ
 „бо хощѣхъ въ сей сорочцѣ смерть прїяти. „ И
спалъ предъ богомъ въ кровавой сорочцѣ , и
пойдоша съ нимъ вскорѣ на колѣхъ , и прї-
идоша къ Володимиру декабря въ шестый
день. Прїиде же и давидъ съ нимъ , аки нѣ-
какій звѣрь улови , и посадиша и въ дворѣ
Вакїевѣ , и приспавиша 30 мужъ сперечи ,
 и два ошрока , Улана и Колчу княжихъ. Во-
лодимиръ же слышавъ ; яко ослѣпленъ бысть
Василько , ужасеся , и всплакався вельми , ре-
че : „Не было въ русской землѣ ни при дѣ-
 „дѣхъ ни при ощѣхъ сякого зла. „ И посла
къ Давиду и Ольгови Свяшославичемъ , гла-
голя : „Пойдиша къ Городцу , да поправимъ
 „сего зла , еже сопворися въ русской землѣ и

„вѣ насѣ братьи , яко вверженѣ вѣ ны ножѣ ; да
 „аще сего не поправимѣ , большее зло вспанетѣ
 „вѣ насѣ , и начнетѣ братѣ брата заколати ,
 „и погибнетѣ земля Руская , и врази наши По-
 „ловцы слышавше и пришедше возмутѣ землю
 „Рускую.„ Се слышавше Давидѣ и Олегѣ Спя-
 тослапичи печальна бысша , и начасша пла-
 кашись , рекуще , яко сего не было вѣ родѣ
 нашемѣ ; и собравше вои , прїидосша къ Во-
 лодимиру , сѣ вои стоящу вѣ бору. Володи-
 мира Все-
 володича ,
 и Давида ,
 и Ольга
 Святосла-
 вичей про-
 тивѣ Свя-
 шополка.

мирѣ же , и Давидѣ , и Олегѣ послаша мужи
 ко Спятополку , глаголюще : „Что се зло
 „сопворилѣ еси вѣ Руской землѣ , вверглѣ еси
 „ножѣ вѣ ны ? Чему еси ослѣпилѣ братѣ швой ?
 „аще бы ши вина кая была нанѣ , обличилѣ
 „бы еси предѣ нами , и упрѣвѣ (обличилѣ) со-
 „пворилѣ ему ; а нынѣ яви вину его , еже еси
 „ему сопворилѣ.„ И рече Свяшополкѣ : „По-
 „вѣдалѣ ми Давидѣ Игоревичѣ , яко Василько
 „брата ши убилѣ Ярополка , и побе хочетѣ уби-
 „ши , и заяпи волосѣ швою Туровѣ , и Пи-
 „нескѣ , и Берестїй , и Погорину , и заходилѣ
 „рошѣ сѣ Володимиромѣ , яко сѣспи Володи-
 „миру вѣ Кїевѣ , а Василькови вѣ Володимирѣ ,
 „а неволя ми головы своей блюспи ; не азѣ
 „слѣпилѣ , но Давидѣ , и велѣ къ собѣ.„ И рѣ-
 ша мужи Володимири , и Ольговы , и Давидо-
 вы : „Извѣсша о семѣ не имамы , яко Давидѣ
 „есть слѣпилѣ ; не вѣ Давидовѣ бо градѣ яшѣ
 „есть и слѣпленѣ , но вѣ швоемѣ градѣ.„ И се
 имѣ

имѣ глаголющимѣ , разыдошася розно. На упріе же хопящу Володимиру , и Давидови , и Ольгови чрезѣ Днѣпрѣ пойти на Свяшполка , Свяшполкѣ хопѣ побѣгнуши изѣ Кіева , и не даша ему Кіяне побѣгнуши , но послаша

Послы отѣ Кіянѣ къ Володимиру съпрошеніемѣ о примиреніи со Свяшполкомѣ.

Всеволожу Княгиню , и Мишрополиша Николу къ Володимиру , глаголюще : „Молимся , „Княже , шобѣ и брапомѣ швоимѣ , не мозиша „погубиши Руской землі ; аще бо возмете рать „межи собою , поганіи имущѣ радовашися , и „возмущѣ землю нашу , юже бѣ спяжали дѣды „ваши и опцы шрудомѣ великимѣ и храбр- „спвомѣ , поборающе по Руской землѣ ; а „ины зѣмли пріискиваху ; вы же хочете погубиши „Рускую землю.„ Всеволожая княгиня и Мишрополишѣ пріидосша къ Володимиру , и молви- ста ему молву Кіянѣ , яко сошвориши мирѣ и блюши землю Рускую , и бранѣ имѣши съ погаными. И се слышавѣ Володимирѣ , и распла- кався рече : „Поистиннѣ дѣды наши и опцы „наши соблюдоша Рускую землю , а мы хочемѣ „погубиши „ и преклонися на мольбу княгинину ; чпяше бо ю яко маперѣ , опца своего ради ; бѣ бо любимѣ опцу своему по велику вѣ животѣ , ни ослушася его ни вѣ чемѣ же и по смерти. И послуша яко машере , и Мишрополиша , такожѣ чпя санѣ свяшительскій , не преслуша мольбы его. Володимирѣ же бѣ бо- голубивѣ , и любовь имѣяше ко священниче- скому чину , и мнишескій чинѣ любяше ,

спранныя и нищія накормляше и напояше, аки маши дѣши своя; аще кого видитѣ шумна, или вѣ коемѣ зазорѣ, не осуждаше, но все на любовь прекладаше и утѣшаше. Но мы на преднее возвратимся.

Княгиня бывши у Володимира приде къ Кіеву, и повѣда всю рѣчь Святополку и Кіянѣмъ, яко мирѣ будетѣ; и начаша mezi собою мужи слаши, и умиришася на семѣ, тако рещи Святополку: „ Яко бѣ Давидова сколоша (слута); по иди Мирѣ между Володимиромъ и Святополкомъ. „ шы, Святополче, на Давида, и любо ими, любо „ прожени. „ Святополкѣ же емся по се, и цѣловавше крестѣ mezi собою мирѣ сотвориша. Василькови же суцу вѣ Володимирѣ на прежде реченномѣ мѣстѣ, яко приближися поспѣ великій, и мнѣ (*) шу суцу вѣ Володимирѣ, вѣ едину ноцѣ посла по мя Князь Давидѣ Игоревичѣ, и придохѣ къ нему. Сѣдяху же дружина около его, и рече ми: „ Се молвилѣ Василько сея ноци „ ко Улану и Колчу: „ Слышу, яко идушѣ Володимирѣ и Святополкѣ на Давида, оже бы мене Давидѣ послушалѣ, да быхѣ послалѣ къ Володимиру; вѣдаю бо се, оже чшо молвлю „ сѣ нимѣ, и не поидетѣ; и се шлю шя, иди „ къ Василькови сѣ сими опроками, и рцы ему: „ Аще хоцещи послаши мужи свои, и ворошишся Володимирѣ, ю дамѣ ши, копорой ши любѣ „ градѣ,

(*) здѣсь Преподобный Несторѣ о себѣ упоминаетѣ.

„Градѣ , любо Всеволожѣ , любо Теремовѣ ,
„любо Перемышль. , азѣ же идохѣ къ Василько-
„ви , и повѣдахѣ ему вся рѣчи Давидовы . Онѣ же
рече : „ Сего есмь не молвилѣ , но надѣюся
„на Бога , пошлю къ нему (*Володимиру*) , дабы
„не проліялѣ крови Христіанскія мене дѣля ;
„но сему ми дивно , даюшѣ ми городѣ свой , а
„Теремовѣ моя волость и нынѣ . , И по-
ждавше скоро прія власпѣ свою ; мнѣ же рече :
„Иди ко Давидови , и рцы ему : „ Пришли ми
„Кулмѣя , да его пошлю къ Володимиру , и не
„послуша сего Давидѣ , и посла мя паки рекѣ :
„Нѣшу Кулмѣя . , И рече ми Василько : „ Посѣди
„мало , и повелѣ слузѣ своему иппи вонѣ , и
„сѣде со мною , и нача ми глаголаши : „ Се азѣ
„слышу , оже мя хочетѣ Давидѣ даши Ляхомѣ .
„Се по мало ся насыпилѣ крови моея , а се
„хочетѣ болѣе насыпити , оже мя вдастѣ
„Ляхомѣ ; азѣ бо Ляхомѣ много зла сотворилѣ ,
„и хошѣлѣ есмь сотворити и мспити Рускую
„землю . Аще мя дастѣ Ляхомѣ , не боюся
„смерти ; но се повѣдаю ши поиспиннѣ , яко
„пріиде ми вѣстѣ , яко идушѣ къ тобѣ Берен-
„дичи , и Печенѣзи , и Торцы , и рекохѣ въ умѣ
„своемѣ , оже ми будушѣ Берендичи , и Пече-
„нѣзи , и Торцы , реку брашу своему Володимиро-
„ви и Давидови : дайте ми дружину свою мо-
„лодшую , а сами питайтесѣ и веселитесѣ ; и
„помыслихѣ наступити на землю Лядскую на
„зиму и на лѣто , и возму землю Лядскую , и
„мщу

„мщу Рускую землю. По семъ хотѣлъ есмь
 „пріяти болгары Дунайскіе, и посадиши я у
 „себе; и по семъ просити у Святополка и
 „у Володимира вои въ помощь, да пойду на
 „Половцы, любо собѣ славу залѣзу, а лю-
 „бо главу свою положу за Рускую землю. Ино
 „помышленіе въ сердцѣ моемъ не было ни на
 „Святополка ни на Давида: кленусь Богомъ и
 „его прищесствіемъ, яко не помыслилъ есмь зла
 „братъи своей ни въ чемъ же, но за мое возно-
 „шеніе Богъ смири мя. „ По семъ же приходя-
 „щу велику дни, хошя пріяти власъ Василь-
 „кову Давидъ, поиде, и усрѣше и Володарь,
 „братъ Васильковъ, у Бужска, и не смѣ Давидъ
 „спати прошиву Володареви, и зашворись въ
 „Бужску, а Володарь осшупи его въ градъ, и
 „нача Володарь молвиши: „Почто зло сошво-
 „ривъ не каеши; да ужѣ помянися, сколько
 „еси зла сошворилъ. „ Давидъ же на Святополка
 „нача извѣстѣ имѣши, глаголя сице: „Въ моемъ
 „ли градѣ шворилося? азъ и самъ боялся,
 „аще бы мя няли, сошворили бы поже. Не-
 „воля ми приспаша совѣшу ихъ, ходя въ руку
 „ихъ. „ И рече Володарь: „Богъ тому свидѣшель;
 „а нынѣ ты пусти брата моего, и сошворю съ-
 „шобою миръ. „ И радъ бывъ Давидъ, посла по
 „Васильку, и приведъ дастъ Володареви, и
 „сошвори миръ и разыдоспась.

Василько
 Дави-
 домъ сво-
 божденъ.

Сѣде Василько въ Теробовлѣ; а Давидъ
 пріиде къ Володимиру (граду), и наспавшей
 веснѣ

веснѣ иде Володарь и Василько на Давида, и при-
идоспа ко Всеволожу, а Давидъ зашворися въ Во-
лодимирѣ. Онѣма же спавшима около Всеволо-
жа, взяша копьемъ градъ, и зажгоша огнемъ;
и выбѣгоша людѣ отъ огня, и повелѣ Василь-
ко вся изсѣчи, и сотвори мщеніе на людехъ
неповинныхъ, и пролѣя кровь неповинну. По-
семъ же придоспа къ Володимиру, и оспупиша
градъ, и послаша къ Володимирцемъ, глаго-
люще: „Мы не придохомъ на градъ вашъ,
„ни на васъ, но на враги своя, Туряка, и на
„Лазаря и Василька; шїи бо намолвили Давиду;
„шѣхъ есть послушалъ Давидъ, и сотворилъ се
„зло; да аще за сихъ хоцете бишися, мы
„гошова, а любо выдайте враги наша“. Гра-
ждане же слышавше созваша вече, и рѣша Да-
видови люди: „Выдай мужи сїя; мы за нихъ
„не бьемся; за шя можемъ бишися, а не за
„нихъ. Аще ли ни, шо отворимъ враша гра-
„ду, а самъ промышляй о собѣ, и неволя
„будетъ выдаши я“. И рече Давидъ: „Нѣшу ихъ
„здѣ, бѣ бо послалъ къ Луцку“. Симъ же
пошедшимъ къ Луцку, Турякъ бѣжа къ Кіеву,
а Лазарь и Василько ворописшася къ Турин-
ску. И кликнуша людѣ на Давида: „Выдай,
„кого шїи хошашъ; ащель ни, шо предамы-
ся“. Давидъ же пославъ приведе Василька и Ла-
заря, и дастъ имъ, и сотвориша миръ въ
недѣлю; а за ушра по зорѣ повѣсиша Василька
и Лазаря, и распрѣляша спрѣлами.

Походъ
Володаря
и Василь-
ка на Да-
вида Иго-
ревича къ
Володи-
миру.

миръ съ
Дави-
домъ.

отъ р. х. второе мщеніе сотворивше , отъидоша отъ града ; сихъ же снемше погребоша.

1097.

Въ лѣтѣ 6605 Святополку обѣщавшуся прогнати Давида , поиде къ Береспью къ Ляхомъ. Се слышавъ Давидъ иде въ Ляхи къ Володиславу , ища помощи ; Ляхове же обѣщались ему помогати , и взяша у него злата 50 гривенъ , рекуще ему : „Поиди съ нами къ Береспью , яко се вабишъ (зопетъ) ны Святополкъ на сѣмъ (на сѣздѣ) , и шу умиримъ съ со Святополкомъ“. Послушавъ ихъ Давидъ иде съ Володиславомъ ; и сша Святополкъ въ градъ , а Ляхове на Бугу , и сносися рѣчьми Святополкъ съ Ляхи , и вдаде дары велики на Давида. И рече Володиславъ Давидови : „Не послушаешъ мене Святополкъ , иди вспяшь“. И пріиде Давидъ къ Володимиру ; а Святополкъ совѣшъ сотворивъ съ Ляхи , поиде на Давида ко граду Володимиру , а Давидъ зашворися въ градъ. Святополкъ же оспуи градъ , и поча Давидъ молишися : „Пуспи мя изъ града ;“ и обѣщась ему , и цѣловавше крестъ между собою , изыде изъ града Володимира , и пріиде въ Червенъ ; а Святополкъ вниде во градъ Володимиръ въ великую субботу ; Давидъ же бѣжа въ Ляхи. И прогнавъ Святополкъ Давида , нача думати на Володаря и на Василька , глаголя : „Се естъ власъ опца моего и брата“ , и поиде на нихъ. Се слышавъ Володаръ и Василько поидоша прошиву себѣ на бой.

Брани

Измѣна
Ляховъ
пришед-
шихъ на
помощь
Давиду
прошивъ
Свято-
полка.

Прогнаніе
Давида
изъ Воло-
димира.

Брани же велицѣй бывши, и видѣвъ Свято-Сраженіе
полкъ, яко люша брань, побѣже къ Воло-Володаря
димиру, и съ нимъ сына его два, Мспиславъ и Василь-и Василь-
и Ярославъ, и Ярополчичевъ два, Ярославъ и Святопол-ка со
Святоша. И посади сына своего въ Володимирѣкомъ.
Мспислава, а Ярослава посла въ Угры, призы-
вая Угры на Володаря и на Василька.

Ярославъ же на Ляхи прїиде къ Берестью,
а Давидъ заемъ Суеспескъ и Червенъ, и при-
шедъ внезапно, зая Володимирцы; а Мспи-
славъ зашворися въ градъ со заспавою, иже
бѣша у него Береспьяне, Пиняне, Выгошев-
цы; и спа Давидъ, оспупивъ градъ, и часпо
присшупаше. Единою подспупиша ко граду подъ
вежами; овѣмъ же бьющимъ со града и спрѣ-
ляющимъ межъ собою, идяху спрѣлы, аки дождь.
Мспиславужъ хопящу спрѣлиши, внезапно уда-
ренъ бысть подъ пазуху спрѣлою на зоборо-
лѣхъ сквозь доску скважею, и сведоша и, и Убіеніе
на ту ночь умре. Таиша смерть его при дни, Мсписла-
а въ чешвершый повѣдаша на вечѣ. И рѣша людіе: ва Свято-
„Се Князь убьенъ, да аще дамыся Давиду, по-полчича
„губитѣ ны вся,“. И послаша ко Святополку, Князя Во-
глаголюще: „Сынъ ши убьенъ, а мы изнемога-лодими-
„емъ гладомъ, да аще не прїидеши, хопятѣ рскаго.
„людіе предашисъ, не могуще глада терпѣши,“
Святополкъ же посла Пушяшу, воеводу сво-
его; Пушята же съ вои пришедъ къ Луцку
ко Святоши, и ту бяху мужи Давидови у
Святоши. Заходилъ бо бѣ Святоша ропѣ ко
Ф 2 Да-

Отъ р х. Давидови : „ Аще пойдешъ на шя Святополкѣ ,
 „ повѣмъ ши „. И не сотвори сего Святоша , но
 изойма мужи Давидовы , а самъ поиде на Давида ,
 и прїиде Святоша и Пупяша Августша въ пяшый
 день . Давидовымъ же воємъ облажащимъ градъ въ
 полудень , а Давидови спящу , нападоша на нихъ , и
 почаша сѣщи ; горожанежъ скочиша со града , и
 почаша сѣщи вои Давидовы , и побѣжа Давидъ ,
 и Мспиславъ , сыновецъ его ; а Святоша , и Пупя-
 ша прїясша градъ , и посадиша посадника Свя-
 тополча Василя . И прїиде Святоша къ Луцку ,
 а Пупяша къ Кіеву , а Давидъ побѣжа въ Полов-
 цы . И усрѣше и Бонякъ , и поиде Давидъ и Бо-
 някъ на Святошу къ Луцку , и оспупиша Свято-
 шу въ градъ , и сотвориша миръ . И изыде Свя-
 тоша изъ града , и иде ко опцу своему Яролом-
 ку къ Чернигову , а Давидъ прїя Луческъ , и оп-
 шуда прїиде къ Володимиру ; посадникъ же Василь
 выбѣжа , а Давидъ прїя Володимиръ , и сѣде въ немъ .
 А на другое лѣшо Святополкѣ , Володимиръ , Да-
 видъ , и Олегъ привабиша Давида Игоревича , и не
 даша ему Володимира , но даша ему Дорогобужъ ,
 въ немъ же и умре ; а Святополкѣ прїя Володи-
 миръ , и посади въ немъ сына своего Ярослава .
 1098. Въ лѣшо 6606 прїиде Володимиръ , и Да-
 видъ , и Олегъ Спятосланичи на Святополка ,
 и спаша у Городца , и сотвориша миръ , яко же
 въ прежнее лѣшо сказахъ .
 1099. Въ лѣшо 6607 иде Святополкѣ на Дави-
 да къ Володимиру , и прогна въ Ляхи . Въ
 сежъ

Второе
княженіе
Давидово
въ Воло-
димирѣ .

1099.
Прогнаніе
Давида

сежѣ лѣшо побьени Угры у Перемышля. Въ
сежѣ лѣшо убьенѣ Мспиславѣ , сынѣ Свяшо-
полчѣ , мѣсяца Іюля 12 дня.

Отъ р. X.
изъ Во-
лодимира
въ Лахи.

1100.

Въ лѣшо 6608 сотвориша мирѣ брашья
межи собою , Свяшополкѣ *Изяслапичѣ* , Воло-
димирѣ *Всеволодичѣ* , Давидѣ и Олегѣ *Спятосла-*
пичи у Вяшичевѣ мѣсяца Августа 10 дня. То-
гожѣ мѣсяца 30 дня прїиде къ нимѣ Давидѣ Иго-
ревичѣ , и рече къ нимѣ : „На чшо естѣ приваби-
„ли ; о се есмь ! кому до мене обида ? „ Ошвѣ-
ща ему Володимирѣ : „Ты еси прислалѣ къ
„намѣ ; хочу , брашье , прїипи къ вамѣ пожалова-
„пись о своей обидѣ ; да се еси пришелѣ , сѣ-
„диши со брашьею своею на одномѣ коврѣ , а
„чему не жалуешься ? „ И не ошвѣща Давидѣ ни-
чшоже. Воспаша брашья вся на конѣхѣ , Свя-
шополкѣ сѣ со своею дружиною , а Давидѣ и
Олегѣ сѣ со своею , разно кромѣ себе , а Давидѣ
Игоревичѣ сѣдѣше кромѣ , не припустяху его
къ собѣ , но особѣ думаху о Давидѣ. И
вздумавше послаша къ Давидови мужи свои ,
Свяшополкѣ Пушяпу , Володимирѣ Оргоспа и
Рашибора , Давидѣ и Олегѣ Торчина. Послан-
нїи же пришедше къ Давидови , рекоша ему :
„Се ти молвяшѣ брашья ; не хочемѣ ти даши
„сшолѣ Володимирскаго , занеже вверглѣ еси
„ножѣ въ ны , его же не было въ Руской землѣ,
„да се тебе не имемѣ , ни иного ти зла не
„сотворимѣ , но се ти даемѣ , шедѣ сяди въ
„Бужскомѣ оспрозѣ , а Дубенѣ и Черпорыескѣ

Мирѣ ме-
жду Свя-
шопол-
комѣ , Во-
лодими-
ромѣ , Да-
видомѣ и
Ольгомѣ.

Отъ р. х. „се ши даешъ Свяшополкъ: а се ши даешъ Во-
 „лодимиръ 200 гривенъ , Давидъ и Олегъ 200
 „гривенъ„. Тогда послаша послы своя къ Во-
 лодареву и Василькови рекше: „Поими брата
 „своего Василька къ собѣ , и буди ваю едина
 „власть Перемышль , да аще вамъ любо ,
 „сѣдита ; аще ли ни , пусши Василька сѣмо ,
 „да и кормимъ здѣ , а холопи наши выдайша
 „и смерды„. И не послушаша сего Володаръ и
 Василько ; а Давидъ сѣде въ Бужскѣ. И по
 семъ даде Свяшополкъ Давиду Дорогобужъ , въ
 немъ же и умре ; а Володимиръ дашъ сыну
 своему Ярославу.

Смерть
 Давида
 Игоревича.

1101.

Въ лѣто 6609 преставися Всеславъ , По-
 лоцкій Князь. Въ пожъ лѣто заратися Яро-
 славъ Ярополчичъ въ Берестіи , и иде нанъ
 Свяшополкъ , и заспа и въ градѣ , и емъ
 и окова и , и приведе и къ Кіеву. И мо-
 лись о немъ Мишрополишъ и Игумени , и
 умолиша Свяшополка , и заводиша къ ракъ
 свяпыхъ Бориса и Глѣба , и сняша съ него
 оковы и пуспиша.

Примире-
 ніе Ру-
 скихъ
 Князей съ
 Половца-
 ми.

Въ помъ же лѣшѣ совокупишася братья вся
 Свяшополкъ , Володимиръ , Давидъ , Олегъ ,
 Ярославъ съ братією на Золощѣ , и присла-
 ша Половцы послы отъ всѣхъ Князей просяще
 мира. И рѣша имъ Рускіе Князи : „Да аще
 „хощете мира , да совокупимся у Сакова „ и со-
 твориша миръ съ Половцы мѣсяца Сеншября
 въ 15 день , и разыдошася разно.

Въ

ВѢ лѢто 6610 выбѣже Ярославъ Яропол- оупь р. х.
 чичь изъ Кіева мѣсяца Октябрия вѢ 1 день. 1102.
 ТогожѢ мѣсяца на исходѢ прельстивѢ Яросла-
 ва Ярополчича ЯрославецѢ , сынѢ СвятополчѢ ,
 и яшѢ и на НурѢ , и приведе ко опцу Свято-
 полку (пѢ КіевѢ) , и оковаше и. ВѢ томѢ
 же лѢшѢ мѣсяца Декабря 20 дня пріиде Мспи-
 славѢ , сынѢ ВолодимирѢ , сѢ Новгородцы кѢ
 Кіеву ; бѢ бо СвятополкѢ рядѢ имѢлѢ сѢ Во-
 лодимиромѢ , яко Новугороду быти Святопол-
 чу , и посадиши сынѢ свой вѢ немѢ , а Воло-
 димиру посадиши сынѢ свой вѢ ВолодимирѢ.
 И пріиде МспиславѢ кѢ Кіеву , и сѢдоша вѢ
 избѢ со СпятополкомѢ , и рѢша мужи Воло-
 димири Спятополку : „Се прислалѢ Володи-
 „мирѢ сына своего Мстислава сѢ Новгород-
 „цы , да поимши сына швоего идушѢ кѢ Нову-
 „городу , а МспиславѢ да идешѢ кѢ Воло-
 „димерю„. И рече имѢ Князь великій Спято-
 „полкѢ : „Межи нами БогѢ и прапда есть ;
 „яко урядилися есмѢ сѢ ВолодимиромѢ ,
 „яко НовгородѢ мнѢ есть : да идетѢ пѢ Нов-
 „городѢ сынѢ мой. „ рѢша Новгородцы Свято-
 полку : „Се мы , Княже , прислани кѢ побѢ ;
 „рекли намѢ шако : Не хочемѢ Святополка ,
 „ни сына его ; аще ли двѢ главѢ имѢешѢ сынѢ
 „швой , то послѢ ; а сего ны далѢ ВсеволодѢ ,
 „да воскормили есмо собѢ Князя , а шы еси
 „шелѢ оупь насѢ„. СвятополкѢ же многу прою- Мспи-
 имѢвѢ сѢ ними , онѢмѢ же не хотѢвшѢмѢ , Князь
 пояша Мспислава , и ведоша паки кѢ Новугороду. Новгород-
 вѢ скій.

Отъ р. х.
Сѣверное
сіяніе.

Лунное
зашмѣніе.

Поля око-
ло Солн-
ца.

1103.

Въ тоже лѣто знаменіе бысть на небеси мѣсяца Генваря 29 по три дни, аки пожарная заря отъ востока, и юга, и запада, и сѣвера, и бысть тако свѣшъ всю ночь, аки отъ луны полны свѣщаясь. Въ тожъ лѣто знаменіе бысть въ лунѣ мѣсяца Февраля 5 дня. Тогожъ мѣсяца 7 дня бысть знаменіе въ Солнцѣ; огорождено было солнце въ три дуги, и быша дуги хребты къ собѣ (*краями сошлись плѣстѣ*).

Въ лѣто 6611 вложи богъ рускимъ княземъ, Святополку и Володимиру, иши на Половцы въ землю ихъ, и соняшася думаши на Долобскѣ. И сѣде Святополкъ съ своею дружиною, а Володимиръ съ своею дружиною во одномъ шатрѣ, и почаша думаши, и глагола дружина Святополча: „Яко негодно нынѣ веснѣ иши кони изморити, „хочемъ погубиши смерды и ролю (*пашню*) имъ „отъяти „. И рече имъ Володимиръ: „Дивно „ми, дружино, оже лошадей жалѣе, еюже „орешъ смердѣ; а сего чему не промысли- „ше, оже начнешъ орати смердѣ, и прѣхавъ „Половчинѣ ударешъ въ ны спрѣлою, а ло- „шадь его возмешъ, а въ село его вѣхавъ „возмешъ жену его и дѣши, и все его; поль- „ко лошадь жаль, а самого не жаль ли „? И не могоша отвѣщати дружина Святополча; и рече Святополкъ: „Се я уже гошовъ „. И во- спа Святополкъ, и рече ему Володимиръ: „То ты, брата, велико добро сотвориши „Руской земли „. И послася ко Ольгови и Да-
виду

иду Спятослапичемъ , глаголюще : „Пойдиша
 „на Половцы , да любо будемъ живи , любо
 „мершви„. Давидъ же послуша , а Олегъ не
 восхошѣ сего , вину река : „Не здравлю„. Во-
 лодимиръ же цѣловавъ брата своего , поиде къ
 Переяславлю , а Свяшполкъ по немъ , и да-
 видъ Свяшславичъ , и Давидъ Всеславичъ ,
 Мспиславъ *Давидопичь* , Игоревъ внукъ , Вя-
 чеславъ Ярополчичъ , Ярополкъ Володимиричъ ,
 и поидоша на конехъ и въ лодяхъ , и прі-
 идоша нѣже порога , и спаша въ Прополчехъ
 и въ Хоршичемъ островѣ , и всѣдоша на кони ;
 а пѣшцы изъ лодей высѣдше , идоша въ поле
 чепыре дни , и пріидоша на Сушѣнь. Полов-
 цы же слышавше , яко идушѣ Русь , и собрав-
 шесь безъ числа начаша думати. И рече Уру-
 соба : „Просимъ мира у Руси , яко крѣпко имушѣ
 „бинися съ нами ; мы бо много зла сошвори-
 „хомъ Руской землѣ„. И рѣша молодїи Уру-
 собѣ : „Аще шы боишися Руси , а мы не боим-
 „ся ; сихъ бо избивше , поидемъ въ землю
 „ихъ , и прїимемъ грады ихъ , и кпо изба-
 „вишѣ ихъ отъ насъ„. Рускїи же Князи и вои-
 вси моляху Бога , и обѣшы воздаваху Богу и
 пречистѣй его мшери ово милосшынею , ово
 монашпыремъ шребованїи. И сице молящимся ,
 поидоша Половцы , и послаша предъ собою въ
 спорожи Алпунопу , иже словяше въ нихъ му-
 жесшвомъ. Тако же Рускїи Князи послаша
 спорожи своя , и ушерегоша Рускїи спорожи
 Алпу-

Походъ
Володи-
мира и
прочихъ
Рускихъ
Князей
противъ
Полов-
цевъ.

X

Побѣда
надъ По-
ловцами.

Алшуну , и оступиша и , и убиша Алшуну и сущая съ нимъ , не упече ни единъ , вся избиша. И поидоша полки Половецкіе , аки борове , и не бѣ презрѣши ихъ ; и Русь поидоша прошиву имъ , и Господь Богъ вложи ужасъ въ Половцы , и страхъ нападе на нихъ и трепетъ отъ лица Рускихъ вой , и дремаху сами , и конемъ ихъ не бѣ спѣху въ ногахъ ихъ. Наши же съ весельемъ идяху на конѣхъ , и пѣшіи поидоша къ нимъ ; Половцы же видѣвши усстремленіе Руское на ся , и не доспивши побѣгоша предъ Рускими полки ; наши же погнаша съкуще я , и въ четвертый день Апрѣля мѣсяца великое спасеніе Господь Богъ сошвори на враги наша , давъ побѣду велику. Убиша шу въ полку Князей 20 : Урусобу , Кочія , Ярославну , Кунама , Куршока , Ченегрепа , Сурбаря и прочія Князи ихъ , а Вельдюзя яша. По семъ же сѣдоша братья , побѣдивши враги своя , и приведоша Вельдюзя ко Святополку , и нача Вельдюзь даяши на собѣзлато , и сребро , и кони , и скотъ заклинаясь ротою , николи же поспати на Русь до живота своего ; Святополкъ же посла его къ Володимиру , и приведоша его. И вопроси его Володимиръ : „Тая ли ваша ропя , яко многыжды ходивше ропѣ воевасте Рускую землю ? „по чему шы не училъ сыновъ своихъ и рода своего , не преступати ропы , но проливали еше кровь Христіянскую ? да се буди
„ кровь

„кровь твоя на главѣ твоей,, и повелѣ убити отъ р. х. и , и тако рассѣкоша на уды. Взяша же тогда кони , и скопы , и овцы , и вельблюды , и вежи съ добышкомъ и съ челядью , и заяша Печенѣги , и Торки съ вежами , и прїидоша въ Русь съ полономъ великимъ , и со славою и съ побѣдою великою въ свояси.

Того же лѣта прїидоша пружи Августа і Саранча. дня.

Въ томъ же лѣтѣ того же мѣсяца въ 18 день иде Святополкъ , и сруби Юрьевъ , его же быше Половцы пожгли. Того же лѣта бися Ярославъ Святославичъ съ Мордвою , и побѣжденъ бысть Марша 4 дня.

Въ лѣто 6612 ведена дщи Володимирова Марія за Царевича за Олексинича Леона ко Царюграду Іюля пѣ 20 день.

Тогожъ лѣта ведена Предслава , дщи Святополча , въ Угры за Королевича Августа пѣ 21 день.

Сего же лѣта исходяща посла Святополкъ Пушяшу на Менскъ , а Володимиръ сына своего Ярополка , а Олегъ иде на Глѣба , поемше Давида Всеславича , и не успѣвше ни что же возврапишася во свояси.

Тогоже лѣта родися Святополку сынъ , и нарекоша имя ему Брячиславъ. Въ се же лѣто бысть знаменіе , стояше солнце въ кружѣ , а посреди круга крестъ , а посреди креста солнце , а внѣ круга оба полы два солнца.

Построеніе города Юрьева.

1104. брачные союзы съ Царевичемъ Греческимъ и Королевичемъ Венгерскимъ.

Рожденіе брячиславо. Чрезвычайное явленіе солнца.

отъ р. х. ца , а надъ солнцемъ , кромѣ круга , дуга ро-
гама на сѣверѣ. Такожъ знаменіе и въ лунѣ ,
пѣмъ же образомъ мѣсяца Февраля въ 4 , 5 ,
6 день по три дни , а въ ноци въ лунѣ по
три ноци.

1105.

Въ лѣто 6613 поспави Митрополиѣ
Амфилохія Епископа Володимиру. Того же лѣ-
та поспави Лазаря Переяславлю. Того же лѣ-
та поспави Мину Полоцку.

1106.

90-

1016.

Въ лѣто 6614 воеваша Половцы около
Зарѣчка , и посла на нихъ Свяшополкъ Яня
Вышатича и Ванька Захарыча , и угониша По-
ловцы , и полонѣ отъвѣша.

Въ се же лѣто преспавись Янь , старецъ
добрый , живѣ лѣтъ 90 въ старости масшиѣ
по закону Божію , не хужше первыхъ правед-
никъ , у него же и азѣ (*) многа словеса слышахъ ,
еже и писахъ въ лѣтописаніи семъ ; бѣ бо мужъ
благъ и кропокъ и смиренъ , отъгребаяся (удаляя-
ся) отъ всякія вещи , и естъ гробъ его въ мона-
стырѣ Печерскомъ въ припворѣ , идѣже ле-
жиѣ тѣло его положено. Въ се же лѣто
побѣдиша Зимѣгола Всеславичи всю брапью , и
дружины убиша 9 тысячъ.

1107.

Въ лѣто 6615 воеваша Бонякъ и Шаруканъ
старый , и иніи Князи мнози Половецкѣи , и спа-
ша около Лубна. Свяшополкъ же , Володимиръ ,
Олеги , Свяшославъ , и Мспиславъ , Вячеславъ ,
Яро-

(*) Здѣсь Несторъ о себѣ упоминаетъ.

Отъ р. Х
Земле-
трясеніе.
1108.

ря въ 12 день; а Февраля 5 дня трясется земля предъ зорями въ ночь.

Въ лѣто 6616 заложена церковь свяшаго Михаила золоповерхаго Святополкомъ Княземъ въ 11 день Юля, и кончаша прапезницу Печерскаго монастыря при Феокписѣ Игуменѣ, юже заложил повелѣніемъ Глѣбовымъ.

Въ сеже лѣто вода бысть велика въ Днѣпрѣ и въ Деснѣ, и въ Припяти.

Въ се же лѣто кончаша верхъ святыя Богородицы на Кловѣ, заложениѣ Стефаномъ Игуменомъ Печерскаго монастыря.

1109. Въ лѣто 6617 преставися Евпраксія, дщи Всеволожа, по иноческомъ чину.

Въ то же лѣто Декабря во 2 день Дмитрѣ Иворовичъ (*) взя вежи Половецкіе у Дона.

1110. Въ лѣто 6618 идоша веснѣ на Половцы Святополкъ, Володимиръ и Давидъ, и дошедше Воиня воропишась. Въ то же лѣто бысть знаменіе въ Печерскомъ монастырѣ, въ 11 день Февраля, явися столпъ огненъ отъ земли до небеси, а молнія освѣпи всю землю, и въ небеси погромѣ въ 1 часъ ноци, и весь міръ видѣ. Сей же столпъ спа первѣе на прапезницѣ

(*) Въ прочихъ лѣтописяхъ вмѣсто *Иворовичъ* находится *Игоревичъ*; но о Дмитрѣ Игоревичѣ болѣе нигдѣ не упоминается, и по тому, почитая оное за ошибку, или Князя Давида Игоревича или полководца разумѣть должно.

пезницѣ каменной , яко не видѣши бысть кре- отъ р. х.
ста , и посшоявѣ мало сступи на церковь , и
сша надѣ гробомѣ Θεодосіевымѣ , и пошомѣ
вступи на верхѣ , аки ко воспоку лицемѣ ,
и пошомѣ невидимѣ бысть.

[(*) Вѣ лѣто 6619 идоша на Половцы Свя- IIII.
шополкѣ Изяславичѣ , и Володимирѣ Всеволо-
дичѣ , и Давыдѣ Свяшославичѣ со сыномѣ ро-
спиславомѣ , и Давыдѣ Игоревичѣ , Всеволодѣ
Ольговичѣ , Свяшославѣ , брѣшѣ его , Яро-
славѣ Свяшославичѣ , Мспиславѣ и Ярополкѣ
Володимиричи , и прѣидоша ко граду Шарука-
ню , и выидоша людѣе изѣ града , и поклони-
шася Княземѣ Рускимѣ , и вынесоша рыбы и
вино. За ушра же пришедше ко граду Сугрову
зажгоша его , и Русѣ соспустишася съ Половцы
бишися на пошоуѣ Дегѣя Марша вѣ 24 день ,
и побѣдивше Князи Русїи Половцевѣ воздаша Третїя
хвалу Богу вѣ шой день. Наспавшю же поне- и четвер-
дѣльнику спрасшныя недѣли , паки инопле- шая по-
менницы собраша полкѣ своя , и пойдоша шьма- бѣда надѣ
ми шьмы , и оспушиша полкѣ Рускїя , и бысть Половца-
брань люша межѣ ими , и падаху отѣ обоихѣ. ми.

По

(*) Вѣ счисленїи лѣшѣ писатели вѣ семѣ мѣстѣ между собою не огласны , а для перемѣшаннаго порядку вѣ Несперовомѣ подлинникѣ и для пропусковѣ , произшедшихѣ какѣ видно отѣ неисправныхѣ переписокѣ , включенное здѣсь вѣ скобкахѣ дополнено кратко изѣ Лѣтописи Силреспровой и собрания господина Тапищева , какѣ и слѣдующее вѣ скобкахѣ же.

отъ р. ж. По семъ Половцы даша плещи своя на бѣгъ , и побѣждени быша на рѣцѣ Сальницѣ Марша въ 27 день. Се же богъ вложи въ сердце Владимиру Мономаху поустипи брашью свою на иноплеменники.

Тогда погорѣ подоліе Кіева , въ Черниговѣ , Смоленскѣ и Новѣгородѣ. Того же мѣсяца Марша въ 23 день преславися Іоаннъ , Епископъ Черниговскій.

1112.
Брачной
союзъ.

Въ лѣто 6620 ходи Ярославъ , сынъ Святополчь , на Япвѣги второе , и побѣди я , и пришедъ съ войны посла къ Новугороду , и поя въ жену себѣ Мспиславлю дщерь , Володимирю внуку.

Смерть
Давида
Игоревича.

Въ шожъ лѣто преславись Давидъ Игоревичъ Маія 25 дня. Въ сежъ лѣто преславись Янька , дщи Всеволожа Ноября 3 дня. Тогоже лѣта Феоксиспа пославиша Епископомъ къ Чернигову Генваря 12 дня.]

1113.
Затмѣніе
солнечное.
Смерть
Свято-
полкова.

Въ лѣто 6621 бысть знаменіе въ солнцѣ въ 1 часъ дни , и бысть видѣши всѣмъ людемъ , ошалося его *мало*, аки мѣсяцъ , долу рогама Марша 19 дня. Въ томъ же лѣтѣ преславись благовѣрный Князь Михаилъ , зовомый Святополкъ , Апрѣля 16 дня, и шого же мѣсяца 20 дня вниде Володимиръ въ Кіевъ.

Великій
Князь
Володи-
миръ.
Брачной
союзъ.

[Въ шожѣ лѣто поя Володимиръ за сына своего Романа Володаревну Сеншября 11 дня. Въ се же лѣто заложи Мспиславъ въ Новѣго-
родѣ

родѣ у Торговицы на дворѣ Княжѣ церковь отъ р. Х. святаго Николы. Тогоже лѣта преставися Смерть Святославова, и Княжене Ярополка въ Переяславлѣ. въ Переяславлѣ Святославъ Володимировичъ Маія 16 дня, и посади Володимиръ въ Переяславлѣ сына своего Ярополка. Тогоже лѣта преставись Романъ Всеславичъ въ Рязани, и Мспиславъ, внукъ Игоревъ. Тогоже лѣта постави Никифоръ Митрополитъ Юрьеву Епископа Даніила Ноября въ 6 день, а въ Бѣлгородѣ Никишу.

Въ лѣто 6622 въ Новгородѣ Мспиславъ заложи городъ болѣе перьваго, а Павелъ, посадникъ Новгородскій, заложи Ладогу градъ каменъ. 1114. Каменное строеніе Ладоги.

Въ лѣто 6623 священа бысть церковь каменная въ Вышьгородѣ Маія въ 1 день въ суббошу; а во 2 день пренесоша братья вся свяшыхъ мученикъ Бориса и Глѣба въ день недѣльный, и повелѣ Володимиръ мешаши паволоки и фофудьи и ирничы (*) и бѣлку людемъ сильно налегшимъ, а быша легко дошли до церкви, а въ 4 день поставиша въ рацѣ на мѣстѣ. Въ тожъ лѣто преставись Олегъ Святославичъ Князь Черниговскій въ 18 день Августа. Въ томъ же лѣтѣ устрои Володимиръ мостъ чрезъ днѣпръ у Вышьгорода. Въ томъ же лѣтѣ поиде Володимиръ Смерть Ольгова.

Библ. Рус. Т. I.

Ц

лодимиръ

(*) Можетъ быть ипеверицы, то есть шкурки бѣлки, для того что въ Силвестровомъ спискѣ, находящемся въ Императорской библиотекѣ за рукою Патріарха Никона, въ 6368 мѣ году упомянуты бѣлки ипеверицы, кошорыми Варяги со Славенъ дань брали.

Отъ р. Х. лодимирѣ кѣ Менску , и взяша Дрютескѣ дѣ-
ши его , а самѣ спояше у Менска.

1116.

Вѣ лѣто 6624 Ярополкѣ Володимиричѣ сру-
би градѣ Желни Дручаномѣ, ихѣ же полони. Вѣ
шомѣ же лѣтѣ престависѣ Мина , Епископѣ По-
лоцкѣй, Іюля 20 дня. Вѣ шомѣ же лѣтѣ Ле-
онѣ Діогеневичѣ , зятѣ Володимирь , иде на
Царя Алексія , и вдаша ему городовѣ Дунай-
скихѣ нѣсколько. Вѣ Дерспрѣ городѣ Дунай-
стѣмѣ лесшю убиспа два Сороцинина , посла-
на Царемѣ , Августа 15 дня. Вѣ шомѣ лѣто
Ярополкѣ ходи на Половецкую землю кѣ Дону,
и шу взя полонѣ многѣ и города при Поло-
вецкѣя , балинѣ , Чевшлюевѣ , и Сугровѣ , и
приведе сѣ собою Ясы , и жену полони собѣ
Ясыню.

Походѣ
Яропол-
ковѣ на
Половец-
кую зем-
лю.

Сил-
вестрѣ ,
продол-
жатель.
Нестеро-
вой лѣто-
писи.

Се азѣ Игуменѣ святаго Михаила , Сели-
вестрѣ , написахѣ книги сѣи лѣтописецѣ , надѣ-
яся отѣ Бога милоспи прѣяши , при великомѣ
Князѣ Володимирьѣ Кіевскомѣ , а мнѣ Игуме-
номѣ бывшу у святаго Михаила ; а иже чтушѣ
книги сѣя , то буди Ми молишва ихѣ.

1117.

Вѣ лѣто 6625 Володимирьѣ Всеволодичѣ
заложил церковь на Алтѣ свяшыхѣ мученикѣ
Бориса и Глѣба. Вѣ шомѣ же лѣтѣ Володи-
мирѣ приведе Мстислава , сына своего , изѣ
Новагорода , а вѣ Новѣгородѣ сѣде сынѣ его ,
Всеволодѣ Мстиславичѣ.

Княженіе
Всеволо-
дово вѣ
Новѣ-
городѣ.

1118.

Вѣ лѣто 6626 ходи Володимирьѣ на Яро-
славца Свяшополчича кѣ Володимиру , и уми-
рисѣ

рись съ нимъ, и отъиде Володимиръ отъ него, отъ р. Х. сваривъ его много.

Въ лѣто 6627 Ярославъ Свѣтопол-
чичъ отсла отъ себе жену свою, Мстиславу
дщерь, пнуку Володимироу, и про то лойде
нанъ Володимиръ къ Володимирю; онъ же бѣжа
изъ Володимира въ Ляхи, и посла Володимиръ
сына своего Романа къ Володимирю княжиши.
Въ тожъ лѣто престависъ Царь Алексѣй, и
по немъ прѣя царство сынъ его Іоаннъ Пор-
фирогенишъ. Въ тожъ лѣто престависъ Ро-
манъ Князь, сынъ Володимиръ, Генваря 15 дня,
и Глѣбъ престависъ Всеславичъ. Тогожъ лѣта
Володимиръ сына своего другаго Андрѣя кня-
жиши къ Володимирю присла.

1119.
Прогнаніе
Ярослава
Свѣто-
полчича
и княже-
нїе Рома-
ново въ
Володи-
мирѣ.
Смерть
Романова.
Княженіе
Андрѣево
въ Воло-
димирѣ.

Въ лѣто 6628 Ярополкъ ходи на Полов-
цы за Донъ, и не обрѣше ихъ и возвратися;
а Георгій, братъ его, ходи на болгары, и
взя полонъ много, и полкъ ихъ побѣди. Въ
тожъ лѣто бѣжаша Торци и Берендичи изъ ру-
скія земли, и шако мяшущеса здѣ и индѣ по-
гибоша.

1120.
Походъ
а прошивъ
Полов-
цевъ и
болга-
ровъ.

Въ лѣто 6629 преставися Митрополишъ
Рускій Никифоръ мѣсяца Адрѣян.

1121.

Въ лѣто 6630 бысть знаменіе въ
Солнцѣ Марта 1, а въ Лунѣ тогожъ
мѣсяца въ 24 день. Въ тожъ лѣто прѣ-
иде Митрополишъ изъ Царяграда въ свяшую
Софію, имянемъ Никита, а Амфилохій, Епи-
скопъ Володимирскій, преставися, и земли пря-

1122.
Явленіе
въ Солнцѣ
и въ Лунѣ.

- Отъ р. Х. сеніе бысть. Въ шоже лѣшо яша Ляхове Во-
Земле- лодаря Василькова брата.
трясеніе. Въ лѣшо 6631 убіенъ бысть Ярославецъ
1123. Святополчичъ у Володимира города. Въ шожъ
убіеніе лѣшо падеся церковь каменная въ Переяслав-
Ярослава лѣ святаго Михаила, юже баше создалъ и
Свято-полчича. украсилъ преблаженный Епископъ Переяславскій
Еоремъ, Маія 1 дня въ субботу предъ вечернею.
1124. Въ лѣшо 6632 пожаръ бысть великъ въ
Пожаръ Кіевѣ, яко погорѣвшу ему мало не всему, по
въ Кіевѣ. два дни по подолію погорѣ, яко церквей еди-
нѣхъ згорѣло близъ шести сотъ. Се же бысть
Явленіе мѣсяца Іюля 23 и 24 дня на рождество Іоанна
въ Солн- Предпечи. Въ шожъ лѣшо бысть знаменіе въ
цѣ. солнцѣ въ 9 часъ дни *Августа въ 11 день.*
1125. Въ лѣшо 6633 Маія въ 19 день преспа-
Смерть вися благовѣрный Князь Великій Рускій, Влади-
Владими- миръ Мономахъ, сынъ благовѣрнаго Князя
ра Моно- Всеволода, украшенный добрыми нравы и про-
маха. слувый въ побѣдахъ, егожъ имени шрепетаху
вся спраны, и по всѣмъ землямъ изыде слухъ
его. Княжи въ Кіевѣ на опни сполъ 13 лѣшъ,
а отъ рожденія своего имяше 63 лѣша. Пре-
спавись на Алѣ у милой ему церкви, юже
созда съ пощаніемъ многимъ. Сынове же его
и бояре несоша къ Кіеву, и положенъ бысть
въ святѣи Софіи у опца своего.
Великій Сяде на великомъ княженіи Мстиславъ,
Князь сынъ Володимировъ старшій, и княжи съ кро-
Мсти- тоспью, подобяся опцу своему; а Ярополкъ,
славъ. брашъ

братѣ его, иде къ Переяславлю. Помѣмъ же отъ р. X.
 услышавше Половцы, яко умерлъ естъ Во Нашест-
 лодимирѣ Князь, и присунуся вборзѣ изго вѣ Полов-
 номъ ко баручу и Кобранѣ Князь, хотяще съ цевѣ на
 Торки проклятыми полонити и воевати ру русскую
 скую землю. Но богъ во измѣненіе положи землю.
 совѣтъ ихъ, и не успѣша ни что же. Яро 1120
 полку бо вѣспъ пришла бысть, и вгна Торки 1121
 въ городъ шой ночи; и егда воропишасъ вспяпъ 1122
 Половцы, Князь Ярополкъ укрѣпився божією 1123
 помощію, не жда инья помѣщи, ни отъ бра 1124
 тій ни отъ кого, шокмо съ Переяславцы сво 1125
 ими *изыде*, и постиже я у Спѣня, (*) 1126
 и воропишасъ Половцы къ нему, и пойдоша 1127
 исполчившесъ прошиву. Тогда же благовѣрна 1128
 го Князя корень благородная опрасль Ярополкъ, 1129
 призвавъ имя божіе и опца своего помянувъ, 1130
 дерзнулъ со дружиною своею, и побѣди поганья Побѣда
 силою честнаго креста, а другіи испопоша надъ По-
 въ водѣ. И тако воропися Князь Ярополкъ, ловцами.
 хваля и славя бога о шаковой помѣщи и дарѣ 1131
 божьи.

Въ лѣто 6634 постави Князь Ярополкъ 1126.
 Игумена Марка святаго Іоанна, егожъ поста 1127
 ви Мишрополиѣ Никитѣ, Епископомъ къ Пе 1128
 реяславлю. Въ томъ же лѣтѣ престависъ Ми 1129
 шро-

Ц 3

про-

(*) Выше на страницѣ 169 упоминается городъ *Сутѣнь*.
Стѣнь и *Сутѣнь* разные ли два города или одинъ,
 оное оставляесть до точнѣйшаго о томъ развѣсканія.

Отъ р. X. прополишѣ Никиша. Тогоже лѣта потрясся
 Земле- земля Августа въ 1 день въ 8 часѣ ноши.
 трясеніе. Въ лѣто 6635 преславись Святополчичъ
 1127. меньшій, Брячиславъ, Марша 28 дня, а погре-
 Смерть брячисла бенъ Апрѣля 5 дня. Въ се же лѣто выгна
 вова. Ольговичъ Всеволодъ спрыя своего Ярослава
 Прогнаніе Ярослава изъ Чер- изъ Чер-
 нигова. нигова. Мстиславъ же со Ярополкомъ совокуписша
 Ополченіе Мстисла- вая, хопяще ити на Всеволода про Ярослава,
 ва и Яро- и Всеволодъ посла по Половцы, и пріиде ихъ
 полка на семь тысячъ со Селукомъ, и со Спанемъ,
 Всеволо- и спаша у Рашимировы дубровы за выремъ.
 да. Послали бо бяху послы ко Всеволоду, и не
 пропустиша ихъ вспяшь; Ярополчи бо бяху
 посадницы по всей Семи, а Изяслава Мсти-
 славича посадники въ Курскѣ. И изымаша по-
 слы ихъ на Локнѣ, и приведоша я ко Ярополку;
 Половцы же не взявше вѣспи отъ Ольговича со-
 шоснушася (стоскопались) и бѣгомъ взворопи-
 шась. Мстиславужъ болѣлежащу на Всево-
 лода, рекъ ему: „Привелъ еси Половцы,
 „и не успѣлъ еси ни что же“. Ономужъ
 смшуся больши молбѣ, и бояры подучая, и
 дары дая, такожъ пребы все лѣто до зимы.
 И пріиде Ярославъ изъ Мурома, и поклонися
 Мстиславу, рекій: „Крестъ еси ко мнѣ цѣ-
 „ловалъ, пойдѣ же на Всеволода“; а Всево-
 лодъ бѣлъ поча молилися, обѣщая даръ Мсти-
 славу. Въ сежъ лѣто Мстиславу не успѣяше ни
 что же прошиву крестному цѣлованію. Бяше

бо въ тья дни Григорей Игуменъ святаго Ан-
 дрѣя, иже бѣ любимъ Володимиру, честенъ же
 Мстиславу и всѣмъ людемъ; той же не дадѣше по
 Ярославѣ на рать никому же молвиши, рекъ
 Мстиславу: „На мя буди той грѣхъ, оже
 „преступиши крестъ; то бо есть легчайшее,
 „неже прольяти кровь Христїанскую.“ И со-
 вокупи весь соборъ Іерейскїй, Митрополипа
 бо въ то время не бѣше, и рекоша Мстисла-
 ву: „На ны будь грѣхъ, сошвори миръ.“
 И сошвори волю ихъ, и преступи крестъ ко
 Ярославу, и плакась шого по вся дни живота
 своего, а Ярославъ иде опять къ Мурому. Въ
 шожь время посла Князь Мстиславъ брашью
 свою на Кривичи чепырма пупи, Вячеслава
 изъ Турова, Андрѣя изъ Володимира, Все-
 волода изъ Городца, а Вячеслава Ярославича
 изъ Луцка. Тѣмъ повелѣ ити ко Изяславу,
 а Всеволоду Ольговичу повелѣ ити съ своею
 ратью на Спрежевѣ къ Борисову, и Ивана
 Войлѣшича ту же посла съ Торки, и сына сво-
 его Изяслава изъ Курска съ своимъ полкомъ по-
 сла на Логожескъ, а другаго сына своего Роспи-
 слава со Смольяны на Дрютескъ, рекъ имъ,
 во одинъ день всѣмъ пущипи на воропѣ Ав-
 густа 14 дня. Изяславъ же ускоривъ предъ бра-
 тїєю днемъ, и зая люди отъ города Логожска;
 они же успрашившесь предашась. Изяславцы
 почаша битись съ Вячеславомъ и со Андрѣемъ;
 Изяславъ же переспряпавъ (умедли) два дни

Примире-
 ніе Мсти-
 слава со
 Всеволо-
 домъ.

Походъ
 Рускихъ
 Князей на
 Кривичей.

Отъ р. Х. у Логожска , и иде ко Изяславлю къ сирьема
 своимъ , вода съ собою Брячислава , зятя сво-
 его , иже бѣше пошолъ ко ошцу своему , и
 бывъ среди ихъ пушей устрашися и не
 поиде ни ономо ни сѣмо , и иде къ шурину
 своему Изяславу въ руцѣ , и Логожаны при-
 веде , ихъ же бѣше вывелъ изъ Логожска. И
 видѣвши Изяславцы Князя своего и Логожанъ,
 иже безъ пакости сущь прїяшы , и дашась , рекше
 Вячеславу : „Призови ны Бога , яко насъ не
 „даси на щипъ „. Бывшу вечеру Воропиславъ ,
 Андрѣевъ тысяцкїй , и Иванко Вячеславль тысяц-
 кїй всласпа опроки своя въ городъ , и свитающу
 дню увидѣша вои , и тако взяша и на щипы , едва
 Мспиславль поваръ соблюдоша , и по сѣ ну-
 жею бьучесь , и тако возвращишась со мно-
 гимъ полономъ. Пошомъ же прїидоша со Все-
 полодомъ Мспиславичемъ Новгородцы ко Не-
 ключю. И тако Полочане сопоснувшесе выгна-
 ша Давида и сѣ сынами , и поимше роговоло-
 да идоша ко Мспиславу , просячи собѣ Кня-
 земъ его , и сошвори волю ихъ Мспиславъ , и
 поимши роговолода ведоша и къ Полоцку. Въ
 сежъ лѣто преславись Изяславъ Святополчичъ
 Декабря 13 дня. Въ лѣто 6636 преславись Князь Полоц-
 кїй Борисъ. Въ сежъ лѣто бысть вода вели-
 ка , пошопи люди , жипа , и хоромы унесе.
 Въ сежъ лѣто переяша Печеряне церковь свя-
 таго Димитрїя , и нарекоша ю Пешра со грѣ-
 хомъ

Смерть
 Изяслава
 Свято-
 полчича.

1128.

Смерть
 Бориса ,
 Князя По-
 лоцкаго.

хомъ великимъ и неправдою. Въ тожъ лѣпо
заложи Мстиславъ церковь каменну свяаго
Феодора.

О сихъ же Всеславичехъ сице естъ , яко Повѣсть о
Роговоло-
дѣ, Князѣ
Полоц-
скомъ, и
о бракѣ
Володи-
мировомъ
съ до-
черью его
Рогнѣдою.
же сказаша вѣдущи : Роговолоду владѣюще
Полшескою землею , а Володимиру , иже
крести Рускую землю , сушу въ Новѣ-
городѣ младу и еще погану , бѣ у него пуй До-
брыня , Воевода храборъ и наряденъ мужъ. Сей
посла къ Роговолоду , прося у него дщери
его за Володимира ; онъ же рече дщери сво-
ей : „Хощеши ли за Володимира?“ Она жъ ре-
че : „Не хощу розупи рабичча (рожденнаго отъ
„раба) , но за Ярополка хощу ; „ бѣ бо Рогово-
лодъ пришелъ изъ заморѣя отъ Варягъ , и имя-
ше волосъ свою Полшескъ. Слышавъ же Во-
лодимиръ , разгнѣвася о той рѣчи не хощу
азъ рабичча , пожалися , а Добрыня исполнися
яроспи , и поемше вои идоша на Полшескъ ,
и побѣдиста Роговолода. Онъ же вѣже въ го-
родъ , и вои прислупивше къ городу взяша
градъ Полшескъ , и сааго Князя Роговолода
изымаша , и жену его , и дщерь его Рогнѣду. До-
брыня поноси дщери его и ему , и повелѣ Во-
лодимиру быти съ нею предъ отцемъ ея и
матерю , и попомъ отца уби , а саму поя въ
жену , и нарекоша имя ей Горислава , и роди
Рогнѣда Изяслава. Поя же паки и ины жѣны
многи , и нача (Рогнѣда) негодоваши. Нѣколи ему
пришедшу къ ней и уснувшу , хопѣ зарѣзати но-
жемъ ,

Ч

опъ р. х. жемъ , и ключися ему убудишисъ , и я ю за руку. Она же сожалився рече : „Зане отца моего убилъ еси , и землю его полонилъ мене „дѣля , и се нынѣ не любиши мене со младенцемъ симъ. „ И повелѣ ей устроишисъ во всю утварь Царскую, яко же въ день посяга ея, и сѣспи на пошелѣ свѣшлѣ въ храминѣ , да пришедъ поткнешѣ (заколетѣ) ю. Онажѣ тако сошвори, и давши мечъ сынови Изяславу въ руку нагѣ , рече : „ Яко видешѣ пи отецѣ , рцы выступя : „Опче , егда единѣ жити хочещи , или безсмертенѣ мнишися ; прѣими мечъ сей , понзи прже по утробу мою , да не пижу азѣ смерти матери моея. „ Володимирѣ же рече : „ А кпо шя „мнѣлѣ здѣ „ и повергѣ мечъ свой. И созва бояры и повѣда имѣ ; они же рекоша : „Ужѣ не уби „ея дшпяши дѣля сего , но воздвигни опчину „ея , и дай ей со сыномѣ своимѣ. „ Володимирѣ же устрои городѣ и да има , и нарече имя граду пому Изяславѣ , и опшолѣ мечъ возимающѣ роговоложи внуцы прошиву Ярославимѣ внукомѣ.

1129.
Смерть
Ярослава
Святопол-
чича.

Въ лѣто 6637 преснависъ Ярославѣ Святополчичѣ въ Муромѣ. Въ то же лѣто преснависъ Михалко Вячеславичѣ. Въ то же лѣто попочи Мспиславѣ Князи Полоцкіе ко Царюграду , съ женами и съ дѣтьми.

1130.
Походѣ
прошивѣ
Чуди.

Въ лѣто 6638 посла Мспиславѣ сыны своя , Всеволода , Изяслава , Роспислава со дружи-

дружиною ихъ на Чюдь , и взяша и , и дань отъ р. х.
на нихъ взложиша.

Въ лѣто 6639 Князь Великій Мстиславъ 1131.
ходи на Липву , и вземъ полонъ многъ вель- Походъ на
ми , возвратись за ся. Въ то же лѣто зало- Липву.
жилъ Мстиславъ церковь святыя Богородицы
Пирогошу.

Въ лѣто 6640 преставись Мстиславъ , 1132.
сынъ Володимиръ , и сѣде по немъ Яро- Смерть
полкъ братель его княжа ; Кіяне бо послаша Мстисл.
послы. Великій
Князь

Въ пождь лѣто Ярополкъ приведе Всево- Яро-
лода Мстиславича изъ Новагорода , и да ему полкъ.
Переяславль по крестному цѣлованію , яко же ся
баше урядилъ со братомъ своимъ Мстиславомъ
по отню повелѣнію , яко же има баше далъ
Переяславль со Мстиславомъ. За упра сѣде
въ немъ , а послѣ ѡбѣда выгна его Георгій , прѣ-
ѣхавъ нань съ полкомъ своимъ , и сѣде Георгій
дни 8 , и выведе и Ярополкъ крестнаго дѣля
цѣлованія. И посла по другаго Мстиславича
по Изяслава въ Полшескъ , и приведе и съ
кляшвою ; онъ же остави брата Свяшополка
въ Полоцку , и пріиде въ Переяславль на Го-
спожинъ день. Полочанежъ рекоша : „ Лишается
„ насъ „ и выгнаша Свяшополка , а Василька
Свяшославича посадиша. Видѣвъ же то Яро-
полкъ , уладися съ братьею , и да Переяславль
Вячеславу , а Изяслава выведе съ нужею. Тое-
же зимы даша Изяславу Туровъ , Дрончепъ и

отъ р. х. Пинескѣ кѣ Менску ; то бо бѣше осталась предняя волость его.

1133. Вѣ лѣто 6641 Ярополкѣ посла Изяслава Мстиславича ко брату кѣ Новугороду собрати дани Печерскія , и даша дани и отъ Смоленска дарѣ ; и такѣ крестѣ цѣловаша , и поча лишапись Вячеславѣ Переяславля , и дошедѣ Городца ворошися опяшь.

1134. Вѣ лѣто 6642 выиде Вячеславѣ изѣ Переяславля , и иде опяшь кѣ Турову , не послушавѣ брата своего Ярополка.

1135. Вѣ лѣто 6643 Князь Георгій Володимиричь испроси у брата своего Ярополка Переяславль , а Ярополку дасѣ Суздаль и Ростовѣ , и прочую волость свою , но не всю.

Вѣ по жѣ лѣто изѣ Турова иде Изяславѣ вѣ Меньскѣ , ошполѣ же иде ко братѣи своей кѣ Новугороду , и сложися со Ольговичи , и со Давидовичи , и всташа вси на рать. Идоша Мстиславичи Всеволодѣ и Изяславѣ на Суздаль и на Ростовѣ , и на Волзѣ ворошишасѣ. Новогородцы , не поехотѣша на Владимиричи со Ольговичи поепати , рекучи : „ Оже бы Ольговичи не „ пристали , мы сами умирили бы стрыепѣ со „ сынопцы : „ И иде Всеволодѣ опяшь кѣ Новугороду , а Изяславѣ оста на Волоцѣ. И на шу

Вражда у осень увѣдавѣ , оже идетѣ Ярополкѣ со брашьсю Ольговичей сѣ Володимиричи. Георгіемѣ и Андреемѣ кѣ Чернигову , иде таможе. Вѣ по же лѣто про по зарашишасѣ Ольговичи сѣ Володимиричи , и идоша Ярополкѣ ,
Георгій

Георгій и Андрей кѣ Чернигову на Ольговичи, отъ р. х.
и спаша не дошедше гѣрода, и споявше нѣ-
сколько днѣй возврашася вспяшь. Тоеже зимы
прѣидоша Ольговичи сѣ Половцы, и взяша го-
родокѣ Нѣжапинѣ, и сѣла и баручь пожгоша,
а людѣе уведоша, и много полона взяша, ско-
пы и кони. Тоеже зимы погремѣ мѣсяца Де-
кабря вѣ 1 день. Тоежѣ зимы согнаша Яро-
полкѣ вои Кіевскіи, а Георгій Переяславцы, и
спояша 8 днѣй у Кіева, и умирись Ярополкѣ со
Всеволодомѣ, и даша Переяславль Андрееви, брапу
своему, а Володимирѣ Изяславу Мспиславичу.
Тоеже зимы бишася Новгородцы сѣ Ростовцы Сраженіе
на Жданѣ горѣ, и побѣдиша Ростовцы Ново- Новгород-
городцевѣ, и побиха миожество ихѣ, и возвра- цевѣ сѣ
шася Ростовцы сѣ побѣдою великою. Ростовца-
ми.

Вѣ лѣто 6644 приведе Ярополкѣ брата 1136.
своего Андрея изѣ Володимира кѣ Переяславлю
княжиши. Вѣ то же лѣто почаша опяшь Оль-
говичи рашь воздвизаши, и начаша воеваши
сѣла и города по Сулѣ, и прѣидоша кѣ Пере-
яславлю, и многи пакосши сотвориша, и
устпѣе пожгоша, и опѣидоша, и спаша на Су-
иси. Изыдоша прошиву имѣ Володимиричи,
и бывшу сступленію обѣма полкома, бишася Сраженіе
крѣпко, и вскорѣ побѣгоша Половцы отѣ Оль- между
говичей, и погнаша по нихѣ Ярополка Володи- Ольгови-
мирича дружина лучшая, и биша я, женучи чей и Во-
много Половецѣ. Возврашившеся опяшь на пол- лодими-
чище, не обрѣшоша Князей своихѣ, и вла- ричей.
доша

Отъ р. х. доша Ольговичи вѣ руцѣ, а Половцы обратишася
 Военная на нихъ пѣ тылѣ, и шако изоймаша вся дер-
 хитрость. жащія снѣгѣ Ярополчѣ, и яша боярѣ много,
 Давыда Яруновича, Тысяцкаго Кіевскаго, и
 Спанислава добраго Тюпковича и прощїи му-
 жи, и внукѣ Володимирѣ Василько Маричичѣ
 убьенѣ бысѣ шу, а Володимиричи прїдоша
 кѣ Кіеву мѣсяца Августа вѣ 8 день. Паки кра-
 мола бысѣ вѣ нихъ немала; шедше бо шїиже
 Ольговичи сѣ Половцы взяша Треполь, и Халѣпѣ
 пуспѣ сотпориша, и прїдоша кѣ Кіеву хопя-
 ще бипись сѣ Володимиричи, и прольяши кровь
 Христїанскую, хвалящеся вѣ гордоспи; но
 богѣ не да имѣ шого швориши. Ярополкѣ со
 братьею собравѣ вои многи, моглѣ бы ся сѣ
 ними биши, но шого не сошвори, бога ся
 убоявѣ, и умирися сѣ ними, и идоша Ольго-
 вичи опяшѣ кѣ Чернигову, а Половцы идоша
 пѣ поле за Донѣ. Тогожѣ лѣта преслависѣ Епи-
 скопѣ Симеонѣ Володимирскїй.

1137.

Вѣ лѣто 6645 пославиша Епископа Ма-
 нуила скопца кѣ Смоленску, пошомѣ другаго
 скопца кѣ Володимиру Епископомѣ Θεодора.

1138.

Вѣ лѣто 6646 Мстиславичѣ Всеволодѣ,
 внукѣ Володимирѣ, егоже лрежде Новогородцы
 выгнаша отѣ себе, прїиде ко спрыевѣ сво-
 ему кѣ Кіеву ко Ярополку, и да ему Выше-
 городѣ, и сѣде шу лѣто едино, и прїдоша по
 него Псковичи здумавше сѣ Новогородцы, Ко-
 стяншинѣ Тысяцкїй, а изѣ Пскова Жиряша

со иною дружиною , и иде со дружиною своею отъ р. Х. и пребывъ тамо мало , сконча живопѣ свой по 1138. Пскопѣ Февраля 11 дня , и положиша и въ Смерть Всеволода Мстиславича. церквѣ святыя Троицы , юже бѣ самъ создалъ. Тоеже зимы выгнаша Новгородцы Святослава Ольговича изъ Новагорода , а Георгиевича Ростислава пояша Князя собѣ.

Въ поже лѣто Ольговичи послаша по Половцы , и начаша воевати по Сулѣ ; Андрееви же не могущу супротивитися имъ , а отъ брата не бысть ему помощи , и восхопѣ лишишася Переяславля , и сице бысть пагуба Переяславцемъ ово отъ Половецъ , ово же отъ своихъ Посадникъ. И тако увѣдѣвше Ольговичи , яко Андрееви не бысть помощи отъ брата , безъ печали сошворишася.

Въ поже лѣто яша Ольговичи Святослава бѣжца изъ Новагорода , и приде въспѣ ко Ярополку : ополѣ больши почаша воевати Ольговичи , и приведоша Половецъ множество , и взяша Прилукъ , хощяще пойти на Ярополка къ Кіеву ; Ярополкъ же доспѣлъ (пооружилсѣ) со братьею своею , и идоша Ольговичи опять къ Чернигову. Онъ же совокупивъ многое множество вой Рословцы , Полочане , Смольяны , и Угре , и Галичане , и Берендѣевъ 30 тысячъ , и Кіяне , и Переяславцы , и Володимирцы , и Туровцы , поиде къ Чернигову. Людѣ Черниговцы возопиша ко Всеволоду : „ Ты надѣшишъ бѣжати въ Половцы , а во-

„ лоспѣ

Отъ р. Х.

„лоспъ свою погубиши ; къ чему ся опять во-
 „ропиши ? лучше того оспанись високоумія
 „своего , и проси мира ; мы бо вѣмы ми-
 „лосердіе Ярополче , яко не радуешся крово-
 „пролитію ; но Бога ради восхощешъ мира ,
 „пой бо Божьею милоспью соблюдаешъ всю

Миръ ме-
жду Яро-
полкомъ и
Всеволо-
домъ Оль-
говичемъ,
Княземъ
Чернигов-
скимъ.

„Рускую землю., Всеволодъ же то слышавъ ,
 яко смысленъ сый, вниде въ ся, и рече: „Лучше
 „есть смирипись Бога ради., и посла съ поко-
 реніемъ ко Ярополку, и испроси миръ, и цѣло-
 вавше честный крестъ сошвориша миръ, и дары
 многи межи собою даваху и идосша разно во сво-
 яси. Тоежъ осени преспавись Глѣбъ Ольговичъ.

Смерть
Яропол-
кова.

Тоеже зимы преспавись благовѣрный Князь Яро-
 полкъ Володимиричъ Февраля 18 дня, и положенъ
 бысть у свяаго Андрея пѣ Кіевѣ, и вниде

Великій
Князь
Вяче-
славъ.

братъ его Вячеславъ въ Кіевѣ, и людіе съ Ми-
 шрополишомъ срѣшши его, посадиша на сполѣ
 правда своего Ярослава Февраля 22 дня. И
 пріиде Всеволодъ Ольговичъ изъ Вышегорода
 приспроився со братьею своею, и присылая къ
 Вячеславу рече: „Иди изъ города съ добромъ.,

Изгнаніе
Вячеслава.

онъ же не хощя крови пролити, не бися съ
 нимъ, и смири я Мишрополишъ, и ушверди

Великій
Князь
Всево-
лодъ.

я крестомъ честнымъ, и иде опять къ Ту-
 рову ; а Всеволодъ вниде въ Кіевѣ Марша 5
 дня, а въ Черниговѣ посади Давыдовича Воло-
 димира.

1139.

Въ лѣто 6647 сѣдя Ольговичъ въ Кіевѣ
 нача замышляти на Володимиричи и на Мспи-
 славичи

славичи , надѣяся на силу свою , и хоша всю землю самѣ держаши , со брашьею своею искаше подѣ роспиславомѣ Мстиславичемѣ Смоленска , а подѣ Изяславомѣ Володимира . И посла вои на Изяслава , река : Иди изѣ Володимира ; и дошедше Горѣны пои Всеположи поплошившесь (оробѣвши) бѣжаша вспяшь . Тогда Всеволодѣ приведе изѣ Курска брата Свяшослава , и иде съ нимѣ къ Переяславлю на Андрея , хоша выгнаши Андрея , а брата своего посадиши , а Андрееви веляше иши къ Курску . И Андрей здумавѣ со дружиною своею , тако рекѣ : „ Лепѣе ми смерть на своей опчинѣ и дѣдинѣ , нежели Курское княженіе ; „ отецѣ мой въ Курску не сидѣлъ , но въ Переяслави ; азѣ хочу на своей опчинѣ смерть прѣяти . Оже ши , брате , не дѣсыпи Рускую землю держаши , а хощеша сея волоспи , „ убивѣ мене ; шѣ шобѣ волоспѣ , а живѣ не выйду изѣ своей волоспи . Се же не дивно „ нашему роду , шако бо и преже было ; Свяшополкѣ про волоспѣ не убилѣ ли Бориса и „ Глѣба , а самѣ много ли поживе ? „ И спояше Всеволодѣ на Днѣпрѣ , и посла брата своего къ Переяславлю съ полкѣи , и усрѣшоша Андреева дружина , и бишась съ ними , и поможе богѣ Андрееви надѣ Свяшославомѣ , и гониша по нихѣ до Кораня , а далѣ не пуспи Андрей дружины своей . Заутра мирѣ сотвориша , и на шу ночь загорѣся градѣ Пере-

Походѣ
Всеволода
и Свяшо-
слава Оль-
говичей къ
Переясла-
влю на
Андрея
Владими-
ровича .

Побѣда
надѣ Свя-
шосла-
вомѣ .

отъ р. х. *Яслапль* Сентября 1 дня, но не отъ рат-
 Миръ съ ныхъ. Въ томъ же лѣтѣ прїидоша вси Кня-
 Половца зи Половецкїе на миръ, и ходисша къ нимъ
 ми. Всеволодъ изъ Кїева, а Андрей изъ Переяслав-
 ля къ Малошину, и сошворисша съ ними миръ.

Княженіе
 Свяшосла-
 ва въ Но-
 вгородѣ.

Въ томъ же лѣтѣ пуспиша Новгородцы Георгіевича отъ себе, а ко Всеволоду послаша дѣши
 своя въ шали, рекучи: „Пуспи къ намъ Свяшо-
 „слава „и посла къ нимъ Свяшослава княжипь.

1140.

Изгнаніе
 его опшу-
 да, и не-
 постоян-
 ство Нов-
 городцевъ.

Въ лѣто 6648 Новгородцы выгнаша Свя-
 шослава, а ко Всеволоду послаша Епископа съ му-
 жи своими, рекуще: „дай намъ сынъ свой, а
 „Свяшослава не хочемъ,“ и посла къ нимъ
 сына своего. И бывшу ему въ Черниговѣ,
 Новгородцы раздумавше рекоша Всеволоду: „Не
 „хочемъ сына твоего, ни брата, ни племе-
 „ни вашего, но хочемъ племени Володимиря,“
 Всеволодъ же посла по нихъ, и вороши Епи-
 скопа съ ними, и удержа и со Епископомъ.
 Новгородцы же здумавше рекоша: „дай ны шу-
 „рина своего *Спятололка Мспиславича* „. Все-
 володъ же не хощя успупиши Новагорода Во-
 лодимиричемъ и Мспиславичемъ, призва шу-
 рина своего, и посади его съ Еписколомъ и съ
 Новгородцы въ Берестыи за сторожи, река:
 „Новагорода не брезиса; ашъ сѣдятъ о своей
 „силѣ, гдѣ собѣ Князь ни налѣзупь,“ а Нов-
 городцы держа зиму и лѣто съ Епископомъ.

1141.

Въ лѣто 6649 Новгородцы не терпяще
 безъ Князя сидѣши, ни жишо къ нимъ не
 идяше

идяше ни опкуду же, но и кулцеѣ ходящихъ отъ р. ж.
 изъ Нопаграда пѣ Русь емлюще, мешаху я вѣ 1141.
 погребѣ; а онѣмъ не терпящимъ шедше ко
 Георгіеви, рекоша: „Оже не пуспимъ къ намъ
 „Олговичъ Святополка, а мы Олговича не хо-
 „чемъ; а любо къ намъ самъ пойдѣ, любо
 „сына ны пуспи„. И посла къ нимъ сына
 своего Ростислава. Тое же зимы преспавись **Княженіе**
 благовѣрный и Христілюбивый добрый Князь **Ростисла-**
 Андрей Володимиричъ вѣ Переяславѣ Генваря **ва вѣ Но-**
 22 дня, а вѣ шрешій день межи дѣдома по- **вѣгородѣ.**
 гробенѣ бысть у свяшаго Михаила. Егда же **Смерть**
 несяху ко бробу, дивно знаменіе бысть на **Андрея**
 небеси и сшрашно; быша при солнца сія- **Владими-**
 юще межи собою, а сполпие пріе отъ зе- **ровича**
 млі до небеси. Надъ всѣми горѣ быше аки **Перея-**
 дуга мѣсяцѣ остояцѣ, и спояша знаменія **славскаго.**
 ша, дондеже похорониша. Тоежъ зимы **Смерть**
 преспавись Всеволодѣ *Давыдопичъ*, Горо- **Всеволода**
 децкій Князь. Тогдажъ Всеволодѣ Ольгопичъ **Давыдо-**
 посла изъ Кіева на Вячеслава, река: „Сѣди- **вича Горо-**
 „ши вѣ Кіевской обласпи, а мнѣ достоимъ; **децкаго.**
 „иди шы вѣ Переяславѣ во опчину свою„.
 Вѣ тожъ время поима города Георгіевы **Князь**
 Игорь Олговичъ, и кони, и скопѣ, и овцы,
 и шоварѣ, гдѣ чшо чую. Вѣ поже лѣшо опяшъ
 уладися Всеволодѣ со шуриновома своимъ, и
 да има Новгородѣ, и посади Святополка вѣ **Княженіе**
 Новгородѣ, а Ростислава Георгіевича заспа **Свято-**
 вѣ Новгородѣ, и посла и ко опцу. **полка вѣ**
Новѣго-
родѣ.

Отъ р х.

1142.

Княженіе
Вячеслава
въ Переяславль, а
въ Туровъ
въ Свято-
слава.

Въ лѣто 6650 вниде Вячеславъ Володимиричъ въ Переяславль, а къ Турову иде Свято-славъ Всеволодичъ. Врагъ же Христіанскому роду, дѣволъ, раздеже сердце Игореву Олговичу, восхотѣ вниши въ Переяславль, и пришедъ много пакости сотвориша, села пожгоша, жица попалиша, и спояша два мѣсяца. Приде Вячеславу изъ Володимира въ помощь Изяславъ Мстиславичъ; роспиславъ же Мстиславичъ со Смолняны взя волоси ихъ, чешыре города Игоремы. Слышавъ же се Игорь опѣиде отъ Переяславля, а Вячеславъ спросився со Всеволодомъ отдаша Переяславль Изяславу Мстиславичу, а самъ иде къ Турову. Вниде Изяславъ въ Переяславль Генваря 1 дня, а Всеволодъ посла сына своего Святослава къ Володимиру. Въ шужъ зиму посла Всеволодъ сына своего Святослава и Изяслава Давыдовича съ Володимиромъ Галицкимъ въ помощь Володиславу на брашю его на меньшую на Болеславичи, и сняшась вси у Чернска, и воевавшє воропишась, болѣ взявшє мирныхъ Ляховъ, неже рашныхъ.

1143

бракъ
Святосла-
ва съ По-
лоцкою
Княжною.

Въ лѣто 6651 Всеволодъ ожени сына своего Святослава Васильковною Полоцкаго Князя. Тое же зимы иде Изяславъ ко стрыеву своему Георгіеву, и не уладився съ нимъ, иде къ брашу къ Смоленску, а опшуда иде ко другому брашу Сятололку къ Новгороду, и тамо зимова.

Въ

Въ лѣто 6652 прїиде Изяславъ изъ Новаго-
 рода, бывъ у брашїи своей. Въ томъ же лѣтѣ Изя-
 славъ ота дщерь свою къ Полоцку за Бори-
 совича за Рогволода, и Всеволодъ Князь Кіев-
 скій со Княгинею и со всѣми бояры и съ Кїяны
 къ Переяславлю иде на свадьбу. Въ то же лѣто
 иде Всеволодъ на Володимира къ Галичу, а Изя-
 слава Давыдовича посла въ Половцы повеспи я на
 Володимира же, и совокупи Всеволодъ вси Кня-
 зи Рускіе. И иде къ Теробовлю, и выйде Воло-
 димиръ протиу имъ весь совокупився, и Угры
 приведе, и бана, Королева вуя, и не могоша
 бипись, зане башеть межи има рѣка Сыреть,
 и идоша обои подлѣ рѣку за недѣлю ко Зве-
 нигороду, и сташа на рожїи полѣ, но не мо-
 гоша бипись, зане Володимиръ спояше на го-
 лыхъ горахъ. Тужъ прїиде къ нему Изяславъ да-
 выдовичъ съ Половцы, прїимъ два гóрода Ушицу
 и Микулинъ. Иде Всеволодъ ко Звенигороду,
 и спа по сей споронѣ гóрода; а Володимиръ
 спа обѣ ону спорону гóрода, сшедъ съ горъ,
 а межъ има рѣка Бѣлка (*). И повелѣ Все-
 володъ чиниши гаши (бутишь рѣку) комуждо
 своему полку. И заупра преидоша рѣку, и
 взяша гóры за Володимиромъ; Володимиръ же
 мня, яко къ нему идушъ, спа исполчився
 предъ городомъ на болоньи. Симъ же полкомъ
 не лъзѣ баше бипись съ нимъ шѣсношы ради,
 Ш 3 зане

Омѣ р. х.

1144.

Бракъ
РогволодаКнязя По-
лоцкаго,съ до-
черью

Изяслава

Мстисла-
вича.

Походъ

Всеволо-

да на Во-
лодимира.

Уграмъ

Вспомо-
женіе

Угровъ

Володи-
миру.

(*) Въ прочихъ лѣтописяхъ называется Грезка.

отъ р. х. зане болоша пришли оли (даже) до горы. Тѣмъ же
 взыдоша Русїи полкїи на горы, и зайдоша отъ
 Перемышля и отъ Галича. Видѣвше шо Гали-
 чане, сопоснуша, рекуще: „Мы здѣ споймъ,
 „а онамо жѣны наши возмущъ„. И поча Во-
 лодимиръ слапи ко Игореву, река: „Оже мя
 „сѣ брашомъ умиришь, шо по его смерши по-
 „могу ши кѣ Кїеву„; шѣмъ же прельсти Иго-
 ря. Игорь же нача молишия ко Всеволоду
 мольбою, и гнѣваяся, рекъ: „Не хочещи ми
 „добра; почшо обрекль ми еси Кїевъ, а прї-
 „яшелевъ ми не даси прїимати?„ И послушавъ
 Миръ у его Всеволодъ, вѣ помъ же дни сошвори миръ.
 Всеволода Кѣ вечеру выѣха Володимиръ ко Всеволоду; а
 сѣ Воло- Всеволодъ со всею брашьею усрѣше и, и цѣ-
 димиромъ. ловавшеса разыдошася розно. И да Володимиръ
 Всеволоду тысячу гривенъ сребра и двѣсти;
 шѣмъ бо бяше и умолилъ, и возврати ему
 Всеволодъ Ушицу и Микулинъ, еже заялъ, а
 шѣмъ (сребромъ) подѣли брашью свою, по-
 ченъ отъ спарѣйшихъ и до меньшихъ, и оп-
 полѣ разыдошася во свояси. Вѣ шожъ лѣшо
 заложена бысть церковь каменная Каневская
 Всеволодомъ Княземъ Іюля 9 дня.

1145.

Вѣ лѣшо 6653 принесе благовѣрная Кня-
 гиня Олена Князя Ярополка Володимирича изъ
 гробницы вѣ церковь святого Андрея, и по-
 ложи у Янки, дщери Всеволожи. Того же
 лѣша Митрополипъ Михаилъ иде ко Царюгра-
 ду. Вѣ шожъ лѣшо иде Игорь со брашьею сво-

Походъ
 Игоревъ

ею

ею на Ляхи, а другимъ (Ляхомъ) въ по- Ошв р. х.
мочь. Въ тожъ лѣто паки въ Кіевѣ погорѣ на Ляхи.
половина подолія.

Въ лѣто 6654 пріиде Володимиръ, и взя 1146.
Прилукъ, и совокупи Всеволодъ брашью свою
на Радосыни, и сложи пушь со Борисова дне
на Володимира, и нарече оба Изяслава осша-
ши дома, и пребывъ нѣскольکو разболѣсь вель-
ми, и везоша и къ Вышегороду, и шамо скон- Смерть
чася Іюля 1 дня. Вниде Игорьъ въ Кіевъ, и Всеволода
не годно бысть людемъ, и послаша къ Пере- Ольгови-
яславлю ко Изяславу, рекуще: „Поиди, Кня- ча.
же, хочемъ шебя„. Слышавъ же Изяславъ
возрадовася вельми, и поиде со дружиною сво-
ею и съ Переяславцы, вземъ молишву въ цер-
кви святаго Михаила у Епископа Евфимія,
и прешедъ днѣпръ, пріиде къ нему Бе-
рендѣевъ нѣскольکو, и прішедъ спа на Жела-
ни. Игорьъ же прошиву ему поиде со брашомъ
своимъ Святославомъ, и бывшимъ имъ у Ол-
говы могилы, не доѣхаша и со брашомъ по- Побѣга
бѣгосша; тогда бѣжачая изоймаша, а другія Игоревъ.
избиша, а иніи исполоша въ водахъ, а иніи
изоймаша въ градѣ мѣсяца Августа въ 13 день.

Вниде Изяславъ въ Кіевъ, хваля и славя Великій
Бога, о шаковѣй помочи его, и выидоша про- Князь
шиву ему множество народа, игумени съ чер- Изя-
норизцы и попове всего града Кіева въ ризахъ. славъ.
По чепырехъ днехъ приведоша Игоря, емше Игорь
въ болошѣ, и послаша и въ монастырь на Вы- поиманъ
добичь, ченъ. и заклю-

добичь , а оттуда къ Переяславлю , и всади-
 ша и въ порубѣ въ монастырѣ у свяшаго Іоан-
 на , и приспавиша къ нему сторожи , и шако
 скончася власшь Игорева , а братѣ его Свято-
 славѣ убѣже къ Новугороду Сѣверскому съ ма-
 лою дружиною. И слышавше Половецкіе Кня-
 зи сошворившееся Игорю , прислаша послы ко
 Изяславу , мира просячи. Вячеславѣ же , слы-
 шавѣ се , надѣяся на старшинство , и послу-
 шавѣ боярѣ своихъ , отъ гордостии не приложи
 чѣсти ко Изяславу , отъя города опять , иже
 баше отъ него отъялѣ Всеволодѣ ; не шокмо
 же то , но и Володимирѣ заялѣ , и посади въ
 немѣ сынопца своего Володимира Андреевича.
 Изяславѣ же пославѣ брата своего Роспислава ,
 отъя у него города опять , и посадники иско-
 вавѣ приведе , и Туровскаго Епископа Якима ;
 сына же своего Ярослава посади въ Туровѣ.
 Въ томѣ лѣтѣ иде ко Изяславу и Володи-
 миру Давидовичема на сѣмѣ Изяславѣ Мсти-
 слапичѣ , Князь Кіепскій , и посла я на Спя-
 тослапа Олговича съ сыномѣ своимѣ Мспи-
 славомѣ , и идоша къ Новугороду Сѣверскому ,
 и много зла сошвориша около Новагорода ;
 и оттуда лойдоша къ Путимлю граду , и не
 дашасъ имѣ Путимльцы , дондеже прїиде къ
 нимѣ Князь пеликій Кіепскій Изяславѣ Мсти-
 слапичѣ , и тогда предашасъ Путимльцы , и
 посади у нихъ на мѣстникн своя Кіепскія. И
 слышавѣ се Святославѣ , бѣжа къ Корачеву ,
 и

Несогласіе
 между
 брашьями
 Изясла-
 вомѣ и
 Вячесла-
 вомѣ,

Ополченіе
 Изяслава
 на Свя-
 тослава
 Ольгови-
 ча.

и посла по немъ Изяславъ Воеводу Шварна и Отъ р. х. Изяслава Давидовича ; онъ же со Княземъ Ипаномъ Георгіевичемъ Суздальскимъ, и со Княземъ Ипаномъ Ростиславичемъ, и со Княземъ Володимиромъ Святославичемъ и съ Половцы иде протиу Князя Изяслава Давидовича, и одолаъ Князь Святославъ. Князь же Изяславъ Давидовичъ приобѣже ко Изяславу Мстиславичу, Князю Кіевскому, и къ братѣи ; они же пси лойдоша на Святослава, и прогнаша и опяшь, и бѣжа во Вяпичи, а Изяславъ съ протчею братією воропишась во свояси. Игорь же слышавъ въ порубѣ, оже идетъ Изяславъ на брата его, домолись посла ко Изяславу, глаголя, да быхъ ся посстригль ; и повелъ Изяславъ посстричь его Епископу Переяславскому Евѣимію, и пришедъ посстриже и Генваря 5 дня. Тое же зимы преспавись Марица благовѣрная Княгиня, дщи Володимира Генваря 20 дня.

Прогнаніе
Святослава.

Игорь по-
стри-
женъ.

Въ лѣто 6655 Изяславъ посшави Мипрополиша Клима Русина особѣ со шестью Епископы Іюля 23 дня на свяшаго Паншелеймона, и потѣмъ миръ сошвори съ Половцы у Воиня. Въ томъ же лѣтѣ бысть знаменіе въ солнцѣ, и на шу ночь бысть громъ, молнія и пѣтры пелицы. Въ томъ же лѣтѣ прислаша Володимиръ и Изяславъ Давидовичъ изъ Чернигова ко Изяславу, Князю Кіевскому, река :

1147.
Миръ съ
Половца-
ми.

„Брате, се заялъ волость мою Святославъ

Щ

Ольго-

Заговоръ
Князей
Чернигов-
скихъ про-
тивъ Изя-
слава.

„Олговичь , Вяпичи , а поїдеве нань ; аще и
„проженеве , да поїдеве на Георгія къ Суз-
„далю , а любо съ нимъ миръ сотворимъ ,
„любо ся съ нимъ бьемъ„. Изяславъ же по-
сла напередъ Свяшослава, сестричича своего, къ
Чернигову , веля ему dospѣвати , и доїде
Свяшославъ къ Чернигову. И згадавше Князи
Черниговскїи , послаша ко Изяславу , велячи ему
пойши къ себѣ , рекучи : „Земля наша поги-
„баемъ , а ты не хочещи пойши„. Изяславъ
же перебродися черезъ днѣпръ , и сша надъ
Черторыею , а ошполѣ посла улѣба къ Чер-
нигову , и самъ прїиде на Супой , а брата
своего Володимира остави въ Кїевѣ. улѣбъ же
вниде въ Черниговъ , и увѣдалъ , оже крестѣ
целовалъ Володимиръ , и Изяславъ Давыдовича ,
и Свяшославъ Всеволодичь ко Свяшославу
Олговичу , хотячи убити Изяслава. Тоже слы-
шавъ улѣбъ , прибѣже ко Изяславу на Супой ,
и сказа ему , оже его оступили Князи Черни-
говскїи, и целовали нань крестѣ. Изяславъ же во-
ропися ошпуда , а передъ собою посла къ
Кїеву ко брату Володимиру и къ Лазареву ты-
сяцкому два мужа, Добрынку, и Радила , рекъ :
„брате , ѣди къ Митрополипу , и созови Кї-
„яны всѣ , ашъ сїи мужа молвятъ Чернигов-
„скихъ Князей лествъ„. И ѣха Володимиръ къ
Митрополипу , и созове Кїяны , и прїидоша
много множесшво народа , и сѣдоша у свя-
шой Софїи слышати. И рече Володимиръ
къ

кѢ Митрополишу : „ Се прислалѢ братѢ два
 „ мужа Кіянина , апѢ молвятѢ ко брашѢ сво-
 „ ей „. И выступивѢ Добрынка и Радило , ре-
 коша : „ ЦеловалѢ шѢ брашѢ , а Митрополи-
 „ шу поклонилсѢ , и Лазаря целовалѢ , и Кія-
 „ ны всѢ „. Рекоша Кіяны : „ Молвиша рѣчь
 „ Князю : „ Они же рекоша : „ Тако молвишѢ
 „ Князь ; целовали ко мнѢ крестѢ Давидовичи
 „ и СвяшославѢ Всеволодичь , смужѢ много до-
 „ бра шворишѢ , а нынѢ хотѣли мя убиши про
 „ Игоря лесью , но богѢ засупилѢ мя и
 „ крестѢ чесный , его же ко мнѢ целовали ; а
 „ нынѢ , брашѢ , пойдете ко мнѢ кѢ Черни-
 „ гову , кшо ли имѣшѢ конь , кшо ли не
 „ имѣшѢ , вѢ лоды ; шѢи бо сущѢ хотѣли не
 „ одного убиши мене , но и васѢ искорениши .
 Кіяне же рекоша : „ Князь вабишѢ (зопетѢ) ны кѢ
 „ Чернигову , а здѢ Игорьь врагѢ Князя нашего и
 „ нашѢ ; хочемѢ и убишѢ , пойши же би-
 „ шись за своего Князя и сѢ дѣшѢми „. И
 рече имѢ ВолодимирѢ : „ Того вы братѢ не на-
 „ казалѢ ; Игоря бо блюдушѢ спорожове , а
 „ мы пойдемѢ ко брашу , яко же ны велишѢ „.
 Рекоша Кіяне : „ Мы вѣдаемѢ , оже шого братѢ
 „ швой не велѣлѢ швориши , но мы хочемѢ
 „ убиши Игоря , яко не кончашѢ добромѢ сѢ
 „ шѢмѢ племенемѢ „. МитрополишѢ же много
 возбраняше имѢ , и Лазарь тысяцкѢй , и Рагуй-
 ло ВолодимиричѢ тысяцкѢй ; они же кликнув-
 ше пойдоша убиваши Игоря . ВолодимирѢ всѢ-

Возмуще-
 ніе КіянѢ
 для убіе-
 нія Игоря.

де на конь, и погна, и идяху людѣе по мосту побиваши Игоря; онъ же не мога ихъ минуши увороши коня на право мимо Глѣбовъ дворъ, и ускориша Кіяне предъ Володимиромъ, и яша Игоря въ церкви спояща по обычаю на обѣднѣ у святаго Феодора, и емше и ведоша изъ монастыря. И срѣше и Володимиръ въ воротѣхъ монастырскихъ, и рече Игорьъ въззря: „О браще! камо,“? Володимиръ же сскочи съ коня, и покры и корзномъ (лолою), река Кіяномъ: „Браще! не мозише сошвориши зла, „не убивайше Игоря,“ и доведе и Володимиръ до воротъ матери своея, и удариша и Володимира, бьюще Игоря. Михаль же видѣвъ шо, сскочи съ коня, хоша помочи Володимиру; Володимиръ же вмчесь (пѣгъ) въ дворъ матери своея, и зашвори ворота, а Игоря пуспи на Кожуховы сѣни. Михалья же буюче опшоргоша на немъ крестъ и чѣпи и гривну злапую, и выломиша ворота, и вшедше въ дворъ, и узрѣвше Игоря на сѣняхъ, разбиша о немъ сѣни, и сомкоша и съ сѣней, и шу убиша конецъ входовъ, и за шѣмъ ушече Михаль, а Игоря повергше, за нозѣ волокоша сквозѣ бабинъ шоржокъ до святыя Богородицы, и шу обрѣшоша мужа спояща съ колы, и возложиша и на кола, и везоша на подолѣе. И повѣдаша Володимиру, яко поверженъ естъ на шорговищи, и посла Лазаря тысяцкаго, и Рагуйла, своего тысяцкаго, и прѣхасша, и видѣсша Игорея

Убитѣ
Игорево.

ря лежаща , и рекосша : „ Се ужé Игоря еше опѣ р. х.
 „ убили , ашѣ похоронимѣ шѣло его „ Кіяне
 же рекоша : „ Не мы его убили , но убили и
 „ Давыдовичи и Всеволодичи , оже замыслиша
 „ на нашего Князя зло , хотяче убиши леспїю ,
 „ но богѣ за нашимѣ Княземѣ и свяшая Со-
 „ фїя „ И повелѣ Лазарь взяти шѣло Игоря ,
 и повезши вѣ церковь свяшаго Михаила вѣ Нов-
 городскую божницу (*часопню*) , и шу вложиша и вѣ
 гробѣ , и ѣхасша на гору , и лежа ноцѣ шу.
 Субботѣ же свѣщаюци , посла Митрополитѣ
 Игумена Ананїю свяшаго Θεодора , и прїѣхавѣ
 Игуменѣ видѣ и нагого , и облече и , и опѣ
 надѣ нимѣ обычная пѣсни , и везе ко свяшо-
 му Симеону , и шамо положиша. И посла Во-
 лодимирѣ ко брашу , повѣдая убивспво Игоре-
 во , и печаленѣ быспѣ Изяславѣ , и жаловася
 на Кїяны , и посла по Володимира вѣ Кїевѣ ,
 а по роспислава ко Смоленску.

Вѣ лѣшо 6656 прїиде Глѣбѣ Георгїевичѣ 1148.
 изѣ Суздаля ко Чернигову вѣ помочь Олгови- Походѣ
 чемѣ , и пребывѣ у нихѣ нѣколько , прїиде на Глѣба Ге-
 Городецѣ. И слышавѣ Изяславѣ посла кѣ не- оргїевича
 му , зовя кѣ собѣ ; онѣ же обѣщася иши , и вѣ помочь
 нейде , и переспряпавѣ (*ломѣшкапѣ*) мало , Олгови-
 послуша роспислава , рекуца ему : „ Пойди чамѣ.
 „ кѣ Переяславлю , хошяшѣ шя людїе „ и по-
 слушавѣ его иде на сына его Мстислапа кѣ
 Переяславлю вборзѣ , свипающу дню. Мспи-
 славу же лежащу и дружинѣ его , при-
 гнаша

Прогнаніе его Мспи-славомъ Изяслави-чемъ. гнаша сторожове , и рекоша ему : „Князь „Глѣбъ пришелъ на шя ; „ онъ же вборзѣ поста, и собрася къ нему дружины нѣколько , и выступи прошиву ему изъ града , и споя Глѣбъ до завпрока , и воропися опять. Мспи-славъ же совокупи дружину и Переяславцы , и обѣдавъ гна по немъ , и угони у Носова на рудѣ , и изыма нѣколько дружины его , а самъ иде въ Городецъ , а Мспиславъ воропись въ Переяславль. - И слышавъ Изяславъ бывшее , совокупи дружину свою Берендичи , и прїиде нань къ Городцу , и вышедъ Глѣбъ смиришь съ нимъ , и возвращись Изяславъ въ свояси. Въ шожъ лѣшо поиде роспиславъ Георгіевичъ изъ Суздаля со дружиною своею въ помочь Олгови-чемъ на Изяслава Мспиславича , посланъ ошъ опца своего , и здумавъ со дружиною своею рече : „Любо ся опцу на меня гнѣвашь ; не „иду къ ворогомъ своимъ ; по сущь ворози бы- „ли дѣду моему и спрьемъ моимъ ; но пой- „демъ , дружино моя , ко Изяславу ; шой „дасъ ны волосъ „. И посла ко Изяславу ; Изяславъ же радъ бывъ , посла прошиву ему. И пришедшу ему , Изяславъ сошвори обѣдъ ве- ликъ , и дасъ ему бужескъ и ины города , а ко Глѣбови пославъ рече : „Иди ко Олгови- чемъ ; къ шѣмъ еси пришелъ , а шїи даяшъ „волосъ „. И иде Глѣбъ къ Чернигову , а ошпуду ко опцу , а роспиславъ иде въ Горо- децъ , а по городомъ посадники посади свои.

Въ

ВѢ лѣто 6657 иде Изяславъ кѢ Новуго-отъ р. х.
 роду изѢ Кіева вѢ помочь Новгородцемъ на 1149.
 Георгіа *Князя Суздальскаго* , а воємъ повелѢ Походъ
 по собѢ иши , и пойдоша по немъ , и похромо-его вѢ по-
 ша кони у нихъ , а самъ съ Новгородцы до-мощь Нов-
 шедъ Волги повоева , не успѣвъ ни чшо же противъ
 Георгіеви , и дошедъ Углека поля воропися кѢ Георгіа
 Новугороду , и иде ко Смоленску , и зимова Князя
 шу. Наставшей веснѢ пріиде Изяславъ кѢ Кіе-Суздаль-
 ву , и ради быша людіе , шокмо дьяволъ сѣ-скаго.
 шоваше ; вложи бо нѣкошорымъ мужемъ его вѢ
 сердце , и начаша глаголаши ему , рекуще :
 „ Яко Ростиславъ Георгіевичъ подмолвилъ на
 „ шя Берендичи и Кіяне , и хошѣлъ сѣ-
 „ спи вѢ КіевѢ ; а пуспи ко опцу , по
 „ швой ворогъ ; держиши на свою голову „
 Изяславъ же послушавъ ихъ опѣвима у него
 имѣнїе и оружїе и кони , а дружину его иско-
 вавъ расшочи , а Ростислава всади вѢ лодью
 самого чешверша , и пуспи и ко опцу. И при-
 шедъ ко опцу Ростиславъ , вся ему прилучив-
 шаяся сказа ; и слышавъ опецъ его зжалися ,
 и рече : „ Тако ли мнѢ нѣшѣ причастїя вѢ
 „ землі Русѣй , и моимъ дѣшемъ ? „ И совокупи
 вои и дружину свою и Половцы , и надѣясь
 на Бога поиде Іюля 24 дня. И пришедшу ему Ополченїе
 ко Явханю , пріиде кѢ нему Олговичъ и Все-Георгіа
 володичъ , оба Свяшослава , со дружиною , реку-на Князя
 ща : „ Пойди , браташе , шой намъ ворогъ всѣмъ Изяслава
 „ и брата нашего убилъ : „ И пришедше спаша у Мстисла-
 бѣлы вича.

бѣлы вежи , и спояша мѣсяцѣ , сожидающе Половецѣ , и отъ Изяслава покоренія. И видѣша , оже нѣшу отъ него ни вѣспи ; Изяславъ же слышавъ посла по брата къ Смоленску , а по другаго къ Володимирю ; Георгій же рече : „ Пойдемъ къ Переяславлю ; шу „ ши его прѣяши , да шо покоримся. „ Пріидоша же и спаша у Куднова сельца , перешедше Спряковъ. Володимиру брату Изяславлю , и Ярополку Мспиславичу сущимъ въ Переяславлѣ въ засадѣ съ Поршаны , и спрѣбляющимся обоимъ , въ шой же день пріиде Изяславъ , слышавъ пришедша Георгія , и рече : „ Оже бы пришелъ самъ шолько съ „ дѣшми , кошорая бы ему волость люба , шую „ бы взялъ : онъ же на мя привелъ Полов- „ цы , и вороги мои Олговичи ; хочу ся биши. „ Кіяне же не хошяху , глаголюще : „ Мирись , „ Княже , мы нейдѣмъ. „ Онъ же рече : „ Яко „ миръ будешъ , пойдите со мною , ашъ ми „ будешъ добро отъ силы мирись. „ И по- „ идоша Кіяне , и пріиде къ нему Изяславъ Да- „ выдовичъ въ помощь , и споя Георгій при дни , а въ шрешій день исполчився по зарѣ , поиде отъ Спрякова мимо городъ , и спа между ва- „ лома. Изяславъ же весь выбрався изъ гóрода и съ шовары , спа за огороды на болоньи. На ушрїя Изяславъ , опслушавъ обѣдню у свя- „ шаго Михаила , поиде изъ церкви , Евфимью Епископу слезы проливающе , и глаголющу ему : „ Княже ! смиришь со спрыемъ своимъ , много „ спа-

„ спасенія прїимешь отъ Бога , и землю свою
 „ избавишь отъ великія бѣды „. Онъ же не вос-
 хошѣ , надѣясь на множество вой , и глагола :
 „ Добылъ есьми головою своею Кіева и Перея-
 „ славля „. И поиде прошиву ему , Георгіеви спо-
 ящу за Янчинымъ селомъ , и стояша прошиву со-
 бѣ до вечерни. Потомъ посупи Георгій вспяшь ,
 а Изяславъ по немъ поиде , яко солнцу заходя-
 щу , и сосупишась обои , и бысть сѣча зла.
 Первое побѣгоша Поршане , потомъ Изяславъ
 Давидовичъ , а по сихъ Кіяне и Переяславцы , и
 многихъ избиша , а иныя руками изоймаша. Изя-
 славъ перебрѣде *Днѣпръ* лодъ Коневымъ шоль-
 ко самъ прѣшей , и иде къ Кіеву ; бысть же
 се Августа 23 дня. На утрѣе вниде Георгій въ
 Переяславль , и пребывъ при дни , иде къ
 Кіеву , а Изяславъ собрався со женою и дѣть-
 ми бѣжа къ Луцку , а Георгій вниде въ Кіевъ ,
 хваля и славя Бога , и сѣде на столѣ дѣдни
 и опни , а Роспиславу сыну своему дасѣъ Пе-
 реяславль. Шедъ Изяславъ въ Луческъ , нача
 совокупляши Угры и Ляхи , и шое зимы прї-
 иде къ нему Болеславъ , и Индрихъ , бранъ
 его , и помочь Угорская , и спаша у Чемери-
 на , и прїидоша къ Вячеславу въ Пересопницу
 Георгіевича впорый Роспиславъ и Андрей , и
 помочь Володимиркова , и самъ Володимирко
 приступилъ бѣше ближе къ Шумску. И убояв-
 шесь Угре и Ляхоу , рекоша ко Изяславу :
 „ Не вси ся есьмо совокупили нынѣ , абы ны

Великій
Князь
Георгій.

Вспомо-
женіе
Угровъ и
Ляховъ
изгнано-
му Изя-
славу.

Походъ
Георгіевъ
противъ
Изяслава.

„ како швориши миръ „. И не послуша сего ,
пріимъ совѣтника Георгія Ярославича. И
шако швора уже Ляхове воропишась и Угре ;
Князь же Георгій пріимъ въ сердце сице , яко
выженувъ Изяслава , пересиму волость со-
бѣ , со братомъ своимъ Вячеславомъ , и со всѣ-
ми своими дѣшми пойдоша къ Луцку. Роспи-
славу Георгіевичу со братомъ своимъ Андреемъ
ходящимъ напередѣ съ Половцы , и спавшимъ
имъ у Муравицы , бысть въ ноци пополохъ
злый , яко и Половцемъ бѣжаши назадъ со
своимъ Воеводою (*) Жирославомъ. Суцу Андре-
еви напередѣ , брата его роспиславъ за нимъ
стояше , вабя брата своего къ собѣ. Андрей
же не послуша , но стерпѣ той злый попо-
лохъ ; Андреева дружина прѣвдиче жаловаху ,
глаголюще : „ Чпо швориши ? Княже ! побди
„ прочь , добудемъ сброма „. Андреевижъ не по-
слушавшу ихъ , но возложившу надежду на бо-
га , прежда до свѣта. Видѣвъ же Андрей бѣ-
жавша Половцы всѣ , Бога похвали , укрѣпив-
шаго и , и ѣха ко брату. И Половецкимъ
Княземъ собхавшимся къ нима , и издумавшимъ
имъ , отступиша назадъ , и спаша у Дубна по-
жидающимъ имъ посилья (*ломощи*) опца сво-
его. Бысть же имъ вѣспѣ , яко идешъ Геор-
гій со братомъ своимъ Вячеславомъ , и послу-
пиша паки къ Луцку , и пойдоша во два
пути ,

(*) Въ Сильвестровой лѣтописи именуется Темирхозею.

пуши , Володимиру , брашу Изяславлю , *бып-
шу тогда* въ Луцкѣ. Приближающимся имѣ
къ Луцку , и видящимъ спягѣ отца своего , и
пѣшцемъ вышедшимъ изъ гóрода и стрѣляю-
щимся съ ними , роспиславу же , и Борисови ,
и Мспиславу не вѣдущимъ мысли брата своего
Андрея , яко *хочешѣ* шолкнуши (*наласть*)
на пѣшцы , но и спягѣ его видяху не воз-
волоченѣ (*не поднятѣ*) ; не величаву бо ему
быпшу на ранний чинѣ , но похвалы ишу-
щу отъ единого бога , пособіемъ его и си-
лою крестною вѣрѣха прежде всѣхъ въ пропив-
ныи и дружина его по немъ , и изломи копье
свое въ супротивнѣ своемъ. Обѣжающимъ же пѣш-
цемъ по гробли къ городу , улучися самъ
въ слѣдѣ ихъ , дружинѣ не вѣдущимъ его , шокмо
отъ меньшихъ дѣшскихъ (*отрока*) два видяще
Князя своего въ велику бѣду впадша , зане обспу-
пленѣ бѣ ранними , и егда гнаста по немъ ,
яшѣ бѣ двѣма копы конь подѣ нимъ , а трешьимъ
въ переднюю луку седѣльную , а съ гóрода ка-
меніе , яко дождь , мешаху нань ; единѣ же
отъ Нѣмчичѣ хотѣ просунуши рогатиною ,
но богъ соблюде и. Онѣ же помысливѣ , ре-
че себѣ въ сердцѣ : „ Се ми *хочешѣ* быши
„ Ярославича смерть „ и помолишь богу , и вы-
ня мечь свой , призва на помощь свяшаго
мученика Θεодора , и по вѣрѣ его избави богъ
и свяшый мученикѣ безѣ вреда ; бысть бо па-
мяшь свяшаго мученика Θεодора въ той день.

Сраженіе
Андрея ,
сына Ге-
оргіева съ
войскомъ
Изяславо-
вымъ.

Единъ же опѣ дѣтскою шою убѣенъ бысть шу съ нимъ. Опецъ же его Георгій и стрый его Вячеславъ, и братъ его радовахуся, видѣвше его жива, и мужи опѣ нихъ похвалу ему даша велику, зане мужески сотвори паче всѣхъ бывшихъ шу; конь же его уязвенъ вельми унесе господина своего и умре. Онъ же жалѣя коня своего, повелѣ погребсти его шу. Споящимъ же имъ около града, и не дающимъ ни водѣ почерпши при недѣли, а Володимиру, брату Изяславу, изнемогающую съ людьми своими въ градъ, Изяславъ посла къ Володимирку, ко свашу Георгіеву, глаголя: „Введи мя ко Георгіеву въ любовь; азъ „во всемъ виноватъ предъ Богомъ и предъ „нимъ,“ Володимирку молящуся о немъ, Роспиславужъ, сыну Георгіеву, со Георгіемъ Ярославичемъ не дадущу мирись, Изяславужъ паче молящуся о мирѣ, Андрееви Князю вложи Богъ въ сердце, сущу ему милоспиву на свой родъ; паче же на Христіяны, поча молипись опцу, глаголя: „Не слушай Яро- „славича, примири сыновцы, и не губи оп- „чины своея,“ Слюще же mezi собою, цѣловаша крестъ, а веснѣ приспѣвшеи миръ сотвориша, и воропишася въ Пересопницу во Вячеславу волость. Изяславъ же радъ бысть крестному цѣлованію, и прѣбха ко стрыема въ Пересопницу, и сѣдшимъ имъ на единомъ мѣстѣ, уладишася имашъ лицемъ (самою пещю),

Миръ у
Георгія съ
Изясла-
вомъ.

щю) , гдѣ что свое познаюшѣ. Изяславъ же отъ р. х. поклонився спрыема , ѣха къ Володимиру.

Въ лѣто 6658 Георгій Князь поваби Вячеслава на сполѣ къ Кіеву ; и пришедшу ему къ Кіеву , бояре размолвиша Георгія , и рѣша : „брату швоему Кіева не удержиши ; да „не будешѣ его ни побѣ , ни шому „. Георгіеви же послушавшу боярѣ выведе изѣ Вышегорода сына своего Андрея , и да и Вячеславу. Въ шожѣ лѣто пріиде Изяславъ въ малѣ изѣ Володимира къ Кіеву , хошящимѣ его Кіяномѣ , и выгна Георгія изѣ Кіева ; Георгій же иде въ Городокѣ съ дѣшми своими. Изяславу же сѣдящу въ Кіевѣ , и освоившу Кіевѣ , посла сына своего Мстислава во Коневѣ , веля ему опшолѣ Переяславля добываши. Мстиславъ же посла на ону спорону ко Турпѣемѣ и ко дружинѣ , веля имѣ ѣхаши къ собѣ. Ростиславъ же шо слышавѣ , посла ко опцу въ Городецѣ , прося у него помочи ; Георгій же посла ему въ помочѣ брата Андрея. Ростиславъ же брата остави въ Переяславлѣ , а самѣ гна къ Сакову , и изгони Турпѣй у Днѣпра , и поима я , и приведе къ Переяславлю. Въ шожѣ время пріиде Володимирко къ Кіеву на Изяслава въ помочѣ Георгіеви ; Изяславъ же слышавѣ шо , посла къ сыну своему Мстиславу , река „Идешѣ на мя Володимирко , а опсюда Георгій со Олговичи , и пріиде въ борзѣ , поима берендичи „. Изяславъ же побѣха проши-

1150.

Вшоричное княженіе въ Кіевѣ Изяслава Мстиславича.

Вспоможеніе Володимирка , Князя Галичскаго , Георгію прошивѣ Изяслава.

Сраженіе
между
ними.

Побѣда
надъ Изя-
славомъ,
и побѣгъ
его изъ
Кіева.

ву Володимирку , река : „ Се ми еси ближній ,
„ побѣду кѣшому „ и пойма Володимира браша
и Мспислава , сына своего , со Берендеи и съ Кіяны ,
и усрѣше и шумаша (чернь) . Спрѣлцемъ спрѣ-
ляющимся о рѣку Спугну , поча приспупашь Во-
лодимирко съ силою своею ; Берендеи же ви-
дѣвше силу его убояшась , и рѣша Изяславу :
„ Побѣди , Княже , прочь , сила его велика , а
„ у шебе дружины мало , даже не преидешь чрезъ
„ рѣку „ . Изяславужь молвящу имъ : „ Лучше
„ брашье , измремъ здѣ , нежели соромъ воз-
„ мемъ на ся „ . Кіяне же начаша спужаши
ему , рекуще : „ Побѣди , Княже , прочь „ и са-
ми побѣгоша прочь , и Берендичи съ ними .
Онъ же рече дружинѣ своей : „ Уже ли толико
„ ѣхати съ гостями съ угры и съ Ляхи , а
„ уже дружина моя поспращена „ , тогда и самъ
побѣха прочь . Володимиркова же дружина по-
спигоша задъ его , овьи изоймаша , а другія
избиша . Изяславъ же прибѣгше кѣш Кіеву , дру-
жинѣ своей повелѣ збирашись у Дорожича , а
самъ дождавъ ночи выде изъ Кіева . Володи-
мирко ста у Кіева у перемца , и Георгій иде
погожъ часа со Ольговичи и со Давидовичема и
со Всеволодичемъ , и ста у Черторьи . И зду-
мавше по немъ послаша Свяпослава Всеволоди-
ча , и Бориса Георгіевича , и гониша по немъ
до Чершова лѣса , и не поспигше его вороши-
шась опяшь . Изяславъ же тогда Погорину взя ,
и посади сына своего Мспислава вѣш Дорогобу-
жѣ ,

жѣ , а со братомѣ своимѣ иде кѣ Володими-
 ру. Кіянѣжѣ убоявшѣсь Володимирка , введоша
 Георгія вѣ Кіевѣ ; Георгій же сѣде вѣ Кіевѣ , Вторич-
 ное кня-
 женіе Ге-
 оргіево вѣ
 Кіевѣ. снимасѣ сѣ Володимиромѣ у свяшыя Богоро-
 дицы вѣ Печерскомѣ монастырѣ , и сотвори-
 спа mezi собою велику любовь. Тогда же Во-
 лодимирко поиде опѣ него прочѣ , поя у него
 сына Мстислава ; идущу ему кѣ Дорогобужу ,
 выбѣжа Мстиславѣ Изяславичѣ изѣ Дорогобужа
 и иде вѣ Луческѣ ко стрыви своему Свяшо-
 полку. Володимирко же опѣя города вси , и
 пріиде кѣ Луцку. Свяшополкѣ же и Мстиславѣ
 зашвориспась вѣ градѣ ; оному же приходив-
 шу , и не могшу ни что же сотворити , иде
 вѣ Галичѣ , а Мстислава Георгіевича посади Вспомо-
 женіе По-
 ловцевѣ
 и Георгію
 противѣ
 Изяслава.
 вѣ Пересопницѣ. Вѣ шожѣ лѣто пріидоша По-
 ловцы вѣ помочѣ Георгіеви на Изяслава , и
 пріидоша кѣ Переяславлю. Георгіеви еще не
 распустившу вои , ни Ольговичей , посла Свя-
 шославѣ Всеволодича кѣ Переяславлю ко сыно-
 ви своему Роспиславу , дабы ихѣ укрошилѣ и
 ворошилѣ. Онѣмѣ же пакостящимѣ , и лю-
 демѣ збѣгшимся вѣ градѣ , и не смѣющимѣ ни
 скопа пуспитѣ изѣ гóрода , посла Георгій сы-
 на своего Андрея. Пріѣхавшужѣ ему кѣ Пере-
 яславлю , и сотворившу мирѣ сѣ ними , пуспи-
 ша я опянь. Всеволодичѣ ѣха кѣ Георгіеви кѣ
 Кіеву , а Андрей оспа у брата вѣ Переяслав-
 лѣ. Приспѣвшу празнику Вздвиженію честна-
 го креста , шое осени дасѣ ему ошецѣ во-
 лоспѣ

лосць Туровѣ, Пинескѣ, Дорогобужѣ и Пересопниці; Андрей же поклонився и шедъ, сѣде въ Пересопницѣ. Тое же зимы присылаши нача Изяславъ ко Андрееви, река: „брате, „введи мя ко отцу въ любовь,“ присылая къ нему, раззираше нарядъ его, и како сѣдой градъ; бѣ бо избѣхалъ шу брата его Глѣба, и шой ихъ здѣ ловяше, но не збысѣся мысль его, зане бѣ ушвердилъ городъ, и дружину совокупилъ, Изяславу молвячу: „Мнѣ опчи- „ны нѣшу въ угрѣхъ, ни въ лясѣхъ, шок- „мо въ русской землѣ, а проси ми у отца По- „горину,“ Георгию же гнѣвающусь нань, и не хошащу ему даши волоспи, Изяславъ посла по Угры и по Ляхи. На шу же весну прі- идоша къ нему Угре, и лойде къ Кіеву, по- вабившимъ его мужемъ Вячеславимъ и Берендѣемъ, и Кіянѣмъ. Изяславъ же идя мимо Пересопниці, поже Зарѣчскѣ, и спа у Мыльска. На упрій же день присла Володимирко ко Андрееви Василька Ярополчича, река: „Побди, брате, ко „мнѣ,“ Андрееви же прѣбхавшу къ нему, и снем- шусь (сопокулипшись) сѣ нимъ у Мыльска, пуспи- спа сторожи передъ собою, и пойдоспа по немъ. Изяславъ же увѣде идуца по собѣ Князя Володи- мирка Галичскаго и Князя Андрея, и прислѣ- ночь, и поиде къ Кіеву; а сторожеве Володи- мирковы поспигоша его на рси (рѣкѣ), а Во- лодимирко не успѣ за нимъ со Андреемъ. Межѣ шѣмъ Изяславъ иде за швердъ (пѣ крѣлкѣя мѣста).

Вспомо-
женіе
Угровъ
Изяславу.

мѣста). Идущу ему къ Бѣлугороду, Борисъ отъ р. х. Георгіевичъ выбѣже изъ Бѣлагорода, и ѣха ко отцу. Георгій же убоявся Кіянъ, зане имѣють перевѣтъ (любя его) ко Изяславу, и брашняя при немъ дружина, ѣха изъ Кіева, и иде въ Городецъ. Володимиръ же шого не вѣдѣше со Андреемъ, и спавше у Мыльска посласша сторожей, и испышасша, оже Георгій уже въ Городцѣ, а Изяславъ въ Кіевѣ. Володимиръ слышавъ, иде въ Галичъ, а Андреяпусти ко отцу; Андрей же перебрѣде Днѣпръ на Воровичѣ, и иде въ Городецъ.

Въ лѣто 6659 пресшавись роспиславъ Георгіевичъ въ Переяславѣ, свѣщающей пятницѣ, и положиша и въ церкви святаго Михайла. Тогда пріидоша Половцы Георгіеви въ помочь на Изяслава; Георгій же совокупився на Изяслава со Ольговичи и со давидовичемъ съ Володимиромъ, и съ Половцы, и пріидоша къ Кіеву, и спаша шашры прошиву Кіеву по лугови. Изяславу же блюдущу и не даяду вбрести въ Днѣпръ, бяхуся межи собою, вѣдѣчи въ лодяхъ. Не могшимъ имъ ни чшо же успѣши прошиву Кіеву; бѣ бо исхирилъ Изяславъ лоды хипро и дивно, бѣша у нихъ гребцы гребуще невидимо, шокмо вѣсла видѣши, а чловѣкъ не видѣши; бяху бо лоды покрышы досками. Борцы же спояху горѣ въ броняхъ стрѣляющись, а кормника два, бѣше единъ на кормѣ, а другій на носѣ, и камо же хошяху,

1151.

Смерть
Князя
Роспи-
слава Ге-
оргіевича
Перея-
славскаго.
Половцы
помога-
ють Геор-
гію про-
шивъ Изя-
слава.

ы

тамо

Сраженіе
между
Георгі-
емъ и
Изясла-
вомъ.

шамо идяху , не обращающе лодьями. Георгіеви же хопящу поступиши внизѣ ко Вишичевскому броду , несмѣяху они поступиши людей мимо Кіева , поступиша же во озеро Водолобское , а опшуда волочиша берегомъ вѣ Золопчу , по Золопчѣ же внидоша вѣ Днѣпрѣ лодьи ихѣ. Полцы же Георгіеви идяху по лугу , а Изяславъ идяше по оной сторонѣ Днѣпра по горѣ , а лодьи его по Днѣпружѣ. Пришедшимъ же имъ ко Вишичеву , спаша прошиву собѣ , и почаша бипись вѣ лодьяхѣ о бродѣ. Изяславу же шуда недаящу вбрести , здумавши Ольговичи съ Половцы , оставиша Георгія со Давидовичемъ съ Володимиромъ и съ повары прошиву Вишичеву , сами ѣхаша къ Зарубу. Изяславимъ спорожемъ споящимъ на оной споронѣ со Шварномъ , и не дадущимъ имъ вбрести вѣ Днѣпрѣ , Половцы всѣдоша на кони вѣ броняхѣ съ копьи за щипы , яко же бипись , и вбредше вѣ Днѣпрѣ , покрыша его опѣ множества вой ; спорожеве же Изяслави убоявшесь бѣжаша. бѣ бо вѣ по время послалъ Мспислава сына своего вѣ Угры , да шѣмъ и не швердѣ ему бродѣ той , зане не быше шу Князя , а боярина не вси слушають. Свяпославома же перебредшема Днѣпрѣ съ Половцы , даша вѣсшѣ Георгіеви , рекучи : „ Пои- „ ди вборзѣ ; ужé есьмо перебрели Днѣпрѣ , да „ не ударитѣ на насѣ Изяславъ „ ; Георгій же приде вборзѣ къ Зарубу , и перебрете Днѣпрѣ.

Изя-

Изяславъ же слышавъ воропися къ Кіеву , а
 Георгій поиде по немъ къ Кіеву , и пришедшу
 ему спаша у Бѣлагограда исполчившись , и по-
 идоша къ Кіеву , и спаша возлѣ Лыбедь. Изя-
 славъ же спа прошиву ему передъ золопыми
 ворбы со спрыемъ своимъ Вячеславомъ , и съ
 брашомъ своимъ роспиславомъ , и со Давидо-
 вичемъ Изяславомъ , стрѣльцемъ стрѣляющимъ
 ся о Лыбедь ; бѣша бо въ то время прибѣгли
 Берендичи съ вежами , и Торцы , и вси чернїи
 клобуци , и велику пакость сотвориша , ово
 рашныи , ово свои монастыри оппоргоша , и
 сѣла пожгоша , и огороды. Тогда Андрей Ге-
 оргіевичъ ѿхаста въ Лыбеди , и не вѣдущей дру-
 жинѣ его , гна Андрей съ Половцы ; Володими-
 ра же не пусти кормилецъ его , зане младъ
 бѣ. Андрееви гнавшу рашныхъ до полковъ ихъ ,
 возвратися не вреженъ , но сохраненъ богомъ и
 молитвою родителей своихъ. Стрѣляющимъ
 имъ (Георгію и Изяславу) до вечера , бѣ ему
 (Георгію) вѣспъ , оже идешъ ему въ помочь Во-
 лодимирко Галичскій , и отступили назадъ про-
 типъ его ; а Изяславъ слышавъ шуже вѣспъ ,
 поиде по немъ , блюдя шого , дабы не снялся
 съ Володимиромъ , и поспиже и у Перепешовы ,
 хошя бишисъ съ нимъ. И спавшимъ имъ ме-
 жи собою , быспъ дождь съ вѣшромъ силенъ ,
 яко ни рашнымъ очи себѣ видѣши. Слющимъ
 же послы межи собою о мирѣ , Ольговичи и
 Половцы не даяху миршисъ , зане скорбаху

Вторич-
 ное сраже-
 ніе между
 Георгіемъ
 и Изясла-
 вомъ.

на пролишѣ крови. Споявшимъ имъ до вечера, прешедъ Георгій за рупъ, спа. Свѣ-
 шающу пяшку, исполчи вои Изяславъ, и
 поиде къ нему; Георгіеви же не хошящу
 еще бипись, но ожидающу Володимирка,
 Изяславу же паче приступающу, оборошиша
 полкіи свои къ нему. Идуцимъ бипися, Ан-
 дрей нача рядипи полкіи отца своего, и со-
 ѣхався преже, изломи копіе свое. Тогда же
 прободоша конь подъ нимъ въ ноздри; конь
 же нача совашись подъ нимъ, шеломъ съ
 него слешъ, и щипъ на немъ ошпоржесь,
 но божіимъ засшупленіемъ и молишвою роди-
 дшелей своихъ сохраненъ бысть безъ раны.
 Сосшупившимся полкомъ, бѣсѣча зла и шу уби-
 ша Володимира Давидовича, добраго и крош-
 каго Князя Черниговскаго. Изяслава же Мспи-
 славича язвиша въ руку, и свергли бяху съ
 коня, и хошѣша убиши, свои ему пѣшцы не
 знаючи его; но сня съ себя шеломъ, и по-
 знаша и, и псадиша и на конь. Князь пели-
 кій Георгій Переяславскій, пи дѣ бѣду спюю,
 побѣжа къ Переяслаплю съ дѣтьми спюими,
 а Ольгопичи бѣжаша по спюяси. Половцы же
 Георгіеви по стрѣлѣ пустивше побѣгоша. бѣ-
 жацимъ имъ чрезъ рупъ, много дружины испо-
 ле, бѣ бо грязокъ; овѣхъ же избиша, а
 другія изоймаша, и въ полудне прибѣгоша къ
 Днѣпру. И прѣбха Георгій въ лодьяхъ, а про-
 чіи перебредоша. Изяславъ же со стрыемъ сво-
 имъ

Убитіе
 Князя
 Володи-
 мира Да-
 видовича
 Чернигов-
 ского.

Прогнаніе
 великаго
 Князя Ге-
 оргія Пе-
 реяслав-
 ского.

имѣ Вячеславомѣ возвращисася вѣ Кіевѣ , а
 Изяславѣ Давидовичѣ взявѣ брата споего Вла-
 димира Давидовича , пѣ рати убѣена суца ,
 несе кѣ Чернигову , и самѣ сяде на столѣ
 Черниговскомѣ. Потѣмѣ Изяславѣ слышавѣ
 Георгіа вѣ Переяславѣ , поиде сѣ Вячесла-
 вомѣ и со братомѣ своимѣ Свяшополкомѣ и
 со берендичи , и перебродився Днѣпрѣ у Зару-
 ба спаша у Мажева сельца товари (обзолѣ).
 Опшолѣ же Ђдяху кѣ Городцу ; Георгію же не
 имущу ни опкуда помощи , а дружина ему бя-
 ше избипа , и иная изымана , принуженѣ нево-
 лею со Изяслапомѣ миритись , и цѣловати
 крестѣ сѣ дѣшми своими. И приспѣвшу праз-
 нику свяпыхѣ мученикѣ Бориса и Глѣба , иде
 Георгій на Алпо сѣ дѣшми своими ; Андрей
 же иде опѣ Алпа кѣ Суздалю. Опцу же во-
 спягавшу (у держипающу) не послуша его
 много ; Георгій же остася вѣ Переяславѣ
 сѣ дѣшми своими. Изяславу же присылаю-
 щу кѣ нему „крестѣ еси цѣловалѣ , иши ши
 „кѣ Суздалю ; чему на мя ведеши Половцы
 „и Володимирка „? Георгій же , оставя сы-
 на своего вѣ Переяславѣ , самѣ иде вѣ Го-
 родецѣ. Вѣ тожѣ время Мспиславу ведущу
 Георгію , опцу своему , Угры и Чехи вѣ по-
 мочѣ ; Володимирко же слышавѣ , оже идешѣ
 со Угры , поиде по немѣ. Мспиславу не вѣ-
 дущу , и спавшу ему у Сапогиня , Угре спаша
 около его. Тогда высла стрый его пишья мно-
 го

Мирѣ ме-
жду Геор-
гіемѣ и
Изясла-
вомѣ.

Вспомо-
нѣ Угровѣ
и Чеховѣ
Георгію
прошиѣ
Изяслава
Мсписла-
вича.

Отъ Р. Х. го Угромъ и ему; и попомъ повѣда ему „идешъ
„ши Володимирко „. Егда же улишася, Князь
Володимирко Галичскій на ладе, изби и поллѣ-
ни многихъ; а Князь Мстиславъ Изяславичъ
убѣжа къ Лучску съ малою дружиною.

1152.

Вспомо-
женіе
Угровъ
Князю
Изяславу
Мстисла-
вичу про-
шивъ Во-
лодимир-
ка Галич-
скаго.

Побѣда
надъ Во-
лодимир-
комъ.

Въ лѣто 6660 посла Изяславъ сына сво-
его Мстислава въ Ляхи и въ Угры, вабя ихъ
въ помочь на Володимирка; Ляхове же не идо-
ша, а Угре идоша. Прииде Король съ Угры
со Мстиславомъ, и вшедъ въ землю Володи-
миркову, и прилучися день недѣля. Король
же по своему обычаю не спа ни гдѣ же въ
недѣлю; а Володимирку недавшу вниши рапи въ
землю свою, сръше и и изыма заживники (фу-
ражиры) Королевы. На упрій же день вставъ
Король поиде къ Перемышлю; Володимирко жъ
посупя назадъ, за швердъ спа. Угре же
Королевы видѣвше Володимирковы полкі, не
мѣшкая поидоша къ нимъ. Володимирко же,
видя силу Угорскую, побѣже предъ ними, и бѣ-
жащу ему чрезъ рѣку овьи избиша, иніи ру-
ками изоймаша, а друзіи испопоша. Прибѣг-
шу ему въ Перемышль, нача слаши къ Коро-
леви, мира прося, абы Изяславъ не припягль
(лока не пришелъ) къ Королеви; бѣ бо Изя-
славъ слышавъ Короля, пошелъ уже изъ Кіе-
ва на Володимирка. Прибѣгшу же Изяславу
вборзѣ къ Королеви со берендеи, а полкі свои
оспави назадъ со брапомъ своимъ Свяшопол-
комъ. И егда придоша къ рѣцѣ Саноку,
Воло-

Володимирко нача спавишь дружину свою на бродѣхъ , однѣ пѣшцы , однѣ конники ; Король же пропиву ему свои полки на бродѣхъ же. Володимеркожѣ видѣвѣ силу Королеву безчисленную , и не стерпѣвѣ , другое побѣже предѣ нимѣ вѣ Перемышль. Тогда женучи по нихѣ избиша множество ихѣ , а другія изоймаша. Оному же (Володимирку) вѣбѣгшу вѣ городѣ , нача молишия и просиши мира. Изяславѣ не хопяше мира даши ; но послушавѣ Короля смирися сѣ нимѣ и иде кѣ Кіеву , а Мирѣ Король во свояси. Вѣ томѣ же лѣтѣ поиде между Изяславомѣ и Георгій со сынами своими , сѣ росповцы , со Суздальцы , и сѣ Рязанскими Князи , и пзяша Володимиркомѣ Вятчи , и Мченскѣ и Глухопѣ. Тогда слышавѣ Володимирко идуща Георгія вѣ Русь , поиде кѣ Кіеву ; Изяславѣ же выиде пропиву ему , а Володимирко воропись вѣ Галичь. Георгій же и пришедѣ спа у Глухова , и пріиде кѣ нему множество Половецѣ , и Свяшославѣ Ольговичѣ , и здумавше вси поидоша кѣ Чернигову , и пришедше спаша у Горичева близѣ города , прешедше Канинѣ. бѣ же тогда день недѣльный ; шѣмѣ же не идоша кѣ городу. Изяславѣ же бѣ послалѣ брата роспислава вѣ помочѣ Изяславу Давидовичу кѣ Чернигову. На ту же ночь Изяславѣ и роспиславѣ и Спятославѣ Всеволодичѣ , видѣвше силу Половецкую , повелѣша людемѣ всѣмѣ бѣжаши изѣ острога вѣ дѣшинецѣ. На упрій же

Сраженіе
Князя Ан-
дрея Георгі-
евича съ
Половца-
ми и Чер-
ниговца-
ми.

же день Георгій и Свяшославъ исполчиша воя своя, и пойдоша къ городу и спаша не дошедше Семыня. Тогда же все множество Половецъ ѿхаша къ городу бишися, и опъемше оспрогъ, зажгоша передгородье все, и пришедше всею силою спаша около города. Черниговцемъ же бьющимся съ города, Князи здумаша вси „не крѣпко буются дружина, ни „Половцы, оже съ ними не ѿздимъ сами,“ Андрей же рече: „Такъ сошворимъ; азъ почну, поимъ дружину свою,“ и ѿхаша къ городу. Вышедшимъ же пѣшцемъ изъ города спрѣляшися, попече Андрей на ня со дружиною своею и съ Половцы, и овы избиха, а другія вогнаша во дворы. Тогда же поревновавше ему и прочіи Князи ѿздиша послѣ подъ городъ. Пѣшцы видѣвше полки не смѣша выпши изъ города, зане бяху переспрацани; споявшимъ же имъ подъ городомъ двенадцать днѣй, вѣсть пріиде къ нимъ „идетъ Изяславъ „съ Вячеславомъ въ помочь Черниговцемъ,“ Половцы убоявшесь шого, почаша опымапись (отступать) прочь. Князи же видѣвше Половцы идущія прочь, идоша отъ Чернигова къ Новгороду Сѣверскому, а Изяславъ пріиде къ Чернигову, и не заставъ Георгія, иде къ Кіеву. Георгій же, оставя сына своего Василька въ Новгородѣ у Свяшослава Ольгопича, самъ иде къ Суздалю; а Изяславъ, поймя брата своего Свяшполка, и сына своего Мспислава, пой-

де кѢ Новугороду на Свяшослава и на Василь-
 ка. СтавѢ же у Всеволожа, опряди сына сво-
 его Мспислава на Половцы со БерендѢи, и
 сѢ Торки, и сѢ ПеченѢги, и сѢ нѢсколькомѢ
 дружины своея; а самѢ иде кѢ Новугороду.
 Не успѢвѢ ни чшо же, нача слашись мира дѢ-
 ля, и умирився иде кѢ Кіеву, а Василько иде
 ко опцу кѢ Суздалю. Тогда же Мспиславу
 Изяславичу поможе богѢ на Половцы, самѢхѢ
 прогна за *ДонѢ*, и вежи ихѢ взя, и скошы, и
 кони ихѢ, и множесво душѢ ХристїянскихѢ
 опполонивѢ, возвратися вѢ Переяславль, и
 хваля бога о шаковѢи помощи, полнѢ оп-
 пусти вѢ роженіе свое. Тое же зимы преспа-
 вись Володимирко, Галичскїй Князь.

ОтѢ р. Х.
 ПоходѢ
 Изясла-
 вовѢ на
 Свяшосла-
 ва и на Ва-
 силька.

МирѢ
 между
 ними.

ПобѢда
 надѢ По-
 ловцами.
 Смерть
 Володи-
 мирка, Га-
 личскаго.

ВѢ лѢшо 6661 посла ИзяславѢ сына сво-
 его Мспислава на Половцы (*) кѢ Песлу, зане
 пакосяху тогда по СулѢ; онѢ же не дошедѢ
 ихѢ возвратися зася. На шу же осень посла
 опецѢ его пропиву *обручницы споея*, а его ма-
 чесѢ, сѢ ВолодимиромѢ АндреевичемѢ и со Бе-
 рендѢи, и ходиша до ОлѢшья, и не обрѢише
 возвратишася зася. Посла ИзяславѢ ло дру-
 гую жену *себѢ по Обезы*. На шу же зиму Изя-
 славѢ совокупився со брашьею, поиде на Яро-
 слава Володимирковича на Галичь; и пришед-
 шу ему кѢ Теробовлю, здумавше бояре Володи-
 мирковича,

1153.

Ополченіе
 Изяславо-
 во про-
 тивѢ не-
 вѢсты.

Посоль-
 ство его
 во Обезы.

ПоходѢ
 его про-
 тивѢ Яро-

Библ. Росс. Т. I

Б

мирковича,

(*) ВѢ лѢтописи Сильвестровой за рукою Папрѣарха Ни-
 кона находися кѢ *Деслу*; а нїже вмѢсто *обручницы*
 стоитѢ *нощя жены споея*.

Отъ р. Х. мирковича , рѣша Князю своему : „Княже ! ты слава Володимирковича. „еси у насъ одинъ , аще побѣ чшо сошворишся , что намъ дѣяши ? побди , Княже , къ „городу , а мы ся бьемъ сами со Изяславомъ , „а кто изъ насъ будетъ живъ , прибѣгнемъ къ „побѣ , и съ побою зашворимся въ городѣ „Изяславъ же перейде къ нимъ чрезъ рѣку Се-

Сраженіе
между
ними.

редь , и спужишась бишись , и бысть сѣча зла
межи има и смяпеніе ; не вѣдяху , копо-
рїи супъ побѣдили , Изяславъ женяше Га-
личанъ , а Галичане Изяславу дружину , и
сына его. Изяславу не вѣдущу , и побѣдившу
Галичаны , брашъ его бѣжалъ быше Свято-
полкъ съ Володимиромъ , и сынъ его Мспи-
славъ. Тогдажъ Изяславъ пойма мужи Галич-
скіе , а Галичане поймаша Изяслави на раз-
гонѣ , и оспась Изяславъ съ маломъ дружи-
ны на полчищи , а Галичане пойдоша подъ
свои спяги , и пойма ихъ множество колод-
никъ. На шужъ ноць убоявся Изяславъ , за-
не оспался на полчищи съ маломъ дружины ,
рекъ : „Да не высыпуться на насъ изъ горо-
„да „ и повелѣ избиши колодники , а лучшіи
мужи поведе съ собою къ Кіеву.

убіеніе
плѣнныхъ
отъ Изя-
слава.

1154

Въ лѣтѣ 6662 посла Изяславъ второе
сына своего прошиву мачесѣ ; бѣ бо повелѣ
жену собѣ изъ Обезѣ. Усрѣте ю Мспиславъ
въ порозѣхъ , и приведе ю къ Кіеву , а самъ
иде къ Переяславу. Въ томъ же лѣтѣ

выгна-

выгнаша Новгородцы Ярослава Изяславича , а
 Романа Ростиславича посадиша. Въ томъ же Княженіе
 лѣтѣ поиде Георгій съ Ростиславича
 дальцы , и со всѣми дѣтьми въ Русь , и бысть Романа
 моръ въ конѣхъ и во всѣхъ вояхъ его , яко же Ростиславича
 не было николи же. Пришедшу ему во Вяши- въ Новѣ-
 чи , спя не дошедъ Козельска , и прѣбхаша къ городѣ.
 нему мало Половецъ пѣломочь ; онъ же зду- Походъ
 малъ съ дѣтьми споиши и съ Бояры , посла Георгіевъ
 сына своего Глѣба въ Половцы , зпати я , хотя въ Русь.
 лаки на Изяслапа итти , а самъ воропися
 опять къ Суздалю. Тогоже лѣта родися Геор-
 гію сынъ Дмитрій ; оѣ же тогда на рѣцѣ на Заложене
 Яхромѣ и со Княгинею , и заложи градъ Дмитрова
 по имя его , и нарече Дмитроу , а сына
 Всеволодомъ. Въ тожъ лѣто преставись Свя- Смерть
 тополкъ Мстиславичъ , и посади Изяславъ Свято-
 въ него мѣсто сына своего Ярослава въ Воло- полка Во-
 димирѣ. Въ томъ же лѣтѣ преставись Кня- лодимир-
 гиня Глѣба Георгіевича. На шую же осень пре- скаго.
 ставись Изяславъ Мстиславичъ Ноября 13 дня , Смерть
 и на утрѣ на Филиповъ день положиша и у Изяслава
 свяпаго Теодора во опни монашырѣ. Тогда же Кіевскаго
 слышавъ Изяславъ Давидовичъ смерть Изяславу ,
 и прѣбхавъ по Днѣпру подъ Кіевъ , посла къ Вя-
 чеславу Володимеричу , и ко Мстиславу Изя-
 славичу , река : „Аще есмь тогда не былъ
 „надъ братомъ своимъ , а повелиша ми , ашъ
 „шедъ оплачу гробъ его„. Тогда же здумавше
 Вячеславъ со Мстиславомъ и съ дружиною , не
 иуспи-

пустиша его въ Кіевѣ , зане еще не пришелъ
 быше роспиславъ изъ Смоленска. Тогда же
 прїиде роспиславъ , и посадиша его Кїяне
 на сполѣ , рекучи ему : „ Яко же бранѣ швой
 „ чпилъ Вячеслава , шако же и шы его чпи , а
 „ до швоего живоша Кіевѣ „. Тогда Глѣбъ Ге-
 оргіевичъ со множесшвомъ Половецѣи де къ Пере-
 яславлю на Мстислава на Изяславича. Тогда
 пригна дѣтескъ отъ Мстислава Изяславича
 изъ Переяслапля къ Ростислапу и Спятослапу
 Ростислапичу , лопѣдая имѣ , яко рать при-
 гонила къ Переяслаплю , и стрѣлялися съ ни-
 ми. Ростислапъ же пѣ томѣ часѣ посла пѣ
 Переяслапль сына споего Спятослапа. Мсти-
 слапъ же изъ Переяслапля пѣ де протицу Спя-
 тослапу , и тако сопокулишесе и доша пѣ Пе-
 реяслапль , и бяхуса крѣпко съ Половцы , и
 не успѣвъ Глѣбъ ни что же , поиде прочь , и
 идя взя Пиряшинѣ. По семъ роспиславъ пой-
 де къ Чернигову на Изяслава Давидовича , пой-
 ма Свяшослава Всеволодича и Мстислава Изя-
 славича , и Кїяны , и Торкъ мало , рекуче :
 „ Абы упредиши Георгїя Долгорукаго , а любо и
 „ проженемъ , а любо примиримъ къ собѣ „. Пер-
 шедшимъ днѣпрѣ , прїиде къ нему вѣспѣ : „ Спрый
 „ ши умерлъ Вячеславъ „ онѣ же оставя полкъ свой
 со Свяшославомъ , ѣха къ Кіеву , и положи спрыя
 своего съ великою чеспїю въ святѣй Софїи ,
 а самъ пойма прокъ дружины Вячеслави поиде
 къ Чернигову. Слышавъ же шо Изяславъ да-
 видовичъ ,

видовичь , посла по Глѣба Георгіевича , да прї-
идешь кѣ нему съ Половцы вборзѣ ; бѣ бо Вспомо-
женіе
Глѣба
Изяславу
противѣ
Рости-
слава.
тогда Глѣбѣ на Сулѣ ; и скоро поиде съ По-
ловцы кѣ нему на Ростислапа кѣ Чернигопу.
Роспиславѣ же Мстислапичь и Спятославѣ Все-
володичь пришедше спаша у Бѣлопѣса , а Изя-
славѣ и Глѣбѣ съ Половцы идоша прошиву
имѣ , стрѣльцемѣ стрѣляющимся. Роспиславѣ
же видѣвѣ множество Половецѣ , убояся , и нача
слапись ко Изяславу , мира прося , и дая подѣ
собою Кіевѣ , а подѣ Мстиславомѣ Переяславль.
Мстиславѣ же по слышавѣ , оже подѣ нимѣ
даешь Переяславль , рече стрѣви : „ Оже да-
„ ваешь подо мною Переяславль , да не будешь
„ мнѣ Переяславля , ни побѣ Кіева „ . И по-
воропивѣ коня Мстиславѣ лойде со дружиною
своею отѣ стрѣя своего ; они же видяще по-
бѣгоша вси. Половцы же погнавшѣ по нихѣ ,
и ныя избиша , и ныя изоймаша , а инии разбѣ-
гошась. Роспиславѣ на Любечь бѣжа кѣ Смо-
ленску , а Мстиславѣ *Изяслапичь* и Свяшо-
славѣ Всеволодичь побѣжаспа кѣ Кіеву. Тогда Плѣненіе
Свяшо-
слава Все-
володича
отѣ По-
ловецѣ.
яша *Спятослапа* Всеволодича Половцы , а
Мстиславѣ утече съ Свяшославомѣ росписла-
вичемѣ , и пришедѣ Мстиславѣ вѣ Переяславль ,
поя жену свою , и иде вѣ Луческѣ. Тогда же
тяжко бысть Кіянѣмѣ ; не оспалбоса баше у
нихѣ ни одинѣ Князь. Послаша Кіяне Епи-
скопа Демьяна по Изяслава по Давидови-
ча , рекуще : „ Пойди кѣ Кіеву , ашѣ насѣ
вѣ вѣ „ (*) Таша-

Княженіе
Изяслава
Давидо-
вича въ
Кіевѣ.

„(*) Ташарове не возмутѣ, Изяславѣ же вниде въ Кіевѣ, а Глѣба посла къ Переяславлю. Тогда же много зла сотвориша Половцы около Переяславля; пожгоша бо села вся, и Ляцкую божницу, и храмъ святыхъ мученикѣ Бориса и Глѣба зажгоша. Тое же зимы пошелѣ ужé Георгій въ Русь, слышавѣ смерть Изяславлю, и бысть прошиву Смоленску. Тогда прииде ему вѣсть, „яко и брашаничъ ши умерлѣ Вячеславѣ, а Роспиславѣ побѣжденѣ, а Изяславѣ Давидовичъ сѣдигѣ въ Кіевѣ, а Глѣбѣ въ Переяславлѣ,“. Тогда же пришедше Новгородцы ко Георгіеву, пояша у него сына Мстислава собѣ Князя; а Роспиславѣ прибѣгѣ съ полку къ Смоленску, и выслася ко стрыеву своему, прося у него мира. Георгій же не помянулѣ злобы брата его, ни его, и давѣ ему мирѣ, самѣ поиде къ Кіеву. Пришедше же ста у Спародуба, и шу приѣха къ нему Святославѣ Ольговичъ, веля ему приняши въ любовь сыновца своего Святослапа Всеволодича. Георгій же пому мирѣ давѣ, повелѣлѣ ему иши по собѣ къ Кіеву. Идущу ему, нача слаши Георгій, и Святославѣ Ольговичъ ко Святославу Всеволодичу, веляче ему иши изѣ Кіева; бѣ же совѣшенѣ Святославѣ о сидѣніи Изяслави въ Кіевѣ; онѣ же не хотяше иши изѣ Кіева, зане улюбилѣ Кіевѣ; Святославѣ

(*) Въ прочихъ лѣтописяхъ Половцы.

славъ же оспа въ Черниговѣ, а Георгій ста у ^{Омѣ р. ж.} Моровійска. Тогдажъ выслася къ нему Изяславъ, река: „Я не самъ сѣлѣ въ Кіевѣ, но „посадиша мя Кіяне“. Георгій же посла ко Изяславу, река: „Мнѣ опчина Кіевѣ, а не по- „бѣ“. Тогдажъ выслася къ нему лаки Изяславъ, река: „Не сотвори ми пакоспи; а се „швой Кіевѣ“. Георгій же милоспивѣ сый обѣщася пакѣ сотвориши, и благодаря Бога вниде въ Кіевѣ, и сѣде на дѣдни и опни ^{Беликій} столѣ, и лосади сына своего ^{Князь} Андрея пѣ Вышегородѣ, Бориса пѣ Туропѣ, Глѣба пѣ Пере- ^{Георгій} яслаплѣ, а Василькопи да Порусье. Тое же ^{Долгору-} зимы ожени Георгій сына своего Глѣба въ Ру- ^{кій.} си Изяславною Давидовича. Тое же зимы оже- ^{брачные} ниша Новгородцы Мспислава Георгіевича, и ^{союзы.} пояша зань Петровну Михалковича.

(*) (Въ лѣто 6663 пріидоша Половцы ^{1155.} къ Каневу, и иде Георгій на снемѣ прошиву имѣ, и прѣхавше къ нему Половцы, почаша просипи браліи свей, ихъ же бяхушь изымали Берендѣи. Берендѣи же не даша ихъ, рекуще: „Мы того дѣля умираемъ за Рускую „землю, и гóловы своя складываемъ“. Половцы же поймавше дары у Георгія, хаша прочь, а мира не сошвориша. Того же лѣта Князь ^{Беликій}

(*) Включенное въ скобкахъ дополнено сокращенно изъ лѣтописи Новгородской, потому что сего года въ Нестеровомъ спискѣ, съ котораго сіе печатано, не находится.

Отъ Р. Х. великій Георгій Володимеричь выгна Мспислава Изяславича изъ Пересопницы вѣ Лучскѣ , и повелѣ зящю своему Ярославу Володимерковичу ити кѣ Лучску. Мспиславѣ же , оставя брата Ярослава вѣ Лучскѣ , самѣ иде вѣ Ляхи : они же пришедше не успѣша ни что же , и воропишася оящъ. Того же лѣта примирился Георгій со брананичи своими , а ко Мспиславу пославѣ со крестнымъ целованіемъ и шого прія вѣ любовь. Того же лѣта пріиде кѣ Георгію Галичская помощь ; поча бо рапѣ замышляпи Давидовичь. Того же лѣта пріидоша на мирѣ Половцы , и спаша по Дубенцу и до верьху Супоя. Георгій же съ сыновцы своими иде на снемѣ кѣ Каневу , и пославѣ кѣ Половцемъ , рекѣ : „Пойдише ко мнѣ на мирѣ „; Онѣхѣ же пріѣха мало , яко на разглядѣ , и рѣша : „Пріидемъ кѣ побѣ заупра вси „ и на шу ноцѣ бѣжаша вси. Георгій же возвратися вѣ Кіевѣ съ сыновцы своими , и посла ко Изяславу Давидовичу о мирѣ : онѣ же видя Георгія совокупльшася съ сыновцы , целова кѣ нимѣ крестѣ. И шогда Георгій оппусти сыновцы свои коегождо во свояси).

Вспомо-
женіе Га-
личанѣ
Георгію
прошивѣ
Изяслава
Давидови-
ча Черни-
говскаго.

Мирѣ ме-
жду ними.

1156.

Вѣ лѣто 6664 преспавись Θεодосій Игуменѣ Печерскій , и по немѣ *Нифонтѣ* Епископѣ Новгородскій Апрѣля 18 дня , и положиша я вѣ Печерскомѣ монастырѣ. Вѣ томѣ же лѣтѣ пріиде Митрополишѣ Констаншинѣ изъ Царяграда *пѣ Кіевѣ* , и прія его Князь со чешью и

не

люди вси. На шу же зиму прїиде Несторъ Отъ р. Ж. Епископъ Ростопскїй цѣ Кїевъ къ Константину Митрополиту локлонитися и благослопитися, и оклепетанъ бысть отъ спохъ, и лишенъ Епископїи. Тое же зимы иде Георгїй Володимиричъ къ Володимирию на Мспислава Изяслави-ча, поймя зяпя своего Ярослапа Володимир-ковича, и со дѣшми своими. Идущимъ имъ къ городу со множествомъ вой, Мспиславъ не возмогъ пропивипися имъ, и зашворився въ городъ, нача битись съ ними изъ города. Онѣмъ же обсѣдшимъ городъ, много крови проливашеся межъ ими; а друзїи раненїи умираху. Георгїй же видя непокорство его къ собѣ, и сожалився о погибели людстѣй, нача молвити дѣшамъ своимъ и бояромъ: „Не можемъ стояши здѣ, зане онъ мнѣй будучи, и не покоришмись, а я не радуюся погибели его, ни прогнанїю его, но хошѣхъ ввести его въ крестное цѣлованїе, яко же и брашью. Онъ же не восхошѣ шого, но па-че радуется о пролишїи крови.“ Георгїй же здумавъ съ дѣшми своими, и съ мужи своими, возвращись въ Кїевъ, а зяпъ его иде въ Галичъ въ волость свою.

Походъ
Георгїя
Володи-
мировича
на Мспи-
слава изъ-
славича.

Въ лѣтѣ 6665 выгнаша Новгородцы Мспи-слава Георгїевича, а Свяшослава Роспислави-ча посадиша. Въ томъ же лѣтѣ преставись благовѣрный Князь Георгїй Володимиричъ въ Кїевѣ Маїя 15 дня, и положиша и въ церкви

1157.

Смерть
Георгїя
Володи-
мировича.

Ѣ

свяшаго

Отъ р. X свяшаго Спаса на Берестовомъ. Въ тоже лѣто Ростовцы и Суздальцы здумавше вси, по-
яша Андрея, сына его старшаго, и посадиша
на столѣ въ Ростовѣ и въ Суздальѣ.

1158.

Въ лѣто 6666 заложилъ Князь Андрей въ
Володимирѣ церковь каменну святыя Богоро-
дицы Апрѣля 8 дня, и придаде много имѣ-
нїя, свободы, и купленыя съ даньми села
лѣпшіи, и десятину въ спадѣхъ своихъ, и
торгъ десятиный, и городъ заложилъ большій.
Въ томъ же лѣтѣ прїиде Леонъ на Епископїю
къ Ростову. На пужѣ зиму выгна Изяслава

Великій

Князь

Мспи-
славъ.Перенесе-
нїе пре-
стола изъКіева въ
Влади-
миръ.

1159.

Давидовича изъ Кіева Мспиславъ Изяславичъ,
а самъ сѣде въ Кіевѣ, а Изяславъ бѣжа въ
Гомь, а опшолѣ прогнаша и во Вяпичи. Той
же весны даде Мспиславъ роспиславу Кіевъ
подѣ собою, а самъ иде къ Володимирю.

Въ лѣто 6667 преслависъ Князь Борисъ
Георгіевичъ Маїя 12 дня, и положиша брашья
его въ церкви святыхъ мученикѣ, юже бѣ соз-
далъ отецъ его Георгій на Нерли, идѣже бя-
ше спановище свяшаго Бориса. Того же лѣта
выгнаша Ростовцы и Суздальцы Леона Епи-
скопа, зане умножилъ бяше церквей, грабя
попы. Въ тоже лѣто преслависъ Митропо-
литъ Кіевскій Констаншинъ въ Черниговѣ;
бѣ бо въ то время выбѣглъ изъ Кіева Мспи-
слава дѣля Изяславича. На упрїи же день
Свяшославъ Князь здума съ мужьми своими, и
съ Епископомъ Черниговскимъ Антоніемъ взем-

ше

не шѣло его похорониша въ церкви у свяша- Неудачное
 го Спаса въ Черниговѣ. Въ помѣ же лѣтѣ сраженіе
 пріиде Изяславъ Давидовичъ со множесвомъ Изяслава
 Половецъ къ Чернигову ; Свяшославъ же Оль- Чернигов-
 говичъ и братаничь его Святославъ Всеволо- скаго со
 дичъ , и Рюрикъ Ростиславичъ (бѣ бо во вре- Мстисла-
 мя шо пришелъ къ нима отъ отца въ по- вомъ Нов-
 мощь) бишась съ нимъ о Десну. Изяславъ город-
 же стоя съ Половцы , села пожгоша , и лю- скимъ за
 ди повоеваша. Свяшослава же оба посласпа великое
 къ Ростиславу , помощи просяще еще у него ; Княженіе
 Ростиславъ же пуши къ нима Ярослава Изя-
 славича и Володимира Андреевича и Галич-
 скую помочь. Изяславъ и Половцы слышавъ ,
 отступиша въ поле ; сѣи же пришедше не об-
 рѣшоша его , и бродишась по немъ за Десну
 Свяшослава оба , и Рюрикъ , и опшедше ма-
 ло не обрѣшоша ихъ , и обратишась каждо
 во свояси. Изяславъ же отступи въ поле ,
 наполнивъ руки Половцемъ (да въ пеликую
 ллату) , и отбидоша отъ него Половцы. Той
 же зимы пріиде Изяславъ съ Половцы , и по-
 воева волосъ Смоленскую , и пославъ ко Андрею бракъ
 Георгіевичу къ Росшову , и сприси у него дщерь Свяшосла-
 за своего сыновца за Свяшослава , и помощь. ва Ольго-
 И посла къ нему сына своего Изяслава со всѣмъ вича съ
 полкомъ и Муромцы , зане пришли бяху Ру- дщерью
 скіи Князи на Свяшослава на Володимирича , Андрея-
 и отступили во Вщици ; онъ же бѣяшесь съ ними Георгіе-
 изъ города , ожидая помочи отъ Изяслава , сприя вича ро-
 своего , стповска-
 го.

Отъ р. X. своего , и отъ шестя своего Андрея. Свя-
 послава же оба , Ольговичъ и Всеволодичъ ,
 и иніи Князи слышавше идуца Изяслава Андре-
 евича съ силою росповскою , убояшась , и дав-
 ше ему миръ возврапишась вспяшь. Изяславъ
 же Давидовичъ и Изяславъ Андреевичъ слышав-
 ше возвратившась ихъ , и иде Изяславъ Давидо-
 пичъ въ Вяпичи , а Изяславъ Андреевичъ воз-
 вращись ко опцу своему къ роспову.

1160. Въ лѣто 6668 прислаша Новгородцы ко
 буншъ Андрееви Георгіевичу , просячи у него сына
 Нового княжиши въ Новѣгородѣ ; а Свяпослава роспи-
 родцевъ славича выгнаша , зане бѣ роспиславъ , опецъ
 его , изморилъ брашю (однородцѣ) ихъ въ
 погребѣ , а многихъ имѣніе взялъ. Андрей же
 Князь поча даяши имъ Мспислава , брата сво-
 его ; онижъ не восхопѣша , и пуспи имъ сы-
 новца своего Мспислава роспиславича. Въ по-
 же лѣто создана бысть церковь свяшыя Бого-
 родицы въ Володимирѣ благовѣрнымъ и хри-
 сполубивымъ Княземъ Андреемъ. Въ поже
 лѣто погорѣ росповъ , и церкви всѣ , и собор-
 ная дивная великая церковь свяшыя Богородицы.

1161. Въ лѣто 6669 почаша бысть подписываши цер-
 ковь золоповерхая , а скончана Августа 30 дня.

1162. (*) [Въ лѣто 6670 выгна Князь Андрей
 Епископа Леона изъ Суздаля , и брашю свою
 Мспи-

(*) Все включенное въ скобкахъ дополнено изъ лѣтопи-
 сей Новгородской и Силвестровой , и исправлено про-
 шивъ собранія покойнаго Ташищева.

Мспислава и Василька и Михалка Георгіевичевѣ , и два Роспиславича , сыновца своя , и мужи отца своего передніе. Се же сошвори , хопя самовласпецѣ быши всей землі Суздальской] .

(*) Въ тожѣ лѣто воспа ересь Леонтианская, Епископъ Леонъ не по правдѣ поспавився къ Суздалю , Нестору Епископу Суздальскому живу сущу , и перехвашивъ Несторовѣ сполѣ , поча въ Суздаль учипи не яспи мясѣ въ господскіе праздники , ни на рождество Господне ни на крещеніе , аще случится въ среду и въ пятокѣ. И бысть тяжа про то велика предѣ благовѣрнымѣ Княземѣ Андреемѣ и предѣ всѣми людьми , и упрѣнѣ бысть владыкою Теодоромѣ Чернигопскимѣ , и иде на поправленіе ко Царюграду , и тамо улрѣ его Андреянѣ , Архіелисколѣ Болгарскій , предѣ Царемѣ Мануиломѣ. Стоящу Царю шовары надѣ рѣкою , и Леону молвящу на Царя , удариша слуги Царевы Леона за шію , и хотѣша въ рѣцѣ ушопипи , сущимѣ шу у Царя

Ѣ 3

всѣмѣ

(*) Въ Кенигсберскомѣ спискѣ Несторовой лѣтописи включено сіе въ 6672 мѣ году , въ Силвестровомѣ въ 6668 мѣ , а въ Новгородской лѣтописи и въ собраніи господина Ташицева въ 6670 мѣ. Изъ чего видно , что въ семѣ мѣстѣ сверхѣ пропусковѣ и порядкѣ въ Несторѣ перемѣшанѣ.

всѣмъ посломъ, Кіевскому, Суздальскому, Переяславскому и Черниговскому.

Нашествіе Половцевъ на Кіевъ въ помощь Изяславу Давидовичу.

[Того же лѣта Роспиславъ сошвори миръ съ Георгіемъ Ярославичемъ, внукомъ Свяшполчимъ. Тогда же и Половцы пришедше къ Кіеву, взяша вежи многи по рупу и Воибора убиша, иже бѣ (*) Изяслава убилъ. Чернїи же клобуцы вси совокупившеса гнаша по нихъ, и поспигше ихъ на рси, много избиша, и полонъ весь опѣвимаша опѣ нихъ; изымаша же ихъ болѣе 5 ти сошъ (**), и яша два Княжича Запмазовичевъ и иныи Княжичи. Того же лѣта Рюрикъ и Свяшполкъ Георгіевичи Туровскїи, и Свяшполкъ Всеволодичъ съ братомъ Ярославомъ, и Олегъ Свяшславичъ, и Свяшславъ Володимиричъ, и Кривскіе Князи идоша къ Лучску; Володимиръ же, увидѣвъ силу ихъ, далъ имъ миръ, и Лучска поступився имъ, самъ иде къ Кіеву ко брату Роспиславу. Роспиславъ же давъ ему Треполь, иныи 4 города придаде ко Треполю. Того же лѣта Мспиславъ и Василько Георгіевичи идосша ко Царюграду съ машерію, и Всеволода мала еще пояша съ собою шрешїяго брата, и даде Царь Василькови на Дунаи 4 города, а Мспиславу волость Опсколона.

Шествіе Князей Мспислава и Василька къ Царюграду.

Въ

(*) О смерти Изяслава выше не упомянуто; по сему кажется, что онъ, по пришествїи съ Половцами на Кіевъ, убитъ на сраженїи.

(**) Въ собранїи покойнаго Ташищева написано 500.

Въ лѣто 6671 сошвори мирѣ роспиславѣ Отъ р. X.
 съ Мстиславомѣ; роспиславѣ же возврати всѣ 1163.
 города Мстиславу Торческѣ и Бѣлѣгородѣ, а мирѣ ро-
 за Треполь да ему Каневѣ. Того же лѣта стислава
 приведе роспиславѣ Бѣлгуковну, Князя Поло- со Мсти-
 вецкаго дщерь, за сына своего за Рюрика. То- славомѣ.
 го же лѣта и мирѣ взя съ Половцы. Того
 же лѣта Θεодорѣ Митрополиѣ преспавися.
 Того же лѣта Ляхове повоеваша около Червна.

Въ лѣто 6672 прїиде изѣ Царяграда Ми- 1164.
 трополиѣ Іоаннѣ. Преспавися Свяпославѣ Смерть
 Ольговичѣ въ Черниговѣ. Слышавѣ же Свяпо- Свяпосла-
 славѣ Всеволодичѣ преспавленіе спрыя своего, ва Черни-
 восхошѣ пойши къ Чернигову; не бѣ бо въ говскаго
 немѣ тогда Князя, и послали бяху по сына
 Свяпослава по Ольга, а дружина Княжа съ-
 дяху далече по городомѣ, а Княгиня бѣше съ
 прочими дѣшми въ недоумѣніи, а шовара бѣ
 множество у нее. И поиде вборзѣ, дабы ему
 упредиши передѣ Ольгомѣ, а по сына посла
 въ Гомѣ, а посадники разосла по городомѣ,
 а самѣ пошедѣ къ Чернигову, и услышавѣ,
 что Олегѣ ужѣ въ Черниговѣ, начаста слапи
 межѣ собою о волости. Олегѣ же поступивѣ
 на се, смирился съ нимѣ, Свяпославу соспу-
 пися Чернигова, а себѣ взя Новгородѣ. И
 посла Олегѣ со крестомѣ ко Свяпославу Ива-
 на Родиславича, и цѣлова къ нему Свяпо-
 славѣ, яко правити ему во всемѣ, и брашью
 его Игоря и Всеволода надѣлиши, и шого не
 управи.

Отъ р. Х. управи. Того же лѣта бысть вода велика въ
 1164. Галичѣ, умножившуся дождю, и внезапно во единъ
 день и въ ночь поиде вода изъ днѣстра велика
 во болонье, и изыде оле до быкова болота,
 и попопи человѣкѣ болѣе 300, иже бяху по-
 шли за солію изъ удеча, и многи человѣки
 снимаху со древѣ и кола; и бысть у нихъ на
 шу зиму жишная дороговъ велика].

Псходъ
 Князя
 Андрея
 и побѣда
 надъ бол-
 гарами.

Того же лѣта священа бысть церковь
 на золотыхъ вѣршѣхъ въ Володимирѣ. Въ
 шоже лѣто заложена бысть церковь святаго
 Спаса въ Володимирѣжѣ. Въ шоже лѣто иде
 Князь Андрей на болгары со сыномъ своимъ
 Изяславомъ, и съ брапомъ своимъ Ярославомъ
 и съ Муромскимъ Княземъ Георгіемъ, и по-
 може имъ богъ и сваяная Богородица надъ бол-
 гары, самѣхъ иссѣкоша множество, а снѣги
 ихъ поймаша, но одва вмалѣ дружинѣ ушече
 Князь болгарскій до великаго города. Князь
 же Андрей воропись съ побѣдою; тогда взя-
 ша градъ ихъ славный Бряхимовъ, а прежде
 три города ихъ пожгоша.

Побѣда
 надъ Шве-
 дами подъ
 Ладогою.

[Тогоже лѣта приходиша Свѣя въ Нов-
 городъ подъ ладогу въ шестидесяти шнекахъ;
 Князь же Ярославъ Всеволодичъ съ посадникомъ
 Захарьею побѣдиша ихъ въ рѣцѣ въ Воронаи,
 овѣхъ избиша, овѣхъ изымаша Маія въ 28
 день].

1165. Въ лѣто 6673 преспавися благовѣрный
 и хрисполубивый Князь Изяславъ, сынъ бла-
 говѣрнаго

говѣрнаго Князя Андрея , Октября 28 дня , отъ р. ж. и положиша и въ церкви свяшыя Богородицы въ Володимирѣ.

[Того же лѣта прибѣже изъ Царя града братъ Царя Мануила Киръ Андроникъ Комнинъ въ Галичь , и прія его Князь Ярославъ Володимировичъ съ великою любовію , и дасѣ ему нѣколько городовъ. Пошомъ присла по него Царь два Митрополиша , зовя и къ собѣ ; Ярославъ же оппусти его съ великою чеснію , и приспави къ нему Епископа Козму и мужи свои передніи , и шако проводиша и. Того же лѣта Давидъ Роспиславичъ сѣде въ Вишепскѣ , а Романови , Вячеславлю внуку , да Роспиславъ Василевъ и Красенъ. Того же лѣта Василько Ярополчичъ изби Половцы на Рси , много же ихъ руками изыма , и обогатишася дружина его оружіемъ и коньми , а на самихъ искупа Князь поима много].

Въ лѣто 6674 пресшавися благовѣрный и хрисполюбивый Князь Ярославъ , сынъ благовѣрнаго Князя Георгія Володимировича , Апрѣля 12 дня , и положиша и въ церкви свяшыя Богородицы въ Володимирѣ.

[Того же лѣта ведоша Свяшославлю дочь Ольговича за Ярополка Изяславича. Того же лѣта пресшавися благовѣрная Княгиня Марія Свяшославля Ольговича. Того же году пресшавися Княгиня Ольга Свяшославича , дщи великаго Князя Андрея ; и шогожъ году вда

Э

за

Побѣда надъ Половцами на Рси.

1166.

Смерть Ярослава Георгіевича.

Бракъ Ярополка Изяславича съ дщию Изяслава Ольговича Черниговскаго и

Ольга за него роспиславъ Мспиславичъ , великій
 Свяшосла- Князь , дщерь свою Агаѳю Іюнія 29 дня.
 вича съ Пресшавися Митрополишъ Іоаннъ въ Кіевѣ
 дщерію Маія во 12 день.
 Великаго (*) Того же лѣта пресшавися Свяшо-
 Князя ро- славъ Володимеричъ , внукъ Давыдовъ , во Вжи-
 спислава. щи. Свяшославъ же Всеволодичъ съ Ольгомъ
 распря Свяшосла- Свѣшославичемъ про волоспъ его рать замы-
 между вомъ и слища ; Олегъ бо просяше вправду надѣленія ,
 Свяшосла- Свѣшославъ же не да ему , но вда брапу сво-
 вомъ и ему лучшую волоспъ , а сына посади во Вжи-
 Ольгомъ о щи. роспиславъ же усмопръвѣв неправду , оже
 раздѣлѣ Свѣшославъ обидишъ Ольга , нача помогати
 Княженій. щи. Ольгови ; много бо посила ко Свѣшославу ,
 веля ему вправду надѣлиши , добра имъ хопя :
 Свѣшославъ же не послушаше его). Олегъ
 же поиде ко Спародубу ; Спародубцы бо бя-
 ху прислалися къ нему , и упреди помощь
 Ярослава Всеволодича въ городъ , и не бѣ
 льзѣ гражаномъ мысли своея учиниши. Олегъ
 возвратися со гнѣвомъ , и много людей поима
 въ полонъ ; Свѣшославъ же посла брапа сво-
 его Ярослава съ Половцы къ Новугороду , и
 дошедше Молочныхъ рѣкъ , ту ворошишася да-
 лѣе іꙁши поприщѣ опѣ града , а Олегъ въ
 то время бѣ вельми не здравуя , яко не моци
 ему ни на конь всѣспи. роспиславъ же по-
 слушавъ

(*) Здѣсь у покойнаго Тапищева начинается 6675 годъ.

слушавъ его, взя миръ съ брашомъ; Свято-
 славъ дася Ольгови 4 городы, и крестъ цѣ-
 ловасша. Увѣдавъ Половцы, яко Князи не
 въ любви живушъ, шедше начаша пакоспши
 Греченникомъ, и посла роспиславъ Володислава
 Ляха съ вой, и возведоша (оборонили) Греченники.
 Того же лѣта родися Ольгу Святославичу сынъ
 Борисъ, мирски же прозванъ бысть Свято-
 славъ. Того же лѣта поиде Володарь Глѣбо-
 вичъ къ Полшеску рашю, а Всеславъ Василь-
 ковичъ прошиву ему съ Полочаны, и не
 да ему Володарь совокуписися, но удари на
 него внезапу, и много ихъ изби, а иныхъ
 руками изойма. Всеславъ же бѣжа къ Вишеп-
 ску, а Володарь вниде въ Полоцкъ, и цѣло-
 вавъ крестъ съ Полочаны, поиде къ Вишепску
 на Давида и Всеслава, и пришедъ спа на
 рѣцѣ, и начашася биши обѣ рѣку. Давидъ
 же не да ему полку (обю), зане ждаше бра-
 та Романа со Смолняны. Сеже дивно содѣяся
 въ полунощи, бысть громъ силенъ, воемъ
 стоящимъ Володаревымъ; и се слышашася
 имъ, яко вой бродяшся чрезъ рѣку, и напа-
 де страхъ на нихъ, и рекоша Володареви:
 „Что, Княже, споиши? поиди прочь; се
 „Романъ бродяшся, а отсюда Давидъ„. И
 побѣже Володарь отъ Вишепска, и заутра
 соглядавъ Давидъ, оже Володарь бѣжалъ, пу-
 спи по нихъ, и не поспигоша ихъ, но по
 лѣсу блудящихъ много изымаша, и посла Все-
 слава

Примире-
 ние ихъ
 между со-
 бою.

Рожденіе
 Святосла-
 ва Ольго-
 вича.

Отъ р. Х.
Бракъ Во-
лодимира
Ярослави-
ча съ дще-
рью Свя-
тослава
Чернигов-
скаго.

слава (*) кѣ Полшеску. Того же лѣта Ярославъ Галичскій поя за сына своего Володимира *Малфриду Болеслану*, дщерь Святослава Всеволодича Черниговскаго, а Ярославъ Изяславичъ поя за сына своего Всеволода Юрьеву дщерь Ярославича. Того же лѣта умре Андреевна за Ольгомъ Святославичемъ; онъ же другую пояшъ роспиславлю дщерь Мспиславича. Того же лѣта бися Олегъ съ бонакомъ *Княземъ Полопецкимъ*, и побѣди Олегъ Половцы. Того же лѣта яша Половцы Шварна за Переяславлемъ, а дружину его избиша, и много на немъ окупа взяша].

1167.
Смерть
Великаго
Князя
Рости-
слава Кі-
евскаго.

Въ лѣто 6675 преставись благовѣрный Князь роспиславъ, сынъ Мспиславль, идя изъ Смоленска кѣ Кіеву, княживъ въ Кіевѣ 9 лѣтъ, мѣсяца Марша въ 21 день, и везоша и кѣ Кіеву.

1168.
Великій
Князь
Мспи-
славъ
Изясла-
вичъ.

Въ лѣто 6676 ло Ростислапли смерти выгна Мспиславъ *Изяславичъ* Володимира Мспиславича изъ Кіева, и иде въ Половцы Володимиръ, а самъ сѣде въ Кіевѣ. Тое же зимы посла Князь Андрей изъ Суздаля сына своего Мспислава на Кіевскаго Князя Мспислава съ росповцы и съ Володимиръцы и съ Суздальцы, и инѣхъ Князей 11, Глѣбъ Переяславскій, Романъ Смоленскій, Давидъ Вышего-

(*) У покойнаго Тапищева упоминается вмѣсто Всеслава Святославъ.

шегородскій, Володимиръ Андреевичъ, Дмитрокъ отъ р. Ж
 Георгіевичъ, Рюрикъ со брапомъ Мспиславцемъ,
 и Олегъ Святославичъ со брапомъ Игоремъ.
 Мспиславъ же Изяславичъ зашворися въ Кіевѣ,
 и бяхуся крѣпко изъ горада, и спояше у горо-
 да три дни, и взяша Кіевъ. Мспиславъ Изясла-
 вичъ бѣжа съ брапомъ изъ Кіева къ Володими-
 ру съ маломъ дружины, а Княгиню его изойма-
 ша и сына его и дружину взяша, и весь Кіевъ
 пограбиша, и церкви и монашпыри за три
 дни, и иконы поимаша, и книги, и ризы.

Изгнаніе
 Великаго
 Князя
 Мсписла-
 ва изъ Кі-
 ева.

Въ лѣто 6677 Мспиславъ Андреевичъ по-
 садивъ въ Кіевѣ спрыя своего Глѣба, самъ
 иде къ Суздалью, а Глѣбъ даспѣ сыну своему
 Володимиру Переяславль.

1169.

Въ лѣто 6678 сѣдящу Глѣбу Георгіевичу
 въ Кіевѣ на сполѣ дѣдни и опни, въ первое
 лѣто пріиде множество Половецъ, и раздѣ-
 лившесь на двое, одни пріидоша къ Переяслав-
 лю, и спаша у Песочна, а друзіи пріидоша по
 оной споронѣ днѣпра къ Кіеву, и спаша у
 Корсуня, и прислаша обои къ Глѣбу, глаго-
 люще: „богъ посадилъ шя и Князь Андрей
 „на опчинѣ швоей и на дѣдинѣ въ Кіевѣ;
 „хощемъ съ тобою порядъ положиши, и о
 „всемъ ушвердишись межи собою, и внидемъ
 „въ рошу, а шы къ намъ, да ни вы начне-
 „ше бояшись насъ, ни мы васъ“. Слышавъ
 же Князь Глѣбъ, рече посломъ Половецкимъ:
 „Иду къ вамъ на снемъ“, и думавше со дру-

1170.
 Наше-
 ствіе По-
 ловцевъ
 на Кіевѣ.

жиною о томъ, къ которымъ преже пойти; и
здумаше ити преже къ Переяславлю, блюдя
Переяславля, Князь бо Переяславскій Воло-
димиръ Глѣбовичъ въ то время быше малъ,
яко 12 лѣтъ. И иде Глѣбъ къ Переяслав-
скимъ Половцемъ, а къ другимъ Половцемъ
Корсунскимъ пославъ, рече: „Пождише меня
„шу, иду къ Переяславлю, и умирясь съ шѣ-
„ми Половцы, прїиду къ вамъ на миръ“. Сми-
рився же съ Половцы и даривъ я, поѣха отъ
нихъ; Половцыжъ возврашася во свояси.
Глѣбъ же Георгіевичъ поѣха къ Корсунскимъ
Половцемъ съ братомъ своимъ Михалкомъ и
со дружиною своею. И бывшу ему на Пере-
пешовскомъ полѣ, Половцы шїи слышавше
ѣхавша Глѣба къ Переяславлю, здумаша,
„се Глѣбъ ѣхалъ на ону спорону ко онѣмъ
„Половцемъ, а тамо ему поспряши (умед-
„лити), а къ намъ не ѣхалъ, а поѣдемъ
„за Кіевъ, возмемъ села и поїдемъ съ поло-
„номъ въ Половцы“. И ѣхаша воевати, и
прїѣхаша къ Полонному (городъ Митрополи-
чей) ко свяшѣй Богородицѣ, граду десяти-
ному, и къ Семычу, и взяша села безъ уще-
чи съ мужи и женами, и кони, и скопы,
и погнаша въ Половцы. Глѣбови же Кня-
зю воропившусь отъ Переяславля, и хопящу
ему ити на ону спорону Днѣпра къ Корсуню
на снемъ къ Половцемъ, и бывшу на Пере-
пешовскомъ полѣ, бысть ему вѣснь, оже не
ждавши

Раззоре-
ніе подо-
лія Кіев-
скаго отъ
Полов-
цевъ.

ждавши Половцы его, ѿхали воевати и воююшѣ. Глѣбѣ же слышавѣ, восхошѣ на нихѣ самѣ ѿхати; Берендееве же за поводѣ яша, рекущи: „Княже не ѿзди; шобѣ лѣпо ѿздиши въ велицѣ полку, егда совокупиши сѣ брашнѣю своею, а нынѣ пошли браша копо-раго и Берендеевѣ нѣколико.“ Глѣбѣ же посла браша своего Михалка, и сѣ нимѣ Переяславецѣ сто, а Берендеевѣ полторы тысячи; Михалко же сошвори послушаніе брашнѣ. Дружинѣ его не сущей сѣ нимѣ и не вѣдущей побѣзда Князя своего, Михалко цѣловавѣ браша своего Глѣба, и всю дружину брашнѣю, ѿха по Половцехѣ, и переша Берендееве дорогу Половецкую, и пойдоша по нихѣ сѣ Михалкомѣ, и наѿхаша спорожи Половецкіе; бѣ же ихѣ числомѣ 300, и обѣѿхавше ихѣ безѣ вѣсти овѣхѣ избиша, а иныи изымаша. Почаша вопрошати живыхѣ изыманыхѣ: „Много ли вашихѣ назади?“ И рѣша: „Много ихѣ есть, 7 тысячѣ.“ Наши же слышавше здумаша „оже дамы симѣ живомѣ, а Половецѣ есть много назади; а насѣ мало, аще сѣ сѣ ними начнемѣ бити, то сѣи намѣ будутѣ первіи врази“, и избиша вся, не упустивше ни единого, и пойдоша по дорогѣ ихѣ; воевода же бѣ у Михалка Володиславѣ, Яновѣ братѣ, и усрѣшоша Половцы идуща сѣ полономѣ, и бившесѣ одолѣша имѣ, самѣхѣ избиша, а полонѣ свой опѣяша. Вопрошаху же

Сраженіе
съ полов-
цами.

Побѣда
надъ По-
ловцами.

же и шѣхъ : „ Много ли вашихъ назади еще „ ?
И рѣша : „ Теперво великій полкъ идетъ „ .
Наши же дождавше того великаго полку , по-
ѣхаша прошиву собѣ , уповающе на крестѣ чест-
ный ; бысть же у поганыхъ 900 копей , а у
Руси 90. Надѣющеса на силу поганіи пойдоша ,
и наши прошиву имѣ . Переяславцы дерзи су-
ще , поѣхаша напередѣ съ Михалкомъ ; бе-
рендеевежѣ яша Князя за поводѣ , и не даша
имѣ ѣхати , рекуще : „ Не ѣздише вы напередѣ ;
вы еште нашѣ городѣ (*прикрывающее поиско*) ,
„ ашѣ мы поидемъ напередѣ со сѣрѣльцы „ . И
сняшася обои , и бысть сѣча зла , и попяша
ссяговника нашего , и челку ссяговую сопор-
гоша со ссяга (*сорпали съ дрепка знамя*) ,
и смяпошася обои бьючися . Володиславѣ за-
мысли взяши ссягѣ Михалковѣ , и напкупи
нанѣ прилбицу , и собравшеся полкнуша на
ня , и ссяговника Половецкаго попяша , и
Михалка Князя удариша ратніи двѣма копья-
ма вѣ сщегно , а шрешьимѣ вѣ руку , но богѣ
избави его отѣ смерти . И яко же бяхусь
крѣпко , Половцы побѣгоша , а наши по нихѣ
погнаша , овы сѣкуще , овы емлюще , и яша
ихѣ руками полторы штысячи , прокѣ же ихѣ
избиша , а Князь ихѣ упече . И пріиде Ми-
халко съ Переяславцы и со берендеи къ Кіе-
ву , побѣдивше Половцы , а полонѣ весь Хри-
стіанскій отѣяша . Тое же зимы Князь Андрей
посла сына своего Мсшислава со всею дружи-
ною

ною на великій Новгородъ , и Романъ , Князь
 Смоленскій , съ брашомъ Мстиславомъ , и
 Рязанскій Князь сына посла , и Муромскій сы-
 на посла , и пришедше въ землю ихъ много
 зла сошвориша , села вся взяша и пожгоша ,
 люди по селамъ исѣкоша , а жёны и дѣти
 и имѣнїя и скоты поимаша , и прїидоша ко
 граду. Новгородцы же зашворишась въ градѣ со
 Княземъ Романомъ *Мстиславичемъ* , и бяхусь
 крѣпко со града , и многихъ избиша отъ на-
 шихъ. Не успѣвше ни что же , возвратишась
 вспяшь , и одва въ дома своя яшась пѣ-
 ши , а друзїи помроша съ голоду. Не бысть
 же николи поль тяжка пуши людемъ симъ ;
 друзїи бо отъ нихъ и кони ядоша въ великос-
 говѣнѣ. Преставися благовѣрный Князь Во-
 лодимиръ Андреевичъ , и положиша и у свята-
 го Андрея въ Кїевѣ въ Янчинѣ монастырѣ.
 (*) На шужѣ осень преставися Мстиславъ Изя-
 славичъ въ Володимирѣ *Волынскомъ* , идѣже
 и положиша и.

Отъ Р. X
 Неудач-
 ный по-
 ходъ
 Мстисла-
 ва Андре-
 свича бо-
 голубска-
 го на ве-
 ликій
 Новго-
 родъ.

Смерть
 Князей
 Володи-
 мира Ан-
 дреевича ,
 и Мсти-
 слава Изя-
 славича.

Въ лѣто 6679 родися у Андрея (**) сынъ , и нарекоша въ крещенїи Василей. Тоя же
 зимы прїидоша Половцы на Кїевскую спорону ,

1171.
 Разоренїе
 около
 Кїева отъ
 и Полов-
 цевъ.

Библ. Росс. Т. I.

(*) Въ прочихъ лѣтописяхъ , и въ собранїи покойнаго Та-
 пищева о смерти Мстислава упоминается въ слѣдую-
 щемъ году.

(**) Въмѣсто *Андрея* въ другихъ спискахъ называется
Мстислава Андреевича.

Отъ р. Х. и взяша множество селъ за Кіевомъ , и съ людьми и съ кони и скопы , и пойдоша со множествомъ полна во свояси. Глѣбу , Князю Кіевскому , въ то время болѣну сущу , посла брата своего Михалка со другимъ брашомъ Всеволодомъ по Половцехъ. Михалко же , послушливъ сый , ѣха борзо по нихъ , и сугони ихъ за рѣкою Бугомъ со Берендеи и съ Торки , и съ Воеводою своимъ Володиславомъ , и усрѣшише я съ полономъ , бишась съ ними , и одолѣша Половцевъ божіею помощію , иныхъ избиша , а другія язвиша. Рекоша изыманнымъ : „ Много ли вашихъ назади ? „ И рекоша : „ Мнози сущь „. И рече Володиславъ : „ Се держимъ колодники собѣ на смерть ; по вели я , Княже , иссѣчь „ и иссѣкше вся поѣхаша по дорогѣ ихъ , и срѣшише я , паки соспушишась и бишась съ ними , и поможе богъ Михалку со Всеволодомъ на поганья , самихъ избиша , другія поймаша , а полонъ свой отъвѣша 400 чади , и пуспиша въ свояси , а сами возвратишась къ Кіеву , славяще бога.

разбитіе
Полов-
цевъ.

1172.

Престав-
леніе Кня-
зя Глѣба
Георгіеви-
ча Кіев-
скаго.
Походъ
противъ
болгаръ.

Въ лѣто 6680 преставися благовѣрный Глѣбъ Георгіевичъ , Князь Кіевскій , княживъ въ Кіевѣ лѣта два , и положиша и у свяшаго Спаса на Бересповомъ , идѣже лежитъ опецъ его Георгій. Тоя же зимы посла Андрей Князь сына своего Мстислава на Болгары , и Муромскій и Рязанскій Князи посласта по сыну отъ себе , и бысть не любъ пущь всѣмъ людямъ ,

зане

зане не годно есть зимѣ воевати болгарѣ ; и *Отъ р. ж.*
идуче, яко не идяху. Бывшу же Князю Мспиславу
на Городцѣ, и совокупльшуся со брашма своима
сѣ Муромскимѣ Княземѣ и Рязанскимѣ на устьѣ
Оки, ждаша дружины двѣ недѣли ; но не до-
ждавше Ѣхаша сѣ переднею дружиною, Борису
Жидиславичу Воеводѣ вѣ шо время нарядѣ весь
держашу. *И пришедше безѣ пѣсти* воеваша по-
ганья пья, и взяша сѣль шесть и городѣ сед-
мой, мужи иссѣкоша, а жѣны и дѣти поима-
ша. Слышавше болгары вѣ малѣ дружинѣ
Мспислава пришедша, и идуща вспяпѣ сѣ поло-
номѣ, доспѣша (*пооружились*) вборзѣ, и по-
Ѣхаша по нихѣ вѣ шести птысячахѣ, и за ма-
лымѣ не поспигоша ихѣ за 20 верспѣ. Князю
же Мспиславу на устьѣ сѣ маломѣ дружины
быпшу, а другую дружину пуспившу отѣ себе,
возбрани отѣ него богѣ поганья болгары, а
Христїяны покры рукою своею ; поганїи воз-
врапишась вспяпѣ, а Христїяне, хваляще бо-
га, прїидоша во свояси. Тоя же зимы посла
Андрей княжипи кѣ Киеву Романа Росписла-
вича, и прїяша его сѣ честїю Кїяне; а сыно-
ви Ярополку даде Смоленскѣ.

Княженїе
Романа
вѣ Киевѣ,
а Яропол-
ка вѣ Смо-
ленскѣ.

Вѣ лѣто 6681 преславися благовѣрный
Князь Мспиславѣ Андреевичѣ Марша 28 дня,
и положиша и у святой Богородицы вѣ Воло-
димирѣ, юже учинилѣ отецѣ его Андрей.

1173.
Смерть
Мсписла-
ва Андре-
евича.

Вѣ лѣто 6682 выбѣже Рюрикѣ Ростиславичѣ
изѣ Новагорода; попомѣ же Новгородцы послаша

1174

Отъ р. X. Княженіе Георгія Андре- вича въ Новѣгоро- дѣ. ко Андрею Князю , и вда имѣ дия свое Георгія , и пріяша его съ честію. Въ томѣ же лѣтѣ не покаряющимся Роспиславичемъ Князю Ан- дрею , и въ волѣ его не ходящимъ , паче же Давидъ Роспиславичъ Вышегородскій здумавъ со брашью своею , и пріѣхавъ въ ночи проти- ву свѣща къ Кіеву , яшѣ брата Андреева Кня- зя Всеволода Георгіевича , и Ярополка Роспи- славича (*) и дружину ихъ. Слышавъ же Князь Андрей яша брата своего и сынопца Давидомъ Роспиславичемъ , посла нань сына своего Георгія съ Новгородцы , и съ роспов- цы и Суздальцы , и со всею дружиною , и съ Воеводою Борисомъ Жидиславичемъ , и инѣхъ Князей 20 съ полкіи своими. Въ Вышегородѣ же Давидъ зашворивъ брата своего Мспислава , самъ иде по помочь въ Галичь , и не даша ему помочи. Георгій же пришедъ къ Вышегороду съ силою многою , спояша около гѣрода 9 не- дѣль , и не успѣвше ни чпо же , возвратишася вспяшь. Того же лѣта преставися благовѣр- ный Князь Святославъ Георгіевичъ Генваря 11 дня , и положено бысть тѣло его въ церкви святаыя Богородицы въ Суздаль. Въ томѣ же лѣтѣ преставися Георгій , Князь Муромскій , Генваря 19 дня.

1175. Въ лѣто 6683 сѣдящу Ярославу Изясла- вичу въ Кіевѣ , ѣха нань избѣдомъ (нечаянно) Чер-

(*) у покойнаго Тапищева находится Мстиславича .

Черниговскій Князь Святославъ Всеволодичъ , Чернигов-
и вѣхавъ въ Кіевъ дружину его изойма , а скаго
самъ Князь ушече , а Княгиню его яша съ Князя
меньшимъ сыномъ , и всю дружину ; и сидѣвъ Святосла-
въ Кіевъ 12 дней возвратися къ Чернигову , ва Всево-
поймавъ имѣнїя Ярославля безъ числа. Яро- лодича.
славъ же слышавъ , яко спойшъ Кіевъ безъ
Князя пограбленъ роспиславичи , прѣхъ опяшь
къ Кіеву , и на гнѣвѣ замысли шягошу на Кїяны ,
река : „ Вы еште подвели Святослава на мя ;
„ промышляйте , чѣмъ выкупите Княгиню и
„ дите „. Онѣмъ же не умѣющимъ , что отвѣщати
попрода (наложилъ дань) весь Кіевъ , и Игумены , и
попы , и чернцы , и черницы , и Лапину , (Католи-
копъ) и госпи , и всѣ Кїяны , и много зла сошво-
ривъ Кіеву , поиде къ Чернигову , въ по время Походъ
Черниговскому Князю не мирну бышшу со Оль Ярославъ
гомъ Святославичемъ ; воеваше бо Олегъ Свя- Изясла-
тославичъ Черниговскую волость. Святославъ вича къ
же умирився съ Ярославомъ , иде на Ольга , ву про-
и поже волость его , и много зла сошворивъ шивъ Свя-
возвратися къ Чернигову. Въ поже время при- тослава ,
слашась ко Князю Андрею Романъ со брать- и миръ
ею своею , просячи Роману роспиславичу кня- между
жиши въ Кіевѣ. Князь же Андрей рече : „ Пе- ими.
„ реждите мало , послалъ есмь къ братьи сво-
„ ей въ Русь ; какъ ми вѣсть будешъ отъ нихъ ,
„ тогда вы дамъ отвѣтъ „. Въ поже лѣто Убіеніе
убіенъ бысть великїй Князь Андрей , сынъ ве Князя
ликаго Князя Георгїя , внукъ Володимира Мо Андрея
номаха , скаго. Боголюб-

номаха , Іюня 29 дня , пѣ праздникѣ святыхъ Апостолѣ Петра и Павла вѣ субботу на ночь. Начальникѣ же убійцамѣ Петрѣ Кучковѣ , зять его Амбалѣ Ясинѣ , Якимѣ Кучкопичи , Ефремѣ Моизичѣ , и всѣхъ невѣрныхъ убійцѣ 20 , иже сонялись на окаянныйшой совѣтѣ у Петра Кучкова зятя. Поспигшей бо ночи субботнѣй , взяша оружіе , яко звѣрїе дивїи , и пришедше кѣ постельницѣ , идѣ же бѣ блаженный лежа , силою опломиша двери. Онѣ же вскочивѣ хотѣ взять мечь , и не бысть меча ; бѣ бо вынялѣ вѣ той день Амбалѣ , ключникѣ его ; той мечь быше святаго Бориса. Окаяннїи жѣ всовавшесѣ вѣ постельницу вси , и иссѣкше его саблями и мечи , идоша прочь. Онѣ же вѣ опоропѣхъ вскочивѣ по нихъ нача рыдаши и глаголаши вѣ болѣзни сѣрца. Они же гласѣ услышавше возвратишасѣ опять нанѣ ; онѣ же побѣже подѣ сѣни , и налѣзше его ту скончаша. Петрѣ опшя ему руку десную. О свѣшѣ заутра вѣ недѣлю на память 12 Апостолѣ налѣзоша подѣ сѣньми мертва лежаща , и взяше на коврѣ крилошане Боголюбскїи внесоша и вѣ божницу , и пѣвше надѣ нимѣ , положиша вѣ гробѣ каменѣ. Горожане же Боголюбскїи и дворяне разграбиша домѣ Княжѣ , злато и сребро , поршы и паволоки и имѣнїе , ему же не бѣ числа. Много зла сошворисѣ вѣ волоспи его ; посадникѣ и шїуновѣ его дома пограбиша , а самихъ и дѣшскїя и мечники избиша.

ша. Оеодулъ же, Игуменъ святыя Богородицы Володимирскія, со крилошаны, съ лучшею чадью и съ Володимирцы Ёхаша по Князя въ Боголюбивое, и взявше шѣло его въ 5 день *Іюля* въ чепвертокъ привезоша къ Володимиру съ чesтью, и положиша его въ церкви святыя Богородицы Златоверхой, юже бѣ самъ содалъ. Увѣдавше же смерть Княжу Ростовцы, и Суздальцы, и Переяславцы, и вся дружина отъ мала и до велика, соѣхашась къ Володимиру, и рѣша: „Се уже шако сошворилось, Князь нашъ убитъ, а дѣтей у него нѣту; сынъ его *Георгій* въ Новѣгородѣ, а братья его въ Руси, по' кого хоцемъ послаши въ своихъ Князѣхъ? намъ сушь Князи Муромскіи и Рязанскіи близъ въ сусѣдѣхъ, а боимся льспи ихъ, егда пойдутъ внезапно рашью на насъ, Князю не суцу у насъ; а пошлемъ ко Глѣбу Рязанскому рекуще: „Князя нашего богъ поялъ, а хоцемъ Мспислава Роспиславича или брата его Ярополка Роспиславича, швоею шурина„. А крестнаго цѣлованія забывше, цѣловаша ко Георгію Князю на меньшихъ дѣшехъ на Михалкѣ и на братѣ его *Всеволодѣ*, и преступивше крестное цѣлованіе посадиша Андрея, (*) а меньшихъ выгнаша; но и при Андреѣ не помянушася. Но послушавъ

Совѣтъ
Ростовцевъ,
Суздальцевъ и
Переяславцевъ о
избраніи
Князя.

Непосто-
янство
ихъ.

(*) О княженіи Андреевомъ въ Силвестровой лѣтописи не упоминается, а выше здѣсь объявлено уже о смерти Андрея Боголюбскаго.

послушавъ Дедильца и Бориса, Рязанскихъ по-
 словъ, и ушвердившесь святою Богородицею,
 послаша ко Глѣбови, рекуще: „Тобѣ Мсти-
 „слапъ и Ярополкъ шурья, а наши Князи;
 мы же ушвердившесь межъ собою, послахомъ
 „къ тобѣ послы свои, а ты приспавишь къ
 „нимъ свои послы, а ты идушь по Князѣ на-
 „шемъ въ Русь,„. Глѣбъ же слышавъ радъ
 бысть, оже на него честь вскладывающъ, а
 шурьевъ его хошящъ, И ушвердившесь крес-
 нымъ цѣлованіемъ и святою Богородицею, по-
 слаша по нихъ, рекуще: „Ваю отецъ Мсти-
 „слапъ Юрьевичъ добръ былъ, коли жилъ у
 „насъ; а побдише къ намъ княжиши, а инѣхъ
 „не хочемъ,„. Прѣбхавше послы въ Черниговъ
 быша у Спятослапа, и повѣдаша рѣчь дружи-
 нину, сушу шу Михалку Георгіевичу съ ними
 у Святослава Князя въ Черниговѣ, и рекоста
 Мстиславъ и Ярополкъ: „Помози богъ дружинѣ,
 „оже не забываютъ любве отца нашего,„. Вду-
 мавше сами рекоша: „Любо лихо, либо добро
 „всѣмъ намъ, пойдѣмъ вси чешыре, Георгіеви-
 „ча два, и Роспиславича два,„. И пойдоста
 преди два, Михалко Георгіевичъ и Ярополкъ Ро-
 спиславичъ, и ушвердившесь межи собою, да-
 ша старѣйшинство Михалку, и цѣловавше у
 Епископа Черниговскаго честный крестъ прѣ-
 хаста на Москву. И слышавше Ростовцы не-
 годоваша и рекоша Ярополку: „Ты побди
 „сѣмо,„ а Михалку рекоша: „Подожди мало на
 Москвѣ

„Москвѣ.„ Ярополкѣ же ѣха ошай брата ко дру-
жинѣ къ Переяславлю. Михалко видѣвъ брата
ѣхавша, иде къ Володимирю; а дружина вся видѣ-
вше Князя Ярополка цѣловаша и, и утверди-
вшесь крестнымъ цѣлованіемъ ѣхаша съ нимъ къ **Походѣ**
Володимирю на Михалка. Михалко же запово- **Ярополка**
рися во градѣ, не сущимъ Володимиремъ въ **на Михал-**
Володимири; ѣхали бо бяху по повелѣнію ро- **ка къ Во-**
сповецѣ прошиву Князема съ полторы тыся- **лодими-**
чи, и тако цѣловаша крестъ, и прѣѣхаша **ру.**
со всею силою росповскія земли на Михалка
къ Володимирю. Много же *Ростовцы* зла со-
твориша; приведоша бо Муромцы и Рязанцы,
и пожгоша все около города, и стояша око-
ло града семь недѣль; Володимирицы же **Раззоре-**
бяхуся изъ города, и не терпяще глада, **не около**
рѣша Михалку: „Мирися, а любо промы- **Володи-**
„шляй о собѣ.„ Онъ же отвѣщавъ рече: „ **мира отъ**
„Прави есте, да не погибнете мене дѣля, **роспов-**
и поѣха въ Русь къ Чернигопу, и проводи- **цовъ.**
ша его Володимирицы съ плачемъ. Помѣмъ
утвердившесь съ Ростиславичема крестнымъ
цѣлованіемъ, яко не сотвориши има въ гра-
дѣ никакого зла, выидоша со кресты про **Раздѣле-**
шиву Мстиславу и Ярополку. Они же вшедше **не Рос-**
въ градѣ утѣшиша Володимирицы, и раздѣлив **товской**
ше волость росповскую, сѣдоса княжиши; **области**
Ярополка Князя въ Володимири на сполѣ по **между**
садиша въ святѣй Богородицѣ, весь порядѣ **Мстисла-**
положивше; не прошивны же бяху Володимири- **вомъ и**
Яропол-

Я

цы

отъ р. X. цы Мстиславу и Ярополку, брату его, но не
 хошаху покориться Ростовцемъ, и Суждаль-
 цемъ, и Муромцемъ, зане молваху шїи:
 „Градъ Володимиръ песь пожжемъ и попалимъ,
 „а посадники въ немъ посадимъ, то сущь на-
 „ши холопи каменницы. „ Пошомъ же Ростов-
 цы посадиша у себе Мстислава въ Ростовъ
 на сполъ дѣдни и опни съ радостію великою.

Княженіе
 Мстисла-
 ва въ ро-
 стовѣ.

Бракъ
 Ярополка
 Володи-
 мирскаго
 Князя Ви-
 шепскаго.

Той же зимы оженись Ярополкъ роспи-
 славичь, Князь Володимирскій, пославъ къ
 Смоленску, и поя за ся Всеславлю дщерь,
 Князя Вишепскаго, и вѣнчася съ нею въ Во-
 лодимирѣ у свяшой Богородицы Генваря 30
 дня мясопустныя недѣли во вѣпорникъ. Того
 же лѣта Смольняне выгнаша отъ себе Яропол-
 ка Романовича, а Мстислава Роспиславича ве-
 доша къ Смоленску княжити.

1176.

Въ лѣто 6684 сѣдящимъ Роспиславичемъ
 въ княженіи земли Ростовскія, раздавася
 грады посадникомъ и бояромъ своимъ; они же
 многу стягошу людемъ сошвориша продажами
 и винами, а сами Князи молоди суще, слу-
 шася боярѣ, а бояре учаху на многое има-
 ніе, и свяшыя Богородицы Володимирскія зла-
 шо и серебро взясша. Въ первыи дни ключи па-
 латы церковныя отъясша, и гброды ея и
 дани, что бяше далъ церкви шой блаженный Ан-
 дрей Князь. И почаша Володимирцы молвити:
 „ Мы есмо вольнїи, а Князей прїяли къ собѣ,
 „и крестѣ цѣловали къ намъ на всемъ; а се аки

Возму-
 щенте

„ не

„не свою волость шворяще грабяшѣ, не шокмо Володи-
 „волость всю, но и церкви; а промышляй-мирцевѣ
 „ше брашья.“ И послаша къ росшовцемѣ и Суж-прошиву
 дальцемѣ, являюще имѣ свою обиду; они же Князей и
 словомѣ суще по нихѣ, а дѣломѣ быша дале-боярѣ сво-
 че; а бояре Князей шѣхѣ держася крѣпко. ихѣ.
 Володимирцы же укрѣпившеся послаша къ Чер-
 нигову по Михалка и по брата его Всеволода,
 рекуще: „Ты старѣй еси въ брашьи своей,
 „пойди къ Володимирию; аще чшо замысляшѣ
 „на насѣ росшовцы и Суждальцы про шя, шо
 „како намѣ съ ними богѣ дастѣ и святая
 Богородица.“ Пришедшу же Михалку съ бра-
 томѣ Всеволодомѣ и съ Володимиромѣ Свято-
 славичемѣ изѣ Чернигопа къ Москвѣ, Володи-
 мирцы выѣхаша прошиву. Слышавше же Мспи-Ополченіе
 славѣ и Ярополкѣ, и здумавше со дружиною Мстисла-
 своею, повелѣша Ярополку иши прошиву съ ва и Яро-
 полкомѣ своимѣ, и усрѣшше бишися съ нимѣ, полка
 и не пущиши къ Володимирию; но бо-прошиву
 жимѣ промысломѣ минушася въ лѣсѣхѣ. Ми-Михалка
 халко съ Москвы поѣха съ братомѣ Всеволо-и Всеволо-
 домѣ къ Володимирию, а Ярополкѣ инѣмѣ пу-да.
 шемѣ ѣха на Москву. И пріиде ко Мспи-
 славу вѣсшѣ опѣ Ярополка: „Михалко еспѣ
 „немощенѣ, несущѣ его на носилѣхѣ, а съ
 „нимѣ дружины мало; и азѣ по немѣ иду,
 „емля задѣ дружины его, а поиди вборзѣ, братѣ,
 „прошиву ему, ашѣ не внидетѣ въ Володи-
 „мирѣ.“ Сія вѣсшѣ пріиде ему въ суббошу,

Сраженіе
между
вми.

Вшествіе
въ Воло-
димирь
Михалка
и Всеволо-
да послѣ
побѣды

и яви дружинѣ зѣутра , и побѣха съ Суждаля
борзо. Дружинѣ постигающей его , а Ми-
халку не добѣхавшу Володимиря со брапомѣ
Всеволодомѣ за 5 верстѣ , сръпесь со Мспи-
славомѣ и со своєю дружиною изнезапу , и вы-
спупи полкѣ изѣ Загорія вси во броняхѣ , и
подвѣша спягѣ. Михалку доспѣвающу съ бра-
помѣ своимѣ Всеволодомѣ , и наряжающимѣ
полкѣ своя , пойдоша Мспиславичи кличуще ,
яко пожерпи хопяще , спрѣльцемѣ спрѣляю-
щимся обоимѣ межи полкома. Не добѣхавше
Мспиславичи *Михалкопыхѣ лолкопѣ* поверго-
ша спягѣ , и побѣгоша гоними гнѣвомѣ боѣимѣ
и свяпья богородицы. Знаменья не суцу на
обоихѣ , мнози побѣжаша , яко не знаши
бѣ рашныхѣ ; и поможе Михалку и брапу
его Всеволоду опча и дѣдня молишва , и
его прадѣда , и цѣлованіе крестное. Ми-
халко побѣдивѣ полкѣ съ брапомѣ своимѣ
Всеволодомѣ въ недѣльный день , побѣхаша къ
Володимирию съ чеспью и со славою вели-
кою , а дружина ихѣ и Володимирицы ведя-
ху предѣ ними колодники. Выидоша со кре-
сты прошиву Михалку и брапу его Всеволоду
попове и игумени , и вси людіе , и вѣѣхаша въ
городѣ ко святѣй богородицѣ Юля въ 15
день въ недѣлю. Мспиславѣ же бѣжа къ Но-
вугороду , а Ярополкѣ къ Рязани , а матерѣ
ихѣ и со снохами яша Володимирицы. Михалко
же прѣѣхавѣ къ Володимирию со брапомѣ сво-
имѣ

имѣ Всеволодомѣ, возвратиша грады свяшѣй надѣ
 Богородицѣ, яже бѣ опѣялъ Ярополкѣ, и Мстисла-
 бысть радость велика въ Володимирѣ. За 7 Яропол-
 недѣль бѣ зѣ Князя будуще, не убояшася прещ-комѣ.
 нїя боярѣ, но возложиша всю надежду на Бога и
 на пречистую его маперь и на свою правду.
 Новгородцы же изначала, и Смолняне и Кїяне и
 Полочане, и вся власпи егда на вече схо-
 дяпся, чпо старѣйшіи здумаютѣ, на помѣ
 и пригороди спанутѣ; а зѣ города старыи
 Рословѣ и Суждаль, и вси бояре хотяху свою
 правду поспавиши, а не хотяху правды Божїея
 швориши, но како намѣ любо, рекоша, та-
 ко же сошворимѣ; Володимирѣ естѣ пригородѣ
 нашѣ. Прошивящесѣ Богу и пречистой его
 матери и правдѣ Божїей, слушаху злыхѣ че-
 ловѣкѣ разврашниковѣ, не хотящихѣ намѣ
 добра зависнью, ни граду сему и живу-
 щимѣ въ немѣ; поспави бо прежде градѣ
 сей велїи Володимирѣ, и пошомѣ Князь Ан-
 дрей. (*) Сегожѣ Михалка и брата его Всеволода
 избра Богѣ и свяшая Богородица; но Рослов-
 цы и Суждальцы старшіи творящесѣ, не ра-
 зумѣша правды Божїея исправиши, а новїи

Я 3

людїе

(*) Андрей построилъ село Боголюбово, рзспоянїемѣ
 отѣ Володимира около 30 ти верстѣ, и по немѣ
 прозванѣ Боголюбскимѣ. Кажется, что въ семѣ мѣстѣ
 что нибудь пропущено, или ошибкою писца погрѣ-
 шено.

Княженіе
Всеволода
въ Пере-
яславѣ.

людіе Волододимирстїи уразумѣвше ; яшася
по правду крѣпко , и рекоша вси : „Лю-
„бо Михалка Князя налѣземъ собѣ и брата
„его Всеволода , а любо главѣ своя за свяшую
„Богородицу и за шые Князи сложимъ. „ И
ушѣши ихъ богъ и свяшая Богородица Чюдо-
творная Волододимирская ; его же бо человекъ
воспроситъ у бога всѣмъ сердцемъ , того богъ
его не лишитъ. Опселъ бо Волододимирцы про-
славени Богомъ по всей землѣ , за ихъ прав-
ду Богу имъ помогающу. Попомъ же при-
слашася къ Михалкови Князю Суждальцы , ре-
куще : „Мы , Княже , на полку помъ со Мспи-
„ славомъ не были ; были съ нимъ бояре ,
„а на насъ лиха не держи ; побди къ намъ. „
Михалко же побха къ Суждалю съ братомъ
Всеволодомъ , а изъ Суждаля къ роспову , и
сошвори людемъ весь нарядъ , и ушвердися
крестнымъ цѣлованіемъ съ ними , и чеспъ
вземъ у нихъ , и дары многи у росповецъ ,
посади брата своего въ Переяславѣ , а самъ
возвращися къ Волододимиру. Въ поже лѣпо иде
Михалко со братомъ Всеволодомъ на Глѣба
къ Рязани ; бывшимъ же имъ на Москвѣ , усрѣ-
поща ею послы Глѣбовы , рекуще : „ Глѣбъ
„ся кланяетъ , река , азъ во всемъ виновашъ ,
„а нынѣ ворочу все , что есмь поймалъ отъ
„свяшыхъ Богородицы Волододимирской у шу-
„рину своею у Мспислава и Ярополка до
золошника и до книгъ. „ Михалко же и Все-
володъ

володѣ уладистася съ нимѣ , и возвратистася Олѣ Р. Х.
къ Володимирю.

Въ лѣто 6685 преставись 1177. Смерть
и Хрисполюбивый Князь Михалко , сынѣ Ге Князя Ми-
оргіевѣ , внукѣ Мономаховѣ Володимира , въ халка Ге-
суббошу заходящу солнцу Іюня въ 20 день , оргіевича.
на память свяшаго Меѳодія , и положиша
его у свяшья Богородицы золоповерхія въ Во-
лодимириѣ , юже бѣ создалѣ братѣ его Андрей.
Володимирицы же помянуше Бога и крешное
цѣлованіе къ Великому Князю Георгію , и вы-
шедше предѣ золошья вороша , цѣловаша
крешѣ ко Князю Всеволоду Георгіевичу , бра-
ту Михалкову , и на дѣтехѣ его , и посади-
ша и на столѣ дѣднѣ и опни въ Володимириѣ.
Того же лѣта приведоша росповсшіи бояре
Мспислава роспиславича изѣ Новагорода , ре-
кучи ему : „ поиди , Княже , къ намѣ ; Михалка
„ богѣ поялѣ на Волзѣ на Городцѣ , а мы хо-
„ чемѣ шебе , а иного не хочемѣ наживаши
„ Князя . „ Онѣ же прѣбхавѣ къ роспову , и совоку-
пивѣ росповцы и бояры и гридбу (*придпорныхѣ*)
и пасынки и всю дружину , бѣха къ Володи-
мирю . Всеволодѣ же побѣха прошиву ему съ
Володимирицы и своею дружиною , и что бѣше
боярѣ осталося у него , а по Переяславцы
посла Ярослава Мспиславича , сыновца своего .
Бывшу ему за Суждалемѣ , и не хотящу кро-
вопролишя , посла ко Мспиславу , глаголя : „
„ брате ! аще шя привели старѣйшая дружина ,
„ побѣди къ роспову , а ошполѣ мирѣ возмемѣ ;
„ шебе

„тебе Ростовцы привели и бояре, а мене Во-
 „лодимирицы и Переяславцы; Суждаль нама
 „будь общь, да кого восхопашь, шопь имь
 „будь Князь. „Онъ же не послуша рѣчи Всево-
 „лода, спрыя своего, хошяща ему добра, но
 „послуша величавыя рѣчи Ростовскія и бояр-
 „скія, лаче же Добрыни Долгаго и Матѣяши
 „Бутовича, и иныхъ злыхъ чловѣкѣ; молвя-
 „ху бо ему: „Аще ты мирѣ даси ему, а мы
 „ему не дамы. „Князь же Всеволодѣ прѣѣха къ
 „Юрьеву, и сождався съ Переяславцы, сказа-
 „имь рѣчь Мстиславлю. Они же рекоша: „Ты
 „ему добра хочешь, а онъ главы швоея ло-
 „вишѣ; поѣхати шобѣ къ нему, насѣ пере-
 „спупивѣ, по ему дѣши и жѣны наши; бра-
 „шу швоему Михалку умершу еще девятого
 „дни нѣшѣ, а онъ хочетѣ кровь проливаши. „
 „Князь же Всеволодѣ, надѣяся на Бога и на свя-
 „шую Богородицу, переѣха рѣку вѣ субботу
 „рано, и поѣха къ нему полкѣ нарядивѣ. Мсти-
 „славѣ же стояше у Липицѣ, и стрѣльцемѣ
 „спрѣляющимся межи полкома, пойдоша къ со-
 „бѣ на грунахѣ (грунью или спалкою) обои,
 „и покрыша поле Юрьевское, и поможе Богѣ
 „Всеволоду Георгіевичу Юня вѣ 27 день на па-
 „мяшѣ святаго Самсона спраннопріимца, и по-
 „бѣже Мстиславѣ и дружина его, и Добрыню
 „Долгаго шу убиша, и Иванка Спепановича и
 „инѣхѣ, а Ростовцы и бояры вся повязаша, а
 „у Всево-

Сраженіе
и побѣда
Князя
Всеволода
Георгіе-
вича надѣ
Мстисла-
вомѣ.

у Всеволода въ полку не бысть пакости, села боярская взяша, и до коней и до скоша. Мстиславъ бѣжа къ росшову, а отъ росшова къ Новугороду; Князь же Всеволодъ, побѣдивъ полкъ, возвратись къ Володимирю съ честію великою, а Володимирцы и дружина поведоша колодни- ки, и скопы погнаша и кони. Мстиславу прибѣгшу къ Новугороду, рекоша ему Новгородцы: „Ударивъ пяшою въ Новгородъ, (остапя) „шелъ еси на спрыя своего на Михалка, (*) „повабленъ росповцы; да ужé Михалка богъ „поялъ, а со брапомъ его Всеволодомъ рассу- „дилъ ся; чему къ намъ идеши? „И не прѣ- яша его. Онъ же бѣжа изъ Новагорода къ Ряза- ни, и подмолви Глѣба, Рязанскаго Князя, зяпя своего. Глѣбъ же на шу осень прѣбха на Москву, и пожже Москву всю, и городъ, и раззоре- села; Князь же Всеволодъ бѣжа къ нему, и нте Моск- бывшу ему за Переяславемъ подъ Шериль- вы отъ- скимъ лѣсомъ, въ шожъ время прѣбхали бяху Глѣба, князя къ нему Новгородцы Милонѣшкова чадь, и рѣ- Рязанска- ша: „Не ходи безъ Новгородскихъ сыновъ; го. „пойди нань соединишь съ нами. „Князь же Всеволодъ, послушавъ Новгородцевъ и взложивъ упованіе на Бога и на свяшую Богородицу, возвратись къ Володимирю, а Глѣбъ пожегъ Москву иде къ Рязани. Того же лѣша на зиму Походъ иде Князь Всеволодъ на Глѣба къ Рязани съ Всеволода противъ росповцы, и Суждальцы, и съ Володимирцы Глѣба къ и со всею дружиною, и присла къ нему Свя- Рязани.

Θ

шославъ

Раззоре-
ніе около
Володи-
мира опѣ
Глѣба и
Полов-
цевъ.

пославъ Всеволодичъ Чернигопскій сыны своя
въ помощь, Ольга и Володимира. Приде же
къ нему и Володимиръ Глѣбовичъ изъ Перея-
славля, сыновецъ его, и бывшимъ имъ у Ко-
ломны, приде вѣсть, аже Глѣбъ шелъ къ
Володимиру инѣмъ путемъ, и воюешъ около
Володимира съ Половцы, и много зла сошво-
ри, церковь Боголюбскую, юже бѣ украсилъ
Андрей Князь иконами и всякимъ узорочьемъ,
злапомъ, и сребромъ, и каменьемъ драгимъ,
повелѣ выбивши двери разграбипи поганымъ,
и села пожже боярскія, а жены и дѣщи, и
шоваръ дастъ поганымъ на щипѣ (пѣ плѣнѣ),
и многи церкви запалиша огнемъ. Князь же
Всеволодъ возвратись опѣ Коломны, и приде
въ землю свою, и обрѣше Глѣба спояща на
Колакшѣ на рѣцѣ съ Половцы и съ полономъ,
и не спупишась бипись обои за мѣсяцъ; бѣ
бо не лъзѣ преиши рѣкѣ за швердью. Всеволодъ
изрядивъ полкъ масленя недѣли, пуспи вѣзы
на шу спорону рѣкѣ, идѣже Глѣбъ спояше;
а Глѣбъ наряди полкъ со Мспиславомъ ро-
спиславичемъ на вѣзы. Князь же Всеволодъ
посла сыновца своего Володимира съ Переясла-
вцы, и нѣколикѣ дружины съ нимъ, гдѣ
вѣзы спояху прошиву Мспиславу, а Глѣбъ и
Романъ, сынъ его, и Игорь и Ярополкъ пре-
шедше Колакшу, пойдоша ко Всеволоду на
Прускову гору, и не дошедше спрѣлища еди-
наго до Всеволожа полку, шу абѣ побѣже на-
передѣ

передѣ Мстиславѣ на другой сторонѣ рѣки.
 Глѣба, видѣвъ Мстислава бѣжавша, и мало
 постоявъ побѣже. Всеволодѣ погна въ слѣдѣ
 ихъ со дружиною, овы сѣкуще, овы вяжу-
 ще, и шу самого Глѣба яша, и сына его
 Романа, и шурина его Мстислава Росписла-
 вича, и дружину его всю изоймаша, и думцы
 его извязаша всѣ; Бориса Жидиславича, и
 Олстѣна, и Дѣдильца, и инѣхъ множество,
 а поганья Половцы избиша оружіемъ. Поможе
 Богъ и свяшая Богородица Всеволоду Князю въ
 понедѣльникѣ Федоровы недѣли *Февраля 20 дня*,
 и возвратись съ побѣдою великою къ Володи-
 миру. Приведоша во градъ Володимиръ Князя
 Глѣба съ сыномъ его Романомъ, и съ шури-
 номъ его Ярополкомъ, и дружину изыманую,
 и вся вельможи ихъ, и бысть радость вели-
 ка въ Володимирѣ. На прешій *день* бысть
 мяшежъ въ градѣ, воспаша бояре и купцы,
 рекуще: „Княже! мы побѣ добра хотимъ, за-
 „пя гбловы своя складаемъ, нынѣ держиши
 „вороги свои прости, а се ворози швои и на-
 „ши, Суждальцы и Росповцы; убо казни ихъ, а
 „любо слѣпи, а любо дай намъ.„ Князю же
 Всеволоду благовѣрну и богобоязненну сушу и
 не хошащу шого сошворити, повелѣ всадити
 ихъ въ порубѣ людей дѣля, абы упишился
 мяшежъ, а по Ярополка посла, глаголя: „Вы-
 „дайше ворога нашего; *аще ли не сошпорите сего*,
 „шо и азѣ иду къ вамъ; „Рязанцы же зду-
 мавше

плѣненіе
 Глѣба,
 Романа и
 Мстисла-
 ва Роспи-
 славича на
 сраженіи
 при Ко-
 лакшѣ.

Возмуще-
 ніе народа
 въ Воло-
 димирѣ.

Олѣ р. X. мавше рѣша: „ Князь нашъ и брашя наша
 „погибла въ чюжемъ Князѣ „ и бѣхавше въ
 Воронежъ, сами приведоша его въ Володимиръ,
 и всадиша ту пѣ лорубѣ. По малѣ же дни
 опяшъ воспаша людѣе и бояре и вси вельможи
 и до купецѣ, и прїдоша на дворъ Княжѣ
 многое множество со оружіемъ, рекуще:
 „Чего ихъ додержати? „хочемъ слѣлити.“
 Князь же Всеволодъ зѣло печаленъ бысть, но
 не можаше удержати ихъ. Они же шедше разме-
 таша лорубѣ, и емше Князя Мстислава Ро-
 стисланича и брата его Ярололка ослѣлиша, (*)
 и пуспиша ею изъ земли, а Глѣбѣ ту умре.
 Ведомыи же имъ и гнѣющи мѣ очамъ ихъ, прї-
 доша къ Смоленску, и придоша пѣ церкопѣ
 спятыхъ мученикѣ Бориса и Глѣба на Смяды-
 нѣ, и ту прозрѣста Сентября 5 дня на убѣе-
 нїе Глѣбопо; а на зиму прїдоша пѣ Нопго-
 родѣ, и посадиша у себѣ Нопгородцы Мсти-
 слава, брата его Ярололка пѣ Торжку, а Яро-
 слава Мстисланича, пнука Георгїеца, на Волоцѣ.
 1178. Въ лѣшо 6686 Нопгородцы цѣловавше
 Походъ ко Всеволоду крестѣ, и не управиша; онѣ же
 Всеволода иде къ Торжку въ волость ихъ, и не хошяше
 на Нопго- взяти гóрода, бѣша бо обѣщались дань дава-
 родѣ. ши

(*) Въ собранїи Тапищева объявляется, что Всеволодъ для
 успокоенїя народа велѣлъ имъ очи и лица намазати кровю,
 или какъ въ другомъ спискѣ объявляется, надрѣзати кожу
 сверхъ очей, и что Глѣбъ въ заключенїи былъ 2 года;
 а о Романѣ, кромѣ плѣну, ничего въ лѣшописяхъ не
 упоминается.

ши ему Торжчане , и не управиша. Дружина отъ р. х.
 Всеволожа начаша Князю жалованись : „ Мы не
 „цѣловаши ихъ прѣбхали ; они, Княже, Бого-
 „ви лгушѣ и побѣ. „ И се рекше толкнуша вѣ
 кѣни , и взяша городокъ , и мужи повязаша ,
 и жѣны и дѣти на щипѣ , и повары побраша,
 хоромы и городокъ пожгоша за Новгородскую
 неправду. Князь же Всеволодъ взя городъ Тор- Взяше
 жокъ мѣсяца Декабря вѣ 8 день , полонѣ пус- Торжка и
 ши кѣ Володимирю , а самѣ перебравѣ дружины Волока
 нѣколько , бѣха кѣ Ламскому Волоку , и пусши Ламскаго,
 на воропѣ (*пелѣлѣ нечаянно налаетъ*) , и при- и плѣне-
 гнавше дружина яша Князя Ярослава Мстисла- нїе Князя
 вича , сыновца ему , а городъ пожже , а людїе Ярослава
 бяху выбѣгли , и жита пожгоша и до всего. Мстисла-
 Князь же Всеволодъ возвратиша вѣ Володимирѣ. вича.

Вѣ лѣто 6687 преславися вѣ Новѣгоро- 1179.
 дѣ Князь Мстиславѣ Ростиславичѣ , внукѣ Смерть
 Георгїевѣ , и положенѣ бысть вѣ свящѣй Софїи. Мстисла-
ва.

Вѣ лѣто 6688 присластася Глѣбовичи 1180.
 Всеволодѣ и Володимирѣ ко Всеволоду Георгїе-
 вичу , рекуще : „ Ты господинѣ , ты опецѣ ;
 „братѣ наю старѣй Романѣ имаешѣ волости
 „у насѣ , слушаая шеспя своего Святослава , и
 „кѣ побѣ крестѣ цѣловалѣ и преступилѣ. „
 Князь же Всеволодѣ иде кѣ Рязани , и бывшу Походѣ
 ему у Коломны срѣшоста и шѣ два брата Всеволода
 Княжича сѣ поклономѣ ; Князь же Всеволодѣ кѣ Рязани
 прїя ею вѣ любовь. Ту вѣ Коломнѣ Глѣба на Рома-
 Святославича пойма Князь Всеволодѣ , и посла на , и плѣ-
ненїе

отъ р. Х. его къ Володимирю , и поиде отъ Коломны.
 Князя Спорожеве же Романовы перебродились бяху
 Глѣба Свя- чрезъ Оку , и усрѣшася съ нашими споро-
 послави- жи , и богъ поможе нашимъ спорожемъ ; они
 ча. же побѣгоша , а наши погнаша , и приписну-
 ша ихъ ко Окѣ рѣцѣ , другія избиша , а дру-
 гія изоймаша , а иные испопоша. Романъ же по-
 слышавъ , побѣже въ поле мимо Рязани , а брашью
 свою Игоря и Святослава зашвори въ Рязани ;
 Князь же Всеволодъ иде къ Рязани , взя городъ
 Борисовъ и Глѣбовъ [*Борисоглѣбскъ*]. Пришедъ
 къ Рязани миръ сотвори съ Романомъ и со-
 жду ними. Игоремъ , и на всей волѣ Всеволожи цѣловаша
 крестъ , и порядъ сотвори во всей брашнѣ ,
 и раздавъ имъ волоспи ихъ комуждо по спа-
 рѣйшинству , возвратися въ Володимиръ.

1181.

Ополченіе
 Свято-
 слава Чер-
 ниговска-
 го проти-
 ву Всево-
 лода.

(*) Въ лѣто 6689 пріиде Князь Святославъ
 Всеволодичъ Черниговскій съ Новгородцы , и съ По-
 ловцы , и съ Черниговцы на Всеволода Георгіевича ;
 Всеволодъ же поиде прошиву ему , и усрѣше
 на Вленѣ рѣцѣ , и спояша межи собою 2 не-
 дѣли. Дружина же Всеволожа хошаху бишися
 съ ними крѣпко , но Всеволодъ , благосердъ-
 сый , не хоша крови проліяши , не бѣха нань.
 Онъ же убоявся развѣдья , поже городъ Дмиш-
 ровъ , и возвратися опяшь въ Русь , а Всево-
 лодъ въ Володимиръ. Въ

(*) Въ лѣтописяхъ Сильвестровой и Новгородской оное
 включено въ 6688 году , а вмѣсто слѣдующаго 6690
 начинается 6689 годъ.

ВѢ лѢшо 6690 Святославѣ Всеволодичѣ Отъ X. Р. 1182.
иде изъ Нопаграда пѣ Русь , и сѣде пѣ Кіе- Княженіе
пѣ , а Новгородцы приведоша кѣ собѣ Во- Святосла-
лодимира Святославича , а Ярополку даша ва въ Кіе-
Торжекѣ ; онѣ же сѣдя на Торжку , поча вѣ, Воло-
воевать по Волгѣ людѣ Всеволожѣ. Всеволодѣ димира въ
же ѣха извѣздомѣ кѣ Торжку , и прѣхавѣ Новѣгоро-
спояше около гѣрода мѣсяцѣ , и людѣе изне- дѣ, а Яро-
могоша въ градѣ сѣ голода , и конину ядыху , полка въ
и предашасѣ , и взяша градѣ , а Князя Яро- Торжскѣ.
полка яша , и возвратисѣ сѣ побѣдою въ Во- Здача
лодимиръ , а люди приведе Торжчане , и пус- Торжска,
ши ихѣ на Торжекѣ пѣслѣ. (*) [Того же лѢша плѣненіе
Новгородцы выслаша отъ себе Володимира Ярополка
Святославича ; онѣ же иде ко отцу въ Русь Всеволо-
въ Черниговѣ , а Новгородцы послаша кѣ ве- домѣ, и
ликому Князю Всеволоду просипи себѣ Князя, изгнаніе
и да имѣ свояка своего Ярослава Володими- Володи-
рича. мира изъ
и да имѣ свояка своего Ярослава Володими- Новгоро-
рича. да.

(**) ВѢ лѢшо 6691 бысть пишина въ 1183.
Русѣй землі. Тогда Великій Князь Свято- брачные
славѣ Всеволодичѣ Кіевскій жени два сына своя, союзы.
за Глѣба пѣя дщерь Рюрика Роспиславича , а
за Мспислава Ясыню изъ Володимира свѣстѣ
(споячи-

(*) Включенное въ скобкахъ дополнено изъ лѢтописи Нов-
городской и собранія господина Тапищева , а Сильвестрѣ
упоминаетѣ о семѣ въ 6689 году.

(**) Сей годѣ внесенѣ изъ лѢтописи Сильвестровой , сѣ
дополненіемѣ покойнаго Тапищева , а о сверженіи Яро-
слава въ Новгородской лѢтописи написано въ 6692
году.

Отъ Р. X (споячину) Всеволоду Георгіевичу. Того же Княженіе въ Новѣгородѣ Мстислава Давидовича Смоленскаго. Наше-ствіе болгарь.

(споячину) Всеволоду Георгіевичу. Того же лѣта Новгородцы выгнаша отъ себе Князя своего Ярослава Володимировича ; онъ же иде ко свояку своему Князю Всеволоду Георгіевичу въ Володимирѣ. Новгородцы же послаша въ Смоленскѣ ко Князю Давиду Роспиславичу , просяще у него сына княжиши у нихъ въ Новѣгородѣ ; онъ же даде имъ сына своего Князя Мстислава. Того же лѣта приходиша болгары на бѣлорускую землю , и многи пакоси около Городца , Мурома и по Рязанспѣй землі сошвориша].

1184. Походъ Всеволода и прочихъ Князей на болгарь.

Въ лѣто 6692 иде Князь Всеволодъ на болгары съ Изяславомъ Глѣбовичемъ , сыновцемъ , и съ Володимиромъ Свяшославичемъ , и со Мстиславомъ Давидовичемъ , и со Глѣбовичи Рязанскими съ Романомъ и Игоремъ , и со Всеволодомъ , и съ Володимиромъ , и съ Муромскимъ Володимиромъ , и пріиде въ землю болгарскую , и вышедъ на берегъ , поиде къ Великому городу , и спа у Тухчина городка. И преспоявъ шу два дни , поиде на прешій день къ Великому городу , спорожемъ на предѣхъ Бздячимъ ; ошполъ же бѣлоозерскій полкъ нарядиша къ лодьямъ , давъ воеводство Ѡомѣ Ласковичу , да стрегутъ ихъ отъ Полощепѣ. Пошедшу же Князю въ поле , узрѣша наши спорожеве полкъ , и мняху болгарскій , и пріѣхаша пять мужей изъ полку шого , и удариша челомъ передъ Княземъ Всеволодомъ , и сказа-
ша

та ему рѣчь: „Кланяются, Княже, Половцы, „пришли сьсмо со Княземъ своимъ воеваши Бол- „гарь. „ Князь же Всеволодъ, здумавъ со браш- ею своею и дружиною, введе ихъ въ ропу въ По- ловецкую, и поймавъ ихъ приведе къ Великому городу. (*) Пришедшу Князю къ городу, и перешедъ Черемисянъ, въ первый день наряди полкѣ, а самъ поча думати со дружиною. Изяславъ же Глѣбовичъ, внукъ Георгіевъ, доспѣвъ со дружиною, и вземъ копье, попече къ оплошу, гдѣ пѣшцы вышедъ изъ гóрода швердъ учинили оплошомъ (шанцами окопались); онъ же загнавъ за оплошъ къ воропомъ городнымъ, изломи копье, и шу удариша его стрѣлою сквозъ брони подъ сердце, и принесоша и еле жива въ шоваръ. Болгаре же изъ гóрода Соби, Куля и Челмата придоша въ лодьяхъ, а изъ Торческаго на конехъ на лоды наши; наши же Божіею помощію укрѣпляеми прошиву имъ поидоша. Они же видѣвше побѣгоша, а наши погнаша, съ- куще поганья Бохмишы, и прибѣгше къ Волзѣ, вскакаша въ учаны (досчатыя суда), и шу абіе опровергоша учаны, и тако испопоша болѣ тысячи ихъ. Князь же Всеволодъ споя около города 10 днѣй, и видѣ браша изнемогающа, а Болгари выслались къ нему съ миромъ, и

Вспомо-
женіе По-
ловцевъ
противъ
болгарь.

Побѣда
надъ бол-
гарами.

У

пойде

Библ. Росс. Т. I.

(*) Въ предвизвѣщеніи покойнаго Тапищева къ его собранію Россійской исторіи названъ онъ *Боогардомъ*, столицею серебряныхъ болгарь; а слѣдующіе *Соби*, *Куля* и *Челмата* окольными болгарскими городами.

отъ р. ж. поиде къ насадомъ , и шу поя богъ Изяслава,
 смертъ и вложиша и въ лодью. Князь же Всеволодъ
 Изяслава возвратися въ Володимиръ, а конныхъ пуспи на
 Глѣбови- Мордву , а Изяслава привезше положиша и у
 ча. свяшыя Богородицы въ Володимиръ

1185.

Въ лѣто 6693 Князь Всеволодъ посла къ
 Кіеву ко Святославу Всеволодичу и къ Митро-
 полишу Никифору , прося Епископа , и хоша
 пославити Луку Игумена свяшаго Спаса на
 Берестовомъ. Митрополитъ же Никифоръ по-
 стави сего Луку Епископомъ Росшову , и Во-
 лодимирю , и Суждалю , и всей землі Росшов-
 стѣй Марпа 11 дня , на память свяшаго Архі-

Пожаръ въ
 Володи-
 мирѣ.

епископа Терусалимскаго Софронія. Въ по-
 же лѣто пожаръ бысть въ Володимирѣ апрѣ-
 ля 13 дня , и погорѣ малымъ не весь градъ ,
 и церквей числомъ 32 , и соборная церковь
 свяшыя Богородицы Золошверхая , юже бѣ
 украсилъ благовѣрный Князь Андрей , и ша
 загорѣлась сверху , и что бяше въ ней узо-
 рочья , и паникадилъ серебряныхъ , и сосудъ
 златыхъ и сребряныхъ , и портъ золошомъ
 шипыхъ и жемчугомъ , и чудныхъ иконъ золо-
 шомъ кованыхъ и каменіемъ драгимъ и жемчу-
 гомъ великимъ , имъ же нѣсть числа , все
 огонь взя. Въ поже лѣто вложи богъ рускимъ

Походъ
 русскихъ
 Князей на
 Полов-
 цевъ.

Княземъ въ сердце , ходиша на Половцы Все-
 володъ Святославичъ , Рурикъ Росшиславичъ ,
 Володимиръ Глѣбовичъ , Глѣбъ Святославичъ ,
 Глѣбъ Георгіевичъ Туровскій , Мсшиславъ ро-

мано

мановичь , Изяславъ Давидовичь , Всеволодъ Мстиславичь , и Галичская помочь , и Володимирская , и Луцкая , и поидоша къ нимъ вкупѣ вси, и прешедше Угль (*) (Орелъ) рѣку, пять днѣй искаша ихъ. Володимиръ же Глѣбовичь ѣздяше напередѣ въ сторожехъ съ Переяславцы , и Берендѣевъ было съ ними 2100 (**). Половцы услышавше Русь , аже пришли на ня , ради быша , надѣющись на силу , и рекоша : „ Се богъ далъ естъ Князи Рускѣи и полкѣ ихъ , въ рудѣ наши „. И устреминась на бой , и поидоша прошиву Володимиру, кличуще, яко по жреши хощяще. Володимиръ же поиде прошиву, испросилъся бяше у Святослава , река : „ Моя волость пу- „ ста отъ Половецъ ;пусти мя, ошче, напередѣ въ сторожехъ „; Князи же Рускѣи не ушягли (не успѣли сопокулиться) бяху съ Володимиромъ. Половцы же узрѣвше Володимиръ полкъ крѣпко идущій на нихъ , побѣгоша гоними гнѣвомъ божіимъ и святыя Богородицы; наши же погнаша , сѣкуще я , 3000 руками изымаша ихъ, а Князей было Половецкихъ 417. Кобяка рукама яша , Осалука , Абарука , Тарга , Данила , Башкарша , Тарсука , Изуглѣба Тирѣевича , Ексія , Алака , Ашургія со сыномъ , Теспія со сыномъ ,

Побѣда
надъ По-
ловцами.

V 2

сыномъ ,

(*) Въ собраніи покойнаго Ташицева поставлено въ скобкахъ Орелъ ; а въ Никоновской лѣтописи вмѣсто Угль написано Бугъ.

(**) Въ Никоновской 2200 , а у Ташицева 1500.

ошъ р. х. сыномъ , Кобякова шестя Турундая. Поможь богъ и святая Богородица Володимиру Іюля 30 дня , и бысть радость велика ; дружина опполонишась , и колодники поведоша , славяще Бога и святую Богородицу , скорую помощницу роду Христїянскому.

1186
Затмѣніе
Солнца.

Рожденіе
Констан-
тина Все-
володича.

Ополченіе
Князей
Сѣвер-
скихъ и
Чернигов-
скихъ
противъ
Полов-
цевъ.

Побѣда
надъ По-
ловцами.

Въ лѣто 6694 Маія въ 1 день на па-
мять святаго Іеремїя въ среду на вечерни бысть
знаменіе въ солнцѣ , и мрачно бысть вельми ,
яко и звѣзды видѣши чловѣкомъ. Того же лѣта
родися у Всеволода сынъ Константинъ Маія 18
дня. Въ то же лѣто здумаша Ольговы внуцы , зане-
же бяху не ходили того лѣта со всѣми Князья-
ми , но сами поидоша особѣ , рекше : Ци есьмо не
„ Князи же ? поидемъ , такожѣ собѣ хвалы добу-
демъ : „ И сняшась у Переяславля , Игорь со
двумя сыновьями изъ Новагорода Сѣверского ,
изъ Трубческа Всеволодъ , братъ его , Свято-
славъ Ольговичъ изъ Рылска , и Черниговская
помочь , и внидоша въ Половецкую землю.
Половцы услышавше поидоша , рекуще : „ Братья
„ наша избиша и отцы наши , а друзїи изыма-
„ ни ; а се нынѣ идупъ на насъ „ и послаша
по всей землї своей , а сами поидоша къ симъ ,
и ждаша дружины своей , а сїи къ нимъ идо-
ша къ вежамъ ихъ. Они же не пустиае въ
вежи срѣшоша ихъ , а дружины не дождавше
сосупишась , и побѣжени быша Половцы , и
биша я до вежъ , и множество полона взяша ,
и женъ и дѣшей , и спояша на вежахъ три
дни

дни веселящеся , и рекуще : „Братья наши хо-
 „дили со Свяшославомъ великимъ Княземъ , и
 „бились съ ними , зряче на Переяславль , а
 „они сами къ нимъ пришли , а въ землю ихъ
 „не смѣли по нихъ иши , а мы въ землѣ ихъ
 „есмы , и самѣхъ есмы избили , и жѣны ихъ
 „и дѣти полоняны у насъ ; а нынѣ пойдѣмъ
 „по нихъ за Донъ , и до конца ихъ изьемъ ,
 „аже ны будѣтъ побѣда , идемъ и до Луко-
 „морья , гдѣ же не ходили ни дѣди наши , а
 „возмемъ до конца свою славу и честь.„ Оспа-
 „нокъ избѣенныхъ шѣхъ бѣжаша ко дружинѣ
 „своей , гдѣ по бяху прежде вѣсть послали , и
 „сказаша имъ свою погибель. Они же слышав-
 „ше поидоша къ нимъ , а по другіе послаша ,
 „и сняшась съ ними стрѣльцы , а копыи не сн-
 „машась , дружины ожидающе , а къ водѣ не да-
 „дуче имъ (*Рускому пойску*) ишти. Припяго-
 „ша къ нимъ дружина вся многое множество ;
 „нашижъ видѣвше ихъ ужасошась , и величанія
 „своего ошпадошась ; изнемогли бо бяху без-
 „водьемъ , и кóни и сами во знои и въ шузѣ , и
 „посшупиша мало къ водѣ. И видѣвше рапнїи
 „успремишась на нихъ , приписнушась къ водѣ ,
 „и бишась съ ними крѣпко ; бысть съча зла
 „вельми , друзїи съ коней ссѣдоша , кони бо
 „бяху подъ ними изнемогли. И побѣжени быша
 „наши гнѣвомъ божїимъ , Князи вси поимани
 „быша , а бояре и вельможи и вся дружина из-
 „биша , а другая изымана , и ша язвена , и воз-
 „врапи-

Неудач-
 ное сраже-
 нїе съ По-
 ловцами ,
 и побѣда
 ихъ надъ
 Рускими
 Князья-
 ми.

вратишась съ побѣдою великою Половцы , а
опѣ нашихъ не бѣ кому и вѣснѣ принести.
Нѣкто же гость поиде пушемъ тѣмъ ; они же
(Половцы) наказаша , рекуще : „ Пойдите по
„ свою брашью , а мы идемъ къ вамъ по свою „
Княземъ же всѣмъ слышавшимъ такую погибель
брашьи своей и до боярѣ , возопиша вси съ
плачемъ и сненаньемъ ; овѣмъ убо брашья из-
биша , а иная изымана , а другимъ опцы и
ближницы. Свяпославъ Князь посла по сыны
своя и по всѣ Князи , и собрашась къ нему
къ Кіеву , и выспупиша къ Каневу. Половцы
же слышавше всю землю Рускую идущу , бѣ-
жаша за Донъ. Свяпославъ же слышавъ ихъ
бѣжавшихъ , возвратися къ Кіеву со всѣми Князь-
ми , и разыдошась въ спраны своя. Половцы
же слышавше ихъ опшедшихъ , гнаша опай
къ Переяславлю , и взяша всѣ города по Су-
лѣ , и у Переяславля бишась весь день. Воло-
бой съ нимирѣ же Глѣбовичь , видя острогъ взимаемъ ,
выѣха изъ города къ нимъ въ малѣ дружинѣ ;
и пошече конемъ , и бися съ ними крѣпко ,
и обспупиша Князя злѣ. И видѣвше горожане
изнемогающихъ своихъ , выринушась изъ горо-
да , и бившесь одва изошяша (пыхпатели)
Князя боденого прѣми копыи , а дружины мно-
го избіено , и вбѣгше въ городъ зашворишась ,
а они возвратишась со многимъ полономъ въ
вези. По малѣхъ днѣхъ ускочи Игорь Князь
у Половецѣ ; гониша же по немъ , и не обрѣ-
шоша

Взяше
Половца-
ми горо-
довъ по
сулѣ и
бой съ ни-
ми у Пере-
яславля.

поша его. Прочїи же вси держими бяху швер-
до и спрегоми, и подшвержаеми многими же-
лѣзы и казньми. Вѣ томѣ же лѣшѣ посила
Великїй Князь Всеволодѣ Георгіевичь на Бол-
гары Воеводы свои и съ Городчаны, и взяша Плѣненїе
болгарѣ.
сѣла многи, и возвратишася съ полономѣ мно-
гимѣ. Вѣ се же лѣшо выгнаша Новгородцы Изгнанїе
Ярослава
Новгород-
скаго.
Ярослава Володимирича, а Мстислава Давидовича
поша къ собѣ княжини; шаковѣ бо бѣ ихѣ обы-
чай. Вѣ тожѣ лѣшо подоспри романѣ Игоря и
Володимира на Всеволода и Святослава, на мень-
шую братью, и бысть крамола зла вельми; брашѣ
Междо-
усобїе Рязанскихъ
князей
родныхъ
братьевѣ.
братша искаше убити, и пославше къ нима
зовяху ею къ собѣ на совѣшѣ леспью, абы
како яши ею. Они же увѣдавше, почаша го-
родѣ швердипи, а они слышавше, оже городѣ
швердяшѣ, идоша ко Пронску, и собираша
еще множество вой, а шїи зашвориспаса вѣ
градѣ, и почаша воевати градѣ ею и сѣла. То
слышавѣ Великїй Князь Всеволодѣ, правовѣренѣ
сый и бояйся Бога, не хощя кровопролитїя Посоль-
ство къ
нимѣ Ве-
ликаго
Князя Все-
волода о
примире-
нїи.
вѣ нихѣ видѣши, посла къ нимѣ изѣ Володи-
мира послы своя вѣ Рязанѣ ко Глѣбовичемѣ
къ роману, и ко Игорю, и Володимиру, гла-
голя имѣ: „братья! что шако дѣлаешѣ? не
„дивно, оже ны поганїи воевали, а се нынѣ
„хочешѣ братшу своею убити„. Они же, слы-
шавше се, воспрїяша буй помыслѣ, и начаша
гнѣватися нанѣ, и большу вражду воздвизаши,
и не послушаша его; но замышляши почаша
нанѣ

Вспомо-
женіе его
Всеволоду
и Свято-
славу Глѣ-
бовичамъ
прошивъ
романа,
Игоря и
Володи-
мира.

нань рать. Всеволодъ же со брапомъ своимъ Святославомъ послася изъ Пронска въ Володимиръ къ Великому Князю Всеволоду Георгіевичу, помочи просяче; онъ же посла къ нимъ Володимирскія дружины 300, и ради быспа слышавше ихъ пришедшихъ, и идоша ко граду, и обѣдоша градъ, и бишась крѣпко. Всеволодъ же Георгіевичъ посла къ нимъ въ помочь Ярослава Володимирича, свояка своего, изъ Мурома Володимира и Давида, и бывшимъ имъ у Коломны, слышаша Романъ съ братьею идущихъ ихъ изъ Володимира, бѣжаша ошъ града. Видѣвъ же Всеволодъ бѣжавшихъ, выѣха изъ города, и остави тамъ Святослава въ градъ, а самъ ѣха къ Коломнѣ прошиву Ярославу, и Володимиру, и Давидови; и повѣда имъ, како бѣжали ошъ града. Они же услышавше, возвратишась къ Володимиру, и Всеволодъ Глѣбичъ иде съ ними на совѣтъ ко Всеволоду Великому Князю. Услышавъ Романъ, и Игорь, и Володимиръ, оже воропилися опять, и братъ ихъ шелъ къ Володимиру на совѣтъ ко Всеволоду Георгіевичу, идоша ко граду Пронску. Святославъ заповорися въ градъ, и бишась крѣпко, и переяша воду у нихъ, и изнемогоша людіе въ градъ безводьемъ, и послаша въ градъ ко брату Святославу, глаголюще: „Не морись голодомъ со дружиною, и „людей не помори, но лѣзи къ намъ; пы „намъ братъ свой, ци снѣмы (сѣдимъ ли) птя?

Осада
Пронска

„шолько

„ только не приставай къ брашу Всеволоду „ Онъ же послушавъ боярѣ своихъ, иже молваху ему : „ бранѣ швой шелъ къ Володимирю , а шебе „ выдалъ „ опвори врапа. Они же въ градѣ вѣхаше , и крестѣ целова къ нимъ , и посадиша и въ шомъ же градѣ , а дружину Всеволоду повязаша всѣхъ , и жену его и съ дѣшми , свою яшровъ (непѣстку) , ведоша въ рязань , и боярѣ его , а имѣнїе разоймаша , и Володимирицы многи повязаша , иже бяху послани пѣ помощь къ нимъ. Слышавъ же Всеволодъ полонену жену и съ дѣшми , и боярѣ , и имѣнїе взяшо , печаленъ бысть вельми , а бранѣ предался , иде изъ Володимиря , и сѣде въ Коломнѣ , и почашась воевати , и бысть ненависть межи има люда. Всеволодъ же Георгіевичъ слышавъ то , оже Спятославъ предался на льспи , а дружину его выдалъ , нача собираши воя , река : „ Дай мою добромъ дружину , яко то еси „ у мене поялъ ; аще миришься со братьею своею , а мой людъ чему выдаешь ? азъ къ шобѣ послалъ , а ты у мене выбилъ челомъ , приславъ ; аще ты рашенъ еси , а сїи рашнижъ , а ты миренъ еси , а сїи мирнижъ „ Они же (Романъ съ братьею) слышавше , яко хочешъ на нихъ иши Всеволодъ , послаша къ нему глаголюще : „ Ты опецъ , ты господинъ , ты бранѣ ; „ гдѣ будешъ швоя обида , а мы напередъ сложимъ „ главы своя за шя , а нынѣ не имѣй на насъ гнѣва ; аще есьмо бранѣ своего воевали , оже насъ

Гнѣвъ
Всеволода
на Свято-
слава.

А а

„ не

Отъ Р. Х. „не слушаешѣ, а шобѣ кланяемся, а мужи швои
„пуцаемѣ,,. Всеволодѣ не восхотѣ мира ихѣ.

Походѣ
Давида
Росписла-
вича Смо-
ленскаго
и прочихѣ
Князей на
Полочанѣ.
Того же лѣта на зиму иде на Пол-
пескѣ Давидѣ Роспиславичѣ изѣ Смоленска, а
сынѣ его Мспиславѣ изѣ Новагорода, изѣ Ло-
гожска Василько Володаревичѣ, изѣ Дрютска
Всеславѣ. И слышаша Полочане, и здумаша
рекуще: „Не можемѣ мы прошиву Новгород-
„цемѣ спаши и Смолняномѣ; аще пусшимѣ
„ихѣ вѣ землю свою, аще и мирѣ сошворимѣ
„сѣ ними, а много ны зла сошворятѣ, по-
„пустошатѣ ны землю, идуще до насѣ; пой-
„демѣ кѣ нимѣ на сумежѣ (на рубежи)„. И
собравшеса вси, идоша кѣ нимѣ, и срѣшо-
шасѣ на межахѣ сѣ поклоны и со чешью, и
Мирѣ сѣ
ними.
даша дары многи, и уладишасѣ, и разыдошасѣ
вѣ спраны своя, каждо ихѣ во свояси.

1187.
Рожденіе
Князя бо-
риса Все-
володови-
ча.
Вѣ лѣто 6695 Маія 2 дня родися у Все-
волода сынѣ, и нарекоша имя ему Борисѣ. Вѣ
тожѣ лѣто приходи Епископѣ Черниговскій
Порфирій ко Всеволоду Георгіевичу, мира у
него прося, абы умирити его сѣ Рязанскими
Князи со Глѣбовичи, и спояше вѣ монастырѣ у
Вознесенія на самый празникѣ. Всеволодѣ же
Георгіевичѣ, боясь бога, и не хопя видѣши
свады, послуша его и своего Епископа блажен-
наго Луки. Молящемасѣ има обѣма, посла
его вѣ Рязань сѣ миромѣ, приславя кѣ нему
свои мужи, и Святослави и Ярославли
Всеволодовичевѣ, Ольговыхѣ внуковѣ, а ихѣ
мужи

мужи Рязанскія всѣ пуспи , иже изымани были. Они же придоша въ Рязань къ Роману , и Игорю , и Володимиру , и Святославу , и Роспиславу ; Епископъ же Порфирій утаився всѣхъ мужей и пословъ Всеволожихъ , и шедъ инако рѣчи извороча къ нимъ , не яко свящитель , но аки перевѣшникъ , и сказа и мѣложь , и тако исполнився срама и безчестія , иде и нѣмъ пушемъ въ страну свою. Всеволодъ же Георгіевичъ слышавъ о Порфиріи, иже тако сошворилъ , хотяше послаши по немъ , и яши его , но положи упованіе на Бога и насвятую Богородицу.

Въ томъ же лѣтѣ Всеволодъ Георгіевичъ бракъ ро-
опдалъ дщерь свою Всеславу къ Чернигову за стислава
Роспислава Ярославича , и ведена бысть Іюля Чернигов-
11 дня , и бысть радость велика въ градъ Во- скаго съ
лодимиръ , быши мѣ шу на свадьбѣ Ярославу Княжною
Володимиричу , а изъ Мурома Давиду Георгіевичу , Всесла-
а по томъ разошася каждо ихъ во свояси. вою.

Въ томъ же лѣтѣ бысть болѣсть въ людехъ вельми ; не баше бо ни единого двора безъ боли , а во иномъ дворѣ , не баше имъ кшобъ воды подалъ , но вси лежаху боля. Въ томъ же лѣтѣ исписана бысть церковь святыя Богородицы въ градъ росповѣ Ополченіе
блаженнымъ Лукою Епископомъ. Въ томъ же великаго
лѣтѣ иде великій Князь Всеволодъ Георгіевичъ на Рязань со Ярославомъ Володимири- Князя
чемъ , со своякомъ своимъ , и съ Володими- Всеволода
ромъ Георгіевичемъ Муромскимъ , и Всеволодъ прошивъ
Рязан-
скихъ

Отъ р. Х.
Князей, и
опушто
шеніе
области
ихъ.

Глѣбовичъ изъ Коломны иде съ ними на братью свою, и перебродивше рѣку Оку, взяша сѣла и полонѣ многѣ, и возврапишася во свояси, землю ихъ пущу сотворивше и пожегше все.

1188.

Смерть
Володи-
мира Глѣ-
бовича, и
бориса
Всеволо-
довича.

Въ лѣто 6696 Марта въ 18 день преставися Володимиръ Глѣбовичъ въ Переяславлѣ, внукъ великаго Князя Георгія. Въ шожѣ лѣто преставися Борисъ Всеволодичъ. Въ шожѣ лѣто прислашася Новгородцы къ великому Князю Всеволоду, просяще Ярослава Володимирича, свояка его; онъ же оппусти ихъ съ нимъ съ чешью великою къ Новгороду. Того же лѣта на зиму Февраля 17 дня бысть громъ спрашенъ, зарази дву дѣшей, и храмину зажже.

1189.

Бракъ ро-
спислава
бѣлого-
родскаго
съ Княж-
ною Вер-
хуславою.
Смерть
Глѣба
Всеволо-
довича.
Рожденіе
Георгія
Всеволо-
довича.

(*) [Въ лѣто 6697 Князь великій Всеволодъ отда дщерь свою Верхуславу въ Бѣлградъ за Князя Роспислава Руриковича. Того же лѣта священа бысть церковь Успенія пречисныя Богородицы каменная. Того же лѣта преставися Князь Глѣбъ Всеволодичъ Сентября въ 19 день. Того же лѣта преставися Лука, Епископъ Росповскій и Володимирскій Ноября въ 10 день, и положиша его въ соборной церкви пречисныя Богородицы въ Володимирѣ. Того же лѣта родися великому Князю Всеволоду сынъ Георгій. Того же лѣта избиша Псковичи Чудь поморскую 7 шнекъ.]

Въ

(*) Годы, включенные въ скобкахъ, дополнены сокращенно изъ другихъ лѣтописей.

ВѢ лѣто 6698 Князь великій Всеволодъ Отъ р. х. 1190.
 посла вѢ КіевѢ ко Свяшославу и къ Мишропо-
 лишу Никифору опца своего духовнаго Іоанна
 на Епископство Роспову и Суздаю и Володи-
 миру , и пославленъ бысть Генваря 23 дня.
 Того же лѣта пресшавися Князь Свяшополкъ Смерть
 Игоревичъ , шуринъ Руриковъ , Апрѣля 19 Свяшо-
 дня , и положенъ вѢ церкви Злаповерхой свя- полка
 шаго Михаила , юже созда прадѣдъ его Свяшо- Игоревича.
 полкъ. Того же лѣта жени Свяшославъ Все- бракъ Да-
 володичъ внука своего Давида Ольговича на до- вида Оль-
 чери Давида Смоленскаго (*). говича.

ВѢ лѣто 6699 родися великому Князю 1191.
 Всеволоду сынъ Феодоръ Феврала вѢ 8 день , рожденіе
 а прозванъ бысть Ярославъ вѢ ПереяславлѢ. Феодора
 Того же лѣта быша постриги у Всеволода сы- Всеволо-
 ну его Георгію во градѢ Суздаль ; шого же дня и довича.
 на конь всадиша и. Того же лѣта заложенъ заложеніе
 бысть градъ Суздаль и срубленъ. Того же лѣта Суздаля.
 заложи Великій Князь Всеволодъ церковь камен-
 ну во градѢ ВолодимирѢ , Рождество свяшья бо-
 городицы , Августа вѢ 22 день при ЕпископѢ
 ІоаннѢ. Того же лѣта Князь Ярославъ Воло-
 димиричь Новгородскій ходи на Луки , позванъ
 Половецкими Князи , и поя съ собою Новго-
 родцевъ , и снявшеса на рубежѢ , совѣшоваша ,
 яко на зиму всѣмъ за единъ совокупишися на

А а з

Лишву

(*) О семъ бракѢ , кромѢ собранія господина Тапищева ,
 ни гдѢ не упоминается.

Отъ Р. X. Походъ Ярослава на Чудь, и взяшь Юрьева. 1192. Продолженіе войны съ Чудью.

Литву или Чудь ; и поиде Ярославъ зимы шоя съ Новгородцы и со Псковичи на Чудь , и взя градъ Юрьевъ , и много воевавше и плѣнивше, возврашишась во свояси.

Въ лѣто 6700 иде Князь Ярославъ ко Пскову на Петровъ день , поимъ съ собою мало Новгородцевъ , и сѣде самъ во Псковѣ , а дворъ свой посла со Псковичи воевать ; они же шедше взяша градъ Медвѣжью голову , и пожгоша , и придоша вси по здорову] .

1193. Великій пожаръ въ Володимирѣ.

Въ лѣто 6701 бысть пожаръ великъ въ градѣ Володимирѣ Іюня 23 дня , въ четвершокъ въ полнощъ зажжеся , и горѣ мало не до вечера , церквей згорѣша 14 , а города половина погорѣ , а Княжъ дворъ богомъ соблюденъ бысть отъ пожара.

1194. Рожденіе Димитрія Всеволодовича.

Въ лѣто 6702 быша посприги у великаго Князя Всеволода сыну его Ярославу Апрѣля 27 дня при блаженномъ Епископѣ Іоаннѣ , и бысть радость велика въ Володимирѣ. Въ шожъ лѣто заложи Великій Князь Всеволодъ дѣшинецъ въ градѣ Володимирѣ Іюня 4 дня. Въ шожъ лѣто родися у великаго Князя Всеволода сынъ Окшября 25 дня , и нареченъ бысть во святомъ крещеніи Димитрій.

1195. Смерть Игоря Рязанскаго. Заложеніе Переяславля.

Въ лѣто 6703 пресшавися Князь Рязанскій Игорь , сынъ Глѣбовъ , и положенъ бысть у свяпыхъ мученикъ Бориса и Глѣба. Въ шомъ же лѣтѣ заложи благовѣрный и Хрисполюбивый Князь Всеволодъ , сынъ Георгіевъ , внукъ Во-

Володимирь, градъ Переяславль у озера. Въ Отъ р. Ж.
 помѣ же лѣтѣ преславися Князь Кіевскій Свя- Смерть
 шославъ, и положенъ бысть въ монастырѣ въ Свяшосла-
 церкви святаго Кирилла, юже бѣ создалъ опецѣ ва Кіев-
 его, и посла Великій Князь Всеволодъ мужи скаго.
 свои къ Кіеву, посадиши въ немъ Рурика ро- Княженіе
 спиславича. Въ помѣ же лѣтѣ заложи бла- руриково
 женный Епископъ Іоаннъ на воровѣхъ церковь въ Кіевѣ.
 каменну, во имя Зачатія святыя Богородицы,
 мѣсяца Маія въ 1 день на память святаго
 Пророка Іереміи, при благовѣрномъ и Христо-
 любивомъ Князѣ Всеволодѣ.

[Въ лѣто 6704 родися у Всеволода сынъ 1196.
 Гаврилъ Марта 27 дня. Того же лѣта бла- Рожденіе
 женный Епископъ Іоаннъ заложи въ Володими- Гаврила
 рѣ на воровѣхъ церковь каменну, во имя Іоаки- Всеволо-
 ма и Анны, Маія въ 1 день. Того же лѣта дича, и
 жени Князь Великій Всеволодъ сына своего Кон- бракъ
 станшина у Мстислава Романовича, (*) и вѣн- Констан-
 чанъ бысть въ Володимирѣ. Того же лѣта пина съ
 преславися Князь Великій Всеволодъ Мстисла- дочерью
 вичъ, прѣимъ мнишескій чинъ. Того же лѣта Мстисла-
 посла Князь Великій Всеволодъ послы своя въ ва Романо-
 Кіевъ ко свашу своему Рурику Роспиславичу, вича.
 река ему тако: „Нарекли мя есте въ Володи- Смерть
 „мери племени старѣйшимъ, а нынѣ сѣлѣ Всеволода
 „еси въ Кіевѣ, а мнѣ части не удѣлилѣ въ Мстисла-
 „Русѣй землі, но роздалѣ ю еси инѣмъ мо- вича.
 „лод-

(*) Въ собраніи Ташищева подъ 1175 годомъ оная супру-
 га Констаншинова именована Агаѳею.

Кіевъ къ „лодшимъ брашья своей ; аще ли мнѣ частіи
 Рурику „въ ней нѣшъ , шо Кіевъ твой и вся руская
 Ростиславичу о „земля , да ему же еси часть далъ въ ней ,
 удѣлъ „шо съ пѣмъ ю блюди , а мнѣ не надобе „
 Кіевскаго княженія. Се же слышавъ рурикъ опѣ пословъ Всеволо-
 жихъ , оже жалуется нань про шу волосъ ,
 юже далъ быше Роману Мспиславичу , внуку
 Изяслава Мспиславича , зящю своему , нача
 обмышлять съ мужи своими , кую бы волосъ
 дать Всеволоду. Всеволодъ же просяше у него
 Торческа , Треполя , Корсуня , Богуславля и
 Канева , еже бѣ далъ зящю своему Романови ,
 и крестъ къ нему целовалъ , яко не опдаши
 подъ нимъ никому же. Хошя же рурикъ испра-
 виши крестное целованіе , крѣпко спояше за
 ню , и даяше ему иную волосъ въ шоя мѣ-
 сто ; онъ же не брезаше , но хошяше подъ
 Романомъ , ея же просилъ быше. И бысть ме-
 жи ими распря велика , и хошяста восшати
 на рапъ. Рурикъ же посла къ Роману , повѣ-
 дая ему , яко Всеволодъ подъ тобою просилъ
 волоси , а на мене про ню гнѣвъ держилъ.
 Романъ же рурикови рече : „То мене ли дѣ-
 ля , опче , тебѣ со сватомъ своимъ брань
 „имѣши и не въ любви живи ? и шы , опче ,
 „иную волосъ въ шоя мѣсто дай , или куна-
 „ми за ню дай , во что будешъ была „ Ру-
 рикъ же посла ко' свашу своему Всеволоду му-
 жи своя , река : „Се , брате , волосъ предъ
 „шобою , ея же еси хотѣлъ , пять градовъ ,
 „Торческъ ,

Несогла-
 сіе о помѣ
 между ни-
 ми.

„Торческѣ , Корсунь , Богуславль , Треполь и
 „Каневѣ „ и ушвердишася креспомѣ честнымѣ
 на всей любви. И да Всеволодѣ Торческѣ зя-
 тю своему Ростиславу Руриковичу , а вѣ про-
 чѣи грады посла посадники своя. Слышавѣ же
 Романѣ , яко Всеволодѣ подѣ нимѣ взя волоспѣ
 у Рурика , и да Торческѣ зяпу своему Ро-
 стиславу , нача слашися кѣ шестю своему Ру-
 рику , жалуяся на него про волоспѣ , мняше
 бо , яко смолвився со Всеволодомѣ , опѣя опѣ
 него сына своего дѣля. Рурикѣ же даяше ему
 иную волоспѣ пропиву шоя ровно , но не бре-
 жаше , и не хошя сѣ нимѣ любве , нача сла-
 шися ко Князю Ярославу Всеволодичу Черни-
 говскому ; веспи бо его хошяше на Кіевѣ на
 шестя своего. Се же слышавѣ Рурикѣ , посла
 ко Всеволоду и кѣ Рязанскимѣ Княземѣ , по-
 вѣдая имѣ , яко Романѣ опшупи ко Ольго-
 вичемѣ , и подводилѣ ихѣ на Кіевѣ на все Во-
 лодимере племя , и разверже мирѣ и креспное
 целованіе. Таже посла кѣ зяпу своему Рома-
 ну Ростиславичу со гнѣвомѣ ; онѣ же убоявся ,
 иде вѣ Ляхи ко Казимиричемѣ , просяще по-
 мощи. Бяху же шогда рашни со спрыемѣ сво-
 имѣ Мешкою , и рѣша ему : „Егда сѣ нимѣ
 „управимся , шогда по шебѣ идемѣ,,. И пой-
 де Романѣ сѣ ними на Мешка. Мешка же при-
 сла кѣ Романови , абы умирилѣ его со сынов-
 цы. Романѣ же не послуша , и надѣяся одо-
 лѣши , поиде на битву. И побѣди Мешко Ро-
 мана ,

Ополченіе
 Романово
 противѣ
 Рурика
 за отдачу
 городовѣ
 его Все-
 володу.

Опѣбздѣ
 Романа
 для помо-
 щи вѣ
 Польшу.

Соедине-
 ніе его сѣ
 Казими-
 ричами
 противѣ
 Мешка.

Примире-
ніе рома-
на съ Ру-
рикомъ.

мана, и изби вся полки его, а самъ одва уще-
че ко Казимиричемъ въ городъ раненъ. Отпу-
ду взявше и дружина, несоша къ Володимирю.
И посла къ шестю своему Рурику, кланяся

и всю вину возлагая на ся; Рурикъ же отда-
де ему вину его, и води его ко креспу, и волоспи
да ему, Полони и полъ Тарпака Корсунскаго.
Того же лѣта прїидоша пружи на Рускую землю.
Того же лѣта Рурикъ, сослався съ
великимъ Княземъ Всеволодомъ, и съ бра-
томъ своимъ Давидомъ, послаша мужи своя
ко Ярославу Всеволодичу и ко всѣмъ Ольгови-
чемъ, рекуще: „Целуйте къ намъ крестъ на
„шомъ, чпо не искаши подъ нами Кіева, ни
„Смоленска, ни подъ дѣтьми нашими, и подо
„вѣмъ Володимиремъ племенемъ„. Ярославъ
же съ братьею своею того не хопяше, и по-
сла къ Великому Князю Рурику Роспиславичу,
глаголя: „Лиха намъ съ побою не бывало,
„а буди намъ миръ и любовь, и целуемъ къ
„шебѣ живошворящій крестъ, а ты къ намъ,
„въ мирѣ и любви быши, доколѣ порядъ по-
„ложимъ о Кіевѣ„. И целоваша на шомъ
крестъ обои, и распусти Рурикъ дружину свою,

Ополченіе
Ярослава
Всеволо-
дича Чер-
ниговска-
го про-
шивъ Да-
вида Смо-
ленскаго.

и Половцы въ поле отпусти. Князь же Яро-
славъ Всеволодичъ съ братьею своею со Князи
Черниговскими, преступивъ рядъ и крестное
целованіе, посла къ Вишепску на Давида ро-
спиславича Смоленскаго; а Давидъ посла про-
шиву Мспислава Романовича, сыновца своего,

и Рязанскаго Княжича Ростислава Свяпослави-
 ча, зятя своего, внука Глѣбова, и Князя
 Глѣба Володимирича, и Смольняне съ ними,
 и бысть имъ бой во впорникѣ вторыя недѣли
 поста. Князь Мстиславъ Романовичъ поиде на
 полкъ Ольга Свяпославича Черниговскаго, и
 пошопта его, и сына его Давида раниша, а
 Михалко тысяцкѣй со Смоленскимъ полкомъ
 ошраженъ бѣ на Полоцкѣй полкъ; Князи бо
 Полоцкѣе тогда помогаху Ольговичемъ. Смоль-
 нянежъ не дошедъ ихъ побѣжаша; Полочане
 же видѣвше Мстислава одоляюща Ольгови, не
 гнаша во слѣдъ ихъ, но удариша въ пылъ
 полка Мстиславля, и пошопташа и. Мсти-
 слава же не бѣ шу, но загналъ бѣ за предни-
 ми полкѣи Ольговы, и возвратися вспяшь,
 мнѣвъ, яко побѣди Ольга, а не вѣдый своихъ
 побѣжденныхъ, и шворя своихъ, вѣвѣха въ
 рашныя, и познавше Полочане яша и. Про-
 чѣи же Князи Смоленскѣи видѣвше спяги своя
 пошоптаны отъ Полочанъ, бѣжаша къ Смо-
 ленску. Князь Олегъ Свяпославичъ Чернигов-
 скѣй испроси у Полоцкихъ Князей япого
 Князя Мстислава Романовича Смоленскаго, и
 веде его въ Черниговъ].

Отъ р. х.

Сраженіе
между ни-
ми.Мсти-
славъ по-
бѣжденъ и
въ плѣнъ
взятъ.

1197.

Въ лѣто 6705 Романъ Мстиславичъ по-
 ча пуцаши дщерь Рурикову, хощяще ю постри-
 чи. Рурикъ же посла къ Великому Князю Все-
 володу, река: „Брате и свате! Романъ отъ
 насъ отшупилъ, и целовалъ крестъ ко Оль-

Походъ
Всеволо-
довъ въ
помощь
Рурику
противъ
Романа
и Черни-
говскихъ
Князей.
Измѣна
Рурикова.

Прими-
реніе
съ Черни-
говскими
Князьями

„говичемъ ; послѣ грамоты крѣпныи , и повер-
„зи имъ , а самъ полѣзи на конь „. То слышавъ
Великій Князь Всеволодъ , аже Давидъ въ полку
побѣжденъ , а сватъ ему яшъ , и Рурика рѣчь
слышавъ , шую зиму перестряпавъ , на лѣшо
всѣде на конь про свапа своего , и подъ ру-
рикомъ швердя Кіевъ , поиде къ Чернигову съ
Рязанскими Князи , и Муромскими , а Давидъ
изъ Смоленска. Рурикъ же не управи своєю
рѣчи , но присшупи ко Ольговичемъ ; Князь
же великій вниде въ волосъ ихъ , и пойма гóроды
Вятскіи , и землю ихъ пуспу сошвори. Ольго-
вичи же не могуще сташи прошиву , поклони-
шась ему , и свапа ему пуспиша. Князь же ве-
ликій давъ имъ миръ , возвратися вспяшь , и
вниде въ градъ Володимиръ мѣсяца Октября 6
дня , на памяшь святаго Апостола Тимѣя , и
бысть радосъ велика въ градъ Володимиръ.
Тоя же осени священа бысть церковь Рожде-
ство свяшья Богородицы , юже созда Великій
Князь Всеволодъ Октября въ 27 день на па-
мяшь свяшья мученицы Капишоліны. Тоя же
осени священа бысть церковь на воротѣхъ
свяшья Богородицы , юже созда блаженный
Епископъ Іоаннъ мѣсяца Ноября въ 3 день на
памяшь святаго мученика Акесимы. Тоя же
зимы принесена бысть доска изъ Селуня свя-
шаго Димитрія гробная , мѣсяца Генваря во 2
день на памяшь святаго отца Григорія Нуска-
го. Тоя же зимы мѣсяца Генваря выгнаша

Нов-

Новгородцы Ярослава, свояка Княжа, избъ Но- отъ р. х.
вагорода, а Ярополка Черниговскаго приведо-
ша. Князь же Великій посади свояка своего
на новомъ Торжку. Сидѣвшу Ярополку 6 мѣ- Ярославъ
сяцъ, пыгнаша и Новгородцы, и послаша олять прешично
лучшихъ людей избъ Нопагорода по Ярослава, въ Новъ-
и лояша его со всею прапдою и честію. городѣ.

Въ лѣто 6706 преспавися Князь Давидъ 1198.
Ростиславичъ Смоленскій, и сѣде сыновецъ Смерть
его Мспиславъ Романовичъ во Смоленску. Въ Давида
томъ же лѣтѣ посла благовѣрный Князь Все- Ростис-
володъ, сынъ Георгіевъ, внукъ Володимиръ славича
Маномаха, Павла Епископа въ Переяславль Смолен-
Рускій. скаго.

Въ лѣто 6707 мѣсяца Апрѣля 30 дня 1199.
на память святаго Апостола Іакова, ходи бла- Походъ
говѣрный и Христолюбивый Князь Всеволодъ великаго
на Половцы съ сыномъ своимъ Констанци- Князя Все-
номъ; Половцы же, слышавъ походъ его, бѣ- волода
жаша и съ вежами прочь. Князь же великій прошивъ
ходивъ по спановищамъ ихъ, иде прочь возлѣ Полов-
донъ. Онѣмъ же безбожнымъ побѣгшимъ прочь, цевъ.
Князь Великій возвратися вспяшь въ градъ свой
Володимиръ; и вниде мѣсяца Іюня въ 6 день
на память святаго мученика Дороея Еписко-
па въ день суботный, и бысть радость вели-
ка въ Володимирѣ. Въ тоже лѣто преспави- Смерть
ся Князь Ярославъ Мспиславичъ въ Рускомъ Ярослава
Переяславѣ. Въ томъ же лѣтѣ бысть по- Переяс-
жаръ великъ въ Володимирѣ мѣсяца Іюля въ лавскаго.
Великій
663 25 пожаръ

отъ р. х. 25 день на память Успенія свяшыя Анны, въ
въ Новѣ- день суботный, во время литургии загорѣся
городѣ. градъ, и згорѣ церковей 16, а города мало
не половина.

1200. Въ лѣто 6708 преставися Князь Яро-
Смерть слава Ярослава Всеволо-
дича Черни-
говскаго. дичь Черниговскій. Въ тоже лѣ-
то мѣсяца Юля въ 15 день на память свя-
шыхъ мученикѣ Кирика и Улишы, заложи Ве-
ликій Князь Всеволодъ церковь каменну, во имя
свяшыя Богородицы Успенія, въ монастырѣ
Княгининѣ, при блаженномъ Епископѣ Іоаннѣ.
Тоя же осени придоша Новгородцы къ вели-
кому Князю Всеволоду, рекуще: „ Господине!
„ ты еси Володимиръ, ты Георгій, ты Все-
„ володъ; просимъ у тебе сына княжиши къ
„ Новугороду, занеже побѣ опчина и дѣдина
„ Новугородъ,, и да имъ сына своего Свяшо-
слава. Новугородцы же поаша, и приде къ
Новугороду мѣсяца Декемврѣя во 12 день на
память святаго оупца нашего Спиридона; братья
же проводиша съ радостью Констаншинъ,
Ярославъ и Володимиръ.

1201. Въ лѣто 6709 посла Великій Князь Все-
Княженіе володъ сына своего Ярослава въ Переяславль
Ярослава рускій княжиши, на сполъ прадѣда своего,
Всеволо- мѣсяца Августя въ 3 день на память свяшыхъ
дича въ опецѣ Долмана, и иже съ нимъ, тогда суцу
рускомъ Великому Князю въ Переяславлѣ и съ дѣшми
Перея- своими съ Константиномъ и со Юрьемъ. Пе-
славлѣ. реяславцы же поимше своего Князя Ярослава
отъ

отъ свяшаго Спаса , поидоша съ радостію , и
 братья его проводиша , и бысть радость въ
 Переяславлѣ. Тоя же осени пресшавися Князь Смерть
 Черниговскій Володимиръ *Всеволодичь* , а шоя Владими-
 зимы явися знаменіе въ лунѣ мѣсяца Декабря ра Всево-
 29 дня. Тогожъ лѣта исходяща Февраля въ лодовича.
 16 день приходи Романъ *Мстиславичь* , *Га-*
личскій Князь , ко Вручому на Рурика , отво-
 дя и отъ Ольговичъ и отъ Половецъ , и цело-
 ва Рурикъ *крестъ* къ великому Князю Всеволо-
 ду , и къ сыномъ его Конспаншину и Володи-
 миру , и къ его братьи. И рече Романъ къ Ру-
 рикови : „ Ты ужé еси крестъ целовалъ ; пошли
 „ шы мужа своего ко свашу своему , а я слю
 „ мужа ко отцу и господину Великому Князю
 „ Всеволоду , и шы молися , и я молюся , абы
 „ ши далъ Кіевъ опять „. (*) Боголюбивый и
 милосердый Великій Князь Всеволодъ не помя-
 ну зла Рурикова , что естъ сотворилось въ
 Рускѣй землѣ , но да ему опять Кіевъ. Того Смерть
 же лѣта пресшавися Володимиръ *Георгіевичь* , Владими-
 Муромскій Князь. (**) Того же лѣта пре- ра Георгі-
 ставися великаго Князя Всеволода дщи , име- евича Му-
 немъ Елена , и положена бысть въ церкви ромскаго ,
 свяшяя Богородицы въ монастырѣ , юже бѣ и Княжны
 церковь создала великая блаженная Княгиня Елены
Всеволо-
довны.
 Все-

(*) Оное въ Кенигсбергскомъ спискѣ Неспоровой лѣтописи
 написано въ концѣ 6714 года ошибкою.

(**) О преставленіи Княжны Елены въ прочихъ лѣтопи-
 сяхъ упоминается въ 6712 году.

Отъ р. х. Всеволожа Февраля въ 6 день на память свя-
таго Вукола Епископа. Целоваша крестъ Оль-
говичи къ Великому Князю Всеволоду, и къ его
сыномъ, и къ Романови, и возвратишась во
свои.

1202.

Смерть
Игоря
Свяпосла-
вича Чер-
ниговска-
го.

Въ лѣто 6710 преславися Князь Черни-
говскій Игорь Святославичъ. Тоя же осе-
ни священа бысть церковь святыя Богоро-
дицы Успенія пѣ Володимирѣ, юже созда
правовѣрная Княгиня великая Марія въ сво-
емъ монастырѣ, блаженнымъ Епископомъ Іо-
анномъ Сеншября 9 дня, шу сущу великому
Князю Всеволоду, и сыномъ его Констанци-
ну, Георгію и Володимиру. Тоя же зимы пре-

Смерть
супруги
Ярославо-
вой Ев-
фросиніи.

савися великая Княгиня Ярославля, непѣ-
стка Великаго Князя Всеволода, Евфросинья
Борисовна въ Кидекшѣи, (*) и положена бысть
въ церкви Бориса и Глѣба подлѣ отца и ма-
тери. Того же лѣта воспа рурикъ на Рома-

Ополченіе
руриково
на Романа
Галицка-
го Князя.

на, и приведе къ собѣ Ольговичи въ Кіевѣ,
хотя пойти къ Галичу на Романа, и упере-
дивъ Романъ, совокупи полки Галичскіе и Во-
лодимирскіе, и ѣха въ Рускую землю. Воло-
димиричи лишачеся рурика, ѣхаша къ Рома-
нови, и Чернѣи клобуцы (**), всѣ совокупившесь,
ѣхаша къ нему, и чшо городовъ Рускихъ, и
изъ

(*) У Ташищева пѣ Переяславлѣ, и упомянуто въ 6709
году противъ лѣтописи Никоновской.

(**) Чернѣи клобуцы, берендѣи и Торки у Ташищева за
одинъ народъ почишуются.

изъ шѣхъ ѣхаша къ Романови. И ѣха со всѣми полки къ Кіеву Романъ, и ошвориша ему Кіяне вороба подольская въ Копыревѣ концѣ. И въѣхавъ въ подолье, посла на гору къ Рурикови и ко Ольговичемъ, и води Рурика ко кресту и Ольговичи, а самъ къ нимъ крестъ целовалъ, и пуспи Рурика во Вручій, а Ольговичи за Днѣпръ къ Чернигову, и посади великій Князь Всеволодъ и Романъ Ингваря Ярославича, *шнука Изяслапа Мстиславича*, въ Кіевѣ. Тоя же зимы ходи Романъ Князь на Половцы, и взя вежи Половецкіе, и приведе полона много, и душъ Христіянскихъ много опполони отъ нихъ, и бысть радость велика въ Руской землѣ.

отъ р. х.
Завладѣ-
ніе Кіева
Романомъ.

Княженіе
въ Кіевѣ
Ингваря
Ярослави-
ча.

бой у ро-
мана съ
Половца-
ми.

Въ лѣто 6711 Генваря 2 дня взятъ бысть Кіевъ Рурикомъ и Ольговичи и всею Половецкою землею, и сотворися велико зло въ Руской землѣ, якого же зла не было отъ крещенія въ Руской землѣ; не шокмо бо едино подолье взяша и пожгоша, но и гору взяша, и Мипрополію свяшую Софію, и десятичную свяшую Богородицу разграбиша, и монастыри всѣ, и иконы одраша, а иные поимаша, и кресты честные, и сосуды священные, и книги, и поршпы блаженныхъ первыхъ Князей, еже бѣше повѣшали въ церквахъ свяшыхъ на памяшь собѣ, по все положиша собѣ въ полонѣ. Тогда же яша и Мспислава Володирича Роспиславля дружина Ярославича, и

1203.

Взятые
Кіева ру-
рикомъ.

плѣненіе
Мсписла-
ва Воло-

В в

веде

отъ р. х. веде и роспиславъ ко Сновску къ собѣ. Тоя же зимы знаменья быша многи на небеси; единойъ опъ нихъ скажемъ: бысть во едину ноць въ 5 часъ нощи, попече небо все, и бысть черно, по земли же и по хоромамъ снѣгъ, и аки кровь прольана на снѣгу, и видѣша нѣцыйи печеніе звѣздное на небеси; опоргахуся бо звѣзды на землю, и мнѣши видящимъ, яко кончину.

1204.

Примире-
ніе Всево-
лода съ
Ольговича-
ми, Черни-
говскими
Князьями.

(*) Въ лѣто 6712 присла Романъ мужа своего къ Великому Князю Всеволоду, моляся о Ольговичехъ, дабы пріялъ ихъ въ миръ, и ко кресту водилъ. Великій же Князь Всеволодъ посла мужа своего Михайла Борисовича, и води Ольговичи ко кресту, а Ольговичи посылаша мужи свои, и водиша Великаго Князя Всеволода ко кресту, а Романа въ руси, и бысть миръ.

1205.

Походъ
Рускихъ
Князей
противъ
Полов-
цевъ, и
побѣда
надъ ни-
ми.

Въ лѣто 6713 ходиша Русїи Князи на Половцы рурикъ Кіевскій, Ярославъ Переяславскій, Великаго Князя Всеволода сынъ, Романъ Мспиславичъ, Галичскій и инии Князи. Бысть же тогда зима люта, и Половцемъ бысть шягопа велика; взяша Рускіи Князи полону много, и спада ихъ заяша, и возвращишася во свояси съ полономъ многимъ; и бысть радость велика всѣмъ Христїаномъ Рускія земли.

Прі-

(*) Оное, такожъ и слѣдующій походъ противъ Половцевъ, въ прочихъ лѣтописяхъ включено въ 6611 году.

Прѣѣхаша во Треполь Рурикѣ, и Романѣ, и Ро- опѣ р. X.
 спиславѣ кѣ нимѣ же прѣиде, бывѣ у шурина
 своего вѣ Переяславѣ. Ту было мироположе-
 нѣе во власѣхѣ, кшо како шерпѣлѣ за Рускую
 землю; но Романѣ емѣ Рурика посла вѣ Кѣевѣ,
 и посприже вѣ чернцы, и жену его и дщерь его, Насиль-
 спою жену, юже бѣ пушилѣ; а сына Рурико- ное по-
 ва Ростислапа и брата его Володимира поя сѣ сприже-
 собою пѣ Галичѣ. Услышавѣ шо Великій Князь нѣе рури-
 Всеволодѣ, еже сошворилось вѣ Руской зем- романа.
 лѣ, печаленѣ бысть вельми о свашѣ своемѣ
 Рурикѣ и зяшѣ своемѣ, и дѣтхѣ его. И
 вложи ему богѣ вѣ сердце мспиши, но Хри-
 стѣянѣ дѣля опложи. И посла мужи свои кѣ Княженѣе
 Романови вѣ Галичѣ; Романѣ же послушавѣ Рости-
 Великаго Князя, зяшя его пуспи, и бысть слава вѣ
 Князь Кѣевскѣй, и брата его пуспи. Той же зи- Кѣевѣ.
 мы бишась Ольговичи сѣ Липвою, и убиша ихѣ Липвою.
 1700.

[(*) Преставися Князь Черниговскѣй Смерть
 Олегѣ Свяшославичѣ. Того же лѣта падеся со- Ольга
 борная церковь пречисшя Богородицы вѣ Рос Чернигов-
 шовѣ. Того же лѣта преставися Князь Воло- скаго, и
 димирѣ Юрьевичѣ Муромскѣй. Володи-
 мира Му-
 ромскаго.

В в 2

Романѣ

(*) Симѣ наполняется вѣ прочихѣ лѣтописяхѣ 6712
 годѣ, кѣ чему присовокуплена Испорѣя о взяшѣ Францу-
 зами и Венеціанами Царяграда. Слѣдующее обстоя-
 тельствѣ о войнѣ Романа сѣ Польшею внесено вѣ томѣ
 же году у Ташищева; а вмѣсто 7614 года слѣдуешѣ
 6713 согласно сѣ прочими лѣтописями.

Походъ
романовъ
на Ля-
ховъ.

Раззоре-
ніе Ляш-
вы.

Посоль-
ство отъ
Папы къ
Роману.

Романъ Мстиславичъ , мстя Ляхомъ не-
правды и свои раны , и собравъ войско Галич-
ское и Володимирское , веснѣ иде къ Сендоми-
ру , два гѣрода взя и много попустиши ; а
слышахъ , иже Мешко умеръ , чаяше отъ бра-
шаничны Королевы и сына ея Лешка приречен-
ную ему прощоръ получиши , и воспялися
не взявъ мира. Слышавъ же , иже Лешка на
Королевство не взяли , и разгнѣвався иде па-
ки къ Сендомиру , и нача болѣе разоряши и
сѣла жещи. Ляхи же просиша Лешка , абы
слалъ отъ себе просити Ярослава ; онъ же не
вѣдый льсти ихъ , дѣтскѣ бо бѣ , посла отъ
себе послы Романа просити. Таже и Папа
слышавъ , ижъ Романъ Угре и Ляхи побѣди ,
и всю Русь подъ себе приведе , сла къ нему
свой посолъ , намовляши въ Лапинскую вѣру
свою , обѣщавая ему грады и Королемъ въ Ру-
си учинити. Романъ же препирашеса отъ пись-
ма , а они не срамляся належаху ему ласко-
выми словеса. Единою же молвящу послу по-
му къ Романови , како Папа мочный , и мо-
жетъ его богаша , сильна и чесна мечемъ
Петровымъ устроиши , избывъ мечь свой рече
послу : „Такій ли по мечь Петровъ у Папы ?
„ижъ имашь шакій , по можетъ города дава-
„ши , а азъ доколѣ имамъ и при бедрѣ , не
„хочу куповати ино кровію , яко же опцы и
„дѣды наши размножили землю Рускую „. По-
словъ же Лешковымъ рекъ : „Идите и рцйте ,
„азъ

„азѢ не хошу землѣ ваю вредиши , поле за- отъ р. Ж.
 „плашише ми пропорь , ижѢ прирекоша ; а
 „не можете ли шoliko сребра вскорѢ собра-
 „ши , дайше ми ЛюблинѢ съ землею , даже
 „выплашише „ И оппущивѢ послы шые , кѢ
 Галичу иде] .

ВѢ лѢто 6714 Марта вѢ 1 день на па- 1206.
 мяшѢ свяшыя мученицы Евдокии , посла Великѣй Княженіе
 Князь сына своего Константина вѢ великѣй Констан-
 НовгородѢ , а Свяслава выведе кѢ собѢ . То- пина вѢ
 го же мѣсяца во 2 день посприжесе великая НовѢгоро-
 Княгиня Всеволожа во мнишескѣй чинѢ вѢ мо- дѢ .
 нашьрѢ свяшыя Богородицы , юже бѢ сама
 создала , и нарекоша имя Марїя , и проводи
 ю Великѣй Князь ВсеволодѢ самѢ со слезами
 многими до монастыря свяшыя Богородицы и
 сынѢ его Георгій , и дщи его Всеслава Роспи- Престав-
 славля , яже бѢ прѣвхала ко ошцу и машери леніе ве-
 своей . ТогожѢ мѣсяца 19 и преспавися , пре- ликой
 бывѢ вѢ монастырѢ 18 днѣй , а всея болѣспи ея Княгини
 8 лѢтѢ . Марїи .

КонецѢ Несперовой лѢтописи по Кенигс-
 бергскому списку .



... in the year ... the ... of ...

... the ... of ... the ...

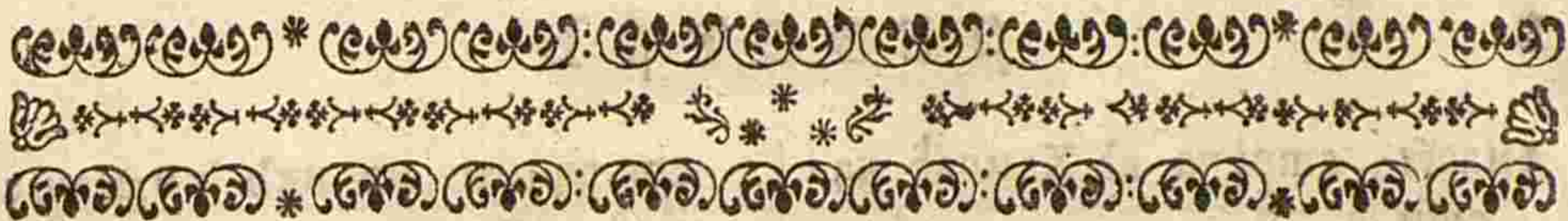
... the ... of ... the ...

... the ... of ... the ...

... the ... of ... the ...

... the ... of ... the ...





РЕЕСТРЪ

Достопамяшнымъ дѣламъ и собственнымъ именамъ лицъ , народовъ , странъ , городовъ , урочищъ , морей , озеръ и рѣкъ упоминаемыхъ въ лѣтописи преподобнаго Нестора.



А

Абарукъ Князь Половецкій стр. 275.

Абіаръ Фастовъ , посолъ Игоревъ 38.

Агаряне. Война ихъ съ Греками 17.

Агаѳія, дочь Вел. Кн. Ростислава Мстиславича, отдана въ супружество за Ольга Святославича. 241, 242.

Адолбъ , посолъ Игоревъ 38.

Адріанъ Кесарь возобновилъ и во свое имя назвалъ городъ Адріанополь 34.

Адунь, посолъ Игоревъ 38.

Аспа. } посольство къ нимъ отъ Русскихъ Князей 173.

Аспина дочь взята въ супружество за Святослава Ольговича 173.

Другая Аспинажъ дочь взята въ супружество за Юрья Володимировича 173.

Акшевъ, посолъ Ольговъ 27.

Алакъ , Князь Половецкій 275.

Алвадъ Гудовъ. } послы Игоревы 38.

Александръ , Царь Греческій, миръ заключилъ съ Ольгомъ 25.

Александръ Македонскій. Повѣсть объ немъ 145, 146.

Алексій Царь Греческій преставился 179.

Альшо, мѣстечко 178, 221.

Альшунопа, воевода Половецкій 169. Убитъ 170.

Амазоняне. Ихъ обычаи. 14.

Амасса ,

Амасія, страна въ Хамовѣ части 4.

Амбалъ Ясинъ Кучковичъ убилъ Князя Андрея Георгіевича Боголюбскаго 254.

Амфилохій пославленъ Епископомъ Володимирскимъ 172.

Анастасъ Корсунянинъ предалъ городъ Корсунъ Володимиру 79.

Анастасъ приславленъ къ имѣнію Ярославову 99.

Андрей Апостолъ. Его путешествіе 7. Его пророчество о Кіевѣ 8.

Андрей Володимировичъ, сынъ Вел. Кн. Володимира Всеволодовича, началъ княжить въ Володимирѣ 179. Походъ его на Кривичей 183, къ Чернигову 188, 189. Началъ княжить въ Переяславѣ 189. Вышелъ изъ онаго 191. Побѣдилъ Святослава Ольговича 193. Миръ заключилъ съ Князьями Половецкими 194. Кончина его въ Переяславѣ, и качества его 195.

Андрей Георгіевичъ, сынъ Вел. Кн. Юрья Володимировича, воевалъ за своего опца съ Изяславомъ Мстиславичемъ 209 по 217. Сраженіе его съ Половцами 219, 220, 224. Посаженъ на Княженіе въ Вышегородъ 231. Посаженъ Суздальцами и Ро-

стовцами на ихъ княженіе 234. Посольство къ нему отъ Новгородцевъ 235. Выгналъ Леона Епископа изъ Суздаля 236, братьей и сыновцовъ своихъ 237. Побѣдилъ съ другими Князьями Болгаровъ 240. Второй его бракъ 242. Послаалъ сына Мстислава съ другими Князьями подъ Кіевъ 244. Убилъ 253.

Андреянъ Архіепископъ Болгарскій, побѣдилъ на преніи Леона Епископа Суздальскаго 237.

Андріакія, страна въ Аѳешовѣ части 4.

Андроникъ Апостолъ 22. Названъ учителемъ Славенскаго языка 23.

Андроникъ Князь Чехскій, миръ имѣлъ съ Володимиромъ Княземъ 89.

Андроникъ Комнинъ, братъ Царя Греческаго, приходилъ въ Галичь 241.

Андрѣнь или Адріанъ городъ созданъ Орестомъ, возобновленъ Адріаномъ Кесаремъ 34.

Анна сестра Василія и Константина Царей Греческихъ. Бракосочетаніе ея съ Володимиромъ 80. Ея кончина 92.

Антивладъ, посолъ Игоревъ 38.

Антоній Игуменъ Печерскій пришелъ въ Кіевъ 109.

Аншоній Епископъ Чернигов-
скій погребаль Коншанти-
на Мишрополиша Кіевскаго
234.

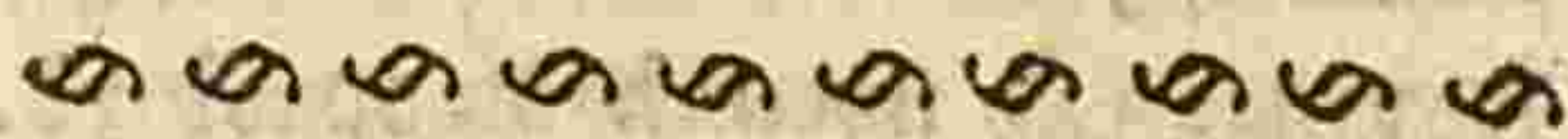
Апубкаръ, посолъ Игоревъ 38.

Аскольдъ. Княженіе его въ
Кіевѣ. Походъ его къ Ца-
рю граду 17. Убитъ отъ
Ольга 19.

Асмудъ, кормилецъ Святосла-
ва Игоревича 47.

Апургій, Князь Половецкій
275.

Аешъ 3. Часть земли ему
доставшаяся 4. Народы въ
его части обитающіе 4, 5.



Б

Балинъ, городъ Половецкій,
взятъ Ярополкомъ Воло-
димировичемъ 178.

Банъ, Угорскаго Короля срод-
никъ, ходилъ съ Изяславомъ
Давидовичемъ на Володи-
мира Князя Галицкаго 197.

Баручь городъ. Приходъ подъ
него Половцевъ 181.

Башкартъ Князь Половецкій
275.

Берендеи народъ, ходили на
помощь Изяславу Мстисла-
вичу 199.

Берендичи. Побѣгъ ихъ изъ рос-
сіи 179.

Берешовое сельцо 72.

Бѣрестъ городъ Половецкій
100, 156, 163.

Блудъ, Воевода Ярополковъ.
Измѣна его Ярополку 68,
69.

Блюшь Полсвецъ, приходилъ
въ Русь 115.

Боголюбивое село построено
Андреемъ Георгіевичемъ Бо-
голюбскимъ 261, въ кошо-
ромъ онъ и убитъ 255.

Боголюбскіе дворяне ограбили
домъ Князя Андрея Юрье-
вича Боголюбскаго 254.

Богуславль городъ 288.

Болгари Черніи упоминаются
въ договорѣ между Вел. Кн.
Игоремъ и Греческими Ца-
рями 42.

Болгарская земля 6.

Болгары побѣждены отъ Угровъ
23, отъ Владимира 73. Взя-
ли Муромъ 129. Ихъ произ-
хождение 145. Нашествіе
ихъ на Рускую землю 272.
Побѣждены отъ Рускихъ
Князей 273.

Болеславици воевали съ Воло-
диславомъ старшимъ сво-
имъ братомъ 196.

Болеславъ, по прозванію
храбрый, Князь Ляцкій
помогалъ Святополку 98.
Побѣдилъ Ярослава Воло-
димировича. Бѣжалъ изъ
Кіева,

Кіева , пограбилъ его 99.
 Умеръ 104.
 Болеславъ II. ходилъ съ Изясла-
 вомъ Владимировичемъ къ
 Кіеву на Всеслава Брячи-
 славича 120. Возвращился въ
 свою землю 121. Помогалъ
 Изяславу Мстиславичу про-
 тивъ Георгія Володимиро-
 вича 209.
 Бонакъ Князь Половецкій по-
 бѣжденъ отъ Ольга Свято-
 славича 244.
 Бонякъ Князь Половецкій. На-
 шествіе его на Россію 143,
 144. Помогалъ Давиду Иго-
 ревичу 164. Воевалъ на Русь
 172.
 Борисоглѣбскъ городъ взятъ Все-
 володомъ Георгіевичемъ 270.
 Борисовъ городъ 183.
 Борисъ и Глѣбъ дѣти Володи-
 мировы 71, 84. Походъ Бо-
 риса Владимировича про-
 тивъ Печенѣговъ 93. Его
 убіеніе 94, 95. Пренесеніе
 его мощей 121, 177.
 Борисъ Всеволодовичъ Георгіе-
 вича родился 282. Скончал-
 ся 284.
 Борисъ Георгіевичъ ходилъ съ
 братьями на Изяслава Мсти-
 славича 211. Выгнанъ отъ
 него изъ Бѣлагограда 217.
 Посаженъ на княженіе въ
 Туровъ 231. Скончался 234.
 Борисъ Жидиславичъ ходилъ
 Воеводою къ Вышегороду

252. Поиманъ отъ Всеволо-
 да Георгіевича 267.
 Борисъ или Святославъ Оль-
 говичъ Святославича. Смо-
 три Святославъ Ольговичъ.
 Борисъ Святославичъ Князь Чер-
 ниговскій , бѣжалъ въ Тму-
 шорокань. Побѣдилъ Все-
 волода Ярославича 124.
 Убитъ 126.
 Борисъ Князь рязанскій 256.
 Борисъ посолъ Полоцкій 184.
 Боричевъ городъ 47.
 Бохмишы побѣждены отъ рос-
 сіянъ 273.
 Бохмишъ шже , что и Маго-
 метъ 73.
 Брунналдъ посолъ Игоревъ 38.
 Бряхимовъ, городъ Болгарской,
 взятъ рускими Князьями
 240.
 Брячиславъ Святополковичъ
 родился 171. Скончался 182.
 Брячиславъ Изяславичъ 92,
 взялъ Новгородъ. Побѣжденъ
 отъ Ярослава Владимиро-
 вича. Бѣжалъ въ Полоцкъ
 101. Умеръ 107.
 Бугъ рѣка. Народъ на ней
 поселившійся 10.
 Будый Воевода и кормилецъ
 Ярославовъ 98.
 Бужской острогъ отданъ Да-
 виду Игоревичу 165.
 Бужскъ или Бужескъ городъ,
 осажденъ отъ Володаря Ро-
 сиславича 160.

Быково болошо близъ Галича
240.

Бѣлавежа, городъ Козарскій,
взятъ Святославомъ Игоревичемъ 56, 208.

Бѣлгородъ 71. Его начало 85.
Осада его отъ Печенѣгъ 90.

Бѣлгуковна жена рюрика Роспиславича 239.

Бѣлака рѣка близъ Звенигорода 197.

Бѣлобережій народъ. Договоръ
объ нихъ Игоревъ съ Греческими Царями 42.

Бѣловѣсь городъ 229. Нашествіе на него Болгаровъ 272.

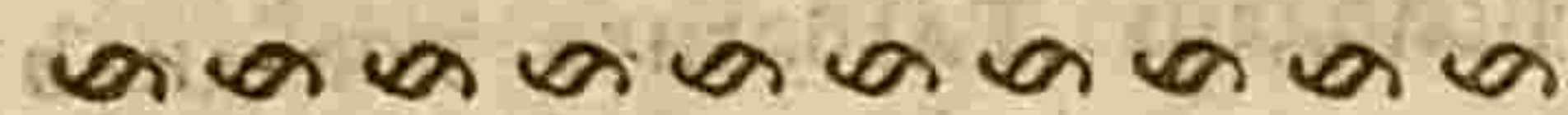
Бѣлоезерской полкъ ходилъ на Болгаровъ 272.

Бѣло озеро. Народъ около его живущій 10.

Бѣлоозерцы помогали Изяславу Владимировичу 147.

Бѣлорусская земля 272.

Бѣльзы городъ взятъ Ярославомъ Владимировичемъ 104.



В

Вавилоняне, ихъ обычаи 13.

Вакіевъ дворъ, въ немъ заключенъ Василько Роспиславичъ 155.

Ванька Захарычъ, Воевода Святополковъ, побѣдилъ Половцевъ 172.

Варлаамъ Игуменъ Печерскій 110.

Варяжко. Совѣтъ его Ярополку. Побѣга его въ Печенѣги. Война его съ Володимиромъ Святославичемъ и миръ съ нимъ 69.

Варяжское море. Народы около его живущіе 5.

Варязи 5. Берутъ дань съ разныхъ народовъ 15. Походъ ихъ въ Грецію 70. Насиліе отъ нихъ Новгородцамъ, и побѣненіе ихъ отъ Новгородцевъ 96.

Варязи русь 16.

Василевъ городъ 82.

Василей Царь Греческій. Миръ его съ Святославомъ Игоревичемъ 64.

Василей Андреевичъ Георгіевича родился 249.

Василь, Посадникъ Святополчь 164.

Василько оклеветалъ Василька Роспиславича, и за то повѣшенъ 161.

Василько Володаревичъ, Князь Логожскій, ходилъ съ другими Князьями на Полочанъ 282.

Василько Георгіевичъ. Походъ на него Изяслава Мстиславича 225. Посаженъ на княженіе въ Порусь 231. Высланъ отцемъ своимъ изъ Суздаля 237. Ходилъ къ Греческому Царю 238.

Василько

Василько Маричичъ, внукъ Володимировъ, убитъ 190.

Василько Ростиславичъ воевалъ противъ Ляховъ 132.

Княжилъ въ Тереховѣ 151.

Ослабленъ 155. Слѣдствіе отъ того 156. Воевалъ про-

тивъ Давида Игоревича 161.

Побѣжденъ отъ Святополка Изяславича 162.

Василько Святославичъ посаженъ отъ Полочанъ на Полтешское княженіе 187.

Василько Ярополчичъ посланъ отъ Володимирка Князя Галицкаго къ Андрею

Георгиевичу 216. Побѣдилъ

Половцевъ 241.

Васильковна, жена Святослава Всеволодича 196.

Великой, городъ Болгарскій.

Походъ къ нему Рускихъ Князей 272.

Вельдюзь, Князь Половецкій, поиманъ 170. Убитъ 171.

Веремундъ, посоль Ольговъ 25.

Верхуслава Всеволодовна. Бракъ

ея съ Ростиславомъ Рюриковичемъ 284.

Весь, народъ въ Аешовѣ части 4. Данъ даетъ Руси 10.

Вещій, прованіе Ольгово 26.

Вжище городъ. Въ немъ осажденъ Святославъ Володимировичъ 235.

Вздвижень городъ 155.

Висла рѣка. Народы на ней живущіе 6.

Витанія. Обычай тамошняго народа 13.

Витепскъ городъ 241.

Витичево, мѣстечко при Днѣпрѣ 218.

Витичевъ холмъ. На немъ построены городъ Святополчъ 141.

Витичевской бродъ чрезъ Днѣпръ 218.

Виѣинскія страны. Нашествіе на нихъ Руси 35.

Влена рѣка 270.

Водолобское озеро 218.

Воиборъ, убійца Изяслава Давидовича, убитъ 238.

Воинъ мѣстечко 174.

Волга рѣка 4.

Волковской лѣсъ и рѣки изъ него текущія 7.

Володаревна. Бракъ ея съ Романомъ Володимировичемъ 176.

Володаръ Глѣбовичъ побѣдилъ

Всеслава Васильковича. бѣжалъ отъ Давида Ростиславича 243.

Володаръ Ростиславичъ занялъ

Тмушороканъ 127. Княжилъ въ Перемышлѣ 151. Воевалъ

противъ Давида Игоревича 161. Побѣдилъ Святополка

Изяславича 163. Поиманъ

Ляхами 180.

Володимирко Князь Галицкій, воевалъ за Георгія Володимировича съ Изяславомъ Мстиславичемъ 209, 213. Побѣжденъ 222. Миръ между ими 223. Кончина его 225.

Володимиръ Андреевичъ. Княженіе его въ Володимирѣ 200. Ходилъ противъ Сбручницы Изяслава Мстиславича 225. Ходилъ на помощь Святославамъ Ольговичу и Всеволодичу 235. Миръ его съ Рускими Князьями 238. Ходилъ съ другими Князьями подъ Кіевъ 245. Скончался 249.

Володимиръ Всеволодовичъ родился 113. Походъ его къ Ляхомъ на помощь 123. Княжилъ въ Смоленскѣ 124, въ Черниговѣ. Побѣдилъ Торки 127. Выгналъ ростиславичей. Побѣдилъ Ярополка Изяславича 128. Побѣжденъ отъ Половцевъ 136. Миръ заключилъ съ Ольгомъ Святославичемъ. Побилъ пословъ Половецкихъ 140. Его движенія за Васильково ослѣпленіе 155. Его качества 157. Походъ его на Половцевъ 169. Возбудилъ своихъ братьевъ на Половцевъ. Началъ княжить въ Кіевѣ 176. Походъ его къ Менску 178, къ Володимирю

179. Кончина и качества его 180.

Володимиръ Всеволодовичъ Георгіевича, Князь Черниговскій, преставился 295.

Володимиръ Георгіевичъ, Князь Муромскій, ходилъ съ другими Князьями на Рязань 283. Преставился 295.

Володимиръ Глѣбовичъ посаженъ на Княженіе въ Переяславъ 244. Помогалъ Всеволоду Георгіевичу 269. Ходилъ на Болгаровъ 272, на Половцевъ 274, и побѣдилъ ихъ 275. Сражался съ Половцами. Раненъ 278. Скончался въ Переяславѣ 284.

Володимиръ Давидовичъ 196. Посаженъ на княженіе Черниговское 192. Княжилъ въ Галичѣ. Ходилъ противъ Болеславичей 196. Миръ его съ Всеволодомъ Ольговичемъ 198. Заговоръ съ прочими Князьями противъ Изяслава Мстиславича 202. Военныя его дѣйствія 217, 218. Убитъ 220.

Володимиръ Мстиславичъ воевалъ за брата своего Изяслава 208, 214. Ссаженъ въ Луцкѣ 212. Побѣжденъ отъ Галичанъ 226. Выгнанъ съ княженія Кіевского 244. Ходилъ съ прочими Князьями-

ями на Болгаровѣ 272.
 Володимирѣ роспиславичѣ,
 взявъ романомѣ Мсписла-
 вичемѣ Галицкимѣ въ Га-
 личѣ и опущенѣ 299.
 Володимирѣ Святославичѣ 57.
 Начало его княженія въ Но-
 вѣгородѣ 61. Побѣда его изѣ
 Новгорода 67. Убилѣ рог-
 волода Князя Полоцкаго съ
 дѣшми, и взялъ за себя дочь
 его рогнѣду 68. Воевалѣ съ
 братомѣ своимѣ Ярополкомѣ
 68, и убилѣ его 69. Нача-
 ло его княженія въ Кіевѣ. Его
 идолопоклонство, похощли-
 вость 70. Его дѣши, чис-
 ло его наложницѣ. Походѣ
 его противу Ляховѣ. По-
 бѣда надѣ Вятичами и
 надѣ Яшвягами. Родѣ жерт-
 воприношенія его идоламѣ
 71. Походѣ на Радими-
 чей, на Болгары 72. По-
 бѣда надѣ ними и мирѣ
 съ ними. Посольство его
 и испытанія о вѣрахѣ
 73. Взялъ Корсунѣ. Требу-
 етъ себѣ въ жену Цесаревну
 Анну 80. Болѣзнь и креще-
 ніе его 81. Возвращеніе въ
 Кіевѣ и изпроверженіе идо-
 ловѣ 82. Крещеніе народа 83.
 Заводитѣ училища, стро-
 итъ цѣркви, раздѣляетѣ
 княженія дѣшамѣ своимѣ 84.
 Строитѣ города 84. По-
 ходѣ его на Хорватовѣ

85. Побѣда надѣ Печенѣга-
 ми 86. Его милосердіе къ
 бѣднымѣ 88. Мирѣ его
 съ пограничными Князьми
 89. Кончина его и погребе-
 ніе 93.
 Володимирѣ Святославичѣ Все-
 володовича помогалѣ Свято-
 славу Ольговичу противѣ
 Изяслава Мспиславича 201.
 Походѣ его къ Москвѣ и къ
 Чернигову 259. Помогалѣ
 Всеволоду Георгіевичу про-
 тивѣ Глѣба Давидовича 266.
 Посаженѣ на княженіе Ново-
 городское. Изгнанѣ опшуду
 271. Ходилѣ съ другими
 Князьми на Болгаровѣ 272.
 Володимирѣ Юрьевичѣ, Князь
 Муромскій, преставилсѣ 299.
 Володимирѣ Ярославичѣ, на-
 чалѣ княжить въ Новѣгоро-
 дѣ 105. Походѣ его на Гре-
 ковѣ 106. Разбитѣ бурю,
 побѣдилѣ Грековѣ 107. Скон-
 чалсѣ 113.
 Володимирѣ Ярославичѣ. Бракѣ
 его 244. Походѣ его съ
 другими Князьми на Бол-
 гаровѣ 272.
 Володимирѣ городѣ 84. Рас-
 пространенѣ 234. Погорѣлъ
 274, 285, 293.
 Володимирѣ Волынской городѣ
 249.
 Володимирци осаждены 257.
 Володимиричи. Война ихѣ
 съ Ольговичами 188, 189.

Володиславъ, Король Ляшскій, защищенъ рускими Князьями отъ брашей своихъ Болеславичей 196.

Володиславъ Ляхъ, защишилъ Греченниковъ 243.

Володиславъ, воевода Михалковъ, побѣдилъ со Княземъ своимъ Половцевъ 247, 248, 250.

Воложская земля 5.

Волокъ городъ 188.

Волосъ, идолю Славенскій 26.

Волопическъ городъ 121.

Волохи. Ущѣсненіе отъ нихъ Словеномъ Дунайскимъ 6.

Волховъ, рѣка, текла назадъ 116.

Волчей Хвостъ, воевода Вел. Кн. Володимира, побѣдилъ Радимичей 72.

Волынцы принадлежатъ до народа Словенскаго 10.

Волынь 124.

Воровичъ городъ 117.

Воронай рѣка. При ней побѣда надъ Свѣями 240.

Воронежъ городъ 268.

Воропиславль дворъ 47.

Воропиславъ, тысяцкій Андрѣевъ, взялъ городъ Логожскъ 184.

Врахмини, законъ Ухширїанскій 13.

Вришаннїя, 4.

Вручай, городъ Древлянскій 66, 67, 295, 297.

Всеволодичи. Имъ приписывается убїеніе Игоря Ольговича 205.

Всеволодъ Володимировичъ родился 71. Княжилъ въ Володимирѣ 84.

Всеволодъ Димитрій Георгіевичъ. Смотри Димитрій Всеволодъ Георгіевичъ 227.

Всеволодъ Глѣбовичъ ходилъ на Болгаровъ 272, на Полочанъ 276, на Рязань 283.

Всеволодъ Давидовичъ, Князь Городецкій, скончался 195.

Всеволодъ Мстиславичъ ходилъ съ прочими Князьями на Половцевъ 275. Постригшись пресправился 287.

Всеволодъ Мстиславичъ, внукъ Володимировъ, началъ княжить въ Новгородѣ 178. Переведенъ на Переяславское княженіе, и отпуду выгнанъ 187. Посаженъ на княженіе въ Вышегородъ 190. Призванъ на княженіе въ Новгородъ. Скончался 191.

Всеволодъ Ольговичъ 182. Выгналъ дядю своего Ярослава изъ Чернигова. Ополченіе на него Рускихъ Князей 182. Миръ съ ними 183. Начало

кня-

княженія его въ Кіевѣ 191.
 Походъ его на Андрея Володимировича 193. Миръ съ Князьями Половецкими 194.
 Ненависть ко Мспиславичамъ и Володимировичамъ 192, 193, 194. Походъ его на Володимира Галицкаго 197. Миръ съ нимъ 198.
 Вторичное его на Володимира Галицкаго ополченіе и кончина его 199.

Всеволодъ Святославичъ ходилъ на Половцевъ 274.

Всеволодъ Ярославичъ Володимировича родился 104. Началь княжить въ Переяславлѣ 114. Походъ его на Торки. Свободилъ дядю своего Судислава изъ заключенія. Побѣжденъ отъ Половцевъ 115. Изгналъ брата своего Изяслава изъ Кіева 123. Началь княжить въ Кіевѣ. Миръ его съ Изяславомъ. Побѣжденъ отъ Ольга и Бориса Святославичей 124. Вторично княжилъ въ Кіевѣ. Миръ заключилъ съ Половцами 127. Кончина, погребеніе и качества его 132, 134.

Всеволодъ Ярославичъ Изяславича. Бракъ его 244.

Всеволожа Вел. Княгиня исходатайствовала миръ Кіаномъ

отъ Вел. Кн. Володимира Всеволодовича 157.

Всеволожъ монастырь 121.

Всеслава Всеволодовна отдана за Роспислава Ярославича 283.

Всеславичи побѣждены отъ Зимбголы 172.

Всеславна, дочь Князя Вишепскаго отдана за Ярополка Роспиславича 258.

Всеславъ Брячиславичъ, началъ княжить въ Полоцкѣ 107.

Походъ его на Торки 115.

Взялъ Новгородъ. Побѣжденъ отъ Ярославичей.

Миръ съ ними 117. Посаженъ въ Порубъ и съ дѣтьми отъ Изяслава Ярославича 118.

Свобожденъ Кіевлянами, княжилъ въ Кіевѣ 119.

Побѣгъ его 120. Выгнанъ изъ Полоцка; но выгнавъ изъ него Святополка Изяславича, паки въ немъ сѣлъ.

Побѣжденъ отъ Ярополка Изяславича 121.

Всеславъ Васильковичъ побѣжденъ отъ Володаря Глѣбовича 243.

Всеславъ Изяславичъ 107.

Всеславъ, Князь Дрюпскій, ходилъ на Полочанъ 282.

Всеславъ, Князь Полоцкій, умеръ 166.

Всеславъ градъ погорѣлъ 116.

Вузельвъ, посолъ Игоревъ 38.

Выг-

Выгошевцы воевали съ сторо-
ны Мстислава Свяшполчи-
ча 163.

Выдобичь, мѣстечко въ Кие-
вѣ 144.

Высковъ, посолъ Игоревъ 38.

Вышата, воевода Ярослава Во-
лодимирича, ходилъ къ
Царюграду 106.

Вышегородскіе боярцы убили
Бориса Володимировича 94.

Вышеградъ, городъ Ольгинъ,
51, 177.

Вышеславъ Володимировичъ.
Его рожденіе 71. Княженіе
его въ Новѣгородѣ 84.

Вяшичи. Ихъ произхожденіе, и
обычай 12.

Вяшко. Мѣсто его поселенія 11.

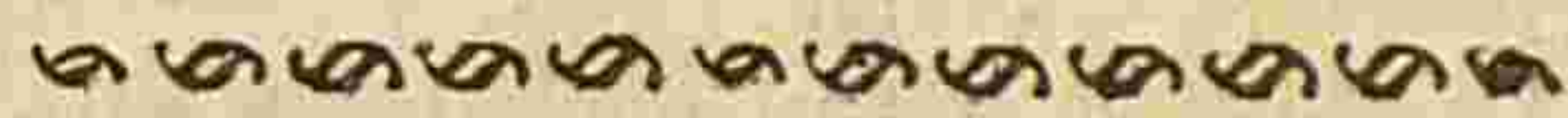
Вячеславъ Володимировичъ по-
могалъ брату своему Мспи-
славу противъ Ольга Свяшо-
славича 149, 150. Посажень
на Переяславское княженіе
187. ходилъ къ Турову
188. Началъ княжить въ
Кіевѣ. Возвратился въ Ту-
ровъ 192. Высланъ въ Пе-
реяславль 195, 196. Воз-
вратился вторично въ Ту-
ровъ 196. Несогласіе его
съ Изяславомъ Мстислави-
чемъ 200. Посажень на кня-
женіе въ Вышегородѣ 213.
Княжилъ съ племянникомъ
своимъ Изяславомъ Мстисла-
вичемъ въ Кіевѣ. Ходилъ и
воевалъ съ нимъ противъ Вел.

Кн. Георгія Володимировича
219, 221.

Вячеславъ Ярополчичъ. По-
ходъ его на Половцевъ 169.

Вячеславъ Ярославичъ, Князь
Смоленскій, родился 105.
Умеръ 115.

Вячеславъ Ярославичъ, Князь
Луцкій. Походъ его на Кри-
вичей 183.



Г

Гавріилъ Всеволодовичъ ро-
дился 287.

Галичане воевали за Яропол-
ка Володимирича 191.

Галичь, городъ и княженіе
215, 241, 299.

Георгіевъ монастырь постро-
енъ Ярославомъ Володими-
ричемъ 105.

Георгіи лѣтописецъ. Его сви-
дѣтельство о обычаяхъ раз-
ныхъ народовъ 12.

Георгій Угринъ, слуга Бориса
Володимировича убитъ 94.

Георгій Митрополитъ при-
шелъ изъ Греціи 112.

Георгій Андрѣевичъ, посаженъ
на княженіе Новгородское.
Ходилъ къ Вышегороду на
Давида Ростиславича 252.

Георгій Володимировичъ Дол-
горукой. Смотри Юрій Во-
лодимировичъ 179.

Георгій Всеволодовичъ родился 284. Дѣланы ему посприги 285.

Георгій Ярославичъ Святополчича 209. Миръ его съ роспиславомъ Мстиславичемъ 238.

Георгій, Князь Муромскій, ходилъ со Княземъ Андреемъ Георгіевичемъ на Болгаровъ 240. скончался 252.

Германечъ или Стефанечъ монастырь, сожженъ отъ Половцевъ 144.

Германъ, игуменъ Спасскій, 121.

Гиліи, народъ. Ихъ обычаи 13.

Глуховъ городъ 223.

Глѣбовъ дворъ 204.

Глѣбъ Володимировичъ родился 71. Начало его княженія въ Муромѣ 84. Убитъ отъ Святополка 96. Пренесеніе его мощей 121, 177.

Глѣбъ Володимировичъ Глѣбовича ходилъ на Ярослава Всеволодовича Черниговскаго 291.

Глѣбъ Всеволодовичъ преставился 284.

Глѣбъ Всеславичъ 171. Преставился 179

Глѣбъ Георгіевичъ, Князь Туровскій, ходилъ на Половцевъ 274.

Глѣбъ Георгіевичъ Володимировича. Походъ его изъ Суздаля на помощь Ольговичамъ 205. Миръ съ Вел. Кн. Изяславомъ Мстиславичемъ 206. Тщетной его походъ подъ Переяславль. Взялъ Пирятинъ 228. Помогалъ Изяславу Давидовичу прошивъ Роспислава Мстиславича, и побѣдилъ его 229. Сѣлъ на княженіе въ Переяславль 230, 231. бракъ его съ Изяславною Давидовича 231. бывши Княземъ Переяславскимъ, ходилъ подъ Кіевъ 244, и сѣлъ въ немъ на княженіи 245. Миръ заключилъ съ Половцами 246. Скончался 250.

Глѣбъ Давидовичъ, Князь Рязанскій 255. Посольство къ нему отъ Переяславцовъ и Суздальцовъ 255, 256. Миръ его съ Михалкомъ Георгіевичемъ 262. Нашествіе его на Москву 265, на Володимиръ 266. Побѣжденъ и пойманъ 267. Ослѣпленъ. Умеръ 268.

Глѣбъ Ольговичъ преставился 192.

Глѣбъ Святославичъ Всеволодича 269. Пойманъ Вел. Кн. Всеволодомъ Георгіевичемъ 269. Бракъ его 271. Ходилъ на Половцевъ 274.

Глѣбъ

тими Князьями подъ Кіевъ.
Будучи княземъ Вышегородскимъ 245, поймалъ Князей Всеволода Георгиевича и Ярополка Ростиславича. Княжилъ въ Смоленскѣ. послалъ сына своего Мстислава въ Новгородъ на княженіе 272. Ходилъ съ другими Князьями на Полочанъ 282. Войну имѣлъ съ Ярославомъ Всеволодичемъ Черниговскимъ 291. Преставился 293.

Давидъ Святославичъ перешелъ изъ Новгорода въ Смоленскѣ, и бывши обратно отъ Новгородцовъ не принявъ 141, сѣлъ тамъ на княженіи. Походъ его на Половцевъ 169.

Давидъ Яруновичъ пойманъ Половцами 190.

Дажба, Идолъ Володимировъ 70.

Данило, Князь Половецкій 275.

Даніилъ, Епископъ Юрьевскій 177.

Двина, рѣка 4. Народы около ея живущіе 10.

Девгениевичъ Половецъ, ослѣпленъ 139.

Дегѣевъ пошокъ. При немъ побѣда русскихъ Князей надъ Половцами 175.

Деместниковъ дворъ 47.

Демьянъ Епископъ, посланъ отъ Кіянъ по Изяслава Давидовича 229.

Дереви, или Деревляне, народъ. Ихъ произхожденіе 6. Ихъ обычаи 12. Опложились и побѣждены отъ Игоря 34.

Деревы княженіе 10.

Дерспрѣ городъ 23.

Десна рѣка 4.

Диръ, Князь Кіевскій. Походъ его къ Царюграду. Осада отъ него Царюграду 17. Чудесное его отъ бури разбише 18. Убіеніе его отъ Ольга 19.

Дмитрій Всеволодовичъ родился 286.

Димитрій Всеволодъ Георгиевичъ вел. кн. родился 227. Ходилъ съ братьями къ Греческому Царю 238. Ходилъ на болгаровъ 250. Пойманъ Давидомъ Ростиславичемъ 252. Походъ его къ Москвѣ и къ Володимирю 259. Побѣдивъ Мстислава Ростиславича, вѣхалъ въ Володимиръ 260. Посажень на княженіе въ Переяславѣ 262, въ Володимирѣ. Походъ его на Мстислава Ростиславича 263, на Глѣба Рязанскаго 265. Ослѣпилъ Глѣба Давидовича, Ярополка

полка и Мстислава Ростиславичей 268. Ходилъ на Торжокъ и Волокъ. Походъ его къ рязани 269. Миръ его съ Романомъ и Игоремъ Глѣбовичами. Походъ его противъ Святослава Черниговскаго 270. Взялъ Торжокъ. Поймалъ Ярополка Ростиславича 271. Ходилъ съ другими князьями на Болгаровъ 272. Миръ заключилъ съ ними 273. Посылалъ воеводъ своихъ на Болгаровъ. Миръ его съ Рязанскими князьями 282. Походъ на Рязань 283. Заложилъ городъ Переяславль у озера. Посольство его въ Кіевъ къ Рюрику Ростиславичу 287, 288. Ходилъ на Ольговичей 292, на Половцевъ 293. Посольство къ нему Новгородцевъ 294. Великодушіе его къ Рюрику Ростиславичу 295. Миръ его съ Ольговичами 298. Посольство его къ Роману Галицкому 299. Посадилъ сына своего Константина на княженіе въ Новгородъ. 301.

Дмитровъ городъ. Начало его 227.

Дмитрокъ Георгіевичъ. Ходилъ съ другими князьями подъ Кіевъ 245.

Дмитръ Иворовичъ взялъ вежи Половецкіе 174.

Дмитръ, конюхъ Давидовъ, ослабилъ Василька Ростиславича 154.

Днѣпръ рѣка 4. Ея положеніе 7.

Днѣстръ рѣка въ Галичѣ. Наводненіе ея 240.

Добрынька посыланъ къ Володимиру Давидовичу отъ брата его Изяслава 202.

Добрыня дядя Вел. Кн. Володимира Святославича. Совѣтъ его Новгородцамъ 61. Повѣсть объ немъ 185.

Добрыня Долгой, убитъ 264.

Добрыня Рагуйловичъ, воевода Мстислава Володимирича. Поймалъ данниковъ и спорожевъ Ольга Святославича, внука Ярославова 148.

Долобскъ мѣстечко 168.

Донъ рѣка 174.

Дорогобужъ городъ и княженіе 164.

Дорогожица мѣстечко 68.

Дорогожичъ городъ 214.

Дрегвичи народъ. Мѣсто ихъ поселенія 6, 10.

Дрончевъ, городъ, отданъ во владѣніе Изяславу Володимиричу 187.

Дручане полонены Ярополкомъ Володимиричемъ. Городъ для нихъ построенъ 178.

Дрюшескъ или Дрюшскъ городъ 282.

Дубенъ, городъ, отданъ во владѣніе Давиду Игоревичу 165.

Дубенъ

Дубенецъ рѣка. 232.
 Дулѣбы народъ, утѣснены отъ
 Обровъ 11.
 Дулѣбскіе жены. Поступка
 съ ними Обровъ 11.
 Дунай рѣка 4.
 Дунайскіе Болгары. 160.
 Дунайцы 9.
 Дѣдилецъ, посолъ рязанскій
 256. Поиманъ отъ войскъ
 Вел. Кн. Всеволода Георгіевича 267.
 Дѣшинецъ, замокъ въ Володи-
 мирѣ 223. Заложенъ Вел.
 Княземъ Всеволодомъ Георгіевичемъ 286.



Е

Евпраксія Всеволодовна скон-
 чалась 174.
 Евспафій Мстиславичъ умеръ
 104.
 Евфимій, Епископъ Переяславскій 199, постригъ Иго-
 ря Ольговича 201.
 Евфросинія Борисовна, великая
 Княгиня Ярославова, пре-
 ставилась 296.
 Егріермисковъ, посолъ Иго-
 ревъ 38.
 Ексій, Князь Половецкій,
 275.
 Елена Всеволодовна преста-
 вилась 295.
 Еловичъ, убійца Борисовъ 95.

Епверская пустыня. Народы
 изъ нея вышедшіе 145.
 Ефремъ, Епископъ Переяслав-
 скій. Его строенія 130.
 Ефремъ Моизичъ убилъ Ан-
 дрея Георгіевича Боголюб-
 скаго 254.



Ж

Ждана гора. Сраженіе на ней
 росповцевъ съ Новгород-
 цами и побѣда надъ послѣд-
 ними 189.
 Желанъ рѣка. При ней Свя-
 тополкъ побѣжденъ отъ По-
 ловцевъ 138.
 Желни, городъ, построены отъ
 Ярополка Володимирича 178.
 Жертвоприношеніе идоламъ
 70, 71, 72.
 Жидове Козарстій призыва-
 ютъ Володимира къ своей
 вѣрѣ 74.
 Жидята, Епископъ Нового-
 родскій 105.
 Жирославъ, воевода Половец-
 кій, приходилъ въ помощь
 Вел. Кн. Георгію Володими-
 ричу противъ Изяслава
 Мстиславича 210.
 Жирята Псковичъ ходилъ по
 Всеволода Мстиславича въ
 Вышегородъ 190, 191.

З

- Заволоцкая чюдъ, народъ 5.
 Заволочье 124.
 Заговоръ Князей Рускихъ
 прошивъ Великаго Князя
 Изяслава Мспиславича и
 слѣдствія онаго 202, 203,
 204.
 Затмѣнїе солнца 132, 176.
 Звѣзда явившаяся на Западѣ
 купиннымъ образомъ 26.
 Землетрясеніе 132, 174,
 179, 182.
 Знаменіе въ солнцѣ 180, 201.
 Знаменіе чрезвычайное въ солн-
 цѣ 171. Въ лунѣ 172.
 Знаменія на небеси 132, 298.
 Закунѣ, островъ 4.
 Зарѣчскъ городъ 172.
 Засаковцы поселены въ Свя-
 шополчѣ городѣ 141.
 Запмазовичи, Княжичи, пойма-
 ны отъ черныхъ Клобу-
 ковъ 238.
 Захарья, посадникъ Яросла-
 ва Всеволодича съ Кня-
 земъ своимъ побѣдилъ Свѣ-
 евъ 240.
 Зборичевъ городъ 9.
 Звѣнигородъ 128.
 Зимѣгола, народъ 5. Побѣ-
 дилъ Всеславичей 172.
 Золотецъ, мѣстечко 166.
 Золотча рѣка 218.

И

- Иванъ, Царь Греческій 32.
 Иванъ Творимичъ избавилъ
 отъ плѣненія Володимира
 Ярославича 107.
 Иванъ Войтѣшичъ посланъ
 отъ Мспислава Володими-
 ровича на Кривичей 183.
 Иванъ Георгіевичъ, Князь Суз-
 дальскій, ходилъ прошивъ
 Изяслава Давидовича 201.
 Иванъ Жирославичъ, убитъ 125.
 Иванъ Родиславичъ, посолъ
 Ольга Свяшославича 239.
 Иванъ Ростиславичъ помо-
 галъ Свяшославу Ольговичу,
 прошивъ Изяслава Мсписла-
 вича 201.
 Иванька Степановичъ, убитъ
 264.
 Иванько, тысяцкій Вячеславовъ,
 взялъ Логожскъ 184.
 Иваръ, посолъ Игоревъ 38.
 Игорь Глѣбовичъ помогалъ от-
 цу прошивъ Вел. Кн. Все-
 волода Георгіевича 266.
 Миръ между ими 270. Хо-
 дилъ на Болгаръ 272, на
 Половцевъ 276. Ушелъ изъ
 плѣна Половецкаго 278.
 Скончался 286.
 Игорь Ольговичъ. Его завоева-
 нія 195. Походъ его къ Пе-
 реяславлю 196. Испросилъ
 миръ у брата своего Всево-
 лода

лода Володимиру Галицкому 198. Походъ его на ляхи 198, 199. Занялъ княженіе въ Кіевѣ. Бѣжалъ отъ Изяслава Мстиславича 199. Поиманъ и заключенъ 199, 200. Постриженъ 201. Убіеніе его 204, 205.

Игорь Рюриковичь, Вел. Кн. 18, 23. Начало его княженія. Побѣда надъ деревлянами. Миръ съ Печенѣгами 24. Походъ въ Грецію, и завоеванія въ ней. Мучительство его войскъ 235. Побѣжденъ отъ Грековъ 36. Вторичной его походъ противъ Грековъ, и дань съ нихъ 37. Посольство его къ Грекамъ, и къ нему отъ Грековъ 37, 38. Мирные договоры отъ 38 до 45. Убитъ отъ Деревлянъ 46.

Игорь Святославичь Ольговича, Князь Черниговскій 239, ходилъ подъ Кіевъ 245. Скончался 296.

Игорь Ярославичь посаженъ княземъ въ Володимирѣ 114. Переведенъ въ Смоленскъ. Скончался 115.

Идолопоклонство въ Россіи 70.

Измайловы сынове. Симъ именемъ названы Половцы. Смотри Половцы 144.

Изуглѣбъ Тирѣвичь, Князь Половецкій 275.

Изяславъ городъ 183. Его начало 186.

Изяславна Давидовича, жена Глѣба Георгіевича 231.

Изяславцы побѣждены 183.

Изяславъ Андрѣвичь посланъ опіцемъ на помощь Святославу Володимиричу 235. Миръ его съ Святославами Всеволодичемъ и Ольговичемъ 236. Ходилъ на Болгары. Скончался 240.

Изяславъ Володимировичь Всеволодича пришедъ изъ Курска сталъ княжить въ Муромѣ 141, 142. Убитъ 147.

Изяславъ Володимировичь Святославича родился 71. Начало его княженія въ Полоцкѣ 84. Его кончина 92. Повѣсть о немъ 185, 186.

Изяславъ Глѣбовичь Георгіевича, ходилъ на Болгаръ 272. Раненъ 273. Скончался 274.

Изяславъ Давидовичь ходилъ на Болеславичей 196. Походъ его на Володимира Галицкаго 197. Ходилъ противъ Святослава Ольговича, и прогнанъ отъ него 201. Помогалъ Вел. Кн. Георгію Володимиричу 209 до 220. Сѣлъ на княженіе въ Черниговѣ 221. Осажденъ въ семъ городѣ 223. Походъ его

его подѣ Кіевѣ 227. Побѣдилъ Ростислава Мстиславича. Призывъ его въ Кіевѣ 229. Княженіе его въ немѣ 230. Высланъ изъ Кіева Вел. Кн. Георгіемъ Долгорукимъ 231. Миръ его съ нимъ 232. Выгнанъ изъ Кіева. 234. Походъ его съ Половцами къ Чернигову и къ Смоленску 235. Упоминается о его убіеніи 238.

Изяславъ Давидовичъ Ростиславича. Ходилъ на половцевъ 275.

Изяславъ Мстиславичъ Вел. Князь. Походъ его изъ Курска на Кривичей 183. Изъ Полоцка перешелъ на княженіе въ Переяславль. Изъ него выведенъ въ Туровъ 187. Посаженъ на княженіе въ Володимирѣ 189, въ Переяславлѣ 196. Началъ княжить въ Кіевѣ. Побѣдилъ Игоря Ольговича 199. Несогласіе его съ Вячеславомъ, Княземъ Туровскимъ 200. Военныя его дѣйствія противъ Святослава Ольговича 200, 201. Миръ заключилъ съ Половцами 201. Заговоръ противъ него Князей Рускихъ 202. Ополченіе его противъ Глѣба Георгіевича Суздальскаго. Миръ съ

нимъ 206. Походъ его на помощь Новгородцамъ противъ Вел. Кн. Георгія Володимирича 207. Побѣжденъ отъ него. Бѣжалъ съ женою и дѣтьми въ Луцкъ 209. Миръ его съ нимъ 212. Вторичное его въ Кіевѣ княженіе 213. Новыя его военныя противъ Георгія дѣйствія 214 по 120. Миръ между ими 221. Побѣдилъ Володимирка, Князя Галицкаго 222. Миръ съ нимъ 223. Походъ его противъ Святослава Ольговича и Василька Георгіевича, и миръ съ ними. Посольство его въ Обезы 225, 226. Походъ противъ Ярослава Володимирковича. Сраженіе между ими. Побѣненіе отъ него плѣнныхъ Галичанъ 226. Кончина его 227.

Изяславъ Святополчичъ скончался 184.

Изяславъ Ярославичъ Вел. Кн. родился 103. Началъ княжить въ Кіевѣ 114. Побѣдилъ Болгаровъ. Свободилъ дядю своего Судислава изъ поруба. Походъ его на Торки 115. Заключилъ въ порубѣ Всеслава Брячиславича 118. Побѣгъ его въ Ляхи 119. Походъ его въ Кіевъ съ Болеславомъ на Всеслава 120. Выгналъ его. 121. Изгнанъ изъ Кіева. Бѣ-

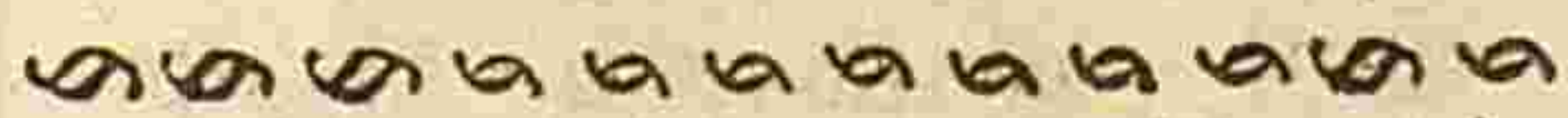
Ъжалъ въ Ляхи 123. Сѣлъ
 паки въ Кіевѣ 125. Убитъ.
 Качества его 126.
 Иковъ, посолъ Игоревъ 38.
 Иларіонъ, митрополитъ Со-
 фійской поставленъ Ру-
 скими Епископами 108.
 Иллирикъ, страна 4.
 Ильмень озеро. Народы около
 его поселившіеся 6.
 Ингваръ Ярославичъ Изясла-
 вича посаженъ на княженіе
 въ Кіевѣ 207.
 Ингельдъ, посолъ Игоревъ 38.
 Ингляне, народъ 16.
 Инди или Индіи 3. Ихъ нра-
 вы и обычаи 13.
 Индрихъ, братъ Болесла-
 вовъ, помогалъ Изяславу
 Мстиславу противъ Вел.
 Кн. Георгія Володимирови-
 ча 209.
 Инегельдъ, посолъ Ольговъ
 26.
 Ипиронія, страна 4.
 Ирнинъ монастырь въ Кіевѣ
 105.
 Исаія Епископъ 129.
 Изборскъ, городъ. Первой въ
 немъ Князь 16.
 Искоростѣнь, городъ, взятъ
 Вел. Княгинею Ольгою 50.
 Истроаминдовъ, посолъ Иго-
 ревъ 38.
 Ишларевичъ Половецъ. Требо-
 ваніе обв немъ русскихъ
 Князей 141.

Ишларъ Половецъ 139. Убитъ
 140.



I

Иоаннъ, митрополитъ Кіев-
 скій 129. Умеръ. Качества
 его 130.
 Иоаннъ Скопецъ митропо-
 литъ, пришелъ изъ Гре-
 ковъ. Умеръ. Качества его
 130.
 Иоаннъ, Епископъ Чернигов-
 скій 132. Преставился 176.
 Иоаннъ Порфирогенитъ, Царь
 Греческій вступилъ на пре-
 столь 179.
 Иоаннъ, митрополитъ Кіев-
 скій, ходилъ къ Царюграду
 239. Преставился 242.
 Иоаннъ духовникъ Вел. Кн.
 Всеволода Георгіевича, по-
 ставленъ Епископомъ Ро-
 стову, Суздаю и Володи-
 миру 285. Строитъ церкви
 287.
 Иоаннъ Цемскій, Царь Грече-
 скій. Миръ заключилъ съ
 Вел. Кн. Святославомъ Иго-
 ревичемъ 66.



K

Кавкасійскія или Угорскія го-
 ры, 4.

Каганъ,

Каганъ, Князь Козарскій побѣжденъ отъ Святослава Игоревича 56.
 Казимиричи воевали съ дядею своимъ Мешкою 289.
 Казимиръ, зять Ярославовъ 107.
 Канацаръ Предславинъ, посолъ Игоревъ 38.
 Каневъ, городъ 209.
 Канинъ, городъ 223.
 Капичъ мѣстечко 68.
 Каппадокія, страна 4.
 Карія, страна 4.
 Карлъ Фарловъ, посолъ Ольговъ 25.
 Каршевъ, посолъ Игоревъ 38.
 Каръ, посолъ Ольговъ Игоревъ 27.
 Касоги побѣждены отъ Вел. Кн. Святослава Игоревича 56.
 Каполики или Лашины. Дань на нихъ наложена 253.
 Киръ Андроникъ Комнинъ, брашъ Царя Греческаго 241.
 Кишанъ Половецъ 139. Убитъ 140.
 Кіане 48. Возмущеніе ихъ прошивъ Вел. Кн. Изяслава Ярославича 118.
 Кіевецъ. Его начало 9.
 Кіевскіе горы 18.
 Кіевъ 8. Начало его 9. Способъ избавленія его отъ Печенѣжской осады 57, 58. Пограбленъ 245, 297.

Кіевъ перевозъ 9.
 Кіевскій. Его княженіе, походъ къ Царюграду, и его кончина 9.
 Клешино озеро. Народы около его живущіе 10.
 Климъ русинъ, Митрополитъ Кіевскій поставленъ Изяславомъ Мстиславичемъ чрезъ Рускихъ Епископовъ 201.
 Кловъ мѣстечко 174.
 Клязма рѣка 149.
 Книги переведены съ Греческаго языка на Славенскій 106.
 Кобранъ, Князь Половецкій. Походъ его на Русь 181.
 Кобякъ, Князь Половецкій 275.
 Козары или Скиѣы 10. Беруть дань съ Древлянъ 14, и другихъ народовъ 16. Побѣждены отъ Вел. Кн. Святослава Игоревича 56.
 Козельскъ городъ въ Вяшичахъ 227.
 Козма Епископъ 241.
 Колакша, рѣка 266.
 Колачка, рѣка 150.
 Коломна, городъ 266.
 Колча, отрокъ Князь, 155.
 Коль-Клековъ, посолъ Игоревъ 38.
 Комета 103, 116.
 Коневъ, городъ 209.
 Константинопольской проливъ 17.

- Константинъ , сынъ Фило-
софа Греческаго. Присланъ
отъ Грековъ 21. Его въ
руси дѣла 21 , 22.
 Константинъ , сынъ Лео-
новъ, Царь Греческій, миръ
заклучилъ съ Вел. Кн. Иго-
ремъ 37 и слѣд. Крестилъ
Княгиню Великую
Ольгу 52.
 Константинъ великій 53.
 Константинъ тысяцкій Нов-
городскій. 190.
 Константинъ митрополитъ
пришелъ въ Кіевъ 232.
Преставился 234.
 Константинъ Всеволодовичъ
родился 276. Бракъ его
287. ходилъ на Половцевъ
293. Посаженъ на княженіе
въ Новгородъ 301.
 Копыревъ конецъ , урочище
въ Кіевѣ 297.
 Коранъ , городъ 193.
 Корачевъ , городъ 200.
 Корлязи , народъ 5.
 Коростѣнь , городъ Древян-
скій 46.
 Корсунцы. Посланіе ихъ къ
Роману Царю Греческому
37.
 Корсунъ городъ 7. Осада его
79, и взяты отъ Вел. Кн.
Володимира 80.
 Корсь , народъ 5.
 Коснячъ , Воевода Кіевскій.
Жалоба на него 118.
 Кости Князей Ольга и Свя-
 послава крещены 107.
 Котопанъ Грекъ 116. Отпра-
вилъ ядомъ ростислава кн.
Тмутороканскаго. Убитъ
117.
 Коцелъ , Князь Славянъ Бол-
гарскихъ 21 , 22.
 Кочій , Князь Половецкій
убитъ отъ русскихъ 170.
 Красенъ , городъ , отданъ во
владѣніе роману , внуку
Вячеславу 241.
 Кривичи народъ. Ихъ поселеніе
10. Ихъ обычаи 12. Дань да-
ютъ Варягамъ 15. Ополченіе
на нихъ и побѣда надъ ни-
ми русскихъ князей 183.
 Кудново селцо 208.
 Кулмѣй 159.
 Куля Болгарецъ , побѣжденъ
на сраженіи въ лодьяхъ 273.
 Кунамъ , Князь Половецкій ,
убитъ 170.
 Кунуй Половчинъ 149.
 Курскъ , городъ и княженіе
141.
 Куршокъ , Князь Половецкій,
убитъ 170.
 Кура , Князь Печенѣжскій ,
убилъ Вел. Кн. Святослава
Игоревича 65 , и изъ лба
его зѣлалъ чашу 66.
 Кура , Князь Половецкій ,
воевалъ около Переяслава
143.
 Куціемигъ , посолъ Игоревъ
38.

А

- Ладога , городъ и княженіе , построенъ деревянный 10. Заложенъ каменный 177.
- Лазарь игуменъ Всеволожа монастыря 129 , 172.
- Лазарь оклеветалъ Василька Ростиславича , и за то распрѣленъ 161.
- Лазарь , тысяцкій Кіевскій , 203.
- Ламской волокъ , городъ и княженіе , взятъ Вел. Кн. Всеволодомъ Георгіевичемъ 269.
- Лахерны , городъ 17.
- Левъ философъ. посланіе къ нему отъ Царя Греческаго 21.
- Леонтіанская ересь 237.
- Леонъ или Левъ , Царь Греческій 20. Воевалъ на Болгаръ 23. Миръ заключилъ съ Ольгомъ 25 и слѣд. Дары его посламъ Рускимъ 32.
- Леонъ Олексичиъ , царевичъ Греческій. Бракъ его съ Марією Владимировною 171.
- Леонъ Діогеневичъ , зять Володимировъ , ходилъ на Царя Греческаго Алексѣя. Убитъ 178.
- Леонъ , Епископъ Ростовскій , согнанъ съ престола 234.
- Изгнанъ изъ Суздаля 236. Его ересь 237.
- Лешка. Посольство его къ Роману Мстиславичу Галицкому 300.
- Либъ , народъ 5.
- Ливъ , народъ дань даетъ руси 10.
- Лидуль , посолъ Ольговъ 27.
- Лиманъ , заливъ Чернаго моря къ устью Днѣпра 79.
- Липицы , село 264.
- Лисвино , мѣстечко 102.
- Литва , народъ 5. Сраженіе его съ Ольговичами 299.
- Ловоть , рѣка 7.
- Логожескъ , городъ 184 , 282.
- Локна , рѣка 182.
- Лоповы дщери. Народъ отъ нихъ произшедшій 145.
- Лубень , городъ 173.
- Луза , рѣка 52.
- Лука Епископъ Бѣлогородскій 129.
- Лука игуменъ Спасскій. Пославленъ Епископомъ Ростову , Володимиру и Суздаля 274. Исходатайствовалъ миръ отъ Вел. Кн. Всеволода Георгіевича Князьямъ Рязанскимъ 283. Переставился 284.
- Луки , городъ. Походъ на него Вел. Кн. Ярослава Владимировича 285.
- Лукоморье 146.

Лушичи ,

Лущичи , народъ отъ Ляховъ
произшедшій 6.

Луческѣ или Луцкѣ 128.
Осажденъ 164 , и взятъ
Вел. Кн. Володимиромъ
Всеволодовичемъ 128 , свя-
тошею , потомъ Давидомъ
и Бонякомъ , Княземъ
Половецкимъ 164.

Лыбедь , сестра Кіева 9. Ея
кончина 10.

Лыбедь , рѣка 58.

Любечь , городъ взятъ Ольгомъ
дядею Вел. Кн. Игоря Свято-
славича 18.

Люблинъ , городъ 301.

Люшъ , сынъ Свенальдовъ
убитъ отъ Ольга Свято-
славича 66.

Ляхи , народъ 5 , побитъ отъ
Кіевлянъ 99.

Ляцкая божница , сожжена
Половцами 230.

Ляшко , убилъ Бориса Воло-
димировича 95.



М

Мажево , село 221.

Мазовшане , народъ , произо-
шли отъ Ляховъ 26.

Македонская земля , плѣнена
Рускими 29.

Македоняне воевали за Гре-
ковъ противъ руси 36.

Малко Любчанинъ , отецъ Ма-
лушинъ и Добрыни , дяди
Володимирова 61.

Малопинъ , городъ 194.

Малуша , кляшница Ольги-
на , мать Вел. Кн. Воло-
димира Святославича 61.

Малфрида 92.

Малфрида Болеслава , супру-
га Володимира Ярославича
244.

Малъ , Князь Древлянскій 46.

Мануилъ , Царь Греческій 237.

Мануилъ , Епископъ Смолен-
скій 190.

Марица Володимировна , Кня-
гиня , 201.

Марія Володимировна выдана
за Леона Олексичина Царе-
вича Греческаго 171.

Марія Княгиня , супруга Свя-
тослава Ольговича , 241.

Марія монахиня , бывшая
Супруга Вел. Кн. Всево-
лода Георгіевича посприг-
шись скончалась 301.

Маркъ Игуменъ , потомъ Епи-
скопъ Переяславскій 181.

Машьяша Бушовичъ . Совѣтъ
его Мстиславу Ростисла-
вичу 264.

Медвѣдица , рѣка 148.

Медвѣжья голова , городъ , взятъ
Псковичами 286.

Междуоу-

Мордва , народъ 4.
 Морвѣйскѣ , городъ. 231.
 Морѣ въ руси 132.
 Москва 257. разореніе въ ней
 отъ Глѣба рязанскаго 265.
 Мснѣа , рѣка 52.
 Мстиславецъ роспиславичъ ,
 ходилъ подъ Кіевъ 245.
 Мстиславъ андрѣевичъ ходилъ
 подъ Кіевъ 244. Посадилъ
 въ немъ дядю своего Глѣ-
 ба Георгіевича. Выгналъ
 Мстислава Изяславича 245.
 Посланъ отъ отца на Нов-
 городъ 248. Ходилъ на
 Болгаровъ 250, 251. Скон-
 чался 251.
 Мстиславъ Володимировичъ
 Всеволодича началъ кня-
 жить въ Новѣгородѣ 141.
 Гналъ Ольга Святославича
 148, 149, и побѣдилъ его
 150. Началъ княжить въ
 Кіевѣ 180. Ополченіе его
 на Всеволода Ольговича
 182. Миръ съ нимъ 183.
 Започилъ князей Полоц-
 кихъ 186. Покорилъ себѣ
 Чудь , и дань на нее на-
 ложилъ. Ходилъ на Липву.
 Скончался 187.
 Мстиславъ Володимировичъ
 Мстиславича взялъ въ
 плѣнъ отъ роспислава
 Ярославича 297.
 Мстиславъ Володимировичъ
 Святославича родился 71.
 Начало его княженія въ Тму-

торакани 84. Побѣдилъ и
 убилъ Касожскаго Князя ре-
 дедю 102. Побѣдилъ вел. кн.
 Ярослава , и миръ съ нимъ
 заключилъ 103. Завоеванія
 его въ Ляхахъ. Кончина и
 качества его 104.
 Мстиславъ Георгіевичъ вое-
 валъ съ отцемъ своимъ про-
 шивъ Изяслава Мстиславича
 211. Посаженъ на княженіе
 въ Пересопницѣ 215. Взятъ
 на княженіе Новгородское
 230. Бракъ его 231. Из-
 гнанъ Новгородцами 233.
 Изгнанъ братомъ изъ Су-
 здаля 237. Ходилъ съ
 братьями къ Греческому
 Царю 238. Миръ его съ
 роспиславомъ Мстислави-
 чемъ 239.
 Мстиславъ Давидовичъ Иго-
 ревича 164. Походъ его на
 Половцевъ 169. Кончина
 его 177.
 Мстиславъ Давидовичъ ро-
 спиславича , ходилъ на
 Болгаръ 272. Посаженъ на
 княженіе Новгородское 279.
 Ходилъ на Полочанъ 283.
 Мстиславъ Изяславичъ Мсти-
 славича , ходилъ прошивъ
 Святослава Ольговича 200.
 Прогналъ отъ Переяславля
 Глѣба Георгіевича 206. По-
 сланъ отъ отца подъ Пе-
 реяславль 213. Воевалъ за
 своего отца 214 по 225.
 Поса-

Посажень Княземъ въ Доргобужѣ 214. Прогнанъ отъ Володимирка Князя Галицкаго къ Курску 222. Побѣдилъ Половцевъ. Ходилъ вторично на Половцевъ, и противъ своей мачихи 225. Побѣжденъ отъ Галичанъ. Осажденъ въ Кіевѣ отъ Глѣба Георгіевича 228. Побѣжденъ отъ него. Бѣжалъ въ Луческъ 229. Изгнанъ Вел. Кн. Георгіемъ Долгорукимъ изъ Пересопницы въ Луческъ 232. Осажденъ отъ него же въ Володимирѣ 233. Изгналъ изъ Кіева Изяслава Давидовича, и самъ въ немъ княжить началъ. Уступилъ его роспиславу Мстиславичу, а самъ пошелъ къ Володимирю 234. Миръ его съ роспиславомъ 239. Выгнавъ Володимира Мстиславича изъ Кіева, самъ сѣлъ въ ономъ 244. Выгнанъ отъ Рускихъ Князей. Бѣжалъ въ Володимиръ 245.

Мстиславъ Изяславичъ Ярославича, посаженъ отцемъ своимъ на княженіе Полоцкое. Скончался 121.

Мстиславъ Романовичъ ходилъ на Половцевъ 274. Побѣжденъ и плѣненъ отъ Полоцкихъ Князей и свобож-

денъ 291. Сѣлъ на княженіи въ Смоленскѣ 293.

Мстиславъ Роспиславичъ Георгіевича взятъ на княженіе Новгородское 236. Посажень на княженіе Ростовское. Взятъ на княженіе въ Смоленскѣ 258. Побѣжденъ отъ Михалка Георгіевича. Бѣжалъ къ Новгороду 260. Взятъ на княженіе въ Ростовъ 263. Побѣжденъ отъ Вел. Кн. Всеволода Георгіевича 264. Бѣжалъ въ Новгородъ. Тамъ не принятъ. Бѣжалъ къ Глѣбу Рязанскому 265. Поиманъ Вел. Кн. Всеволодомъ Георгіевичемъ 267. Ослѣпленъ. Прозрѣлъ. Посажень на княженіе Новгородское 268. Умеръ 269.

Мстиславъ Святополковичъ посаженъ отъ отца на Владимирское княженіе. Убитъ 165.

Мстиславъ Святославичъ Всеволодича. Бракъ его 271.

Мстиша, вельможа 47.

Муравица, рѣка 210.

Муринъ, Епископъ Юрьевскій, поселенъ съ Юрьевцами въ Святополчѣ градѣ 141.

Мурома, народъ 4.

Муромцы ходили съ ростовцами и рязанцами подъ Володимиръ 257.

Муромъ

Муромъ 17, взятъ отъ Болгаръ 129.

Мушоръ, посолъ Игоревъ 38.

Мченскъ, городъ, взятъ Вел. Кн. Георгіемъ Володимиричемъ 123.

Мыльскъ, городъ 215.



Н

Невъ, озеро 7.

Неключь, городъ 184.

Немиза, рѣка 117.

Нерль, рѣка 234.

Нерома, народъ дань даетъ Руси 10.

Нерядецъ, убійца Ярополка Изяславича 128.

Несторъ, Епископъ Ростовскій лишенъ своего достоинства 233.

Неяшинъ, городъ 121.

Никиша, Епископъ Бѣлгородскій 177.

Никиша, Митрополитъ Кіевскій 179.

Никифоровъ, дворъ 47.

Никифоръ, Митрополитъ Кіевскій 177. Преславилъся 179.

Никифоръ II. Митрополитъ Кіевскій 274.

Никола, Митрополитъ Кіевскій, миръ исходатайствовалъ Святополку Изяславичу Вел. Кн. Кіевско-

му у Вел. Кн. Володимира Всеволодовича 157.

Николай, Игуменъ Переяславскій 121.

Никомидская земля поплѣнена отъ руси 35.

Никонъ, Игуменъ Печерскій. Умеръ 129.

Нифонтъ, Епископъ Новгородскій 232.

Новгородцы 10. Ихъ произхождение 16. Побили Варяговъ 96. Сами многіе побиты 97. Побѣждены отъ Ростовцевъ 189. Ихъ непостоянство 194.

Новгородъ. Его начало 6. Его построение 16. Дань даетъ Кіеву 92. Разпространенъ 177.

Новгородъ, прозвание Рускія земли 16.

Новгородъ Сѣверскій 200.

Норицы или Славяне. Смотри Славяне 6.

Носовъ, городъ 206.

Нура, рѣка 167.

Нѣжатица, нива. При ней сраженіе междуособное Рускихъ Князей 126.

Нѣжатица, городокъ. Взятъ Ольговичами и Половцами 189.

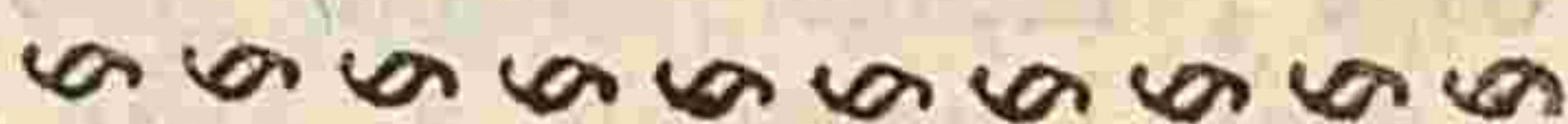
Нѣмцы, народъ 5, призываютъ Вел. Кн. Владимира Святославича къ своей вѣрѣ 74, 75.

Наводненіе 184.

Навод-

вичемъ 148, 149, и побѣжденъ отъ него 150.
 Скончался на княженіи Черниговскомъ 177.
 Олена, Великая Княгиня. *Смотри* Ольга 53.
 Олена Княгиня 198.
 Олешье, урочище 128.
 Олжичи, село Ольгино 52.
 Олстѣнъ поиманъ отъ войскъ Вел. Кн. Всеволода Георгиевича 267.
 Ольга Вел. Кн. приведена изъ Пскова 25. Начало ея княженія. Мщеніе ея Древляномъ за убіеніе ея мужа 47 по 51. Разныя ея земскія учрежденія. Походъ ея въ Царьградъ и ея крещеніе 52. Возвращеніе ея въ Кіевъ 54 и ея кончина 59.
 Ольговичи. Ихъ вражда съ Володимиричами 188. Взяли Нѣжатино 189. Сраженіе ихъ съ Володимиричами 189. Ихъ Военныя дѣйствія 190, 191. Помогали Рюрику Ростиславичу на Романа Галицкаго 296. Ходили на Кіевъ 297. Миръ ихъ съ Вел. Кн. Всеволодомъ Георгиевичемъ 296, 298. Нашествіе ихъ на Кіевъ 298. Сраженіе ихъ съ Ляшвою 299.
 Ольговъ Посадникъ, поиманъ въ Муромѣ Изяславомъ Володимиричемъ 142.
 Ольминъ, дворъ 19.

Ольшъ, рѣка 93.
 Оргостъ, посолъ Вел. Кн. Владимира Всеволодовича 165.
 Орель или Угль рѣка 275.
 Осалукъ, Князь Половецкій 275.
 Опсколона, волость отдана Царемъ Греческимъ Мстиславу Георгиевичу 238.



П

Павель, Апостолъ 22. Училъ въ Моравіи 23.
 Павель, Епископъ Переяславскій 293.
 Павель, Посадникъ Новгородскій заложилъ каменное строеніе Ладоги 177.
 Панѣиръ Демественникъ побѣдилъ Игоря Рюриковича 36.
 Переволока, городъ, взятъ Половцами 132.
 Перемышль, городъ Ляшскій взятъ Вел. Кн. Володимиромъ Святославичемъ 71.
 Перепетова, рѣка 219.
 Перепетовское поле 246.
 Пересопница, городъ 209.
 Переяславецъ, городъ 57.
 Переяславль 25. Его начало 87. Погорѣлъ 193.
 Переяславль Рускій заложень 287.
 Переяславцы побѣдили Половцевъ 181.

Переяс-

Переяславъ, борецъ побѣдилъ
 Печенѣга 86.
 Пермь, народъ 5.
 Перунъ, Идолъ Славенскій
 26, 70.
 Песль, городъ 225.
 Песоченъ, городъ 132.
 Петровна Михалковича, су-
 пруга Мстислава Георгіе-
 вича 231.
 Петрѣ, Епископъ Переяслав-
 скій 121.
 Петрѣ Семіоновичъ, Князь
 Болгарскій. Походъ его на
 Грековъ 34. Побѣжденъ отъ
 Хорватовъ. Умеръ 36.
 Петрѣ Кучковъ убилъ Вел.
 Кн. Андрѣя Георгіевича 254.
 Печенѣги, народъ 11. Первой
 ихъ въ рускую землю при-
 ходъ 34. Осадили Кіевъ 57.
 Прогнаны Святославомъ
 Игоревичемъ 59. Нашествіе
 ихъ на Русь 87. Побѣда надъ
 ними 88. Осадили Васи-
 левъ 87. Бѣлгородъ 90. Об-
 манушы 91. Паки осадили
 Кіевъ. Побѣждены отъ Вел.
 Кн. Ярослава Володимирчи-
 ча 105.
 Печерскій монастырь. Его на-
 чало 108 по 112. Зажженъ
 и пограбленъ 144.
 Печерскія дани собираемы бы-
 ли съ Новгорода 188.
 Печеряне, народъ 184.
 Печора, рѣка и народъ 5.
 Пещана, рѣка, 72.

Пещанцы. Укоризна имъ отъ
 Руси 72.
 Пинескъ, городъ 156.
 Пиняне воевали за Мстисла-
 ва Святополковича 163.
 Пирятинъ, городъ взятъ Глѣ-
 бомъ Георгіевичемъ 228.
 Погорина, городъ 156.
 Позвиздъ Володимировичъ 84.
 Поле, народъ 10.
 Половцы. Ихъ обычаи 14. На-
 шествіе ихъ на Рускую
 землю. Побѣждены отъ
 Рускихъ Князей. 118. Вое-
 вали на Русь 135, по 138,
 на Греки 139, 141. На-
 шествіе ихъ на Кіевъ и
 Переяславль. Побѣда надъ
 ними 143. Ихъ произхож-
 деніе 145. Миръ съ Князья-
 ми Рускими 166. Вой-
 на съ ними 169. Побѣ-
 ждены отъ нихъ 170.
 Вторично побѣждены 173.
 Третья и четвертая Ру-
 скихъ Князей надъ ними
 побѣда 175. Нашествіе ихъ
 на Русь, и пятая надъ
 ними побѣда 181. Разныя
 ихъ военныя дѣйствія 189,
 190, 191. вспоможеніе ихъ
 Вел. Кн. Георгію Володи-
 миричу 215. Нашествіе
 ихъ къ Кіеву 238. разо-
 реніе отъ нихъ причинен-
 ное 246. Побѣждены отъ
 Рускихъ Князей 275, 276.
 Побѣ-

Побѣдили Рускихъ Князей 277.
 Полони , волость отдана Роману Мстиславичу 290.
 Полонной , городъ Митрополличей 246.
 Полоша , рѣка. Народы отъ нея имени названные 6.
 Полоцкъ , городъ. Народъ въ немъ живущій 17 , взятъ Добрынею 185.
 Полочане. Миръ ихъ съ Рускими Князьями 282.
 Полшескъ. См. Полоцкъ 185.
 Польская земля 17.
 Поляне 6. Ихъ обычаи 12.
 Плащятъ дань Козаромъ 14.
 Объ нихъ предсказаніе 15.
 Поляне Кіевы. Произхожденіе ихъ 9.
 Поморяне , народъ изъ числа Ляховъ 6.
 Понть 7. Завоеванія Руси по сему морю 35.
 Порей. Убитъ отъ Половцевъ 125.
 Порусье , отдано Васильку Георгіевичу 231.
 Порфирій , Епископъ Черниговскій , миръ исходатайствовалъ у Вел. Кн. Всеволода Георгіевича Князьямъ Рязанскимъ 282. Его обманъ 283.
 Поршане , воевали за Изяслава Мстиславича 208.
 Прастѣнъ , посолъ Игоревъ 38.

Прастѣнъ Тудуродуви посолъ Игоревъ 38.
 Предслава Володимировна 95 , 97.
 Предслава Святополковна , выдана за Королевича Угорскаго 171.
 Предславино , село на Лыбеди 70.
 Пренесеніе престола изъ Кіева во Владимиръ 234.
 Прешичъ , воевода Рускій 58.
 Прилукъ , городъ взятъ Ольговичами и Половцами 191.
 Припять , рѣка 4.
 Пронскъ , городъ 279.
 Пруси , народъ 5.
 Прускова , гора 266.
 Псковичи 109 , побили чудь 284.
 Псковъ , городъ 52.
 Пушимль , городъ взятъ Изяславомъ Мстиславичемъ 200.
 Пушша. Убилъ Бориса Володимировича 94.
 Пушша , воевода Святополковъ побѣдилъ Давида Игоревича 163.

Р

Рагуйло Володимиричъ тысяцкій Кіевскій 203.

Ради-

- радило , посолъ Володими-
ра Давидовича 201.
- Радимичи. Ихъ произхожде-
нiе 11. Ихъ обычаи 12.
- разбои въ русской землѣ 89.
- раздѣленiе Руской земли ме-
жду Мстиславомъ и Яросла-
вомъ Володимиричами 103.
- ракома , мѣсечко 96.
- Рашиборъ , въ Тмушаракани
Посадникомъ 127. Дружина
его 139. Совѣщъ ея Вел.
Кн. Володимиру Всеволоди-
чу 140.
- рашиборъ , посолъ Вел. Кн. Во-
лодимира Всеволодовича 165.
- Редедя , Князь Касожскiй ,
побѣжденъ на единобор-
ствѣ , и убитъ отъ Мсти-
слава Володимировича 102.
- Рязань , городъ и княженiе
143.
- Римляне призываютъ Вел. Кн.
Володимира къ своей вѣрѣ 73.
- Рогволодъ , отецъ рогнѣ-
динъ , Князь Полоцкiй
67, убитъ отъ Велик. Кн.
Володимира 68.
- Рогволодъ Борисовичъ , Князь
Полоцкiй 184. Бракосоч-
етанiе его съ дочерью
Изяслава Мстиславича 197.
- Рогнѣда Рогволодовна, супру-
га Вел. Кн. Владимира.
Бракъ ея съ нимъ 68. Ея
дѣти 71. Ея кончина 92.
Повѣсть объ ней 185, 186.
- Родна , городъ. Въ немъ оса-
жденъ Ярополкъ Свяшосла-
вичъ 68.
- Родона , островъ 4.
- Романъ , поставленъ Ца-
ремъ. Греческимъ. Миръ
его съ Семіономъ Княземъ
Болгарскимъ и съ Угра-
ми 35. Миръ вѣчный съ
Вел. Кн. Игоремъ 38.
- Романъ Андрѣевичъ посаженъ
на княженiе въ Кіевѣ 241.
- Романъ Володимировичъ.
Бракъ его съ Володаревной
176. Начало его княженiя
въ Володимирѣ и смерть
его 179.
- Романъ Всеславичъ скончал-
ся въ Рязани 177.
- Романъ , Вячеславовъ внукъ ,
Кн. Смоленскiй , получилъ
себѣ города для княженiя
241. Помогалъ Давиду ро-
стиславичу противъ воло-
даря Глѣбовича 243. Хо-
дилъ подъ Кіевъ 244 , къ
Новугороду 249.
- Романъ Глѣбовичъ. помогалъ
отцу противъ Велик. Кн.
Всеволода Георгіевича 266.
Поиманъ отъ Всеволодовыхъ
войскъ 267. Миръ его со Все-
володомъ Георгіевичемъ 270.
Ходилъ на Болгаръ 272.
- Романъ Мстиславичъ осаж-
денъ отъ Рускихъ Князей
въ Новгородѣ 249. Усту-
пилъ

пилъ свои волости 288. Воссталъ прошивъ шестя своего Рюрика Ростиславича. Побѣжденъ отъ Мешка. Посольство его къ Ярославу Всеволодичу Черниговскому 289. Миръ его съ Рюрикомъ Ростиславичемъ 296. Жалоба на него 291. Совѣтъ его Рюрику Ростиславичу 295. Походъ его къ Кіеву, на Половцевъ 297, 298. Ходашайство его за Ольговичей 298. Насильство его Рюрику Ростиславичу 299. Походъ въ Ляхи. Посольство къ нему отъ Папы и ошвѣтъ его 300, 301.

Романъ Ростиславичъ посаженъ Новгородцами на княженіе Новгородское 227.

Романъ Святославичъ убитъ 127.

Ростиславъ Андрѣевичъ. Миръ его съ Георгіемъ Ярославичемъ 238. Помогалъ Ольгу Святославичу 242.

Ростиславъ Всеволодовичъ родился 121. Княжилъ въ Переяславѣ 134. Воевалъ съ Половцами 136. Кончина его 137.

Ростиславъ Георгіевичъ Володимирича. Взятъ на княженіе Новгородское 191. Высланъ отшуда 194, 195.

Бывши посыланъ отъ отца изъ Суздаля противъ Изяслава Мстиславича, переданъ къ нему 206. Клевета на него 207. Посаженъ на княженіе Переяславское 209. Воевалъ за своего отца съ Изяславомъ Мстиславичемъ 209 по 212. Кончина его 217.

Ростиславъ Изяславичъ скончался 138.

Ростиславъ Мстиславичъ ходилъ на Чудь 186, 187. Княжилъ въ Смоленскѣ 193. Ходилъ на помощь Вячеславу Володимиричу противъ Игоря Ольговича 196. Помогалъ Изяславу Давидовичу 221. Началъ княжить въ Кіевѣ. Походъ его къ Чернигову на Изяслава Давидовича 228. Прогнанъ къ Смоленску 229. Миръ его съ Великимъ Георгіемъ Долгорукимъ 230. Взялъ Кіевъ по уступкѣ Мстислава Изяславича 234. Миръ его съ Георгіемъ Ярославичемъ. Далъ княженіе брату своему Володимиру 238. Миръ его со Мстиславомъ Георгіевичемъ и съ Половцами 239. Кончина его 244.

Ростиславъ Рюриковичъ. Бракъ его 284. Посаженъ въ Торческѣ на княженіе 289.

ро-

Роспиславъ Святославичъ
Глѣбовича. Ходилъ на Яро-
слава Всеволодича Черни-
говскаго 291.

Роспиславъ Ярославичъ Воло-
димирича, пришелъ въ Тму-
шоракань. Выгналъ Глѣба
Святославича. Беретъ дань
сѣ Касогъ 116. Отправленъ
ядомъ отъ Котопана Гре-
ка. Качества его 117.

Роспиславъ Ярославичъ Всево-
лодича, Князь Чернигов-
скій 283. Плѣнилъ Мсти-
слава Володимирича 297.

Роспиславъ, Князь Словенъ
живущихъ въ Болгарѣхъ
Дунайскихъ. Посольство его
къ Царю Михаилу Грече-
скому 21.

Роспиславичи выгнаны 228.
Непослушаніе ихъ къ Вел.
Кн. Андрею Георгіевичу
252. Пограбили Кіевъ 253.

Роспиславль, городъ 241.

Ростовецъ, городъ. Около
его воевали Половцы 121.

Ростово, озеро. Народъ на
немъ живущій 10.

Ростовцы побѣдили Новгород-
цевъ 189.

Ростовъ, городъ. Народъ въ
немъ живущій 17.

Рось, рѣка 68, 141.

Руалдъ, посолъ Ольговъ 26.
Былъ посломъ и отъ Иго-
ря 38.

руда, рѣка 206.

Рудица, рѣка 152.

Рулавъ, посолъ Ольговъ 25.

Руское море или Поншійское
7.

Русь, народъ 4.

Рутъ, рѣка 220.

Рша, рѣка 118.

Рыльскъ, городъ и княженіе
276.

Рюрикъ, Вел. Кн. Его прише-
ствіе въ Русь и княженіе. Спро-
шилъ Новгородъ 16. Раздѣ-
ляетъ волости для строе-
нія городовъ 17. Его кончи-
на 18.

Рюрикъ Георгіевичъ Князь Ту-
ровскій, ходилъ къ Лучску
238.

Рюрикъ Роспиславичъ Мсти-
славича. Ходилъ въ помощь
Святославамъ прошивъ По-
ловцевъ 235. Бракъ его сѣ
Бѣлгуквною 239. Ходилъ
подъ Кіевъ 245. Выбѣжалъ
изъ Новагорода 257. По-
сольство его къ Вел. Кн.
Всеволоду Георгіевичу 288,
къ Князьямъ Рязанскимъ
289. къ Ярославу Всеволо-
дичу Черниговскому и Оль-
говичамъ. Миръ сѣ ними 290.
Жалоба его Всеволоду Геор-
гіевичу 291. Невѣрность его
292. Прозьба его ко Всево-
лоду Георгіевичу и возвра-
щеніе ему Кіева 295.

Ополченіе его на Романа
Галицкаго 196, 297. Хо-
дилъ на Половцевъ 298.
Насильно постриженъ 299.
Рязанцы. Военныя ихъ дѣй-
ствія 257.



С

Саковъ, городъ 166.
Сальница, рѣка 176.
Самоядь, народъ 146.
Санокъ, рѣка 222.
Сарматы, народъ 4.
Свѣи или свѣи, народъ 5, 16
Побѣждены отъ Ярослава
Всеволодича 240.
Свѣнальдъ 64, пришелъ къ
Ярополку 66, 67.
Свѣнъ } послы Игоревы
Свѣнъ - Стирѣ } 38.
Святополкъ Володимировичъ
21. Его рожденіе 69, 71.
Начало его княженія въ Туро-
вѣ 84, въ Кіевѣ 93. Убилъ
Бориса, Глѣба и Свято-
слава братьевъ своихъ 94.
Похитилъ престолъ Кіев-
скій 96. Побѣжденъ отъ
Вел. Кн. Ярослава Волод. 98.
Бѣгалъ къ ляхамъ. Побѣдилъ
Ярослава, и началъ паки
княжить въ Кіевѣ 98, 99.
Вторично побѣжденъ отъ
Ярослава 100. Умеръ 101.

Святополкъ Всеволодовичъ,
ходилъ къ Луцку 238. По-
саженъ на княженіе въ Но-
вѣгородѣ 294. Сведенъ съ
сего княженія 301.

Святополкъ Георгіевичъ,
Князь Туровскій, ходилъ
къ Луцку 238.

Святополкъ Игоревичъ скон-
чался 285.

Святополкъ Михаилъ Изясла-
вичъ Вел. Кн. началъ княжить
въ Полоцкѣ. Изгнанъ Всесла-
вомъ Брячиславичемъ 121.
Княжилъ въ Новѣгородѣ 124.
Началъ княжить въ Кіевѣ
134. Война его съ Половца-
ми 135 по 139. По науче-
нію давида Игоревича ослѣ-
пилъ Василька Ростиславича
152. Слѣдствія того 156.
Его обѣщаніе братьямъ 158.
Прогналъ давида Игоревича
162. Побѣжденъ отъ Воло-
даря и Василька Ростис-
лавичей 163. Прогналъ да-
вида Игоревича въ ляхи 164.
Походъ его на Половцевъ
168. Его обычай 173. Его
кончина 176.

Святополкъ Мстиславичъ,
выгнанъ отъ Полочанъ
изъ Полшеска 187. Поса-
женъ на княженіе Нового-
родское 195. Осажденъ въ
Луцкѣ 215. Воевалъ за
браша своего Изяслава Мсти-
славича

Славича 221, 222, 224.
 Побѣжденъ отъ Галичанъ
 226. Скончался на княженіи
 Володимирскомъ 227.
 Святославъ Борисъ Ольговичъ
 Святославича. Родился 243.
 Ходилъ на Полоцевъ 276.
 Святославъ Володимировичъ
 Всеволодича скончался въ
 Переяславѣ 177.
 Святославъ Володимировичъ
 Давидовича осажденъ отъ
 русскихъ Князей во Вжищи
 235. Ходилъ къ Луцку
 238. Скончался 242.
 Святославъ Володимировичъ
 Святославича. Родился 71.
 Начало его княженія въ
 Деревѣхъ 84. Убитъ отъ
 Святополка 96.
 Святославъ Всеволодовичъ.
 Княженіе его въ Туровѣ,
 въ Володимирѣ. Бракъ его.
 Ходилъ на помощь Володи-
 славу противъ Болеслави-
 чей 196. Заговоръ его про-
 тивъ Изяслава Мстислави-
 ча 202, и военныя его про-
 тивъ онаго дѣйсствія 207
 по 223. Ходилъ на Изясла-
 ва Давидовича 228, и по-
 бѣжденъ отъ него и пои-
 манъ 229. Миръ его съ Вел.
 Кн. Георгіемъ Долгорукимъ
 230. Сраженіе съ Изясла-
 вомъ Давидовичемъ 235.
 Миръ между ими 236. Хо-
 дилъ къ Лучску 238. Сѣлъ

на княженіе въ Черниговѣ.
 Миръ и договоръ его съ Оль-
 гомъ Святославичемъ 229.
 Раздоръ его и миръ съ нимъ
 же 242, 243. Нашествіе
 его на Кіевъ 253. Опол-
 ченіе на Всеволода Георгі-
 евича 270. Княженіе въ
 Кіевѣ 171. Походъ на По-
 ловцевъ 278. Его Кончина
 287.

Святославъ Всеволодовичъ Ге-
 оргіевича, по прошенію
 Новгородцевъ посаженъ къ
 нимъ на княженіе 294.

Святославъ Георгіевичъ пре-
 ставился 252.

Святославъ Глѣбовичъ осаж-
 денъ былъ въ Рязани 270.

Святославъ Игоревичъ Великій
 Князь 47. Образъ его житія.
 Походъ его на Оку и Вол-
 гу. Побѣдилъ Козаровъ,
 Ясовъ, Касоговъ, Вяшичей
 56, и Болгаровъ 57. Про-
 налъ Печенѣговъ 59. раздѣ-
 лилъ княженія своимъ дѣ-
 шамъ. 60. Побѣдилъ Бол-
 гаровъ 61, и Грековъ 62. Да-
 ры отъ нихъ 62. Дань на
 нихъ наложилъ 63. Подтвер-
 дилъ прежній съ ними миръ
 64. Возвращаясь въ Русь
 убитъ отъ Печенѣговъ 65.
 Чаша изъ его главы здѣ-
 ланная 66.

Свяшославъ Ольговичъ. Бракъ его 173. Изгнанъ Новгородцами съ княженія Новгородскаго. Поиманъ Ольговичами 191. Побѣжденъ отъ Андрея Володимирича 193. Паки прошенъ на княженіе Новгородское и не принявъ 194. Военныя его дѣйствія съ Изяславомъ Мстиславичемъ 200 по 225. Ходилъ съ вел. Кн. Георгіемъ Долгорукимъ къ Кіеву 230. Сраженіе его съ Изяславомъ Давидовичемъ 235. Миръ между ими 236. Скончался въ Черниговѣ 239.

Свяшославъ Ростиславичъ посыланъ отъ отца на помощь Мстиславу Изяславичу къ Переяславлю. Ходилъ на Изяслава Давидовича къ Чернигову 228. Побѣжденъ и прогнанъ 229. Взятъ на княженіе Новгородское 233. Изгнанъ отшуда 236.

Святоша Ярополковичъ. Договоръ его съ Давидомъ Игоревичемъ 163. Побѣда его надъ Давидомъ. Миръ между ими 164.

Селивестръ, Игуменъ Михайловскій, продолжалъ лѣтопись Несторову 178.

Селукъ, Князь Половецкій, приходилъ на помощь Князю Всеволоду Ольговичу 182.

Селунь, городъ 20.

Семаръгла, Идолъ Володими-ровъ 70.

Семіонъ, Князь Болгарскій, побѣжденъ отъ Угровъ 23. Миръ его съ Греками. Взятъ отъ него Андрѣя града 34. Война его въ Греціи, и миръ съ Романомъ Царемъ Греческимъ 35. Побѣжденъ отъ Хорватъ, умеръ 36.

Семынь, мѣстечко 224.

Семычь, городъ, взятъ Половцами 246.

Семь, рѣка. Народы около ея поселившіеся 7.

Сендомиръ, городъ Польской 300.

Сербъ, народъ до Словенъ надлежащій 6.

Середь, рѣка 226.

Сешомля, рѣка. При ней побѣждены Печенѣги 105.

Сиконъ Биричь, посолъ Игоревъ 38.

Симеонъ, Епископъ Володимирскій 190.

Синеусъ. Его пришествіе въ Русь. Мѣсто его княженія и его кончина 16.

Скиѣя 4.

Скиѣи или Козары смотри Козары 10.

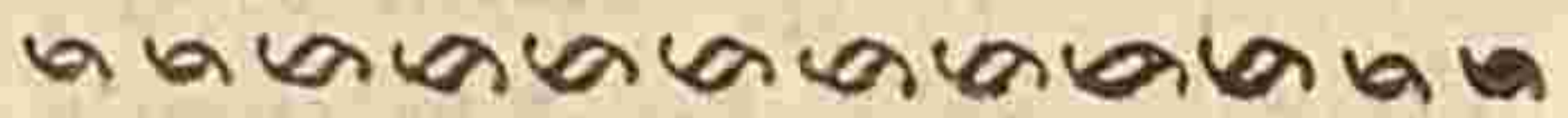
Скѣвъ Великая. Народы симъ именемъ называемые 11.

Слава-

- Славяна Кіевлянинъ , ходилъ къ Вел. Кн. Володимиру на урядъ 139.
- Славяне 4. Ихъ происхожденіе и поселеніе 6. Народы отъ нихъ произшедшіе 6, 7. Ихъ бани 8. Утѣсненіе имъ отъ Болгаръ 10. Призываютъ Князей 16.
- Словенская грамота. Ея начало въ Моравіи 20.
- Словенская земля. Повѣсть объ ней С. Апостола Андрея 8.
- Словенскій языкъ. Его начало 6. Прозванъ грамотою 7.
- Смоленскъ , городъ Кривичскій 10 , 95 , 118 , 143.
- Смядыня , рѣка 95.
- Снога , рѣка. При ней побѣждены Половцы 118.
- Сновейскъ или Сновскъ, городъ 118.
- Сновидъ Изечевичъ ослѣпилъ Василька ростиславича 154.
- Снятинъ Посадникъ , сынъ Добрынинъ 99.
- Соби , городъ 273.
- Совѣтъ ростовцовъ, Суздальцовъ и Переяславцовъ о избраніи Князя , и непостоянство ихъ 255.
- Сожа , рѣка. Народъ на ней поселившійся 11.
- Сожица , рѣка. Побѣда при ней Половцевъ надъ русскими Князьями 124.
- Сокаль , Князь Половецкій , побѣдилъ Князя Всеволода Ярославича 116.
- Сороцыняне убили Леона Діогеневича 178.
- Союзъ Князей русскихъ, и раздѣленіе удѣльныхъ княженій 151.
- Сѣверное сіяніе 168.
- Станиславъ Володимировичъ 84.
- Станиславъ Добрый Тюшковичъ , пойманъ Половцами 190.
- Стародубъ, городъ, осажденъ Ольгомъ Святославичемъ 142.
- Шашъ , Князь Половецкій , приходилъ на помощь Всеволоду Ольговичу 182.
- Стеггетоновъ , посолъ Игоревъ 38.
- Шемидъ, посолъ Ольговъ 25.
- Шепанъ , Князь Угорскій. Миръ его съ Вел. Кн. Володимиромъ 89.
- Шефанъ , Царь Греческій, миръ заключилъ съ Вел. Кн. Игоремъ Святославичемъ 37. и слѣдующіе.
- Шефанъ , Игуменъ Печерскій , потомъ Епископъ Володимирскій преславился 139.
- Стрежевъ , городъ 183.
- Стриба , Идолъ Володимировъ 70.
- Стряковъ,

Стряковъ , городъ 208.
 Стugna , рѣка 84.
 Сѣбнь или Сушѣнь , городъ 181.
 Сугровъ , городъ Половецкѣй ,
 взятъ Ярославомъ Володи-
 миричемъ 175.
 Сугрѣ , Князь Половецкѣй , по-
 иманъ 173.
 Судиславъ Володимировичъ 84,
 заключенъ отъ брата Яро-
 слава въ Псковѣ въ порубѣ
 107. Опшуда свободенъ.
 Постригся 115. Пресшавил-
 ся 116.
 Судомѣрь , рѣка 101.
 Судъ или проливъ Констан-
 тинопольской 17.
 Суешескѣ , городъ 163.
 Суздаль взятъ Ольгомъ Свя-
 тославичемъ 147. Постпро-
 енъ 285.
 Сула , рѣка. Народъ на ней
 живущій 7.
 Суличи войну имѣли съ Оль-
 гомъ 20.
 Сурбаръ , Князь Половецкѣй,
 убитъ 170.
 Суноя , рѣка. Сраженіе при
 ней Ольговичей съ Володи-
 миричами 189 , 202.
 Сфаиндрѣ } послы Игоревы
 Сфирка } 38.
 Сыреть , рѣка 197.
 Сѣвера , народъ. Его происхож-
 деніе и поселеніе 7 , 10
 Его обычаи 12.

Сѣверобужане надлежатъ до
 народа Славенскаго 10.
 Сѣверяне побѣждены отъ Оль-
 га. Дань ему даютъ 19.
 Сѣшгола , народъ 5.



Т

Тавріані , народъ 4.
 Тазъ , братъ Половецкаго
 Князя Боняка , убитъ 173.
 Талецъ , убитъ Бориса Воло-
 димировича 95.
 Таргъ , Князь Половецкѣй
 275.
 Тарсукъ , Князь Половецкѣй
 275.
 Ташары. Происхожденіе ихъ
 145 , 230.
 Теробовль , городъ , данъ во
 владѣніе Васильку роспи-
 славичу 151.
 Тиверци , народъ. Мѣсто ихъ
 селенія 11.
 Тмушораканъ , княженіе 84.
 Торговица , урочище въ Но-
 вѣгородѣ 177.
 Торжокъ , городъ 268.
 Торжчане. Ихъ обманъ Вел.
 Кн. Всеволоду Георгіевичу
 269.
 Торкмени , народъ. Ихъ про-
 исхожденіе 145.
 Торки , народъ 73. Ихъ произ-
 хожденіе 145. Ихъ изъ ру-
 ской земли побѣгъ , и поги-
 бель 179.

Торческѣ городѣ, осажденѣ отъ
Половцевѣ 135, 273.

Торчинѣ, посолѣ Давида Свя-
тославича, ослѣпилѣ Василь-
ка Роспиславича 154, 165.

Торчинѣ, поварѣ убилѣ Глѣ-
ба Володимировича 96.

Треполь, городѣ взятѣ По-
ловцами 190. Отданѣ во
владѣнїе Володимиру Мспи-
славичу 238.

Труанѣ, посолѣ Ольговѣ 27.

Трубешѣ, рѣка 84.

Трубческѣ, городѣ 276.

Труворѣ. Его пришествїе въ
Русь, мѣсто княженїя, и
кончина его 16.

Тугорканѣ, Князь Половец-
кїй 138, 143, убитѣ 144.

Тудоровѣ, посолѣ Игоревѣ 38.

Тукїй, воевода Рускїй 119,
убитѣ 125.

Тури-бенѣ, посолѣ Игоревѣ
38.

Туринскѣ, городѣ 161.

Туробридѣ, посолѣ Игоревѣ
38.

Туровцы, народѣ, такѣ на-
званы отъ города Турова 67.

Туровѣ, городѣ, такѣ на-
званѣ отъ Князя Тура 67.

Турпѣи, народѣ 213.

Турундай, Князь Половецкїй
276.

Турѣ, Князь Туровскїй 67.

Тухчинѣ, городѣ 272.

У

Угличане 46.

Угль или Орелѣ, рѣка 275.

Угорская, земля на Дунаѣ 6.

Угорскїя или Кавкасїйскїя
горы 4.

Угорское, урочище при Днѣ-
прѣ 18.

Угры бѣлые 10. Разныя ихѣ
завоеванїя и поселенїя 20,
23. Ихѣ война и мирѣ съ
Грециею 35, 36. вспомо-
женїе ихѣ Вел. Кн. Изясла-
ву Мспиславичу 216, 221.
222. Побиты 165.

Удечѣ, городѣ 240.

Укширїане. Ихѣ законѣ и обы-
чай 13.

Улебѣ.

Улебѣ Володиславичѣ } послы
Игоре-
вы 38.

Урмане, народѣ 5, 16.

Урусоба, Князь Половецкїй,
убитѣ 170.

Ушинѣ Купецѣ, посолѣ Иго-
ревѣ 38.

Ушица, городѣ, взятѣ Изя-
славомѣ Давидовичемѣ 197.

Ф

Фарловѣ, } послы Ольговы 27.
Фестѣ, }

Фока Патрикей Македоня-
нинѣ, побѣдилѣ Вел. Кн.
Игоря 36.

Фотїй

Х Х Х Х Х Х

Фотій , Патрїархъ Цареградскій 17 , 18.

Фростѣнѣвѣ , посолѣ Игоревѣ 38.

Фрелавѣ , посолѣ Ольговѣ 27.

Фруди Тулбовѣ , } послы Игоревѣ
Фрушанѣ , } вы 38.

Фряги , народѣ 5.

Фряческая земля , пльнена Уграми 20.

Фуеваствѣ , посолѣ Игоревѣ 38.



Х

Халдеи. Ихъ обычаи 13.

Халѣпѣ , городѣ , опустошенѣ Половцами и Ольговичами 190.

Хвалимское , море 7.

Хвалисы , народѣ 7. Ихъ произхожденіе 145.

Хорваты бѣлые , народѣ 11.

Хоривица , княженіе Хориво-во 9.

Хоривѣ. Его княженіе и кончина 9.

Хоролѣ , мѣстечко 173.

Хорса , Идолѣ Володимировѣ 70.

Хортичевѣ , островѣ на Днѣпрѣ 169.

Хорутане народѣ 6.

Хрїстіане 14. Симѣ именованѣ названы Греки 17.



Ц

Царьградѣ. 7.

Ч

Чевлюшевѣ , городѣ Половецкїи , взятѣ Ярополкомѣ Володимиричемѣ 178.

Чемеринѣ , городѣ 209.

Ченегрепѣ , Князѣ Половецкїи , убитѣ 170.

Червенскїе города 99.

Червенѣ , городѣ Половецкїи , взятѣ Вел. Кн. Владимиромѣ 71.

Черемиса или Черемисяне , народѣ , данѣ плашилѣ руси 10 , 279.

Черная , рѣка 17.

Черные Болгары. Определење обѣ нихѣ Игоревѣ и Греческихѣ Царей 42.

Черные Клобуки , побили Половцевѣ 237. Ходили съ романомѣ Галицкимѣ подѣ Кїевѣ 296.

Чернскѣ , городѣ 196.

Чершовѣ лѣсѣ 214.

Черторыескѣ , городѣ 165.

Черторыя , рѣка 202.

Чехи помогающѣ Вел. Кн. Изяславу Мспиславичу 221.

Чудѣ. Народѣ 4. Побѣждены отѣ Вел. Кн. Ярослава Володимировича 104.

Чудѣ. Заволоцкая 5.

Чудѣ Поморская побита отѣ Псковичѣ 284.

Чюдинѣ , дворѣ 47.

Шару-

Ш

Шаруканъ , Князь Половецкій , воевалъ Русь 172.

Шаруканъ , городъ 175.

Шварнъ , воевода Изяславовъ 201. Поиманъ Половцами 244.

Шерильской лѣсъ за Переяславлемъ 265.

Шибринъ , } послы Игоревы 38.
Шитобернъ , }

Шумскъ , городъ 209.



Щ

Щекъ. Его княженіе и кончина 9.



Ю

Югры , народъ 146.

Юрій Володимировичъ Долгорукій. Велик. Князь. Бракъ его 173. Испросилъ себѣ у брата Ярополка княженіе Переяславское. Опдалъ ему Суздаль и Ростовъ 188.

Ополченіе его на Изяслава Мстиславича Князя Кіевскаго 207. Побѣда надъ оными , и начало его княженія въ Кіевѣ 209. Война съ Изяславомъ Мсти-

славичемъ 210. Миръ съ нимъ 212. Изгнаніе его 213. Второе сраженіе и побѣда надъ Изяславомъ. 214. Вшоричное его княженіе въ Кіевѣ. Новая война съ Изяславомъ 215. Миръ между ими 221. Походъ его въ Городецъ 221, къ Чернигову 221. раздѣлилъ дѣшамъ своимъ княженія 231. Изгналъ Мстислава съ княженія Кіевскаго. Миръ съ нимъ и съ Изяславомъ Давидовичемъ 232. Походъ на Мстислава Изяславича къ Володимирю и кончина его 233.

Юрій Всеволодовичъ. Смотри Георгія Всеволодовича.

Юрій Ярославичъ. Дочь его отдана въ супружество за Всеволода Ярославича 244.

Юрьевцы 141.

Юрьевъ , городъ. Его начало 104. Осажденъ и сожженъ отъ Половцевъ 141. Возобновленъ отъ Вел. Кн. Святополка Изяславича 171.



Я

Явханъ , городъ 207.

Якимъ , Епископъ Туровскій 200.

Якимъ Кучковичъ убилъ Князя Андрея Георгиевича Боголюбскаго 254.

Якунь , посолъ Игоревъ 38.
 Якунь, Князь Варяжскій, спомоществовалъ Вел. Кн. Ярославу Володимиричу, и побѣжденъ отъ Мстислава Володимировича 102. Возвратился въ свою землю 103.
 Ямь, народъ, побѣжденъ отъ Вел. Кн. Ярослава Володимировича 106.
 Янь старецъ. Его качества и кончина 172.
 Янь Вышатиць 106. Побѣдилъ Половцевъ 172.
 Янька Всеволодовна ходила въ Греки 130. Преставилась 176.
 Яньчино , село 209.
 Ярополкъ Святославичъ 60. Начало его княженія въ Кіевѣ. Воссталъ на брата своего Ольга, и побѣдилъ его 66. Измѣна ему отъ Блуда воеводы. Побѣгъ его изъ Кіева 67. Убіеніе его 69.
 Ярополкъ Володимировичъ 57.
 Ярополкъ Володимировичъ Всеволодовича. Походъ его на Половцевъ 169. Начало его княженія въ Переяславлѣ 177. Построилъ городъ Желни 178. Ходилъ на Половцевъ. Взялъ три города. Полонилъ Ясыню и взялъ ее себѣ въ жену 178. Побѣдилъ Половцевъ 179. Походъ его на Всеволода Оль-

говича 183. Начало его княженія въ Кіевѣ 187. Ополченіе его противъ Ольговичей и Половцевъ 191. Миръ его съ Всеволодомъ Ольговичемъ, и кончина его 192.
 Ярополкъ Изяславичъ. Бракъ его 241.
 Ярополкъ Изяславичъ Ярославича, побѣдилъ Всеслава Брячиславича, Князя Полоцкаго 121. Княжилъ въ Вышегородѣ 124, въ Володимирѣ 127. Воссталъ противъ Всеволода Ярославича. Убитъ отъ Нерядца 128. Его погребеніе и качества 129.
 Ярополкъ Мстиславичъ воевалъ за брата своего Изяслава Мстиславича 208.
 Ярополкъ Романовичъ посаженъ на княженіе въ Смоленскѣ 251. Выгнанъ изъ него 258.
 Ярополкъ Ростиславичъ поиманъ въ Кіевѣ Давидомъ Ростиславичемъ 252. Сѣлъ на княженіе въ Володимирѣ 257. Бракъ его 258. Походъ его на Москву 259. Побѣжденъ отъ Михалка Георгиевича. Бѣжалъ въ Рязань 260. Помогалъ Глѣбу Рязанскому противъ Всеволода Георгиевича 266. Поиманъ 267. Ослабленъ. Прозрѣлъ,

на Болгарѣ 240. Скончался 241.
 Ярославъ Изяславичъ княжилъ въ Туровѣ 200. Изгнанъ съ княженія Новгородскаго. Посаженъ на княженіе въ Володимирѣ 227. Княжилъ въ Кіевѣ 252. Изгнанъ Святославомъ Всеволодичемъ 253.
 Ярославъ Мстиславичъ Георгиевича, посланъ отъ Вел. Кн. Всеволода въ Переяславль 263. Посаженъ на княженіе въ Волокѣ 268. Поиманъ отъ войскъ Всеволодовыхъ 269. Преставился въ рускомъ Переяславлѣ 293.
 Ярославъ Святополковичъ, ходилъ къ Ляхамъ 163. Посаженъ отцемъ на княженіе Володимирское 164. Побѣдилъ Ятвяговъ. Бракъ его съ дочерью Мстислава Володимировича 176. Скончался въ Муромѣ 186.
 Ярославъ Святославичъ Ярославича, воевалъ за брата своего Ольга Святославича прошивъ Мстислава Володимировича, внука Всеволодова 148, 150. Побѣжденъ отъ Мордвы 171. Ходилъ на Половцевъ 175.
 Ярославъ Ярополковичъ 163. Дважды иманъ и окованъ отъ Велик. Кн. Святополка Изяславича 166, 167.

Ярославецъ Святославичъ, Князь Володимирскій Поймалъ обманомъ Ярослава Ярополчича 167. Миръ его съ Володимиромъ Мономахомъ 178. Побѣгъ его въ Ляхи 179.

Яросланопа, Князь Половецкій, убитъ 170.

Ясы. Народъ побѣждены отъ Вел. Кн. Святослава Игоревича 56.

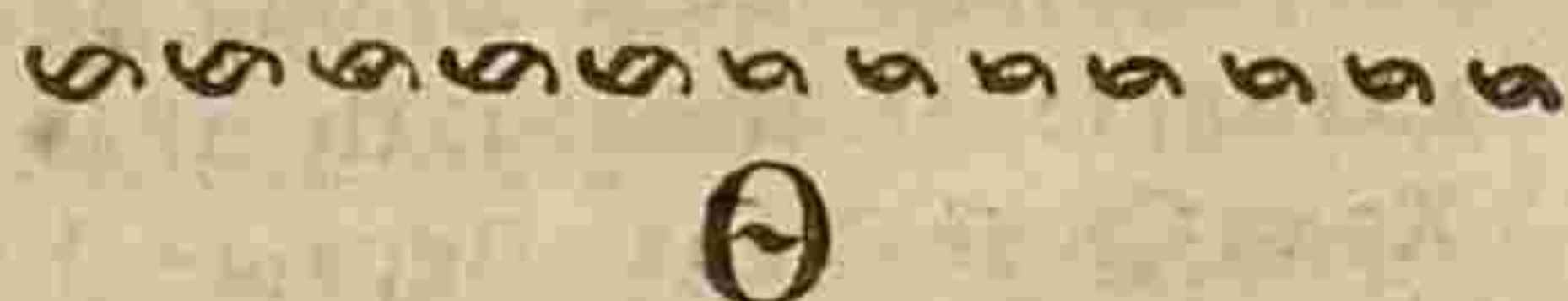
Ясыня, жена Ярополкова, имъ же самимъ полонена 178.

Ясыня, жена Мстислава Святославича 271.

Ятвягъ Гунаревъ, посолъ Игоревъ 38.

Ятвяги 7 побѣждены отъ Вел. Кн. Ярослава Володимировича 106.

Яхрома, рѣка 227.



Ө

Өеодоръ, Спрашилать Греческій, побѣдилъ Вел. Кн. Игоря 36.

Өеодоръ, Епископъ Володимирскій 190.

Өеодоръ, Владыка Черниговскій, побѣдилъ на прѣннѣ Леона Епископа Суздальскаго 237.

Өеодоръ, Мишрополишъ Кіевскій 239.

Өеодоръ Всеволодовичъ, прозваніемъ Ярославъ, родился 285.

285. Посажень на княженіе
въ Переяславль Рускомъ 294,
295. Ходилъ на Половцевъ
298.

Теодосій , Игуменъ Печер-
скій 112. Его кончина 123.
Обрѣтеніе и пренесеніе его
мощей 131.

Теодосій , Игуменъ Печерскій
преставился 232.

Теодулъ, Игуменъ Володимир-
скій 255.

Теоктиствъ , Игуменъ Печер-
скій 174, поставленъ Епи-
скопомъ Черниговскимъ 176.

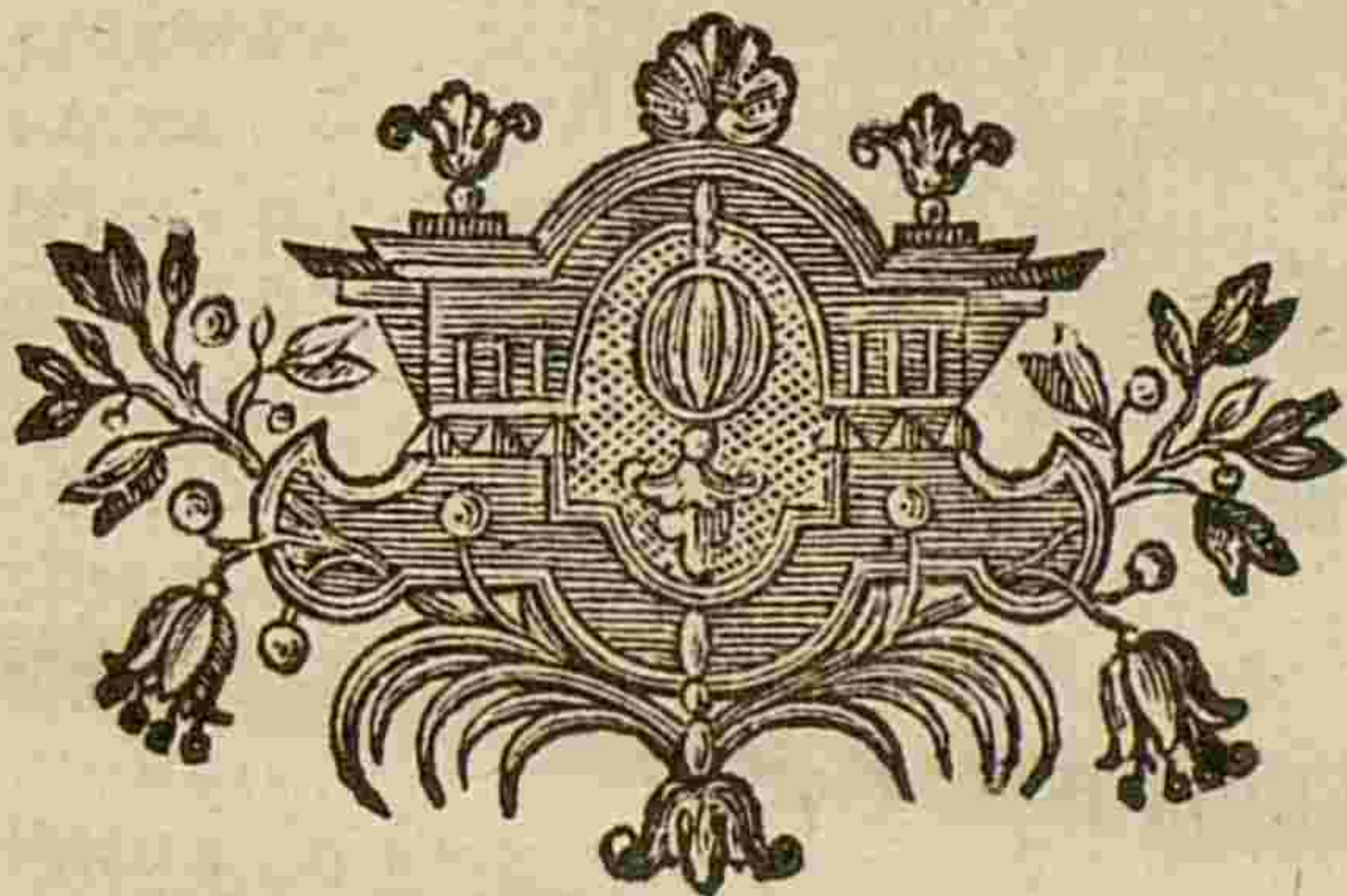
Теопемпъ , Митрополитъ
Кіевскій 106.

Теофанъ , Грекъ , у побѣж-
деннаго Игоря пожегъ лодьи
36.

Теофилъ Синкель 64.

Тома Ласковичъ , воевода
Всеволодовъ , ходилъ на
Болгаръ 272.

Тракія плѣнена Семіономъ
Болгарскимъ 34.



при печашаніи произшедшія.

страни.	строк.	напечатано.		чишай.
3	13	прилежащія	-	прилежащая
—	15	Черманѣ	-	Чермна
—	16	наречется	-	наричется
5	29	Симовы	-	Симовы
7	25	иже	-	еже
8	20	суши	-	суше
9	15	Кіева	-	Кіева
16	2	дивицѣ	-	веверицѣ
19	9	Николу	-	Николы
21	30	окшаикѣ	-	окшаихѣ
27	26	почшимся	-	подшимся
30	въ нот.	подлинникѣ	-	спискѣ
42	24	въ усть	-	въ устьѣ
55	3	уродство	-	юродство
60	2	одежа	-	одежды
62	13	его	-	ихѣ
73	22	и шабу дешѣ	-	и ша будетѣ
85	22	швоихѣ	-	швой
88	29	долѣзши	-	долѣзши
102	21	сѣверо	-	сѣверу
—	27	сѣверо	-	сѣверой
109	2	монаснырѣ	-	монастырѣ
122	24	быста со себѣ	-	быста бо себѣ
125	23	не отворящимся	-	не отворяющимся
145	въ нот.	4 подлинника	-	Кенигсберг. списка
155	9	исправльше	-	исправше
163	29	Давидови	-	Давидовы
165	9	естѣ	-	есте
171	12	баше	-	бяху
175	въ нот.	3 подлинникѣ	-	Кенигсберг. спискѣ
—	6	Силвестровой	-	Никоновской
177	2	въ Силвестровомѣ	-	въ Никоновскомѣ
186	14	отѣ раба	-	отѣ рабы
200	29	намѣстники	-	намѣстники

Х

при печашаніи произшедшія.

стр.	строк.	напечатано.	читай.
210	вв ноп.	вв Силвестровой	вв Никоновской
214	20	Изяславъ же при- бѣгше	Изяславу же при- бѣгшу
219	14	Ѣхаста	Ѣха
225	20	обручницы своя	обручницѣ своей
—	вв ноп.	вв лѣтописи Сил- вестровой за ру- кою Патриарха Никона	вв Никоновской лѣ- тописи
231	вв ноп. 2 и 3	вв Несторовомѣ спискѣ	вв Кенигсберг- скомѣ спискѣ
235	24	и спроси	и испроси
236	вв ноп.	Силвестровой	Никоновской
237	2	вв Силвестровомѣ	вв Никоновскомѣ
247	30	по лонѣ	полонѣ
255	вв ноп.	вв Силвестровой	вв Никоновской
270	1	Силвестровой	Никоновской
271	2	Силвестрѣ упоми- наетѣ	вв Никоновской упоминается
—	—	4 изъ лѣтописи Силве- сровой	изъ лѣтописи Ни- коновской
276	22	избиша	избиша
289	7	зяпу	зяпю
290	22	быши	буди
300	5	а слышахъ	а слышавъ

) 0 (



2007085232